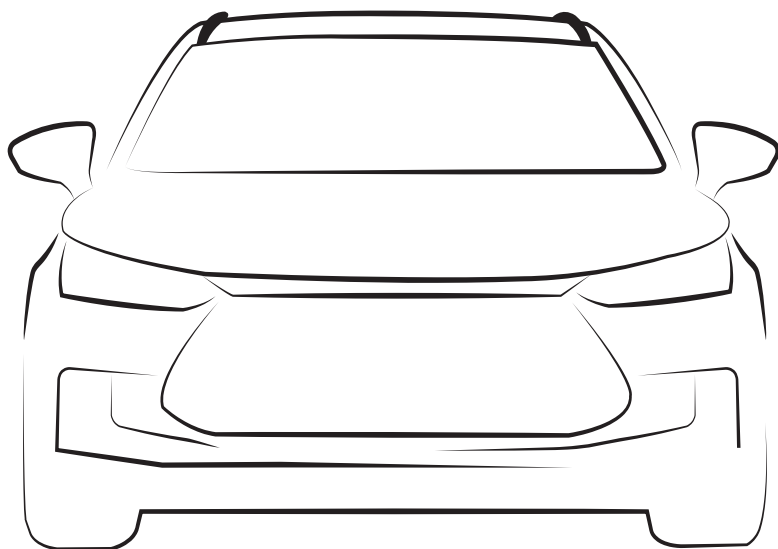




# ***TANG* EV**

MANUEL D'UTILISATION



BUILD YOUR DREAMS

# Préface

Cher propriétaire de BYD :

Nous vous remercions d' avoir choisi un véhicule BYD. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le véhicule, et le conserver précieusement par la suite.

Ce manuel fournit des informations utiles sur le fonctionnement du véhicule, ses caractéristiques de sécurité et de confort, et s'avérera utile pour profiter pleinement de votre expérience de conduite.

Si un entretien ou une réparation sont nécessaires, veuillez contacter le concessionnaire le plus proche ou un prestataire de services agréé par BYD, pour profiter d' un service après-vente de haute qualité. Veuillez suivre attentivement les instructions d'entretien de ce manuel.

Ce manuel fait partie intégrante du véhicule. Veuillez à le remettre au nouveau propriétaire lors de la revente.

Nous vous remercions de votre achat et de votre soutien aux véhicules BYD. Nous vous souhaitons une agréable expérience de conduite !

BYD Auto Industry Co., Ltd.

Août 2024

**BYD Auto Industry Co., Ltd. Tous droits réservés.**

**Ce manuel ne peut être copié ou reproduit sans l'autorisation écrite préalable de BYD Auto Industry Co., Ltd.**

**Tous droits réservés.**

**Remarque : Les illustrations de ce manuel ne sont fournies qu'à titre de référence. Tout ce qui se trouve dans le véhicule réel prévaut.**



# Introduction au manuel du propriétaire

## Configuration du véhicule et options

Ce manuel contient les dernières caractéristiques de série et en option pour ce modèle de véhicule. Votre véhicule peut ne pas être équipé de certaines des caractéristiques ou fonctions décrites. Pour des informations spécifiques sur les équipements, veuillez vous référer au matériel de vente correspondant ou consulter le concessionnaire agréé BYD ou le prestataire de services où le véhicule a été acheté.

## Accessoires, pièces de rechange et modifications

Si une pièce du véhicule doit être remplacée, utilisez des accessoires et des pièces de rechange d'origine.

La modification du véhicule à l'aide d'accessoires et de pièces de rechange autres que ceux d'origine BYD peut affecter la maniabilité, la sécurité et la durabilité du véhicule, et peut enfreindre les lois ou réglementations locales. Les problèmes relatifs au véhicule ou à ses performances causés par une modification non autorisée ne sont pas couverts par sa garantie ; veuillez vous référer au manuel de garantie pour plus d'informations sur la politique.

## Mise au rebut du véhicule

Veillez à démonter ou à éliminer le véhicule conformément à la réglementation locale.

## Recherche rapide

Ce manuel est organisé en chapitres spécifiques. Afin d'accéder rapidement aux informations souhaitées, retrouvez le chapitre correspondant grâce aux barres de couleur situées sur le bord droit des pages impaires (ne s'applique pas à tous les contenus).

Le sommaire, l'index des illustrations et l'index alphabétique détaillé à la fin de ce manuel peuvent aider à accéder rapidement aux informations recherchées.

## Marques dans le manuel

- \* Applicable uniquement à certains modèles.



**AVERTISSEMENT :** Vous rappelle les risques éventuels de niveau moyen et élevé. Le non-respect de ces informations peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



**ATTENTION :** Vous rappelle un danger de faible gravité. Le non-respect de cette information peut entraîner des dommages au véhicule.



**RAPPEL :** Vous rappelle des informations complémentaires qui peuvent être utiles.



**DURABILITÉ** : Fournit des détails supplémentaires sur la protection de l'environnement.

## Marques dans les illustrations



Indique la partie en cours de description.



Indique un mouvement directionnel.

Sauf mention contraire, les directions (avant, arrière, gauche et droite) du véhicule dans ce manuel sont dans la direction de conduite du véhicule.



Indique des actions opérationnelles.

## Accès à la copie numérique du manuel du propriétaire\*

La copie numérique peut être consultée en appuyant sur **Manuel du propriétaire** sur l'écran tactile de la console centrale.



### RAPPEL

- La copie numérique du manuel du propriétaire est constamment mise à jour et améliorée, selon la fréquence de mise à jour de son logiciel. La version numérique peut différer légèrement de la version papier qui se trouve à bord.

## Pertinence du manuel du propriétaire

Au fur et à mesure que les produits BYD sont améliorés et mis à jour, le contenu et les illustrations de ce manuel sont également mis à jour occasionnellement. Aucun avis ne sera donné sur ces changements. Veuillez vous référer à l'état réel du véhicule.

## Durabilité

En tant que véhicule de tourisme tout électrique, le BYD Tang EV est un produit respectueux de l'environnement. Veuillez consulter le site <https://reach.bydeurope.com> pour obtenir des informations sur la protection de l'environnement.

Il est de la responsabilité de chacun de protéger l'environnement. Veuillez utiliser ce véhicule de manière appropriée et vous débarrasser de tous les déchets et matériaux de nettoyage conformément aux lois et réglementations locales correspondantes.

## Prise de contact

Si vous avez besoin d'aide ou de clarification sur les politiques ou les procédures, veuillez contacter le centre de service clientèle.

E-mail : [Autoservice.contact@byd.com](mailto:Autoservice.contact@byd.com).

Appelez 00800-10203000 pour obtenir une assistance routière 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 ou le centre de service clientèle (du lundi au samedi de 9h00 à 18h00).



## **APPRENDRE À CONNAÎTRE LE VÉHICULE**

**Extérieur..... 10**

**Intérieur ..... 12**

## **PRÉPARATION DU VOYAGE**

**Inspection avant la conduite..... 16**

## **DÉVERROUILLAGE DU VÉHICULE**

**Comprendre les clés ..... 18**

Clé à télécommande ..... 18

Carte-clé NFC\* ..... 21

**Localiser le véhicule ..... 21**

Avec la clé à télécommande..... 21

**Déverrouillage ..... 22**

Télécommande ..... 22

Microrupteur ..... 23

Carte-clé NFC\* ..... 23

## **CHARGEMENT**

**Petits objets..... 26**

Rangement intérieur..... 26

**Bagages et articles volumineux..... 28**

Ouverture/fermeture du coffre ..... 28

Témoin de coffre ..... 31

Œillets d'arrimage des bagages..... 31

Couvre-bagages\* ..... 32

Sièges de troisième rangée rabattables\*.. 32

Chargement ..... 33

Galerie de toit ..... 33

## **ACCUEIL ET SALUTATION**

**Ouverture de la porte ..... 36**

Poignée extérieure ..... 36

**Accueil..... 36**

Accueil extérieur ..... 36

Accueil intérieur ..... 37

## **CONDUITE**

**Sécurité des enfants..... 40**

Instructions de conduite avec enfants ..... 40

Verrouillage électronique de la protection des enfants ..... 40

Classification des sièges de sécurité pour enfants (non fournis avec le véhicule)..... 41

Installation d'un siège enfant..... 41

**Ceintures de sécurité..... 43**

Effet protecteur des ceintures de sécurité ..... 43

Position assise correcte..... 43

Utilisation correcte des ceintures de sécurité ..... 44

Porter une ceinture de sécurité pendant la grossesse ..... 45

Régler la hauteur de la ceinture de sécurité avant..... 46

Prétendeur de ceinture de sécurité..... 46

Rappel du port de ceinture de sécurité.... 47

Vérification du système de ceinture de sécurité ..... 47

Remplacement des composants du système de ceinture de sécurité ..... 47

**Conduite..... 47**

Description de l'état de l'alimentation ..... 47

Commandes du siège du conducteur ..... 48

Commande de la vitre du conducteur..... 51

Commandes des rétroviseurs extérieurs.. 51

Commandes du rétroviseur..... 53

Commandes au volant..... 53

Verrouiller les portes de l'intérieur..... 57

**Trajet en tant que passager avant ..... 57**

Réglage du siège..... 57

|                                                   |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| Commande de la vitre du passager .....            | 57        |
| <b>Accès à la deuxième rangée .....</b>           | <b>57</b> |
| Réglage du siège.....                             | 57        |
| Commande des vitres arrière.....                  | 58        |
| Éclairage de deuxième rangée.....                 | 58        |
| <b>Accès à la troisième rangée* .....</b>         | <b>58</b> |
| Atteindre les sièges de la troisième rangée ..... | 58        |
| Rabattement des sièges.....                       | 59        |
| Éclairage de la troisième rangée.....             | 59        |
| <b>Confort de conduite .....</b>                  | <b>60</b> |
| Climatiseur.....                                  | 60        |
| Toit ouvrant panoramique/pare-soleil.....         | 64        |
| Pare-soleil.....                                  | 65        |
| Poignée de toit intérieure .....                  | 66        |
| Recharge sans fil pour Smartphone .....           | 66        |
| Alimentation de bord .....                        | 67        |
| Ports USB.....                                    | 68        |
| Fente pour carte SD .....                         | 68        |

## PRÉPARATION À LA CONDUITE

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Activation du système d'infodivertissement .....</b> | <b>72</b> |
| <b>Interface principale .....</b>                       | <b>73</b> |
| <b>Paramètres du véhicule .....</b>                     | <b>75</b> |
| <b>Centre multimédia .....</b>                          | <b>75</b> |
| <b>Téléphone Bluetooth .....</b>                        | <b>75</b> |
| <b>Gestionnaire de fichiers.....</b>                    | <b>75</b> |

## CONDUITE

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Apprendre à connaître le combiné d'instruments .....</b> | <b>78</b> |
| Présentation du combiné d'instruments .                     | 78        |
| Commande du combiné d'instruments...                        | 80        |
| Réglage de la luminosité du combiné d'instruments .....     | 81        |
| Voyants/indicateurs d'avertissement du                      |           |

|                                                               |            |
|---------------------------------------------------------------|------------|
| combiné d'instruments.....                                    | 82         |
| <b>Sortir des places de stationnement ...</b>                 | <b>86</b>  |
| Démarrage du véhicule .....                                   | 86         |
| Commutation des modes Conduite/<br>Terrain.....               | 86         |
| Passer à l'aide à la direction.....                           | 87         |
| Changement de vitesse.....                                    | 88         |
| Frein de stationnement électronique (EPB).....                | 89         |
| Maintien automatique du véhicule (AVH).....                   | 90         |
| <b>Contrôle de la vitesse du véhicule .....</b>               | <b>91</b>  |
| Pédale de frein/d'accélérateur.....                           | 91         |
| <b>Contrôle des feux .....</b>                                | <b>91</b>  |
| Éclairage intérieur .....                                     | 91         |
| Assistance aux feux de route (HMA) .....                      | 94         |
| <b>Commande des essuie-glaces .....</b>                       | <b>95</b>  |
| Commande des essuie-glaces avant .....                        | 95         |
| Commande d'essuie-glace arrière .....                         | 96         |
| <b>Aide à la conduite .....</b>                               | <b>97</b>  |
| Régulateur de vitesse intelligent (ICC)* ....                 | 97         |
| Régulateur de vitesse adaptatif (ACC).....                    | 98         |
| Système de suivi de voie (LKS)* .....                         | 102        |
| Système d'avertissement de sortie de voie (LDWS).....         | 104        |
| Détection des angles morts (BSD).....                         | 105        |
| Reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)* .....     | 107        |
| Système de freinage d'urgence prédictif (PEBS).....           | 108        |
| <b>Aide à la sécurité .....</b>                               | <b>111</b> |
| Servofrein intégré (IPB) .....                                | 111        |
| Airbags .....                                                 | 116        |
| Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) ..... | 121        |
| <b>Conduire par mauvais temps .....</b>                       | <b>122</b> |
| Conduire dans le brouillard.....                              | 122        |
| Conduire sous la pluie.....                                   | 122        |

|                                                        |            |
|--------------------------------------------------------|------------|
| Conduire par temps chaud.....                          | 123        |
| Conduire par temps froid.....                          | 123        |
| <b>Enregistrement de trajet .....</b>                  | <b>124</b> |
| Dash Cam .....                                         | 124        |
| Caméra embarquée.....                                  | 126        |
| <b>Verrouillage de la vitesse à 10 km/h .....</b>      | <b>126</b> |
| Verrouillage automatique par détection de vitesse..... | 126        |
| <b>Freinage régénératif .....</b>                      | <b>126</b> |
| <b>0-100 km/h: Expérience plein gaz ....</b>           | <b>127</b> |

## STATIONNEMENT

|                                                                  |            |
|------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Inclinaison automatique des rétroviseurs extérieurs .....</b> | <b>130</b> |
| <b>Aide au stationnement .....</b>                               | <b>130</b> |
| <b>Vue panoramique .....</b>                                     | <b>131</b> |

## SORTIE

|                                                          |            |
|----------------------------------------------------------|------------|
| <b>Se préparer à sortir .....</b>                        | <b>136</b> |
| Fermeture des vitres.....                                | 136        |
| Fermeture du toit ouvrant .....                          | 136        |
| Mise hors tension .....                                  | 136        |
| <b>Déverrouillage de l'intérieur .....</b>               | <b>136</b> |
| Déverrouillage automatique.....                          | 136        |
| Déverrouillage à l'aide du bouton de déverrouillage..... | 136        |
| Déverrouillage avec la poignée de porte intérieure.....  | 137        |
| <b>Sortie de courtoisie .....</b>                        | <b>137</b> |
| <b>Après la sortie .....</b>                             | <b>137</b> |
| <b>Alarme de toit ouvrant ou vitres ouverts.....</b>     | <b>137</b> |

## CHARGEMENT

|                                               |            |
|-----------------------------------------------|------------|
| <b>Instructions relatives à la recharge .</b> | <b>140</b> |
| <b>Port de charge.....</b>                    | <b>143</b> |

|                                                                              |            |
|------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Verrouillage du port de charge .....                                         | 143        |
| <b>Recharge en courant alternatif.....</b>                                   | <b>144</b> |
| Recharge en courant alternatif a vec un équipement de charge domestique..... | 144        |
| Recharge en courant alternatif avec le chargeur de pile de charge.....       | 145        |
| Recharge programmée .....                                                    | 145        |
| <b>Recharge en courant continu .....</b>                                     | <b>146</b> |
| <b>Recharge intelligente .....</b>                                           | <b>146</b> |
| <b>Compatibilité du véhicule et de l'infrastructure de charge .....</b>      | <b>147</b> |

## VERROUILLAGE

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Verrouillage de l'extérieur .....</b>                                | <b>150</b> |
| Clé à télécommande .....                                                | 150        |
| Verrouillage avec le microrupteur .....                                 | 150        |
| Verrouillage avec le commutateur de couvercle de coffre intérieur ..... | 151        |
| Verrouillage à l'aide de la carte-clé NFC* .....                        | 151        |
| <b>Alarme antivol .....</b>                                             | <b>151</b> |
| <b>Escamotage/déploiement des rétroviseurs extérieurs .....</b>         | <b>152</b> |
| Escamotage/déploiement manuel .....                                     | 152        |
| Escamotage/déploiement automatique                                      | 153        |
| <b>Éclairage après la sortie et avant l'entrée.....</b>                 | <b>153</b> |
| Allumage des phares après la sortie.....                                | 153        |
| Allumage des phares avant l'entrée.....                                 | 153        |

## ENTRETIEN

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| <b>Maintenance régulière.....</b>  | <b>156</b> |
| Programme de maintenance .....     | 156        |
| <b>Nettoyage du véhicule .....</b> | <b>159</b> |
| Nettoyage extérieur.....           | 159        |
| Nettoyage intérieur .....          | 160        |
| <b>Entretien extérieur .....</b>   | <b>161</b> |

|                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------|------------|
| Cirer le véhicule .....                                              | 161        |
| Entretien de la peinture .....                                       | 161        |
| <b>Entretien intérieur .....</b>                                     | <b>162</b> |
| <b>Entretien de la batterie.....</b>                                 | <b>162</b> |
| Entretien de la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe) .....       | 162        |
| Entretien de la batterie haute tension ....                          | 164        |
| <b>Autre entretien .....</b>                                         | <b>166</b> |
| Entretien des pneus.....                                             | 166        |
| Entretien du toit ouvrant .....                                      | 169        |
| Entretien du système de climatisation ...                            | 169        |
| Remplacement des balais d'essuie-glace .....                         | 170        |
| Mesures anti-corrosion .....                                         | 171        |
| Stationnement à long terme .....                                     | 172        |
| <b>Remplissage de fluides .....</b>                                  | <b>172</b> |
| Ouverture et fermeture du capot.....                                 | 172        |
| Remplissage de liquide lave-glace.....                               | 173        |
| Vérification du liquide de refroidissement .....                     | 173        |
| Vérification du liquide de frein.....                                | 174        |
| <b>Remplacement des fusibles .....</b>                               | <b>175</b> |
| Vérification/remplacement des fusibles                               | 175        |
| Répartition des fusibles .....                                       | 176        |
| <br><b>URGENCE</b>                                                   |            |
| <b>Urgence du propriétaire .....</b>                                 | <b>186</b> |
| Déverrouillage/verrouillage .....                                    | 186        |
| Défaillance du coffre électrique.....                                | 187        |
| Réveil de la batterie 12 V dormante (batterie de démarreur Fe) ..... | 187        |
| Allumage des feux de détresse .....                                  | 188        |
| Outils fournis avec le véhicule .....                                | 188        |
| Port du gilet de haute visibilité .....                              | 189        |
| Utilisation du triangle de signalisation.....                        | 189        |
| Gonflage des pneus .....                                             | 189        |

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Éclatement/fuite d'un pneu ..... | 191        |
| Réparation des pneus.....        | 191        |
| Démarrage à froid .....          | 192        |
| Démarrage d'urgence .....        | 193        |
| Remorquage .....                 | 194        |
| Assistance au véhicule .....     | 196        |
| <b>Sauvetage.....</b>            | <b>197</b> |
| Incendie de véhicule.....        | 197        |
| Inondation du véhicule .....     | 197        |
| Collision de véhicules.....      | 198        |

## COLLECTE ET TRAITEMENT DES DONNÉES

|                                                                             |            |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Traitement des données du véhicule .....</b>                             | <b>200</b> |
| <b>Transfert permanent du véhicule à des tiers et mode hors ligne .....</b> | <b>201</b> |
| <b>Divulgaration des données personnelles aux autorités.....</b>            | <b>202</b> |
| <b>Vos droits en matière de protection des données.....</b>                 | <b>202</b> |

## INFORMATIONS SUR LE VÉHICULE

|                                                    |            |
|----------------------------------------------------|------------|
| <b>Informations sur le véhicule .....</b>          | <b>204</b> |
| Numéro d'identification du véhicule (NIV).....     | 204        |
| Plaque signalétique et étiquette du véhicule ..... | 204        |
| <b>Spécifications .....</b>                        | <b>208</b> |
| Spécifications du véhicule.....                    | 208        |
| Moteur.....                                        | 209        |
| Batterie haute tension.....                        | 209        |
| Roues et pneus.....                                | 210        |
| Système de freinage .....                          | 211        |
| Types de liquides et utilisation.....              | 211        |

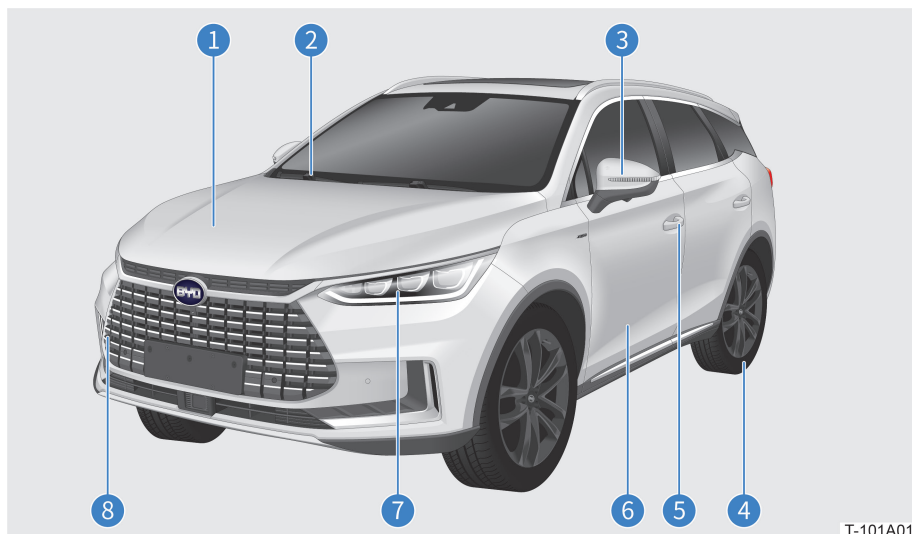
# 01

## **APPRENDRE À CONNAÎTRE LE VÉHICULE**

|                 |    |
|-----------------|----|
| Extérieur ..... | 10 |
| Intérieur.....  | 12 |

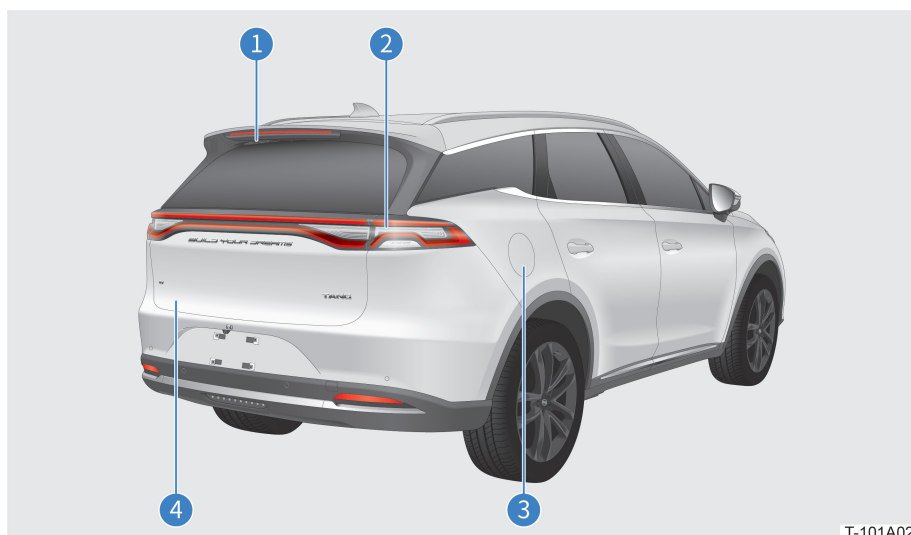


# Extérieur



T-101A01

- |   |                                        |   |                                                         |
|---|----------------------------------------|---|---------------------------------------------------------|
| 1 | Capot <b>P172</b>                      | 5 | Poignée extérieure <b>P36</b>                           |
| 2 | Essuie-glace avant <b>P95/170</b>      | 6 | Porte <b>P36</b>                                        |
| 3 | Rétroviseur latéral <b>P52/130/152</b> | 7 | Phare <b>P93</b>                                        |
| 4 | Pneu <b>P166</b>                       | 8 | Recouvrement du crochet de remorquage avant <b>P194</b> |



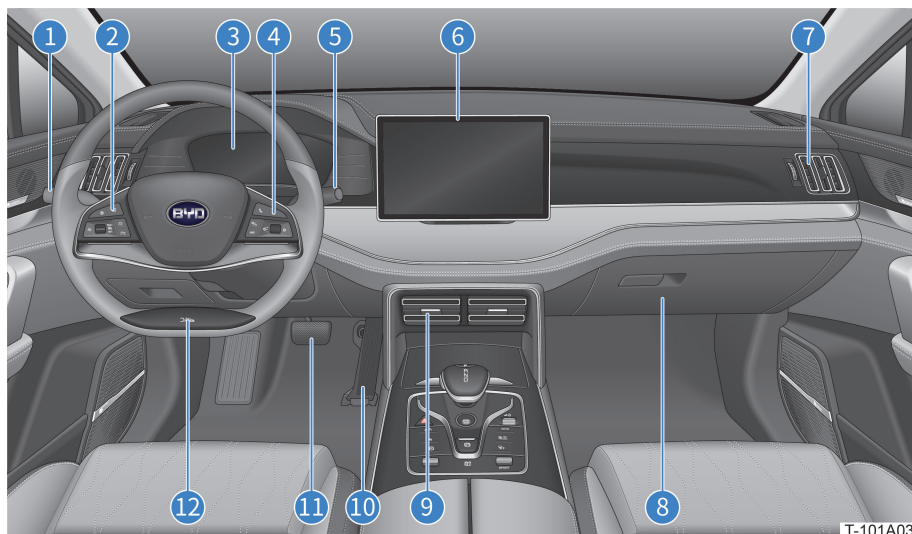
1 Essuie-glace arrière **P96/171**

2 Feu combiné arrière **P91**

3 Port de recharge **P143**

4 Couvercle de coffre **P28**

# Intérieur



1 Interrupteur d'éclairage **P91**

2 Bouton gauche du volant de direction **P54**

3 Tableau de bord **P78**

4 Bouton droit du volant de direction **P55**

5 Commutateur d'essuie-glace **P95**

6 Écran tactile de la console centrale **P73**

7 Ventilation latérale avant **P63**

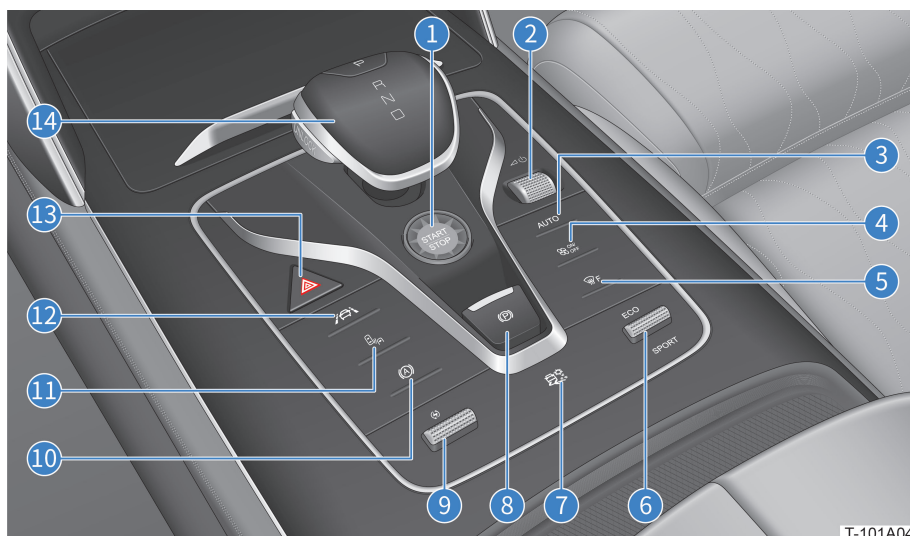
8 Boîte à gants **P26**

9 Ventilation centrale avant **P63**

10 Pédale d'accélérateur **P91**

11 Pédale de frein **P91**

12 Volant de direction **P53**



T-101A04

- |   |                                                |    |                                                              |
|---|------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------|
| 1 | Bouton marche/arrêt "START/STOP" <b>P47</b>    | 8  | Commutateur EPB <b>P89</b>                                   |
| 2 | Commutateur d' infodivertissement <b>P72</b>   | 9  | Commutateur de mode de freinage par récupération <b>P126</b> |
| 3 | Bouton de climatisation automatique <b>P62</b> | 10 | Bouton AVH <b>P90</b>                                        |
| 4 | Bouton A/C ON/OFF <b>P61</b>                   | 11 | Bouton BSD <b>P105</b>                                       |
| 5 | Bouton de dégivrage du pare-brise <b>P62</b>   | 12 | Bouton LKS <b>P102</b>                                       |
| 6 | Commutateur "ECO/SPORT" <b>P86</b>             | 13 | Bouton des feux de détresse <b>P188</b>                      |
| 7 | Bouton de mode neige <b>P87</b>                | 14 | Levier de changement de rapport <b>P88</b>                   |



# 02 **PRÉPARATION DU VOYAGE**

Inspection avant la conduite .....16

# Inspection avant la conduite

Avant de conduire, il est recommandé de :

- Vérifier les pneus pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés, que la pression est visiblement suffisante et que les bandes de roulement sont exemptes de corps étrangers.
- Vérifier les feux, les vitres et les rétroviseurs pour s'assurer qu'ils sont propres et non obstrués.
- Vérifier les essuie-glaces avant et arrière pour s'assurer qu'ils fonctionnent normalement.
- Vérifier sous le véhicule qu'il n'y a pas de fuite (à l'exception de l'eau provenant de la climatisation).
- Vérifier les alentours du véhicule pour s'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles.
- Vérifier l'état de charge pour s'assurer que la batterie haute tension est suffisamment chargée.
- Vérifier le groupe d'instruments pour s'assurer que tous les indicateurs fonctionnent correctement.
- Vérifier la ceinture de sécurité pour s'assurer qu'elle fonctionne correctement.

# 03

## DÉVERROUILLAGE DU VÉHICULE

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Comprendre les clés .....   | 18 |
| Localiser le véhicule ..... | 21 |
| Déverrouillage.....         | 22 |



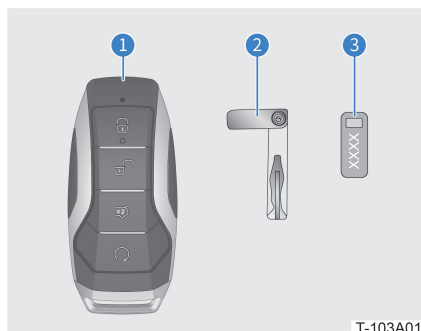
# Comprendre les clés

Ce véhicule est équipé de trois types de clés différents :

- Clé à télécommande
- Clé mécanique
- Carte-clé NFC\*

## Clé à télécommande

Deux clés à télécommande sont fournies avec le véhicule. Cette clé comprend une clé mécanique et une plaque d'identification.



- 1 Clé à télécommande
- 2 Clé mécanique
- 3 Plaque d'identification de la clé

La clé à télécommande permet de verrouiller/déverrouiller le véhicule, d'ouvrir/fermer le couvercle du coffre et de mettre en marche/arrêter le véhicule à distance.

La clé mécanique se trouve à l'intérieur de la clé à télécommande et peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller le véhicule en cas d'urgence.

La plaque d'identification de la clé permet de commander des clés mécaniques de rechange.

## ⚠ AVERTISSEMENT !

- Veillez à verrouiller le véhicule et à emporter la clé avec vous lorsque vous quittez le véhicule.
- Ne laissez personne sans surveillance à l'intérieur du véhicule (en particulier les enfants), car cela peut entraîner des incidents indésirables.

## ⚠ ATTENTION !

- Conservez la clé à télécommande à l'abri d'une exposition prolongée à des températures élevées ou basses, car il s'agit d'un composant électronique. Une telle exposition peut nuire à son fonctionnement.
- Maintenez la clé à télécommande à distance des matériaux métalliques ou magnétiques, afin d'éviter que son fonctionnement ne soit affecté.
- Protégez la clé à télécommande contre les chutes ou les chocs violents pour éviter d'endommager sa structure interne.
- Ne démontez pas la clé à télécommande sans autorisation, car cela pourrait l'endommager.
- Conservez les clés du véhicule en lieu sûr. En cas de perte de la clé à télécommande, contactez dès que possible un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD pour éviter tout vol.
- Ne modifiez pas la fréquence de transmission de la clé, n'augmentez pas sa puissance de transmission (par exemple en ajoutant des amplificateurs de fréquence), n'ajoutez pas d'antenne externe et ne remplacez pas l'antenne sans autorisation préalable.
- Évitez toute interférence nuisible avec les services de radiocommunication légaux lorsque vous utilisez la clé à télécommande. Dès qu'une interférence est identifiée, cessez immédiatement d'utiliser la clé.

## ⚠ ATTENTION !

- Les propriétaires de stimulateurs cardiaques ou de défibrillateurs doivent se tenir éloignés de l'antenne du système PEPS (Passive Entry & Passive Start), car les ondes électromagnétiques peuvent interférer avec ces appareils.

## Fonctions des boutons de la clé



T-103A02



### Bouton de verrouillage

Permet de verrouiller le véhicule, de le localiser et de remonter les vitres.



### Bouton de déverrouillage

Permet de déverrouiller le véhicule et d'abaisser les vitres.



### Bouton de couvercle de coffre

Permet d'ouvrir et de fermer le couvercle du coffre.



### Bouton de démarrage/arrêt à distance

Permet de démarrer et d'arrêter le véhicule.

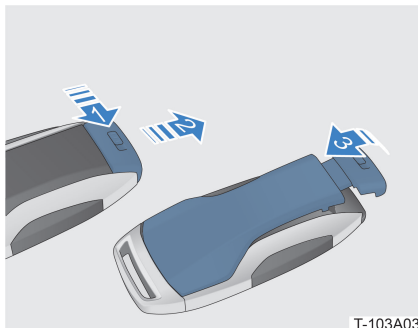
## ! RAPPEL

- Lorsque le véhicule est verrouillé et que la clé à télécommande se trouve dans la zone de détection, son indicateur clignote en permanence.
- Le témoin de la clé à télécommande clignote lorsque ses boutons sont actionnés.

## Clé mécanique

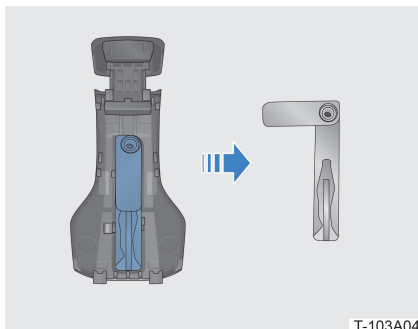
Si la clé mécanique est nécessaire, retirez-la comme suit :

- Faites glisser le fermoir de déverrouillage (1), tirez le fermoir vers l'extérieur (2) puis vers le haut (3) pour séparer la coque inférieure de la clé à télécommande.



T-103A03

- Sortez la clé mécanique et faites glisser son loquet vers le haut pour l'utiliser (reportez-vous à la section **Urgence - Mode d'emploi - Déverrouillage/verrouillage d'urgence**).



T-103A04

- Pour ranger la clé mécanique, suivez la procédure susmentionnée en sens inverse.

### **ATTENTION !**

- Après avoir utilisé la clé mécanique, remettez-la dans la clé à télécommande dès que possible pour éviter de la perdre.

## Plaque d'identification de la clé



T-103A05

Si la clé mécanique a été perdue ou si une clé de recharge doit être fabriquée, il est préférable de confier la fabrication à un concessionnaire ou à un prestataire de services agréé par BYD, en lui remettant la plaque d'identification de la clé.

### **ATTENTION !**

- Veuillez conserver la plaque d'identification de la clé dans un endroit sûr.

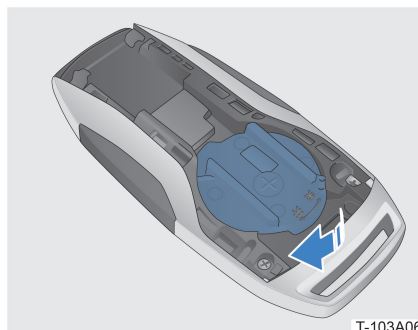
## Remplacement de la pile de la clé à télécommande

La charge de la pile de la clé à télécommande diminue même lorsque la clé est inactive. Les circonstances suivantes indiquent une charge faible de la pile, qui doit être remplacée dès que possible.

- La clé à télécommande ne fonctionne pas correctement.
- La zone de détection de la clé à télécommande est devenue plus petite.
- "Pile de la clé faible" s'affiche sur le combiné d'instruments.

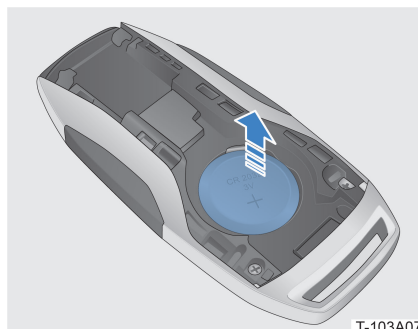
Remplacement de la pile de la clé à télécommande :

1. Retirez la coque inférieure.
2. Tournez le couvercle de la pile dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez-le.



T-103A06

3. Retirez la pile.



T-103A07

4. Après avoir remplacé la pile, suivez la procédure susmentionnée dans l'ordre inverse pour réinstaller le couvercle de la pile et la coque inférieure.

### **ATTENTION !**

- La pile doit rester sèche pendant son remplacement.
- La pile ne doit être maintenue que par ses bords lors de son insertion. Tout contact avec les surfaces de l'anode et de la cathode de la pile peut réduire sa durée de vie.

## ! RAPPEL

- Lors de l'installation de la nouvelle pile, sa surface anodique (+) doit être orientée vers le haut.
- Modèle de pile : CR2032

## 🌱 DURABILITÉ

- Veuillez jeter les piles usagées de manière appropriée et respectueuse de l'environnement.

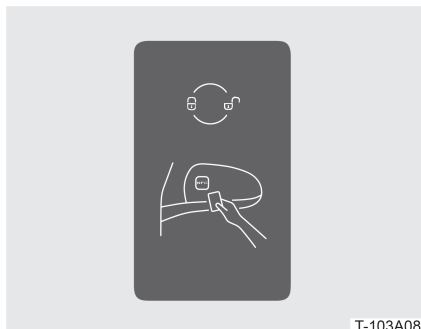
### Conservation de l'état de charge de la clé à télécommande

Lorsque la clé à télécommande se trouve à moins de 2 mètres du véhicule, il y a une communication continue entre eux par le biais de faibles ondes radio, ce qui réduit plus rapidement l'état de charge de la pile de la clé à télécommande.

Si la clé à télécommande est exposée à de fortes ondes radio pendant des périodes prolongées, son état de charge s'épuise plus rapidement. Par conséquent, elle doit être maintenue à au moins un mètre des appareils suivants :

- Téléviseurs
- Ordinateurs
- Chargeurs de smartphones
- Supports d'éclairage
- Lampes de bureau fluorescentes

### Carte-clé NFC\*



T-103A08

La carte-clé NFC verrouille et déverrouille le véhicule.

## ⚠ ATTENTION !

- Ne placez pas la carte-clé NFC dans la zone de chargement lorsque la fonction de chargement sans fil du smartphone est activée.
- N'attachez pas la carte-clé NFC à un objet susceptible de couper ses signaux électromagnétiques, comme les boîtiers métalliques des téléphones portables.
- Ne placez pas la carte-clé NFC dans un endroit où elle est exposée à des températures élevées, par exemple sur le dessus du tableau de bord.
- Évitez de plier la carte-clé NFC.
- Ne rangez pas la carte-clé NFC avec d'autres objets durs.

## Localiser le véhicule

### Avec la clé à télécommande

Lorsque le véhicule est introuvable, cette fonction est utilisée pour déterminer son emplacement.



T-103A09

Lorsque le véhicule est en mode antivol et dans la portée du signal de la clé à télécommande, appuyez sur le bouton de verrouillage . Un bip se fait entendre et les clignotants du véhicule se mettent en marche, indiquant l'emplacement du véhicule.

# Déverrouillage

Le véhicule peut être déverrouillé avec :

- Clé à télécommande
- Microrupteur
- Carte-clé NFC\*

## ! RAPPEL

- Le déverrouillage avec la clé mécanique est une méthode de déverrouillage non conventionnelle. Pour le déverrouillage d'urgence à l'aide de la clé mécanique, reportez-vous à la section **Urgence - Mode d'emploi - Déverrouillage/verrouillage d'urgence**.
- La fonction **Escamotage rétroviseurs** peut être activée en appuyant sur  /  > **Paramètres du véhicule** > **Rétroviseurs extérieurs** sur l'écran tactile de la console centrale. Une fois cette fonction activée, les rétroviseurs extérieurs se déplient automatiquement lorsque le véhicule est déverrouillé.
- Lorsque le véhicule est en mode antivol, toutes les portes se verrouillent automatiquement et repassent en mode antivol si aucune d'entre elles n'est ouverte dans les 30 secondes après le déverrouillage à l'aide de la clé à télécommande, du microrupteur ou de la carte-clé NFC\*.

## Télécommande



T-103A10

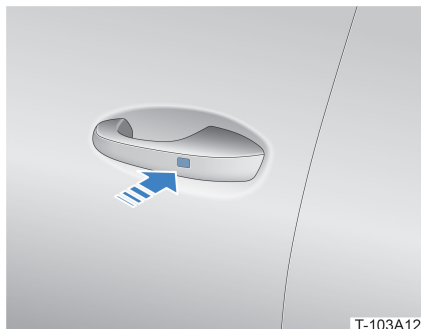
Le véhicule étant éteint, verrouillé et dans la portée effective du signal de la clé à télécommande :

- Si vous appuyez sur le bouton de déverrouillage  , la porte avant gauche ou toutes les portes se déverrouillent simultanément, les clignotants clignotent deux fois et les rétroviseurs latéraux se déplient automatiquement (si cette fonction est activée).
  - » Lorsque la fonction "Déverrouillage des portes avec la clé à télécommande" est réglée sur "Côté conducteur uniquement" sur l'écran tactile de la console centrale : Appuyez une fois sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller la porte avant gauche et deux fois pour déverrouiller toutes les portes.
  - » Lorsque la fonction "Déverrouillage des portes avec la clé à télécommande" est réglée sur "Toutes les portes" sur l'écran tactile de la console centrale : Appuyez une fois sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller toutes les portes.
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage et maintenez-le enfoncé pour déverrouiller le véhicule et abaisser automatiquement les quatre vitres. (La fonction **Appui long sur la clé à télécommande pour ouvrir les vitres** peut être activée en appuyant sur  /  > **Paramètres du véhicule** > **Portes, vitres et verrouillage** sur l'écran tactile de la console centrale).

## ! RAPPEL

- La porte déverrouillée par la clé à télécommande peut être réglée sur **Côté conducteur uniquement** ou **Toutes les portes** en appuyant sur  /  > **Paramètres du véhicule** > **Portes, vitres et verrouillage** > **Déverrouillage à distance** sur l'écran tactile de la console centrale.

## Microrupteur



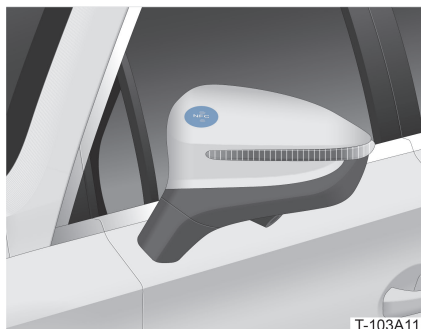
T-103A12

Le microrupteur situé sur les poignées des portes avant fonctionne lorsque le véhicule est verrouillé, hors tension et que la clé à télécommande se trouve dans la zone d'activation des portes avant :

- Lorsque vous appuyez sur le microrupteur, toutes les portes se déverrouillent simultanément, les clignotants clignotent deux fois et les rétroviseurs latéraux se déplient (si cette fonction est activée).
- Appuyez sur le microrupteur et maintenez-le enfoncé pour déverrouiller les portes et abaisser toutes les vitres. (La fonction **Appui long sur le microrupteur pour abaisser les vitres** peut être activée en appuyant sur / > **Paramètres du véhicule > Portes, vitres et verrouillage** sur l'écran tactile de la console centrale).

rétroviseur avant gauche, toutes les portes se déverrouillent simultanément, les clignotants clignotent deux fois et les rétroviseurs latéraux se déplient (si cette fonction est activée).

## Carte-clé NFC\*



T-103A11

Lorsque le véhicule est hors tension et que la carte-clé NFC est placée sur le repère "NFC" du



# 04

## CHARGEMENT

Petits objets.....26

Bagages et articles volumineux.....28



# Petits objets

Ce véhicule comporte plusieurs espaces différents pour le rangement pratique de petits objets.

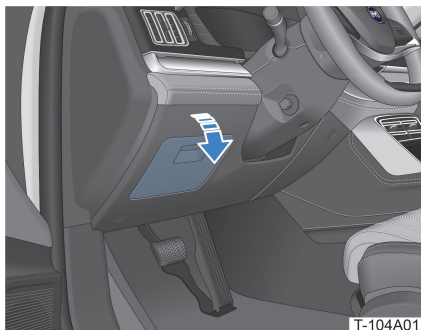
## **! AVERTISSEMENT !**

- Assurez-vous que les objets conservés dans le véhicule ne perturberont pas la sécurité de la conduite, notamment lors de l'accélération ou du freinage.

## **! ATTENTION !**

- Lorsque vous rangez des objets à l'intérieur du véhicule, faites attention aux récipients de liquide ouverts qui pourraient se déverser pendant la conduite.

## Rangement intérieur

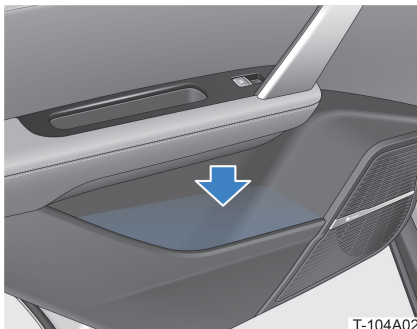


Boîte à gants côté conducteur

Tirez la poignée pour ouvrir la boîte à gants du conducteur. Poussez le couvercle vers le haut pour la fermer.

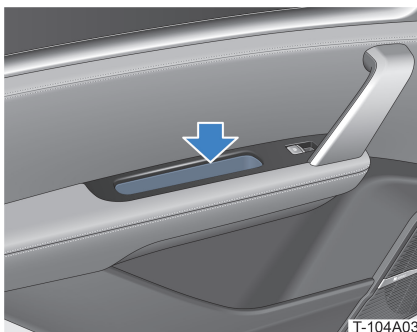
## **! AVERTISSEMENT !**

- La boîte à gants côté conducteur doit rester fermée lorsque le véhicule est en mouvement, afin de ne pas nuire à la sécurité de la conduite.



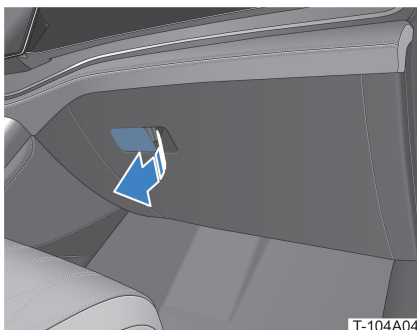
Bacs de porte

La partie inférieure de chaque porte comporte un bac qui peut être utilisé pour ranger des objets tels que des bouteilles d'eau.



Fente de rangement dans la porte

Chaque porte passager comporte une fente de rangement pour les petits objets.



Boîte à gants

Tirez la poignée pour ouvrir la boîte à gants. Poussez le couvercle vers le haut pour la fermer.

Lorsque le véhicule est sous tension :

- Le voyant de la boîte à gants s'allume lorsque la boîte à gants est ouverte, et s'éteint lorsqu'elle est fermée.

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

- Gardez la boîte à gants fermée lorsque le véhicule est en mouvement pour éviter toute blessure.

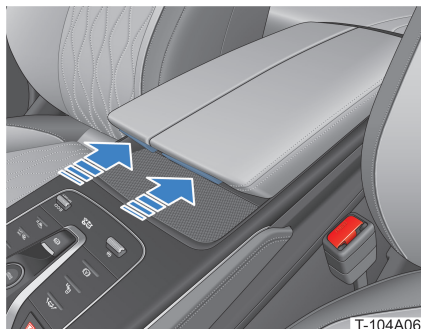


T-104A05

Porte-gobelet avant

Poussez la fermeture coulissante vers l'avant pour ouvrir le porte-gobelet avant.

Poussez à nouveau la fermeture coulissante vers l'avant pour qu'elle se déverrouille et se referme.



T-104A06

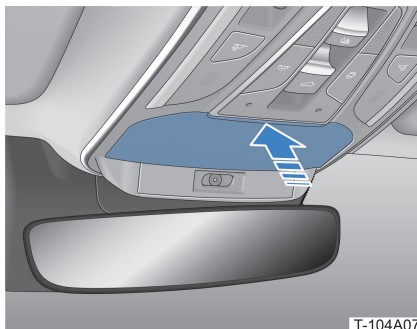
Vide-poches de la console centrale

Appuyez sur le bouton avant du couvercle du vide-poches de la console centrale et tournez-le vers l'extérieur pour l'ouvrir.

Poussez le couvercle du vide-poches de la console centrale vers l'intérieur pour le fermer.

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

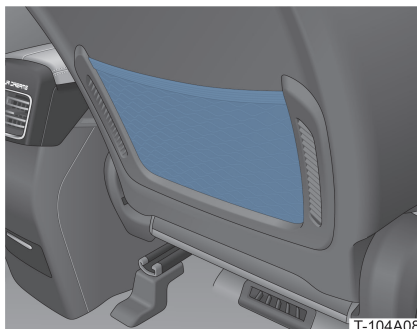
- Gardez le vide-poches de la console centrale fermé lorsque le véhicule est en mouvement pour éviter toute blessure.



T-104A07

Niche pour lunettes de soleil

Appuyez sur le couvercle pour l'ouvrir et poussez-le pour le fermer.



T-104A08

Sac de rangement

Le dossier de chaque siège avant comporte un sac de rangement pour ranger des livres, des magazines ou autres.



Boîte de rangement du siège de la deuxième rangée

1. Retournez l'accoudoir du siège.
2. Soulevez le couvercle pour ouvrir la boîte.



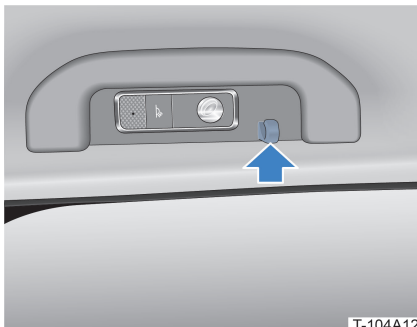
Porte-gobelet de la deuxième rangée de sièges

Appuyez sur le bouton du couvercle pour l'ouvrir et poussez-le vers le bas pour le fermer.



Porte-gobelet de la troisième rangée de sièges\*

Il y a un porte-gobelet de chaque côté des sièges de la troisième rangée.



Crochet à vêtements

Un crochet à vêtements se trouve sur la poignée de sécurité.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- N'utilisez pas les crochets pour suspendre autre chose que des vêtements, car ces articles pourraient être éjectés lors du déploiement de l'airbag rideau latéral ou gêner son déploiement, ce qui pourrait entraîner des blessures.

## Bagages et articles volumineux

### Ouverture/fermeture du coffre

Lorsque le véhicule est en position "Parking", le coffre peut être ouvert ou fermé :

- À l'aide de la clé à télécommande
- En déplaçant le pied sous le pare-chocs arrière
- À l'aide du commutateur de coffre interne
- Ouverture du coffre de l'extérieur
- Fermeture du coffre de l'intérieur

Si le véhicule est hors tension, le coffre peut être ouvert de l'intérieur. Reportez-vous à la section **Urgence - Mode d'emploi - Déverrouillage/verrouillage d'urgence** pour plus de détails.

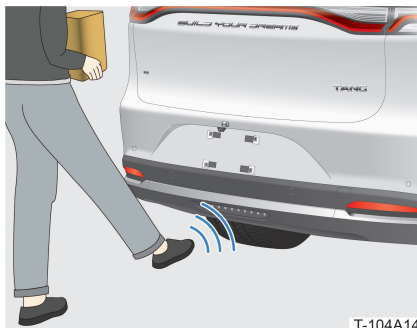
**⚠ ATTENTION !**

- Assurez-vous au préalable que l'espace est suffisant pour ouvrir le coffre en toute sécurité.

**Ouverture/fermeture du coffre avec la clé à télécommande**

Dans la portée du signal de la clé à télécommande :

- Lorsque le coffre est fermé, appuyez deux fois sur le bouton d'ouverture/fermeture du coffre  de la clé à télécommande pour ouvrir le coffre.
- Lorsque le coffre est ouvert, appuyez deux fois sur le bouton d'ouverture/fermeture du coffre de la clé à télécommande pour fermer le coffre.
- Pendant l'ouverture ou la fermeture du coffre, appuyez sur le bouton d'ouverture/fermeture du coffre de la clé à télécommande pour arrêter son mouvement. Si vous appuyez à nouveau sur ce bouton, le couvercle du coffre inverse son mouvement.

**Mouvement du pied sous le pare-chocs arrière**

Maintenez la clé à télécommande dans la zone de détection (un mètre) et déplacez votre pied sous le centre du pare-chocs arrière (sans toucher le pare-chocs). Le couvercle du coffre s'ouvre/se ferme automatiquement lorsque le signal du mouvement du pied est détecté.

Si le signal de mouvement du pied est détecté pendant que le couvercle de coffre s'ouvre ou se ferme, le couvercle de coffre arrête son mouvement. Si un autre signal est détecté, le couvercle de coffre commence à inverser son mouvement.

**⚠ AVERTISSEMENT !**

- Maintenez votre équilibre lorsque vous déplacez votre pied pour activer le capteur.

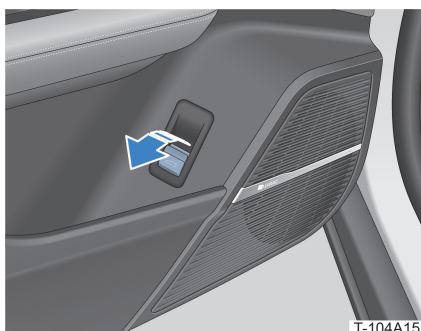
**⚠ ATTENTION !**

- Lorsque la clé à télécommande est à portée, le capteur de mouvement du pied peut être déclenché par tout mouvement possible derrière le véhicule ou lorsque l'arrière du véhicule est en cours d'entretien (polissage par exemple).

## **RAPPEL**

- Le mouvement du pied doit se situer sous le centre du pare-chocs arrière pour déclencher le capteur.
- S'il y a de l'eau ou de la neige sur le pare-chocs arrière, la réaction du capteur de mouvement peut être retardée. Une fois l'eau/la neige enlevée, le capteur de mouvement revient à la normale.
- Lorsque le couvercle du coffre est sur le point de se fermer complètement, il n'y a pas de réponse au mouvement du pied.

## **Ouverture/fermeture du coffre avec le commutateur intérieur**

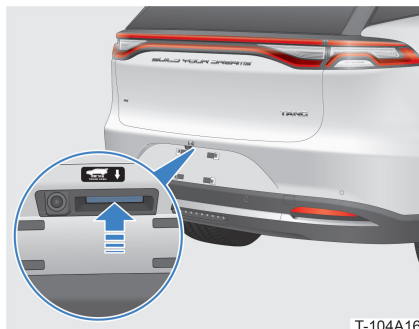


T-104A15

Lorsque le coffre est fermé, tirez le commutateur intérieur  pour ouvrir le coffre. Lorsque le couvercle du coffre s'ouvre, tirez à nouveau le commutateur pour arrêter son mouvement.

Lorsque le couvercle du coffre est ouvert, le fait de le tirer et de le maintenir pendant plus d'une seconde entraîne la fermeture automatique du coffre. Si vous relâchez le commutateur, le mouvement du coffre s'arrête.

## **Ouverture du coffre depuis l'extérieur**



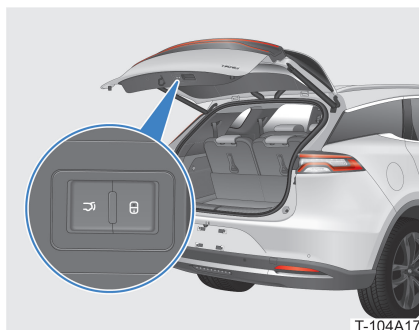
T-104A16

Lorsque le véhicule est déverrouillé, appuyez sur le bouton d'ouverture du couvercle de coffre extérieur pour ouvrir le coffre.

Lorsque le véhicule est verrouillé, appuyez sur ce bouton, avec la clé à télécommande sur vous, pour ouvrir le coffre.

Pendant l'ouverture ou la fermeture du coffre, appuyez sur le bouton d'ouverture du couvercle de coffre externe pour arrêter le mouvement du couvercle de coffre. Si vous appuyez à nouveau sur ce bouton, le mouvement du couvercle de coffre s'inverse.

## **Fermeture du coffre de l'intérieur**



T-104A17

Lorsque le coffre est ouvert, appuyez sur le bouton de fermeture  pour le fermer.

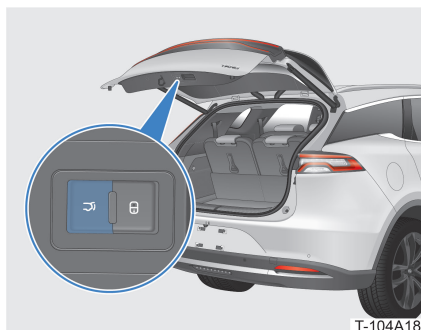
Pendant que le couvercle du coffre se ferme, appuyez sur le bouton de fermeture pour arrêter son mouvement. Si vous appuyez à nouveau sur ce bouton, le couvercle du coffre inverse son mouvement.

Lorsque le véhicule est hors tension et que toutes les portes sont fermées, appuyez sur le bouton de verrouillage , avec la clé à télécommande sur vous, pour fermer le couvercle du coffre et verrouiller le véhicule. Le mode antivol est également activé.

## Réglages de la hauteur du couvercle de coffre

Par défaut, le couvercle de coffre s'ouvre à sa hauteur maximale. La hauteur du couvercle de coffre peut être réglée comme suit :

1. Ouvrez le couvercle de coffre et réglez sa position à la hauteur souhaitée.
2. Appuyez sur le bouton de fermeture  du couvercle de coffre et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 s jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre, indiquant que la hauteur d'ouverture du couvercle de coffre a été réglée avec succès.



T-104A18

### RAPPEL

- La hauteur du couvercle de coffre peut également être réglée via l'écran tactile de la console centrale. Sélectionnez  /  > **Paramètres du véhicule** > **Portes, vitres et verrouillage** > **Hauteur du couvercle de coffre** sur l'écran tactile de la console centrale pour régler le pourcentage d'ouverture du couvercle de coffre.

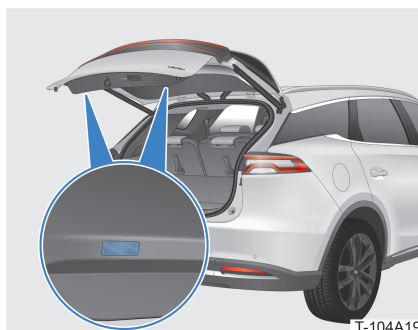
## Fonction anti-pincement du couvercle de coffre

Pendant l'ouverture ou la fermeture du coffre, la fonction anti-pincement se déclenche lorsque le mouvement du couvercle est entravé par une force importante. Si cela se produit, le couvercle arrête son mouvement.

### AVERTISSEMENT !

- N'activez pas intentionnellement la fonction anti-pincement.
- La fonction anti-pincement peut ne pas fonctionner lorsque le couvercle du coffre est sur le point de se fermer complètement.

## Témoin de coffre

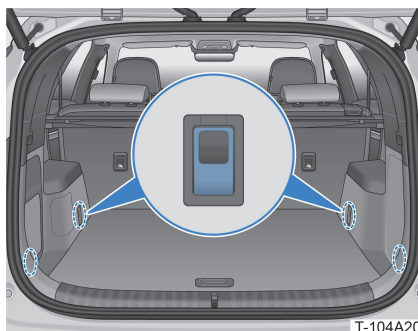


T-104A19

Le témoin du coffre s'allume automatiquement lorsque le coffre est ouvert.

Le témoin de coffre s'éteint automatiquement lorsque le coffre est fermé.

## Œillets d'arrimage des bagages



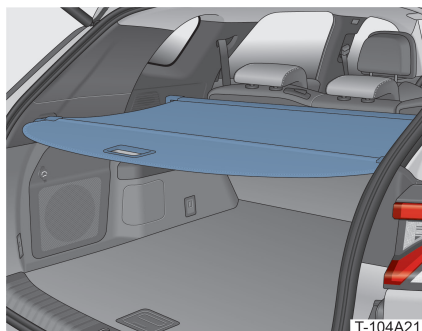
T-104A20

Le coffre est équipé d'œillets d'arrimage pour fixer les bagages. Pour les utiliser, tirez-les vers le bas pour attacher des bagages ou de gros articles avec des sangles ou un filet.

## Couvre-bagages\*

### Dépliage du couvre-bagages

Le coffre est équipé d'un couvre-bagages pour préserver l'intimité et protéger le contenu des rayons directs du soleil.



Tirez la poignée et placez les petits crochets d'extrémité dans la goulotte.

### Retrait du couvre-bagages

Le couvre-bagages peut être retiré pour optimiser l'espace.



Poussez sur un côté de l'ensemble et retirez-le.

Pour le réinstaller, il suffit de suivre les instructions de dépose en sens inverse.

## ⚠ AVERTISSEMENT !

- Assurez-vous que le couvre-bagages est bien installé.
- Ne posez aucun objet sur le couvre-bagages.
- Empêchez les enfants de grimper dessus, car cela pourrait l'endommager et provoquer des blessures.

## Sièges de troisième rangée rabattables\*

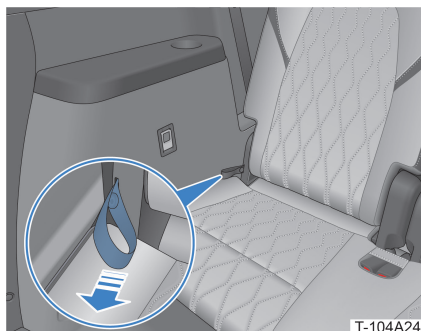
Le dossier des sièges de la troisième rangée peut être complètement rabattu vers l'avant pour augmenter l'espace de rangement. Les sièges peuvent être repliés comme suit :

1. Appuyez sur le bouton de réglage de l'appui-tête (1) et poussez l'appui-tête dans sa position la plus basse (2).



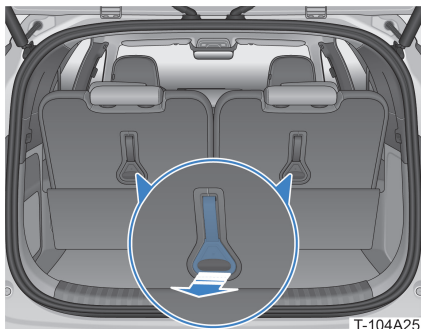
2. Rabattez le dossier du siège.





T-104A24

- Méthode 1 :
  - » Tirez la sangle de déverrouillage du dossier pour le rabattre.



T-104A25

- Méthode 2 :
    - » Tirez sur la poignée de déverrouillage du dossier pour le rabattre.
3. Tirez sur la poignée de déverrouillage du dossier pour le relever.

## Chargement

Veuillez tenir compte des points suivants lorsque vous transportez des charges :

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Le coffre doit toujours être fermé lorsque le véhicule est en mouvement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Ne dépassez pas le poids maximal stipulé. Sinon les performances de conduite peuvent être affectées, ce qui présente un risque d'accidents de la circulation, de dommages au véhicule et de blessures.
- Tous les bagages doivent être placés en toute sécurité dans le coffre, afin de ne pas affecter la sécurité de la conduite.
- Il est interdit de transporter des passagers dans le coffre.

### ⚠ ATTENTION !

- Ne chargez pas d'objets rugueux dans le coffre sans protection, afin d'éviter qu'ils raclent la vitre arrière et endommagent l'élément chauffant, ce qui pourrait endommager le système de dégivrage.
- Placez les objets lourds à l'avant du coffre.
- Assurez-vous, avant de l'ouvrir et de charger des articles, qu'il y a suffisamment d'espace pour que le couvercle du coffre puisse s'ouvrir librement.

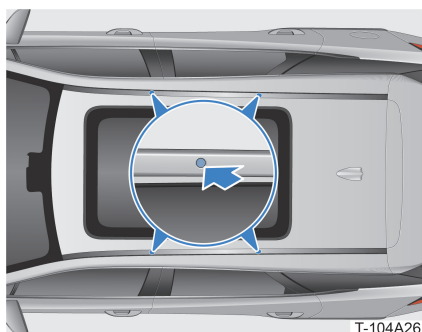
## Galerie de toit

Le chargement d'objets sur le toit augmente le centre de gravité du véhicule, ce qui nuit considérablement à la tenue de route et aux performances de direction du véhicule. Les exigences suivantes doivent être respectées pour le chargement d'articles sur la galerie.



## **ATTENTION !**

- Assurez-vous que les articles chargés sur la galerie ne gênent pas le mouvement du toit ouvrant.
- Ne dépassez pas la limite de charge de la galerie et de l'ensemble du véhicule.
- Répartissez uniformément le poids des articles, et placez les plus lourds en bas.
- Fixez fermement les articles.
- Conduisez en douceur. Évitez les virages serrés, ainsi que les accélérations et freinages brusques.



Il existe 4 points de fixation sur la galerie de toit pour installer un porte-bagages.

## **RAPPEL**

- Lorsque vous installez un porte-bagages sur la galerie de toit, suivez scrupuleusement les instructions d'installation du fabricant.
- La charge maximale qui peut être répartie uniformément sur la galerie de toit est de 50 kg (y compris le poids de la galerie elle-même).

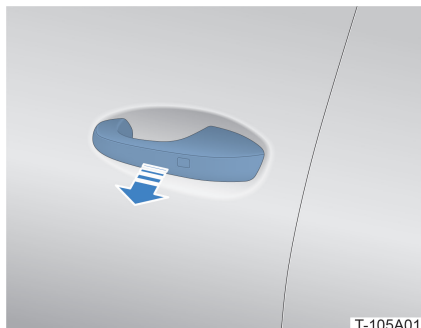
# 05

## ACCUEIL ET SALUTATION

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Ouverture de la porte ..... | 36 |
| Accueil .....               | 36 |

# Ouverture de la porte

## Poignée extérieure



Déverrouillez le véhicule et tirez la poignée extérieure pour ouvrir la porte.

# Accueil

## Accueil extérieur

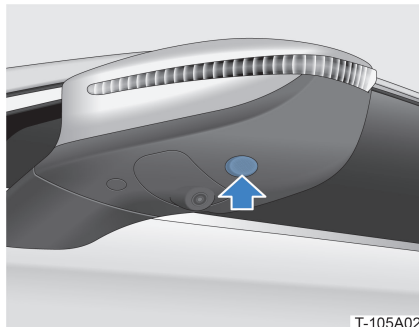
### Éclairage extérieur et actions

Une fois déverrouillé, le véhicule vous accueille en dépliant les rétroviseurs latéraux et en faisant clignoter deux fois les clignotants.

#### ! RAPPEL

- La fonction **Escamotage rétroviseurs** peut être activée en appuyant sur  /  > **Paramètres du véhicule** > **Rétroviseurs extérieurs** sur l'écran tactile de la console centrale.

## Lampe de courtoisie intelligente

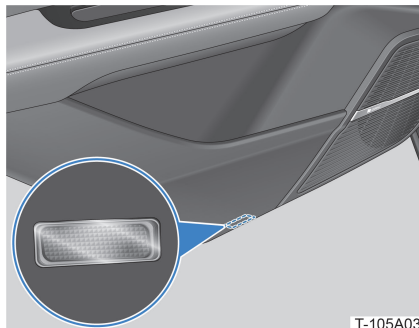


Lorsque le véhicule est déverrouillé, la lampe de courtoisie intelligente s'allume puis s'éteint automatiquement après un certain temps.

#### ! RAPPEL

- La **Lampe de courtoisie intelligente** peut être activée en appuyant sur  /  > **Paramètres du véhicule** > **Éclairage et ambiance** sur l'écran tactile de la console centrale.

## Éclairage de porte

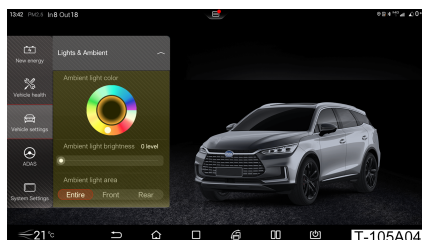


La lumière de la porte s'allume lorsque la porte est ouverte et s'éteint lorsqu'elle est fermée.

## Accueil intérieur

### Lumière d'ambiance intelligente

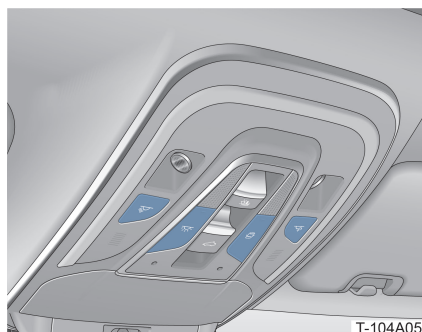
Lorsque la porte est ouverte, la lumière d'ambiance intelligente à l'intérieur du véhicule s'allume automatiquement pour créer une atmosphère de conduite confortable.



Les paramètres suivants peuvent être réglés en appuyant sur / > **Paramètres du véhicule** > **Éclairage et ambiance** sur l'écran tactile de la console centrale:

- Couleur de l'éclairage d'ambiance
- Luminosité de l'éclairage d'ambiance
- Zone de l'éclairage d'ambiance

### Éclairage intérieur



#### Interrupteur de la lampe de lecture gauche

Appuyez sur l'interrupteur pour allumer ou éteindre la lampe de lecture gauche.

#### Interrupteur de la lampe de lecture droite

Appuyez sur l'interrupteur pour allumer ou éteindre la lampe de lecture droite.

#### Interrupteur principal de l'éclairage intérieur

Appuyez sur l'interrupteur pour allumer ou éteindre l'éclairage intérieur.

#### Bouton de commande de la porte

Appuyez sur l'interrupteur pour activer ou désactiver la fonction de contrôle des portes.

Lorsque cette fonction est activée :

- L'éclairage intérieur s'allume lorsqu'une porte est ouverte.
- L'éclairage intérieur s'éteint lorsque toutes les portes sont fermées.

### Accueil intérieur

Le mode d'accueil peut être activé en appuyant sur / > **Paramètres du véhicule** > **Accueil** sur l'écran tactile de la console centrale.

Lorsque la fonction d'accueil est activée :

- Lorsque le véhicule est éteint, le volant se rétracte à l'ouverture de la porte avant gauche et le siège du conducteur se déplace vers l'arrière, ce qui rend l'entrée dans le véhicule plus pratique.
- Lorsque le conducteur s'assied et ferme la porte, le volant et le siège du conducteur reviennent automatiquement à leur position initiale.



# 06

## CONDUITE

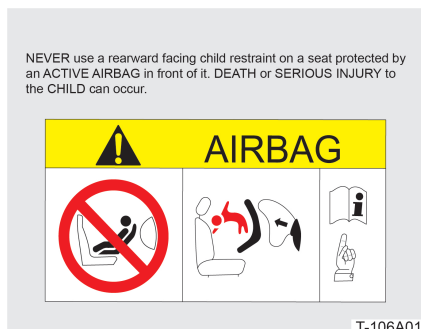
|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Sécurité des enfants .....              | 40 |
| Ceintures de sécurité.....              | 43 |
| Conduite .....                          | 47 |
| Trajet en tant que passager avant ..... | 57 |
| Accès à la deuxième rangée .....        | 57 |
| Accès à la troisième rangée* .....      | 58 |
| Confort de conduite.....                | 60 |

# Sécurité des enfants

## Instructions de conduite avec enfants

Les structures squelettiques et musculaires des enfants ne sont pas encore complètement développées et ils sont donc plus susceptibles d'être blessés lors d'un accident. Pour réduire le risque de blessure, utilisez un siège de sécurité pour enfant lors d'un trajet.

Des étiquettes d'avertissement sur le pare-soleil du passager avant et dans la partie inférieure des montants B gauche et droit rappellent au passager avant le danger par rapport aux airbags.



T-106A01

Étiquette d'avertissement sur le pare-soleil du passager avant



T-106A02

Étiquettes d'avertissement sur la partie inférieure des montants B gauche et droit

## ⚠ AVERTISSEMENT !

- Installez le siège de sécurité pour enfant conformément aux instructions du fabricant. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures graves, voire mortelles à l'enfant, lors d'un freinage d'urgence, d'un virage d'urgence ou d'un accident.
- Rouler avec un enfant sur ses genoux ne remplace pas la fonction d'un siège de sécurité pour enfant. Sans le siège spécial, une collision peut amener l'enfant à heurter le pare-brise ou toute autre partie à l'intérieur du véhicule.
- Afin de protéger efficacement les enfants, choisissez un siège auto adapté à l'âge, à la taille et au poids de l'enfant. L'enfant doit également être retenu et protégé par une ceinture de sécurité ou un dispositif de protection pour enfants.

## Verrouillage électronique de la protection des enfants

Pour éviter qu'un enfant assis sur le siège arrière n'ouvre accidentellement les portes arrière, engagez la sécurité enfants.

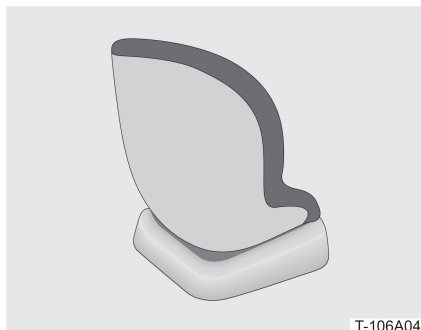


T-106A03

Appuyez sur le bouton , le voyant du bouton s'allume, indiquant que la fonction de verrouillage de sécurité pour enfants est activée. L'ouverture des portes arrière depuis l'intérieur du véhicule et la commande des vitres arrière avec les interrupteurs de vitre arrière sont alors toutes deux désactivées.

# Classification des sièges de sécurité pour enfants (non fournis avec le véhicule)

## Sièges bébé



T-106A04

Les sièges pour bébé couvrent les sièges de sécurité pour enfants du groupe 0 et du groupe 0+.

Pour les bébés de moins de 2 ans et pesant moins de 13 kg, utilisez des sièges bébé réglables en position couchée.

## Sièges pour tout-petits



T-106A05

Les sièges pour tout-petits comprennent les sièges de sécurité pour enfants du groupe I.

Pour les tout-petits de moins de 4 ans et pesant entre 9 et 18 kg, utilisez des sièges pour tout-petits orientés vers l'avant ou équipés de ceintures de sécurité.

## Sièges surélevés



T-106A06

Les sièges surélevés comprennent les sièges de sécurité pour enfants des groupes II et III.

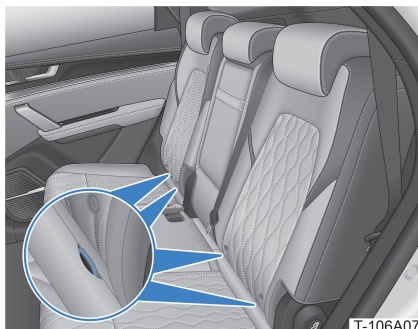
Pour les jeunes enfants de moins de 12 ans et pesant entre 15 et 36 kg, utilisez des ceintures de sécurité à trois points en combinaison avec des sièges surélevés.

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

- Veuillez choisir un siège de sécurité adapté à votre enfant.
- Les enfants qui sont trop grands pour utiliser un siège de sécurité enfant doivent s'asseoir sur le siège de la deuxième rangée et attacher correctement leur ceinture de sécurité.

## Installation d'un siège enfant

### ISOFIX



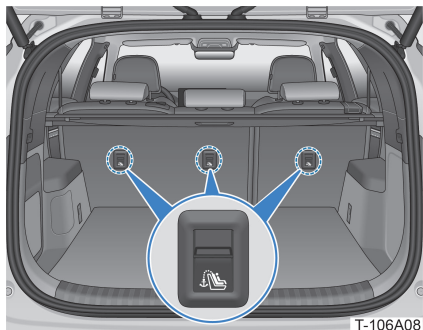
T-106A07



ISOFIX fournit des points d'ancrage pour bien fixer le siège de sécurité pour enfant.

Les ancrages sont situés sur le coussin du siège de deuxième rangée.

## LATCH



T-106A08

LATCH fournit des ancrages d'attache pour fixer un siège de sécurité pour enfant de manière flexible.

Les ancrages d'attache sont situés sur le dossier des sièges de deuxième rangée.

## Installation d'un siège de sécurité pour enfant équipé d'ISOFIX

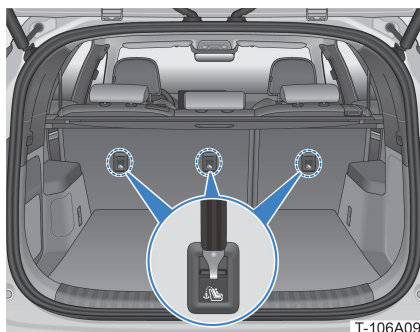
1. Déplacez le siège avant correspondant vers la position la plus avancée et ajustez le dossier du siège vers l'avant.
2. Placez le siège de sécurité enfant sur le siège de deuxième rangée.
3. Fixez le mécanisme de verrouillage inférieur du siège de sécurité enfant aux ancrages ISOFIX.
4. Essayez de pousser et de tirer le siège de sécurité pour enfant dans différentes directions pour vous assurer qu'il est bien installé.
5. Réinitialisez et réglez le siège avant.

## ⚠ AVERTISSEMENT !

- Lors de l'utilisation des points d'ancrage ISOFIX, assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étrangers à proximité et que la ceinture de sécurité n'est pas coincée derrière le dispositif de sécurité pour enfants.

## Installation d'un siège de sécurité pour enfant équipé de LATCH

1. Ajustez l'appui-tête de deuxième rangée à la position la plus haute.
2. Faites passer la sangle supérieure du siège de sécurité pour enfant par le dessous de l'appui-tête relevé, fixez-la à l'ancrage LATCH correspondant et serrez la sangle supérieure.



T-106A09

## ⚠ AVERTISSEMENT !

- N'abaissez pas l'appui-tête après avoir installé le siège de sécurité pour enfant à l'aide de LATCH. Cela permet d'éviter que l'appui-tête ne touche la sangle supérieure et ne la détache. La sangle pendante peut faire pivoter le siège de sécurité pour enfant, entraînant des blessures graves en cas de collision.
- Ne fixez pas plusieurs sangles supérieures au même ancrage LATCH.

# Ceintures de sécurité

## Effet protecteur des ceintures de sécurité

Le véhicule, le conducteur et les passagers possèdent tous de l'énergie cinétique lorsque le véhicule est en mouvement. La force de cette énergie cinétique dépend de la vitesse, du poids à vide du véhicule et du poids combiné de tous les occupants. Plus la vitesse et la masse combinée sont élevées, plus l'énergie libérée lors d'une collision est forte.

En cas de collision, les occupants sans ceinture de sécurité bouclée continueront leur mouvement vers l'avant à la vitesse à laquelle le véhicule roulait au moment de la collision en raison de l'inertie et causer de graves blessures aux occupants alors que le véhicule s'arrête brusquement.

En cas de collision où les occupants ont leurs ceintures de sécurité attachées, les ceintures de sécurité retiendront les occupants à leurs sièges et les empêcheront d'être projetés violemment vers l'avant ou hors du véhicule. De plus, les ceintures de sécurité et les airbags offrent la meilleure protection, réduisant ainsi considérablement les blessures par collision.

### **AVERTISSEMENT !**

- Les forces agissant sur le corps humain peuvent être violentes lors d'une collision même si la vitesse du véhicule est très faible. Les occupants qui n'ont pas attaché leur ceinture de sécurité peuvent être éjectés du véhicule, entraînant de graves blessures.
- Tous les occupants du véhicule doivent attacher correctement leur ceinture de sécurité. Dans le cas contraire, ils pourraient être violemment éjectés du véhicule en cas d'accident. Cela entraînera non seulement des blessures corporelles, mais mettra également en danger les autres occupants du véhicule.

## Position assise correcte

### Pour le conducteur



Une position de conduite correcte est bénéfique pour la conduite et peut réduire la fatigue du conducteur.

Afin d'assurer la sécurité de tous les occupants et de réduire les risques d'accidents, il est important que le conducteur procède aux réglages suivants:

- Ajustez la position du siège du conducteur pour une utilisation facile et efficace des pédales et des interrupteurs de commande.
- Réglez le dossier du siège du conducteur de manière à ce que le dos du conducteur s'adapte parfaitement au dossier du siège.
- Réglez l'appui-tête du siège du conducteur de sorte que la tête du conducteur soit exactement au centre de l'appui-tête.
- Réglez la position du volant de manière à ce qu'il soit à une distance appropriée du conducteur.
- Attachez correctement la ceinture de sécurité.

### Passager avant

Afin d'assurer la sécurité des passagers avant et de réduire les risques de blessures, les passagers avant doivent effectuer les réglages suivants:

- Réglez la position du siège du passager avant pour maintenir l'occupant à une distance appropriée du tableau de bord.

- Réglez le dossier du siège de l'occupant de manière à ce que son dos s'emboîte parfaitement dans le dossier.
- Réglez l'appui-tête du siège de l'occupant de manière à ce que sa tête soit exactement au centre de l'appui-tête.
- Attachez correctement la ceinture de sécurité.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Pendant la conduite, les pieds du passager avant doivent être placés dans le repose-pieds sous le panneau du tableau de bord. Les passagers avant ne doivent pas poser leurs pieds sur le panneau du tableau de bord, ou étendre une partie de leur corps hors de la vitre ou s'accroupir sur le siège. Cela peut entraîner des blessures corporelles en cas de freinage d'urgence ou d'accident.

## Autres passagers

Afin d'assurer la sécurité des autres passagers et de réduire les risques d'accidents, ces passagers doivent procéder aux réglages suivants:

- Réglez les appuie-tête des sièges des deuxième et troisième rangées de manière à ce que la tête du passager soit exactement au centre de l'appuie-tête.
- Maintenez une position assise correcte afin que le dos du passager s'adapte parfaitement au dossier.
- Attachez correctement la ceinture de sécurité.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

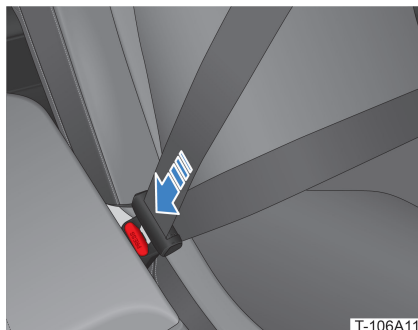
- Pendant la conduite, les pieds du passager doivent être placés sur le plancher devant les sièges des deuxième et troisième rangées. Les passagers ne doivent étendre aucune partie de leur corps hors de la vitre ou s'accroupir sur le siège. Cela peut entraîner des blessures corporelles en cas de freinage d'urgence ou d'accident.
- Lorsqu'un enfant se trouve à la deuxième rangée, un dispositif de protection pour enfants correspondant doit être utilisé. Veuillez vous reporter à la section **Conduite - Sécurité** des enfants.

## Utilisation correcte des ceintures de sécurité

### Attacher correctement les ceintures de sécurité

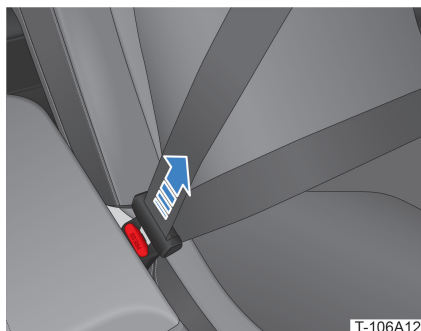
Toutes les places assises du véhicule sont équipées de ceintures de sécurité à trois points. La manière correcte d'attacher la ceinture de sécurité peut être effectuée comme suit:

1. Adoptez la bonne position assise.
2. Tirez lentement et doucement la ceinture de sécurité de l'enrouleur, placez-la sur la poitrine et les hanches, insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce qu'un "clic" se fasse entendre.



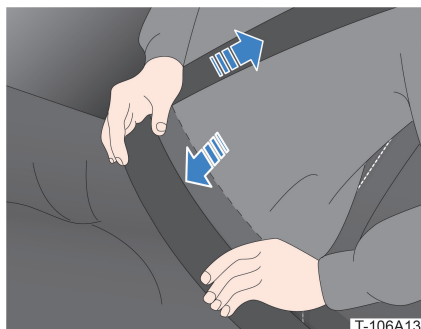
T-106A11

3. Tirez la ceinture de sécurité dans la direction opposée et vérifiez qu'elle a été verrouillée avec succès.



T-106A12

4. Réglez la position de la ceinture de sécurité à trois points.



T-106A13

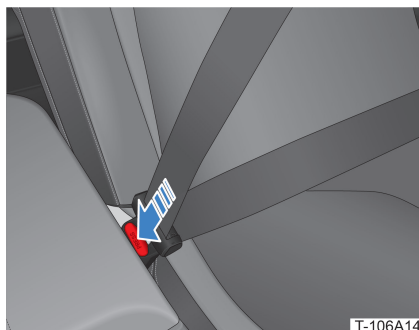
- Tirez sur la bandoulière pour qu'elle passe en diagonale sur l'épaule. Ne laissez pas la partie épaule en travers du cou et ne faites pas glisser l'épaule hors de la sangle de la ceinture.
- Portez la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité aussi bas que possible sur les hanches.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Chaque ceinture de sécurité doit être utilisée par un seul occupant. Ne partagez jamais une ceinture de sécurité avec qui que ce soit.
- Si la partie sous-abdominale est trop haute ou trop lâche, elle peut causer de graves blessures, voire être dangereuses pour le conducteur ou les occupants, car elle peut glisser en cas d'accident.

## Débouclage des ceintures de sécurité

1. Tenez la ceinture de sécurité et appuyez sur le bouton rouge de la boucle. La languette apparaîtra automatiquement.



T-106A14

2. Ramenez lentement la ceinture de sécurité dans l'enrouleur.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Ne débouclez pas la ceinture de sécurité pendant la conduite ou avant un arrêt complet, afin d'éviter des blessures en cas d'accident.

### ⚠ ATTENTION !

- Laissez la ceinture de sécurité se rétracter en douceur. Si elle ne peut pas s'enrouler en douceur, il peut être nécessaire de tirer la sangle de la ceinture pour vérifier qu'elle n'est pas déformée ou tordue.

## Porter une ceinture de sécurité pendant la grossesse

Les femmes enceintes doivent faire attention non seulement à leur propre vie, mais à celle de leur enfant. Par conséquent, les femmes enceintes doivent s'assurer de porter correctement leur ceinture de sécurité lorsqu'elles conduisent ou voyagent en tant que passagère.



T-106A15

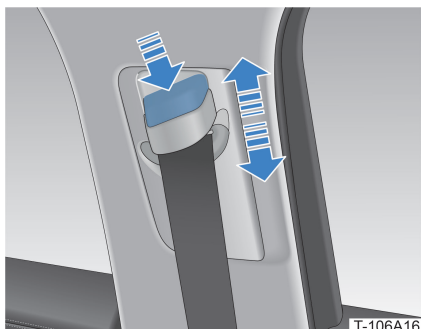
Tirez lentement et doucement la ceinture de sécurité de l'enrouleur en travers de la poitrine et des hanches. Assurez-vous que la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité est aussi basse que possible. Ne fixez jamais la partie sous-abdominale sur la zone abdominale.

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

- Ne placez jamais rien entre l'occupant et la ceinture de sécurité.

## **Régler la hauteur de la ceinture de sécurité avant**

Des dispositifs de réglage de la hauteur de la ceinture de sécurité sont fournis à la fois du côté conducteur et du côté passager avant pour assurer un positionnement correct de la ceinture de sécurité. Ajustez la hauteur de la ceinture de sécurité et laissez la partie baudrier de la ceinture de sécurité passer à peu près au centre de votre épaule, loin du visage et du cou.



T-106A16

Réglez la hauteur de la ceinture de sécurité comme suit:

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du dispositif de réglage de la hauteur de la ceinture de sécurité.
2. Déplacez-la vers le haut ou vers le bas jusqu'à la hauteur souhaitée et relâchez le bouton.
3. Vérifiez qu'elle est bien verrouillée en essayant de la déplacer sans appuyer sur le bouton.

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

- Assurez-vous que la ceinture de sécurité est correctement ajustée et verrouillée avant de conduire. Le non-respect de cette consigne peut compromettre la protection adéquate de la ceinture de sécurité en cas de collision.

## **Prétendeur de ceinture de sécurité**

Le siège avant et le siège de deuxième rangée sont équipés de ceintures de sécurité à prétendeur.

Lorsque le véhicule subit une collision frontale grave et que les conditions d'activation du prétendeur sont remplies, le prétendeur rétracte rapidement une partie de la ceinture de sécurité et la verrouille pour mieux protéger l'occupant. Le prétendeur limite la force de retenue que la ceinture de sécurité place sur le corps de l'occupant dans une certaine plage, afin d'éviter toute blessure à l'occupant causée par une force de retenue excessive.

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

- La ceinture de sécurité certifiée doit être remplacée si la fonction de prétendeur a été activée.

## Rappel du port de ceinture de sécurité



Le véhicule est équipé d'un rappel sonore de port de ceinture de sécurité.

Lorsque le véhicule est sous tension, le rappel de ceinture de sécurité émet une alerte si la ceinture de sécurité d'un siège occupé dans le véhicule est déboutlée.

## Vérification du système de ceinture de sécurité

Vérifiez régulièrement le système de ceinture de sécurité:

- Vérifiez toujours si le rappel de ceinture de sécurité, la ceinture de sécurité, la boucle, la languette, l'enrouleur et les dispositifs de fixation fonctionnent normalement.
- Vérifiez si le système de ceinture de sécurité est desserré ou endommagé, et s'il y a des objets qui pourraient affecter son fonctionnement normal.
- Si la ceinture de sécurité est déchirée ou usée, remplacez-la immédiatement.
- Veuillez garder la ceinture de sécurité propre et sèche.

## Remplacement des composants du système de ceinture de sécurité

Si le système de ceinture de sécurité ne fonctionne pas correctement, contactez un revendeur agréé BYD ou un prestataire de services pour réparation. N'utilisez pas le siège correspondant avant que la ceinture de sécurité ne soit réparée.

Même s'il n'y a aucun dommage évident à la ceinture de sécurité en cas d'accident grave, le système d'airbag doit être soigneusement inspecté et la ceinture de sécurité doit être remplacée avec l'ensemble du siège si nécessaire.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Chaque fois qu'il est nécessaire de remplacer une ceinture de sécurité, une ceinture de sécurité certifiée doit être utilisée.

## Conduite

### Description de l'état de l'alimentation



Avec la clé à télécommande à l'intérieur du véhicule, appuyez sur la pédale de frein et le bouton START/STOP pour allumer/éteindre le véhicule.

**Lorsque le véhicule est allumé:** Le voyant  s'affiche sur le combiné d'instruments, tous les équipements électriques du véhicule sont activés et il est prêt à rouler.

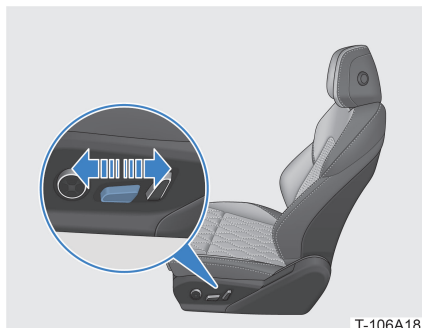
# Commandes du siège du conducteur

## Réglage du siège

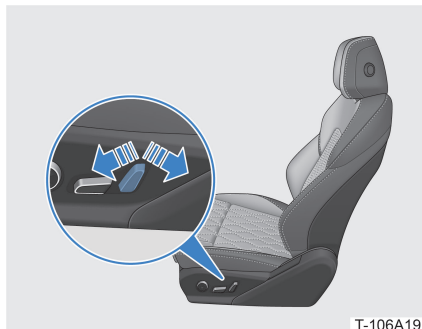
Réglez le siège du conducteur sur une position sûre et confortable à l'aide des interrupteurs de commande du siège.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Pour éviter de perdre le contrôle du véhicule, ne réglez jamais le siège pendant la conduite.



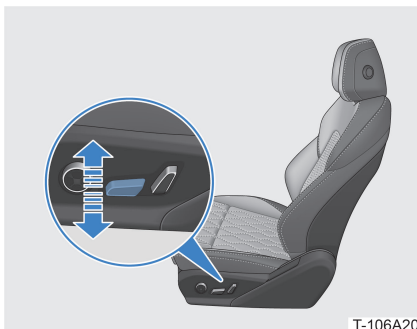
**Ajustement avant/arrière:** déplacez le levier de position d'avant en arrière pour faire glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière.



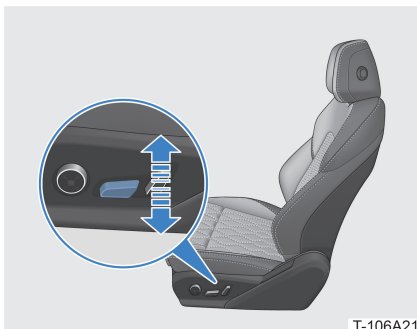
**Réglage du dossier:** actionnez le levier de réglage du dossier pour régler l'angle du dossier.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

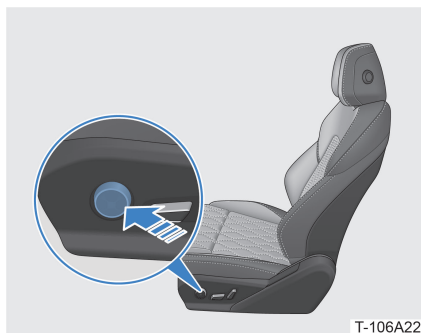
- N'inclinez jamais le dossier du siège de plus de 30° pendant la conduite. Cela pourrait entraîner des blessures graves en cas de collision.



**Ajustement du coussin:** basculez la partie avant du levier de position du siège du conducteur vers le haut et vers le bas pour régler le radian du coussin de siège.



**Réglage de la hauteur:** basculez la partie arrière du levier de position du siège du conducteur vers le haut et vers le bas pour régler la hauteur du coussin de siège.



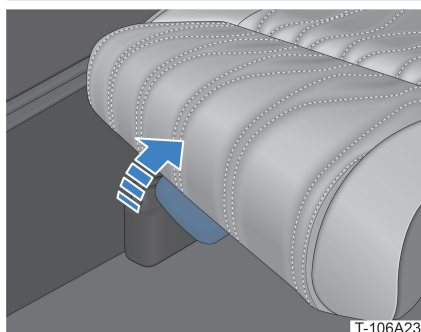
T-106A22

**Réglage du support lombaire:** appuyez sur la partie avant ou arrière de l'interrupteur pour renforcer ou affaiblir le soutien lombaire; appuyez sur la partie supérieure ou inférieure de l'interrupteur pour relever ou abaisser le support lombaire.



### RAPPEL

- Le contour du dossier du siège avant peut être modifié. Le support peut être ajusté en fonction du rayon de la colonne lombaire, de sorte que le conducteur et le passager avant puissent s'asseoir correctement et confortablement.



T-106A23

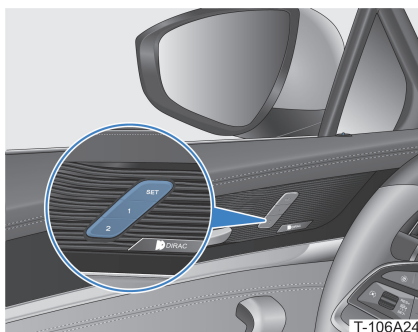
**Réglage du repose-jambes:** tirez la poignée du repose-jambes télescopique sous le siège, déplacez le repose-jambes vers l'avant/l'arrière jusqu'à une position appropriée, puis relâchez-le.

## ⚠ AVERTISSEMENT !

- Le siège doit être réglé correctement pour que la pédale de frein puisse être enfoncée à fond. Partant de ce principe, la position du siège doit être la plus reculée possible pour assurer une conduite confortable et faciliter la manipulation.

## Mémoire de siège

### Bouton de mémoire



T-106A24

SET **Bouton "Set"**

- Touche mémoire "1"**
- Touche mémoire "2"**

### Réglage de la mémoire du siège

Lorsque le véhicule est sous tension et en mode "Park", réglez la fonction de mémoire du siège comme suit après avoir réglé le siège du conducteur, les rétroviseurs extérieurs gauche/droit et le volant dans les positions souhaitées:

- Après avoir appuyé sur le bouton "SET", appuyez sur le bouton de mémoire "1" ou "2" dans les 3 secondes suivantes. L'avertisseur sonore retentira alors et affichera une invite indiquant "Position réglée".
- Appuyez simultanément sur le bouton "SET" et sur le bouton de mémoire "1" ou "2". L'avertisseur sonore retentira et affichera une invite indiquant "Position réglée".



## RAPPEL

- Lorsqu'une nouvelle mémoire de siège est définie, tout réglage précédent sera écrasé.

## Réveil de la mémoire du siège

Lorsque le véhicule est en mode "Park", appuyez sur le bouton de mémoire "1" ou "2" (si les informations de mémoire sont définies), et le siège du conducteur, le volant et les rétroviseurs extérieurs s'ajusteront automatiquement à la position et à l'angle mémorisés.

## Instructions d'interruption de l'activation de la mémoire du siège

L'activation de la mémoire actuelle peut être interrompue par les méthodes suivantes :

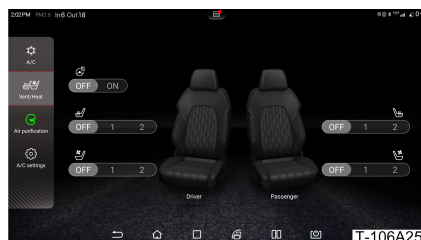
- Actionnez ou basculez n'importe quel interrupteur de réglage du siège du conducteur.
- Appuyez sur l'une des touches "SET", "1" et "2".

## AVERTISSEMENT !

- Avant d'activer la mémoire du siège, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles autour du siège.
- Lors de l'activation de la mémoire du siège, veillez à ce qu'aucune partie du corps humain ne se trouve dans la zone de déplacement du siège.
- Empêchez les enfants d'actionner les interrupteurs à mémoire afin d'éviter tout pincement lors du déplacement du siège.
- L'accueil du siège peut être interrompu en fermant la porte avant gauche/droite lorsque le siège recule automatiquement, ou en ouvrant la porte avant gauche/droite lorsque le siège avance automatiquement.

## Chauffage et ventilation des sièges

Les sièges avant disposent de fonctions de chauffage et de ventilation.



Pour activer/désactiver la fonction de chauffage/ventilation, déroulez le menu **Paramètres rapides** ou appuyez sur le bouton  sur l'interface principale de l'écran tactile de la console centrale pour accéder à **Commandes climatisation > Ventilation/Chauffage**.



Chauffage du siège conducteur



Ventilation du siège conducteur



Chauffage du siège du passager avant



Ventilation du siège du passager avant

**OFF**

Arrêter le chauffage/ventilation

1 Basse

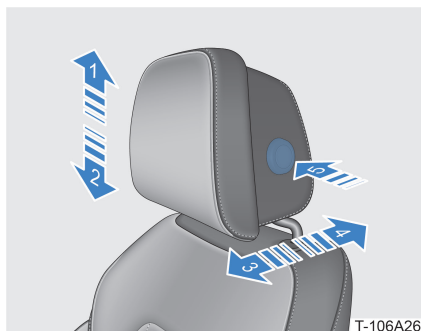
2 Haute

## RAPPEL

- Les fonctions de ventilation et de chauffage ne peuvent pas être activées en même temps pour un seul siège.

## Réglage de l'appui-tête

Les appui-tête des sièges avant sont réglables dans quatre directions (haut, bas, avant et arrière).



T-106A26

### Relever l'appui-tête

Tirez l'appui-tête jusqu'à la position souhaitée (1) et relâchez-le. Un "clac" se fait entendre lorsqu'il se verrouille.

### Abaisser l'appui-tête

Appuyez sur le bouton de réglage sur le côté gauche de l'appui-tête (5), abaissez-le jusqu'à la position souhaitée (2), tirez-le légèrement vers le haut et relâchez le bouton jusqu'à ce qu'un "clac" de verrouillage se fasse entendre.

### Réglage de l'appui-tête vers l'avant

Tirez l'appui-tête jusqu'à la position souhaitée (3) et relâchez-le. Un "clac" se fait entendre lorsqu'il se verrouille.

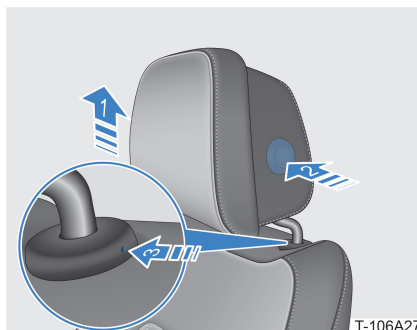
### Réglage de l'appui-tête vers l'arrière

Appuyez sur le bouton de réglage sur le côté gauche de l'appui-tête (5), poussez-le jusqu'à la position souhaitée (4) et relâchez le bouton jusqu'à ce qu'un "clac" de verrouillage se fasse entendre.

### Retrait de l'appui-tête

1. Relevez l'appui-tête dans sa position la plus haute (1).
2. Appuyez sur le bouton de réglage sur le côté gauche de l'appui-tête (2). En même temps, insérez un outil de moins de 2 mm de diamètre dans le trou de la base de l'appui-tête (3) et appuyez dessus pour

déverrouiller l'appui-tête.



T-106A27

3. Après avoir réussi à déverrouiller l'appui-tête, retirez-le.

## Commande de la vitre du conducteur

### Commande de la vitre du conducteur



T-106A28

Les commandes de vitre sont activées lorsque le véhicule est sous tension.

### Commande manuelle

Appuyez/tirez l'interrupteur de la vitre correspondante pour la faire monter/descendre jusqu'à la position souhaitée.

## Montée/Descente à une touche

Appuyez/tirez l'interrupteur de la vitre correspondante jusqu'à sa position la plus éloignée et relâchez-le. La vitre montera/descendra complètement.

Lorsque la vitre monte/descend automatiquement, appuyez/tirez sur l'interrupteur pour arrêter le mouvement.

### **AVERTISSEMENT !**

- Avant de fermer les vitres, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles à son roulement afin d'éviter des blessures corporelles.

## Anti-pincement

La fonction anti-pincement se déclenche lorsque la vitre est obstruée lors de sa fermeture. Dans ce cas, la vitre s'arrêtera et se redescendra automatiquement dans une certaine mesure.

### **AVERTISSEMENT !**

- Ne déclenchez pas intentionnellement la fonction anti-pincement.

### **ATTENTION !**

- La fonction anti-pincement peut ne pas fonctionner lorsque la vitre est sur le point de se fermer complètement.

## Commandes des rétroviseurs extérieurs

Avant de conduire, les rétroviseurs extérieurs doivent être réglés à un angle approprié, afin de réduire les angles morts et d'améliorer la sécurité de conduite.

## Réglage des rétroviseurs extérieurs



 **Bouton du rétroviseur latéral gauche**

 **Bouton du rétroviseur latéral droit**

 **Bouton de réglage**

Lorsque le véhicule est sous tension, appuyez sur le bouton du rétroviseur gauche/droit et le voyant du bouton correspondant s'allumera. Utilisez les boutons de réglage pour régler correctement l'angle du rétroviseur extérieur correspondant selon vos besoins.

### **AVERTISSEMENT !**

- Ne réglez jamais les rétroviseurs extérieurs pendant la conduite. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule.

### **RAPPEL**

- Ce véhicule est équipé de rétroviseurs extérieurs à double courbure, ce qui élargit le champ de vision et réduit les angles morts.
- Les objets affichés dans les rétroviseurs extérieurs sont plus proches qu'ils ne le paraissent.

## Escamotage/déploiement des rétroviseurs extérieurs



Lorsque le véhicule est sous tension, appuyez sur le bouton  pour rabattre/déplier les rétroviseurs extérieurs.

Veuillez vous référer à la section **Verrouillage - Escamotage/déploiement des rétroviseurs extérieurs** pour savoir comment utiliser les rétroviseurs extérieurs.

## Mémoire du rétroviseur extérieur

Veuillez vous référer à la section **Conduite - Trajet en tant que conducteur - Commandes du siège du conducteur** pour savoir comment utiliser la mémoire du rétroviseur extérieur.

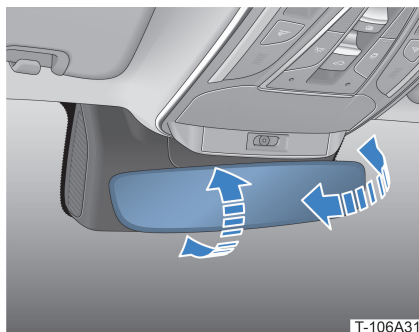
## Chauffage des rétroviseurs extérieurs

Appuyez sur le bouton  dans l'interface des commandes de climatisation de l'écran tactile de la console centrale pour activer le chauffage des rétroviseurs extérieurs et le dégivreur de la lunette arrière.

Si aucune autre action n'est entreprise après l'activation des fonctions, les deux s'éteindront automatiquement après avoir fonctionné pendant 15 minutes.

## Commandes du rétroviseur

### Réglage du rétroviseur



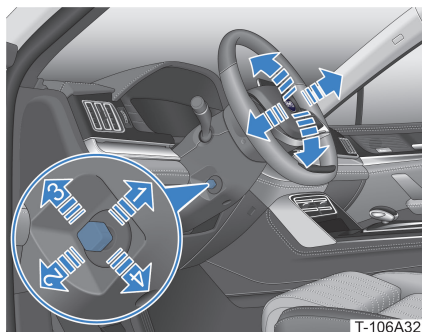
**Ajustement manuel:** Réglez la position du rétroviseur haut/bas/gauche/droite en fonction de votre position de conduite.

### Anti-éblouissement automatique

Ce véhicule est équipé d'un rétroviseur intérieur anti-éblouissement automatique. Sa lentille ajuste automatiquement la couleur en fonction de l'environnement. Cela aide à réduire les interférences de la lumière crue sur votre vue arrière.

## Commandes au volant

### Réglage du volant de direction



Basculez l'interrupteur de réglage (1) pour étendre le volant.

Basculez l'interrupteur de réglage (2) pour rétracter le volant.

Basculez l'interrupteur de réglage (3) pour incliner le volant vers le haut.

Basculez l'interrupteur de réglage (4) pour incliner le volant vers le bas.

### **AVERTISSEMENT !**

- Ne réglez jamais le volant pendant la conduite, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule.

## Mémoire de position du volant

Veillez vous référer à la section **Conduite - Trajet en tant que conducteur - Commandes du siège du conducteur** pour savoir comment utiliser la fonction de mémorisation de la position du volant.

## Chauffage du volant

Le chauffage du volant peut être activé/désactivé en appuyant sur le bouton  sur l'interface principale de l'écran tactile de la console centrale pour accéder à **Commandes climatisation > Ventilation/Chauffage**.

## Boutons de commande au volant



T-106A33

06

CONDUITE

### Boutons de gauche



#### Bouton Vue panoramique

Appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver la vue panoramique.



#### Bouton Mode écran

Appuyez sur ce bouton pour basculer entre la position "paysage" et "portrait" de l'écran tactile de la console centrale.



#### Bouton d'arrêt du régulateur de vitesse

Lorsque le système ACC est actif, le fait d'appuyer sur ce bouton mettra le système en veille.



#### Bouton de régulateur de vitesse

Appuyez sur ce bouton pour activer/désactiver le système ACC.



#### RES+/SET-

Lorsque le système ACC est en veille, basculez cet interrupteur vers le haut pour activer le système ACC et rappeler la vitesse précédemment réglée.

Lorsque le système ACC est en veille, basculez cet interrupteur vers le bas pour activer le système ACC et régler la vitesse actuelle comme vitesse de croisière.



#### Bouton Réduction de distance

Lorsque le système ACC est actif, appuyez sur ce bouton pour réduire la distance par rapport au véhicule qui précède. Cette fonction comporte quatre niveaux. Chaque pression fait diminuer d'un niveau.



#### Bouton Augmentation de la distance

Lorsque le système ACC est actif, appuyez sur ce bouton pour augmenter la distance par rapport au véhicule qui précède. Cette fonction comporte quatre niveaux. Chaque pression fait augmenter d'un niveau.

## Boutons du milieu



### Coussinet de klaxon

Appuyez sur le coussinet pour faire retentir le klaxon.

## Boutons de droite



### Bouton téléphone

Appuyez sur ce bouton pour émettre/recevoir un appel (le système d'infodivertissement sera mis en sourdine lors de l'émission ou de la réception d'un appel téléphonique).

Lorsque le système est dans une interface sans rapport avec Bluetooth et que Bluetooth est déconnecté, appuyez sur ce bouton pour que le système passe à l'interface "Bluetooth déconnecté". Si Bluetooth est connecté, appuyez sur ce bouton pour que le système passe à l'interface de numérotation principale.

Lorsqu'un numéro est saisi dans l'interface de numérotation, ou qu'une entrée de "Historique des appels" ou "Contacts" est sélectionnée, appuyez sur ce bouton pour lancer la numérotation.

Lorsque vous êtes sous l'interface de numérotation principale avec Bluetooth connecté et sans saisie de numéro, appuyez sur ce bouton pour que le système passe à l'interface "Appels sortants" sous l'interface "Historique des appels". Appuyez à nouveau dessus pour que le système appelle automatiquement la première entrée dans l'interface "Appels sortants".



### Bouton Menu/Retour du combiné d'instruments

Lorsqu'aucun menu n'est affiché, appuyez sur ce bouton pour afficher le menu sur le combiné d'instruments.

Lorsque le menu est affiché sur le combiné d'instruments, l'actionnement de ce bouton affichera l'interface précédente.

Dans l'interface "Chargement", appuyez sur ce bouton pour accéder à l'interface "Chargement programmé".

Dans l'interface "Chargement programmé", appuyez sur ce bouton pour quitter.

Dans l'interface "Appels via Bluetooth", appuyez sur ce bouton pour mettre fin à l'appel.

### Bouton MODE

#### MODE

Appuyez sur le bouton Mode pour basculer entre Musique, Vidéo, etc.

Si le système d'infodivertissement est désactivé, appuyez sur ce bouton pour l'activer.



### Rouleau droit

En mode infodivertissement:

- Roulez vers le haut pour augmenter le volume.
- Roulez vers le bas pour baisser le volume.
- Appuyez sur le rouleau pour activer/désactiver le son.

En mode menu du combiné d'instruments:

- Rouler vers le haut/vers le bas pour ajuster le menu.
- Appuyez sur le rouleau pour entrer dans le menu à côté de l'option actuelle ou pour confirmer le réglage actuel.

En mode de réglage de la charge programmée du combiné d'instruments:

- Appuyez sur le rouleau pour confirmer le réglage actuel.



### Boutons gauche/droite

En mode radio:

- Appuyez sur le bouton ◀ pour sélectionner la station de radio pré-enregistrée précédente.
- Maintenez enfoncée la touche ◀ pour rechercher automatiquement une station de radio dans la direction des fréquences inférieures.
- Appuyez sur le bouton ▶ pour sélectionner la prochaine station de radio pré-enregistrée.
- Maintenez enfoncée la touche ▶ pour rechercher automatiquement une station de radio dans la direction des fréquences supérieures.

Dans le lecteur de musique via les modes USB/Bluetooth:

- Appuyez sur la touche ◀ pour lire la piste précédente (liste des pistes -1).
- Appuyez sur le bouton ◀ pour sélectionner l'entrée précédente dans les interfaces "Historique des appels Bluetooth" et "Contacts".
- Appuyez sur la touche ▶ pour lire la piste suivante (liste des pistes +1).
- Appuyez sur le bouton ▶ pour sélectionner l'entrée suivante dans les interfaces "Historique des appels Bluetooth" et "Contacts".

En mode menu du combiné d'instruments:

- Appuyez sur la touche ◀ pour basculer le menu vers la gauche.
- Appuyez sur la touche ▶ pour basculer le menu vers la droite.

En mode de réglage de la charge programmée du combiné d'instruments:

- Appuyez sur le bouton ◀ pour basculer les réglages des heures et des minutes vers la gauche.
- Appuyez sur le bouton ▶ pour basculer les réglages des heures et des minutes vers la droite.



## Verrouiller les portes de l'intérieur



Appuyez sur le bouton  pour verrouiller toutes les portes.

Une fois les portes verrouillées, le zone de chargement du bouton s'allume.

## Trajet en tant que passager avant

### Réglage du siège

Le siège du passager avant comporte les réglages suivants:

- Position du siège vers l'avant et vers l'arrière
- Dossier de siège
- Support lombaire du siège
- Repose-jambes du siège

La méthode de réglage du siège passager est identique à celle du siège conducteur. Veuillez vous reporter à la section **Conduite - Trajet en tant que conducteur - Commandes du siège du conducteur**.

## Commande de la vitre du passager

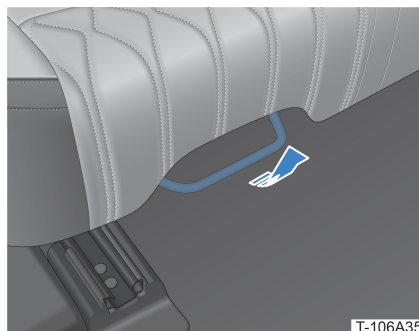
La méthode de commande de la vitre passager est identique à celle de la vitre conducteur. Veuillez vous reporter à la section **Conduite - Trajet en tant que conducteur - Commandes de la vitre du conducteur**.

## Accès à la deuxième rangée

### Réglage du siège

#### Réglage de la position du siège en avant et en arrière

1. Tirez le levier de réglage vers le haut.



2. Faites glisser le siège d'avant en arrière jusqu'à la position souhaitée, puis relâchez le levier.

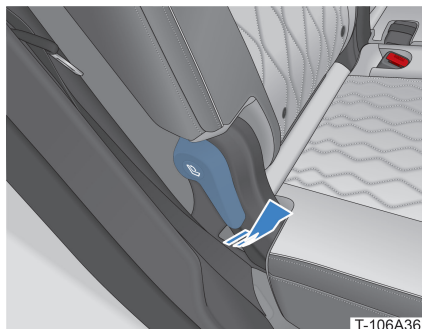


#### RAPPEL

- Après le réglage avant/arrière, essayez de faire glisser le siège d'avant en arrière pour vous assurer qu'il est verrouillé.

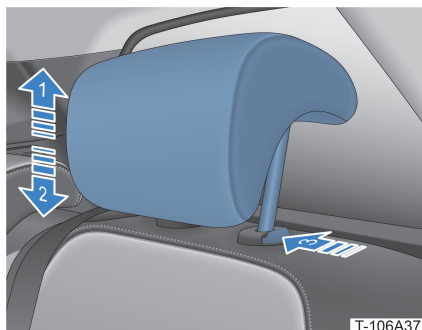
## Réglage du dossier du siège

Tirez le levier de réglage du dossier vers le haut, inclinez le dossier vers l'avant/l'arrière jusqu'à la position souhaitée et relâchez le levier.



T-106A36

## Régler l'appui-tête



T-106A37

### Relever l'appui-tête

Tirez l'appui-tête jusqu'à la position souhaitée (1) et relâchez-le.

### Abaisser l'appui-tête

Appuyez sur le bouton de réglage de la hauteur de l'appui-tête (3), abaissez l'appui-tête à la position souhaitée (2) et relâchez-le.

### Enlever l'appui-tête

1. Relevez l'appui-tête dans sa position la plus haute (1).
2. Appuyez sur le bouton de réglage de la hauteur de l'appui-tête (3), tirez l'appui-tête (1) et relâchez le bouton.

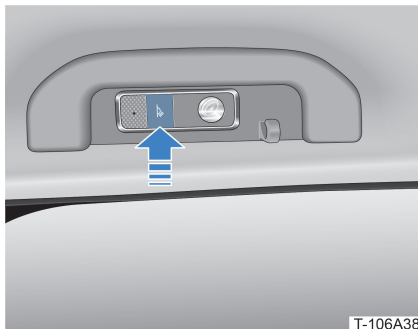
## Installer l'appui-tête

Insérez les liens de l'appui-tête dans la bague avec la rainure vers l'avant. Appuyez sur le réglage de la hauteur de l'appui-tête (3), enfoncez l'appui-tête jusqu'à la bonne position (2) et relâchez-le.

## Commande des vitres arrière

La méthode de commande de la vitre arrière est identique à celui de la vitre conducteur. Veuillez vous reporter à la section **Conduite - Trajet en tant que conducteur - Commandes de la vitre du conducteur.**

## Éclairage de deuxième rangée



T-106A38

Appuyez sur le bouton  pour allumer ou éteindre l'éclairage intérieur du côté correspondant.

# Accès à la troisième rangée\*

## Atteindre les sièges de la troisième rangée

L'accès aux passagers assis sur les sièges de la troisième rangée se fait derrière le siège droit de la deuxième rangée:

1. Tirez le levier du dossier du siège et il s'inclinera vers l'avant.



2. Faites glisser le siège vers l'avant pour dégager l'accès.

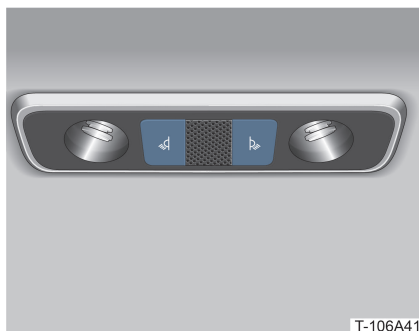


3. Faites glisser le dossier du siège et tirez son dossier en position verrouillée.

## Rabattement des sièges

Si un espace de rangement supplémentaire est nécessaire, les sièges de la troisième rangée peuvent être rabattus. Veuillez vous reporter à la section **Conduite - Trajet en tant que conducteur - Commandes de la vitre du conducteur**.

## Éclairage de la troisième rangée

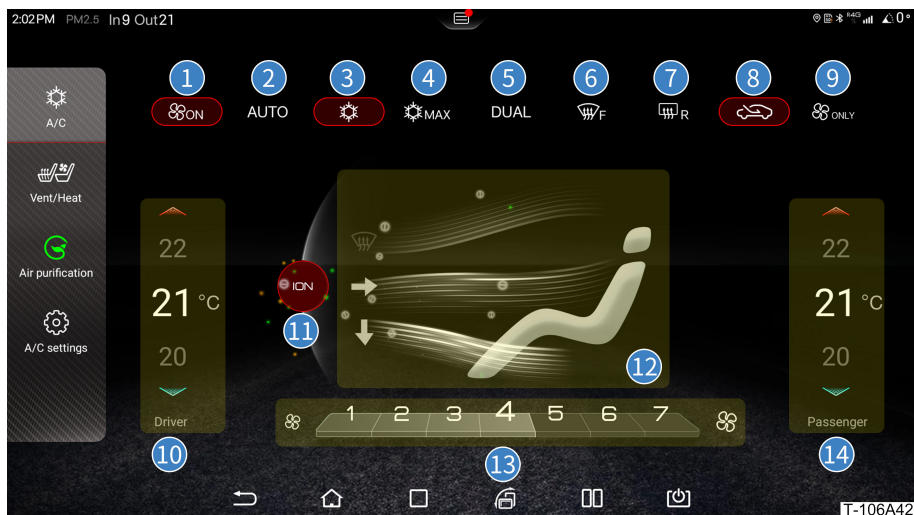


Appuyez sur le bouton  pour allumer/éteindre l'éclairage intérieur arrière gauche.

Appuyez sur le bouton  pour allumer/éteindre l'éclairage intérieur arrière droit.

# Confort de conduite

## Climatiseur



- |                                        |                                             |
|----------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1 Activation/désactivation climatiseur | 8 Recirculation                             |
| 2 Climatisation automatique            | 9 Ventilation                               |
| 3 Refroidissement                      | 10 Contrôle de la température du conducteur |
| 4 Refroidissement maximal              | 11 Mode ions négatifs                       |
| 5 Contrôle à deux zones                | 12 Mode de soufflage                        |
| 6 Dégivreur de pare-brise avant        | 13 Réglage de la vitesse du ventilateur     |
| 7 Dégivreur de lunette arrière         | 14 Climatisation du passager avant          |

## Contrôle du climat

### Commande manuelle

1. Démarrez le véhicule.
2. Appuyez sur le bouton  ou appuyez sur le bouton  sur l'interface de climatisation de l'écran tactile de la console centrale pour activer la climatisation.



T-106A43

3. Sélectionnez le mode A/C.



**Refroidissement:** Compresseur de climatisation en mode de refroidissement normal.



**Refroidissement maximal:** Compresseur de climatisation en mode de refroidissement maximum, avec vitesse du ventilateur maximale, et climatisation en recirculation par ventilation au niveau du visage.



**Ventilation:** seul de l'air naturel est soufflé par les ventilations.

4. Réglage de la température de climatisation.

- Faites glisser les commandes du conducteur/passager avant vers le haut/bas ou appuyez sur le bouton  /  pour régler la température de climatisation.
- Un signe "Hi" indique quand la température est réglée au maximum, et un signe "Lo" indique quand elle est réglée au minimum.

- **Contrôle à deux zones:** lorsque "DUAL" s'allume, le zonage de climatisation conducteur/passager avant est activé, et lorsqu'il s'éteint, la température des deux zones changera de manière synchrone si elle est ajustée.



### RAPPEL

- Lorsque le mode de commande à deux zones est désactivé, l'utilisation de la commande de climatisation du passager avant fera automatiquement basculer le mode sur DUAL.

5. Réglage du mode de circulation.



**Recirculation:** seul l'air intérieur circule dans l'habitacle.



**Circulation externe:** l'air extérieur est aspiré pour circuler dans l'habitacle.

6. Réglage du mode de soufflage.



**Ventilation de pare-brise avant:** l'air est soufflé sur le pare-brise avant et les vitres latérales.



**Ventilation au niveau du visage:** l'air est soufflé sur le haut du corps du conducteur et des passagers.



**Ventilation vers les jambes:** l'air est soufflé sur les pieds du conducteur et des passagers.



### RAPPEL

- Les modes de soufflage peuvent être librement combinés et jusqu'à trois modes de soufflage peuvent être activés simultanément.

## 7. Réglage de la vitesse du ventilateur.

- La vitesse du ventilateur peut être ajustée de 1 à 7. Pour régler la vitesse du ventilateur, appuyez sur le bouton correspondant sur l'écran tactile.
- Appuyez sur le bouton  en bas à gauche de l'écran tactile pour diminuer la vitesse, et sur le bouton  en bas à droite de l'écran tactile pour augmenter la vitesse.

## 8. Arrêt de la climatisation.

- Appuyez sur le bouton  ou appuyez sur le bouton  sur les "Commandes de climatisation" de l'écran tactile de la console centrale pour désactiver la climatisation.

## Commande automatique



T-106A44

Appuyez sur le bouton "AUTO" ou appuyez sur le bouton "AUTO" sur les commandes de climatisation de l'écran tactile de la console centrale pour accéder au mode de commande automatique.

En mode de commande automatique, le système de climatisation ajuste automatiquement le mode de soufflage et la vitesse du ventilateur en fonction du mode défini.

**Commande automatique:** To choose **Economic** or **Comfort** mode, tap on  /  > **Paramètres du véhicule** > **Climatisation** > **Mode de climatisation automatique** on the centre console touchscreen.

Climatisation quittera la commande automatique si:

- La climatisation est désactivée.

- Le mode de soufflage est commuté manuellement.
- La vitesse du ventilateur est réglée manuellement.

## Climatisation télécommandée

Lorsque la clé à télécommande se trouve dans la plage de signal détectable, maintenez enfoncée la touche de démarrage à distance  à l'extérieur du véhicule pour la démarrer et la climatisation s'activera automatiquement. La climatisation ajustera automatiquement la température à l'intérieur du véhicule à un niveau confortable en fonction de la température ambiante.

Après avoir déverrouillé le véhicule ou ouvert la porte, les paramètres de climatisation reviendront automatiquement à l'état d'avant la dernière mise hors tension.



## RAPPEL

- Lorsque le SOC est inférieur à une certaine valeur, la fonction de climatisation télécommandée est désactivée.
- Lorsque la température à l'intérieur du véhicule atteint la température réglée de la climatisation, la climatisation arrête par intermittence le refroidissement ou le chauffage, ce qui est normal.

## Dégivreur de pare-brise avant

Lorsque du givre ou de la buée sur le pare-brise avant et les vitres latérales affectent la conduite, la fonction de dégivrage du pare-brise avant peut être activée pour dégivrer ou désembuer et assurer une conduite sûre.



T-106A45

Appuyez sur le bouton  ou appuyez sur le bouton  sur l'interface "Commandes de climatisation" de l'écran tactile de la console centrale pour activer/désactiver le dégivreur de pare-brise avant.

### Dégivreur de lunette arrière

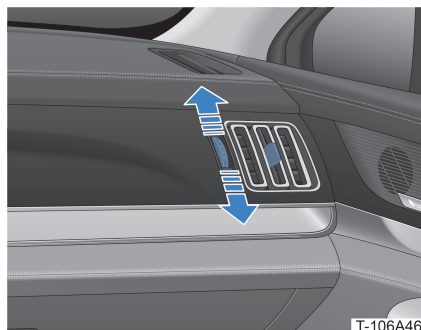
Appuyez sur le bouton  sur l'interface "Commandes de climatisation" de l'écran tactile de la console centrale pour activer/désactiver le chauffage et le dégivreur du pare-brise arrière et le chauffage des rétroviseurs extérieurs.

Si ces fonctions ne sont pas désactivées, elles s'éteindront automatiquement au bout de 15 minutes.

### **AVERTISSEMENT !**

- Ne touchez pas la lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs lorsque la fonction de dégivrage est activée, car ils seront chauds et pourraient provoquer des brûlures.

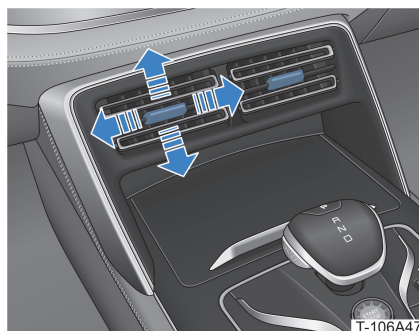
### Ventilations



Ventilations latérales avant

Faites défiler vers le haut/bas pour régler le débit d'air. Faire défiler vers le haut/vers le bas ouvrira/fermera complètement les ventilations.

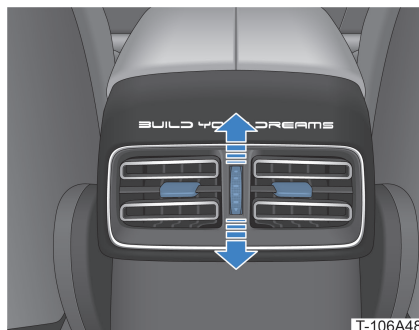
L'angle des ventilations peut être ajusté en basculant la feuille de réglage centrale de la ventilation.



Ventilations centrales avant

L'angle des ventilations peut être ajusté en basculant la feuille de réglage centrale de la ventilation.

Faites glisser la feuille de réglage centrale de la ventilation vers la gauche pour la fermer.



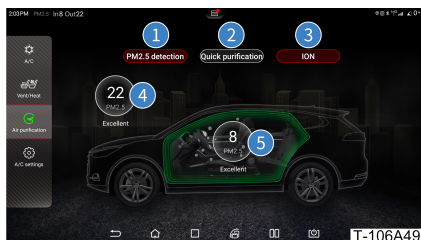
Ventilations de la deuxième rangée

Faites défiler vers le haut/bas pour régler le débit d'air. Faire défiler vers le haut/vers le bas ouvrira/fermera complètement les ventilations.

L'angle des ventilations peut être ajusté en basculant la feuille de réglage centrale de la ventilation.

## Purification de l'air

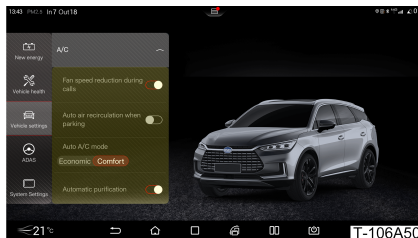
Le système de purification d'air purifie l'air aspiré dans l'habitacle. Il est activé lorsque la climatisation est allumée.



- 1 Détection de PM2,5
  - 2 Purification rapide
  - 3 Ions négatifs
  - 4 Affichage extérieur de la valeur et du niveau des PM2,5
  - 5 Affichage intérieur de la valeur et du niveau des PM2,5
- Détection de PM2,5
    - » Lorsqu'il est activé, les valeurs PM2,5 de l'air intérieur et extérieur sont détectées et affichées sur l'écran tactile de la console centrale en temps réel.
  - Purification rapide
    - » Lorsqu'il est activé, le purificateur rapide et le générateur d'ions négatifs commencent à fonctionner en même temps.
    - » Lorsqu'il est activé/désactivé, le purificateur rapide et le générateur d'ions négatifs démarrent/arrêtent de fonctionner en même temps.

## Paramètres du système de climatisation

Appuyez sur le bouton  "Paramètres du système de climatisation" sur l'interface "Commandes de climatisation" de l'écran tactile de la console centrale pour accéder à l'interface des paramètres du système de climatisation.



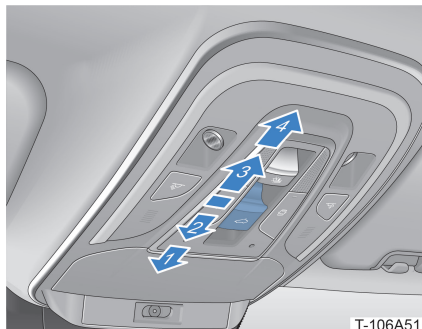
Dans l'interface "Paramètres de climatisation", les fonctions suivantes peuvent être définies:

- Réduction de la vitesse du ventilateur pendant les appels
- Diminution de la vitesse du ventilateur pendant les appels
  - » Lorsque cette fonction est activée, la vitesse du ventilateur de climatisation diminue automatiquement lorsqu'un appel est passé via Bluetooth.
- Recirculation automatique de l'air pendant le stationnement
  - » Lorsque le véhicule est en vitesse "Stationnement", cette fonction fait basculer automatiquement la climatisation en mode recirculation.
- Commande automatique
  - » La commande automatique de la climatisation comprend les modes économique et confort.
- Purification automatique
  - » La purification automatique peut être activée ou désactivée.



## Toit ouvrant panoramique/pare-soleil

### Coulissement pour ouvrir/fermer le toit ouvrant panoramique

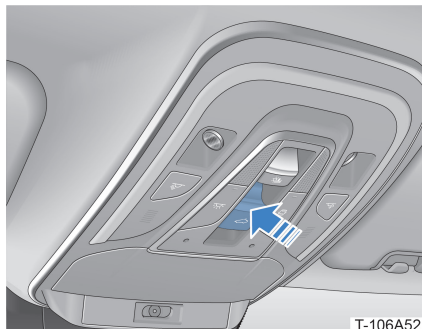


- **Ouverture/fermeture manuelle:** Poussez et maintenez enfoncé l'interrupteur du toit ouvrant vers le haut/bas (3)/(2) pour ouvrir/fermer le toit ouvrant. Son mouvement s'arrêtera lorsque l'interrupteur sera relâché.
- **Ouverture/fermeture automatique:** Le toit ouvrant s'ouvre/se ferme automatiquement complètement lorsque l'interrupteur est poussé au maximum (4)/(1) et relâché. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour arrêter son mouvement.

#### ! RAPPEL

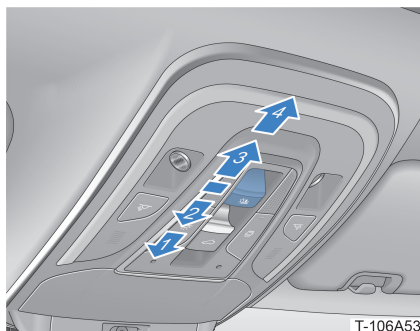
- Le pare-soleil s'ouvre automatiquement avec le toit ouvrant.

### Toit ouvrant panoramique inclinable



- **Inclinaison manuelle:** Appuyez doucement sur l'extrémité arrière de l'interrupteur du toit ouvrant pour l'incliner. Le toit ouvrant s'arrête dans sa position actuelle lorsque l'interrupteur est relâché.
- **Inclinaison automatique:** Appuyez sur l'extrémité arrière de l'interrupteur du toit ouvrant jusqu'à sa position la plus éloignée et relâchez-le. Le toit ouvrant s'inclinera automatiquement jusqu'à l'angle d'ouverture complet.

### Ouverture/fermeture du pare-soleil



- **Ouverture/fermeture manuelle:** Poussez et maintenez enfoncé l'interrupteur du toit ouvrant vers le haut/bas (3)/(2) pour ouvrir/fermer le pare-soleil. Son mouvement s'arrêtera lorsque l'interrupteur sera relâché.
- **Ouverture/fermeture automatique:** Le pare-soleil s'ouvre/se ferme automatiquement complètement lorsque l'interrupteur est poussé au maximum (4)/(1) et relâché. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour arrêter son mouvement.

### Anti-pincement du toit ouvrant/pare-soleil

La fonction anti-pincement se déclenche lorsque le toit ouvrant/pare-soleil est obstrué lors de sa fermeture. Dans ce cas, il s'arrêtera de bouger et se rétractera automatiquement dans une certaine mesure.

#### ! AVERTISSEMENT !

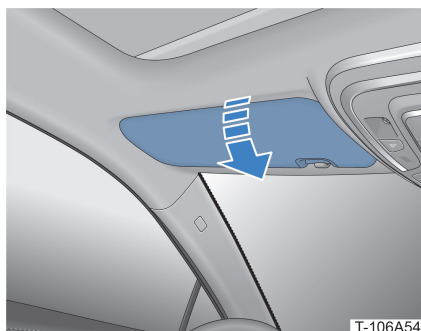
- Ne laissez personne sortir la tête ou les mains du toit ouvrant.

## **ATTENTION !**

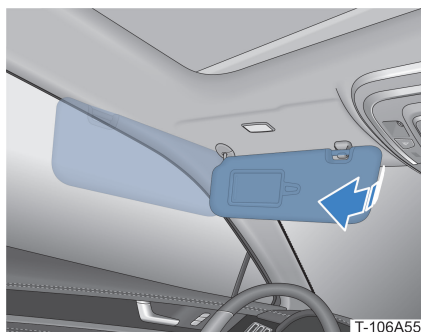
- L'utilisation du toit ouvrant après la pluie ou la neige ou après le lavage du véhicule peut laisser pénétrer de l'eau dans l'habitacle. Essayez-la avant de l'utiliser.
- L'ouverture du toit ouvrant lorsqu'il est recouvert de neige ou de glace peut endommager le toit ouvrant et/ou son moteur.

## **Pare-soleil**

### **Utiliser les pare-soleil**

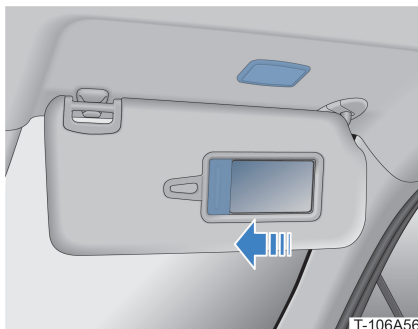


Les pare-soleil sont utiles pour protéger le conducteur et le passager avant contre l'éblouissement de la lumière directe du soleil.



Pour vous protéger des rayons directs du soleil venant de côté, décrochez la visière et tournez-la sur le côté.

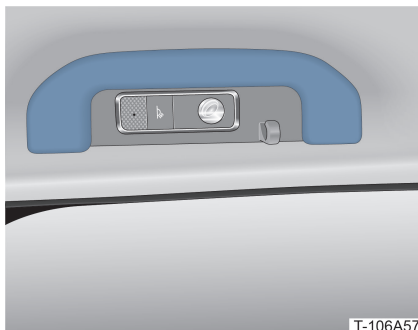
## **Miroir de courtoisie et lumière**



Il y a un miroir sur le pare-soleil. Faites glisser le couvercle pour l'exposer.

- Le plafonnier s'allume lorsque le couvercle du rétroviseur est ouvert et s'éteint lorsqu'il est fermé.

## **Poignée de toit intérieure**



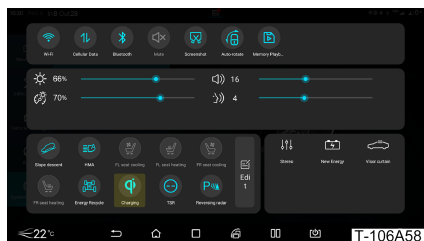
Les passagers peuvent maintenir leur équilibre en se tenant aux poignées du toit pendant la conduite. Les poignées reviennent à leur position d'origine une fois relâchées.

## **ATTENTION !**

- Ne suspendez pas d'objets lourds aux poignées.

# Recharge sans fil pour Smartphone

1. Démarrez le véhicule.
2. Déroulez le menu **Paramètres rapides** de l'écran tactile de la console centrale pour allumer l'icône de rechargement sans fil.



3. Placez le Smartphone sur le patin en caoutchouc antidérapant dans la zone de chargement, avec son écran vers le haut. Le Smartphone commence alors automatiquement la charge sans fil et l'icône de charge s'affiche sur l'écran tactile de la console centrale.



**Mise en charge:** un icône vert clignote.



**Erreur de charge:** un icône blanc clignote.

4. Après utilisation, désactivez le rechargement sans fil en appuyant sur l'icône de rechargement sans fil dans le menu déroulant Paramètres rapides de l'écran tactile de la console centrale. L'icône de charge disparaît alors.

## ⚠ AVERTISSEMENT !

- N'utilisez jamais la recharge sans fil en conduisant. Cela pourrait provoquer des accidents.
- Pour des raisons de sécurité, ne laissez pas les appareils en charge sans surveillance.
- Les propriétaires de stimulateurs cardiaques ou de défibrillateurs doivent d'abord consulter leur médecin au sujet des problèmes de sécurité potentiels liés à l'utilisation de la charge sans fil.
- Ne placez pas d'objets métalliques tels que des clés ou des bagues avec le Smartphone pendant la recharge. Cela pourrait provoquer des accidents.

## ⚠ ATTENTION !

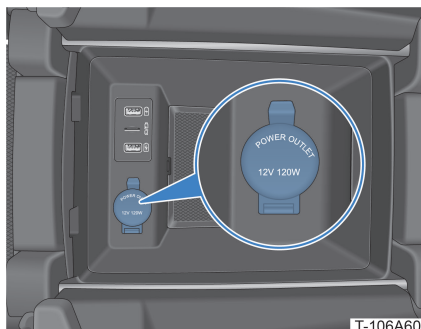
- En cas de panne du rechargement sans fil du Smartphone, il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
- Pendant le rechargement sans fil, vérifiez que la télécommande est à plus de 25 cm de la zone de chargement.
- Les cartes de crédit ou autres objets magnétiques doivent être éloignés de la zone de chargement pour éviter la démagnétisation.
- N'utilisez pas d'équipement de charge sans fil externe.
- Ne placez pas d'objets lourds dans la zone de chargement.
- Ne placez pas de Smartphone qui dépasse la taille de la zone de rechargement sans fil.
- Ne renversez aucun liquide dans la zone de rechargement sans fil.
- Ne démontez, ni ne modifiez l'équipement de rechargement sans fil.

## ! RAPPEL

- Le rechargement sans fil du Smartphone s'applique uniquement aux Smartphones certifiés Qi.
- Pour de meilleurs résultats, il est recommandé d'aligner la zone d'induction de charge du Smartphone avec le centre de la zone de rechargement sans fil (où la "zone de chargement" est affichée).
- Un seul appareil peut être chargé à la fois.
- Si la coque du téléphone est trop épaisse, le rechargement sans fil peut échouer.
- Lorsque le véhicule roule sur des bosses, le rechargement sans fil peut être brièvement interrompu.
- Si une porte est fermée pendant la charge d'un appareil, le rechargement sans fil peut être brièvement interrompu.
- Lorsque le véhicule est arrêté et que le conducteur sort, le combiné d'instruments affichera une invite indiquant "Veuillez prendre votre téléphone avec vous".

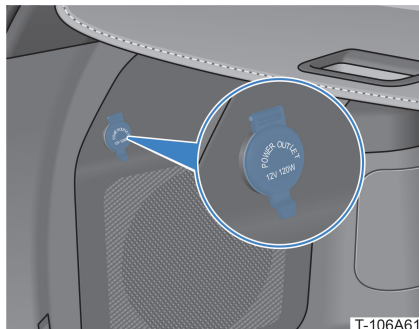
## Alimentation de bord

Le véhicule est équipé d'un réseau de bord 12V dans le compartiment de la console centrale et sur le côté gauche du coffre.



T-106A60

Alimentation de bord 12 V dans le compartiment de la console centrale



T-106A61

Alimentation de bord 12V dans le coffre

Soulevez le couvercle de l'alimentation de bord pour l'utiliser.

## ! AVERTISSEMENT !

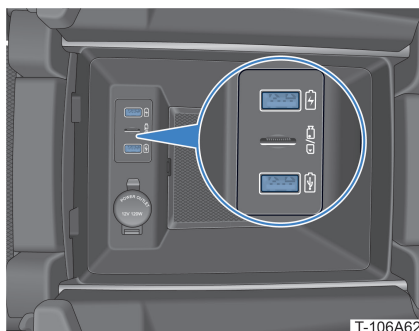
- Ne connectez pas d'appareils électriques de plus de 120W sur le port d'alimentation de bord 12V.

## ! ATTENTION !

- Lorsque l'alimentation de bord 12V n'est pas utilisée, gardez son couvercle fermé pour éviter tout dommage potentiel.

## Ports USB

Le véhicule est équipé de ports USB dans le compartiment de la console centrale et sous les bouches d'aération arrière des sièges de deuxième rangée.



T-106A62

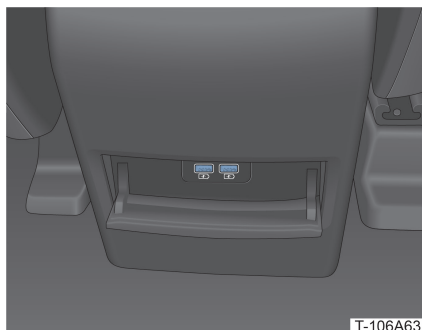
Ports USB dans le compartiment de la console centrale



**Ports USB pour les données:**  
chargement et transmission de données avec des appareils électroniques, tels que les Smartphones.



**Ports USB pour le chargement:**  
uniquement le chargement d'appareils électroniques, tels que les Smartphones.

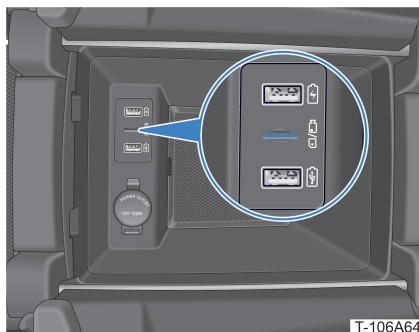


Ports USB sous les bouches d'aération arrière

Les ports USB arrière ne peuvent être utilisés que pour le chargement.

## Fente pour carte SD

Une fente pour carte SD pour l'enregistrement des trajets est prévue dans le compartiment de la console centrale.



Insérez la carte SD et appuyez dessus jusqu'en bas.

Retirez la carte en appuyant dessus et en la tirant.



### ATTENTION !

- L'utilisation d'une carte SD incompatible peut endommager le système d'infodivertissement du véhicule, la carte SD ou les données de la carte SD.
- Utilisez une carte SD au format FAT32 supérieure à 128G CLASS 10. L'utilisation d'autres cartes SD affectera la fonctionnalité de la dashcam.



### RAPPEL

- Lorsque la carte SD n'est pas insérée, rencontre une erreur ou aucun fichier lisible n'est trouvé, une invite indiquant "Insérer d'abord la micro-SD" s'affiche sur l'écran tactile.

# 07

## PRÉPARATION À LA CONDUITE

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| Activation du système<br>d'infodivertissement ..... | 72 |
| Interface principale.....                           | 73 |
| Paramètres du véhicule.....                         | 75 |
| Centre multimédia.....                              | 75 |
| Téléphone Bluetooth.....                            | 75 |
| Gestionnaire de fichiers .....                      | 75 |

# Activation du système d'infodivertissement

- Le système d'infodivertissement s'allume automatiquement au démarrage du véhicule.



- Appuyez sur l'interrupteur  du système d'infodivertissement ou sur le bouton "MODE" du volant pour activer le système d'infodivertissement. Appuyez et maintenez l'interrupteur  enfoncé pour le désactiver.

## Gestuelle et réponses

Les actions suivantes peuvent être effectuées via l'écran tactile de la console centrale :

- Appuyer
  - Pour ouvrir une application, choisir une fonction ou saisir des caractères, il suffit de toucher la zone correspondante de l'écran tactile.
- Faire glisser
  - Pour déplacer une icône vers une nouvelle position, appuyez sur l'icône, maintenez enfoncé et faites-la glisser vers la position souhaitée.
- Naviguer
  - Faites défiler l'écran vers le haut, le bas et les côtés dans l'interface principale ou l'interface de l'application.
- Double tapotement
  - Un double tapotement permet de zoomer pour faire passer l'image en plein écran.
- Écarter/Rapprocher les doigts
  - Touchez et maintenez une image avec deux doigts. Pour effectuer un zoom avant, écartez-les. Pour effectuer un zoom arrière, rapprochez-les.

## ⚠ AVERTISSEMENT !

- Ne manipulez pas le système d'infodivertissement et ne le consultez pas fréquemment pendant la conduite. Le conducteur doit porter toute son attention sur la conduite.
- Le volume du lecteur multimédia doit être raisonnable pendant la conduite afin que le conducteur puisse entendre tous les sons d'avertissement potentiels provenant de l'extérieur du véhicule. Le non-respect de cette consigne augmente le risque d'accident de la circulation.

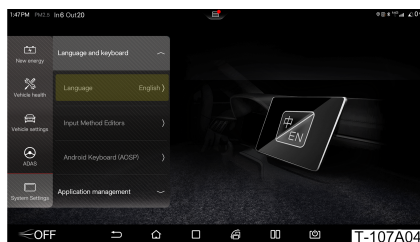
## ⚠ ATTENTION !

- Ne démontez pas et ne modifiez pas le système d'infodivertissement, car cela pourrait entraîner des défaillances du système, un incendie, une fuite électrique, etc.
- N'utilisez pas d'objets durs, pointus ou tranchants sur l'écran, car cela pourrait l'endommager.
- N'utilisez pas de produit de nettoyage pour essuyer l'écran. Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide.

## ⓘ RAPPEL

- Les interfaces d'affichage de l'écran tactile de la console centrale présentées dans ce manuel ne sont données qu'à titre indicatif. L'affichage réel du véhicule prévaut.

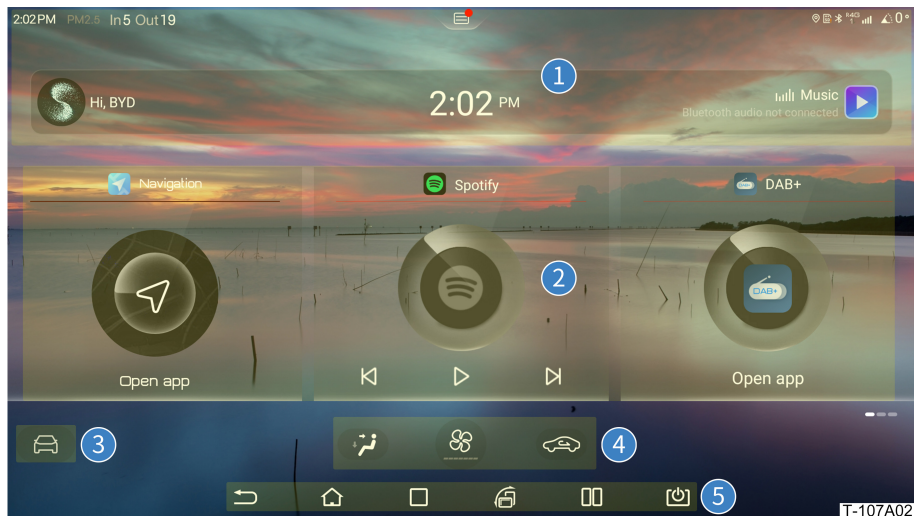
## Réglage de la langue



Lorsque le véhicule est sous tension, appuyez sur  /  > **Langue du système** > **Langue et clavier** > **Langue activée** sur l'écran tactile de la console centrale et réglez la langue sur Chinois simplifié, Anglais ou Norvégien.

# Interface principale

Activez le système d' infodivertissement pour accéder à l'interface principale.



- |   |                                   |   |                                    |
|---|-----------------------------------|---|------------------------------------|
| 1 | Barre d'état supérieure           | 4 | Barre de raccourcis A/C            |
| 2 | Zone de carte intelligente        | 5 | Barre de fonctionnement inférieure |
| 3 | Bouton des paramètres du véhicule |   |                                    |

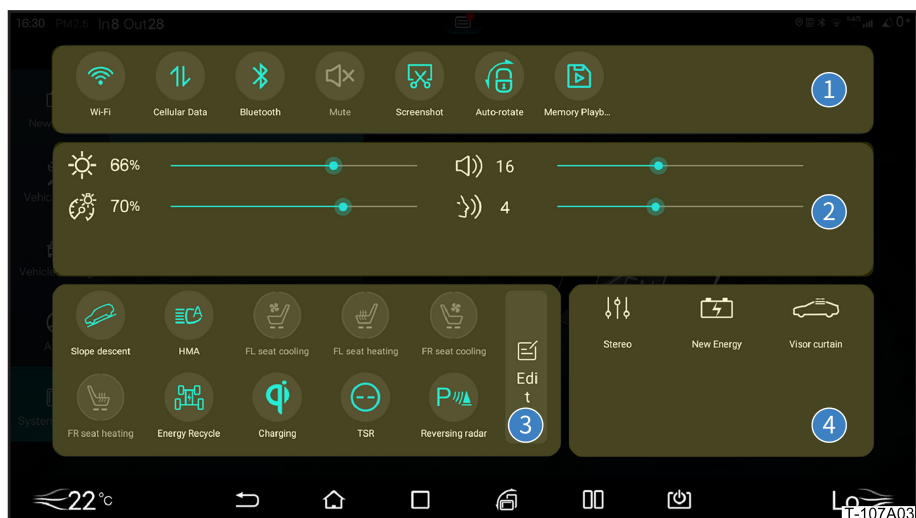
## Barre d'état supérieure

Affiche l'heure, les conditions atmosphériques à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule, le Bluetooth, les données mobiles, la puissance du signal et d'autres informations.

Appuyez sur le bouton  pour afficher les notifications push. (Un point rouge indique qu'il y a une notification push).



Tirez vers le bas pour ouvrir le menu des réglages rapides.



- 1 Gestion des fonctions Wi-Fi, données cellulaires, Bluetooth et autres.
- 2 Réglage du rétroéclairage, de la luminosité de l'écran tactile et du combiné d'instruments, du lecteur multimédia et du volume de la voix.
- 3 Gestion des fonctions HMA, chargement, TSR et autres.
- 4 Gestion des fonctions stéréo, nouvelle énergie et pare-soleil.

Appuyez sur la case "Éditer" pour entrer dans l'interface de commande de tous les boutons contenus dans la zone 3. Faites glisser les icônes de bouton correspondantes pour ajuster la position de chaque bouton de raccourci.

Appuyez sur pour activer ou désactiver le Wi-Fi. Vous pouvez également activer ou désactiver le **Wi-Fi** en appuyant sur / > **Paramètres du système** > **Connexion**.

Appuyez sur pour activer ou désactiver les données cellulaires. Les **données cellulaires** peuvent être activées ou désactivées en appuyant sur / > **Paramètres du système** > **Connexion**.

### Zone de carte intelligente

Trois raccourcis de cartes peuvent être configurés :

- Ajout d'une carte intelligente :
  - » Pour modifier la carte, appuyez longuement sur l'icône de la carte. L'icône de la carte qui peut être ajoutée apparaît en bas de l'interface. Faites-la glisser vers la zone de la carte et relâchez.
- Modifier la position de la carte intelligente :
  - » Appuyez longuement sur l'une des icônes de carte, faites-la glisser vers la position d'une autre icône de carte, puis relâchez.

### Bouton des paramètres du véhicule

Appuyez sur le bouton  pour accéder à l'interface "Paramètres du véhicule".

### Barre de raccourcis A/C

Permet de régler la température de la climatisation, le mode de soufflage et le mode de circulation.

Appuyez sur le bouton  pour accéder à l'interface "Commande de la climatisation".

### Barre de fonctionnement inférieure

 : Permet de revenir à la page précédente ou de quitter l'application.

 : Permet de revenir à la page d'accueil.

 : Permet d'afficher les applications récemment ouvertes.

 : Permet de passer de la position paysage à la position portrait de l'écran tactile de la console centrale.

 : Permet d'afficher les applications en écran partagé.

 : Permet d'éteindre l'écran tactile de la console centrale tout en laissant le lecteur multimédia en marche.

## Paramètres du véhicule

Appuyez sur le bouton  ou  de l'interface principale de l'écran tactile de la console centrale pour accéder à l'interface "Paramètres du véhicule" comprenant Nouvelle énergie, Santé du véhicule, Paramètres du véhicule, ADAS et Paramètres du système.

## Centre multimédia

Appuyez sur le bouton  de l'interface principale de l'écran tactile de la console centrale ou sur le bouton **MODE** du volant pour accéder à l'interface "Centre multimédia" comprenant Musique, Vidéo et Stéréo.

## Téléphone Bluetooth

Appuyez sur le bouton  de l'interface principale de l'écran tactile de la console centrale ou sur le bouton  du volant pour accéder à l'interface "Téléphone Bluetooth" comprenant Composer, Contacts, Historique et Appels manqués.



### RAPPEL

- Lorsque le système Bluetooth n'est pas connecté, le message "Bluetooth non connecté" s'affiche sur l'interface "Téléphone Bluetooth". Connectez d'abord un appareil en Bluetooth.
- Les noms des appareils mobiles déjà connectés peuvent être stockés dans cette interface. Lorsque le nombre d'appareils stockés atteint la limite, l'un des noms doit être supprimé avant qu'un nouvel appareil puisse être ajouté.

## Gestionnaire de fichiers

Appuyez sur le bouton  de l'interface principale de l'écran tactile de la console centrale pour accéder à l'interface "Gestionnaire de fichiers" comprenant Récemment utilisés, Tous les fichiers, Audio, Vidéo et Image.



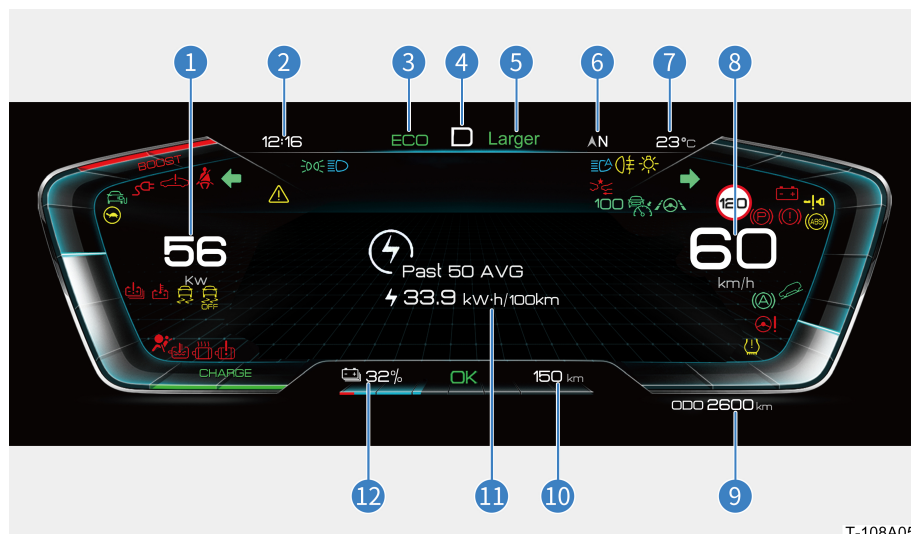
# 08

## CONDUITE

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Apprendre à connaître le combiné d'instruments..... | 78  |
| Sortir des places de stationnement ..               | 86  |
| Contrôle de la vitesse du véhicule.....             | 91  |
| Contrôle des feux.....                              | 91  |
| Commande des essui e-glaces .....                   | 95  |
| Aide à la conduite .....                            | 97  |
| Aide à la sécurité.....                             | 111 |
| Conduire par mauvais temps.....                     | 122 |
| Enregistrement de trajet .....                      | 124 |
| Verrouillage de la vitesse à 10 km/h.....           | 126 |
| Freinage régénératif .....                          | 126 |
| 0-100 km/h: Expérience plein gaz.....               | 127 |

# Apprendre à connaître le combiné d'instruments

## Présentation du combiné d'instruments



- |   |                                        |    |                                   |
|---|----------------------------------------|----|-----------------------------------|
| 1 | Indicateur de niveau d'énergie         | 7  | Température ambiante              |
| 2 | Temps                                  | 8  | Compteur de vitesse               |
| 3 | Mode conduite/terrain                  | 9  | Compteur kilométrique             |
| 4 | Vitesse                                | 10 | Autonomie de conduite             |
| 5 | Intensité de la régénération d'énergie | 11 | Zone d'affichage des informations |
| 6 | Orientation                            | 12 | SOC                               |

## Indicateur de niveau d'énergie

Affiche la puissance actuelle du véhicule.

CHARGE affiche la puissance pendant le freinage régénératif.

### ! RAPPEL

- Le kW (HP) sur le wattmètre peut afficher une lecture négative, indiquant que l'énergie est gagnée par le freinage régénératif.
- Appuyez sur  /  > **Paramètres du système** > **Unité** sur l'écran tactile de la console centrale pour sélectionner **HP** ou **kW** comme unité de puissance.

## Heure

Affiche l'heure actuelle.

### ! RAPPEL

- L'heure peut être réglée en appuyant sur  /  > **Paramètres du système** > **Temps** sur l'écran tactile de la console centrale ou elle peut être calibrée automatiquement via le GPS.

## Mode conduite/terrain

Lorsque le véhicule est en mode ECO/SPORT, l'arrière-plan de l'écran tactile du combiné d'instruments et de la console centrale change en conséquence.

Lorsque le véhicule est en mode SNOW, l'arrière-plan du combiné d'instruments change en conséquence.

### ! RAPPEL

- Le voyant de mode SNOW  s'affiche à la même position que les indicateurs de mode ECO/SPORT.

## Vitesses

Affiche la position actuelle du changement de vitesse.

## Intensité de la régénération d'énergie

Affiche l'intensité de régénération d'énergie actuelle.

### ! RAPPEL

- Le mode **Plus grand** ou **Standard** peut être sélectionné en appuyant sur  /  > **Nouvelle énergie** > **Régénération énergétique** sur l'écran tactile de la console centrale.

## Orientation

Indique la direction actuelle du véhicule.

## Température extérieure

Affiche la température actuelle à l'extérieur du véhicule.

## Compteur de vitesse

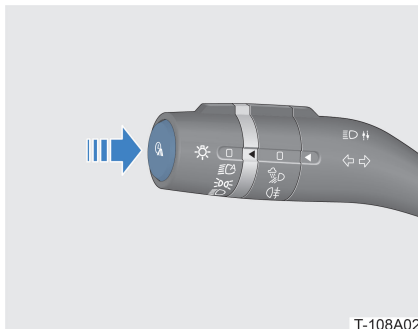
Affiche la vitesse actuelle du véhicule.

### ! AVERTISSEMENT !

- Assurez-vous de respecter toutes les règles de circulation.

## Compteur kilométrique

Affiche le kilométrage actuel du véhicule.



Bouton ODO/TRIP

T-108A02

Appuyez sur le bouton "ODO/TRIP" pour basculer entre ODO, TRIP A et TRIP B. Le combiné d'instruments affiche simultanément tous les kilométrages correspondants.

Lorsqu'il est commuté sur TRIP A ou TRIP B, maintenez enfoncé le bouton "ODO/TRIP" pour effacer les informations de trajet correspondantes.

## Autonomie de conduite

Affiche l'autonomie estimée en fonction du SOC actuel de la batterie.

**Affichage autonomie sur le tableau de bord** peut être défini en appuyant sur  /  > **Nouvelle énergie > Énergie** sur l'écran tactile de la console centrale.

- **Standard:** la plage est affichée en fonction de la norme WLTP.
- **Dynamique:** L'autonomie est affichée en fonction du SOC de la batterie et de la consommation d'énergie moyenne actuelle.

### RAPPEL

- En mode Dynamique, l'autonomie qui s'affiche après une charge complète peut varier selon des calculs basés sur la consommation d'énergie lors de la dernière conduite du véhicule.
- En mode Standard, l'autonomie affichée sur le combiné d'instruments sert uniquement de référence.
- L'autonomie peut augmenter ou diminuer en fonction de la climatisation, du mode de conduite et d'autres conditions.

## Zone d'affichage des informations

Affiche les menus, les informations de conduite, les défauts, etc.

## Voyant SOC

Affiche l'état de charge de la batterie haute tension de 0 % à 100 %.

- Une barre bleue affichée indique une batterie complètement chargée.

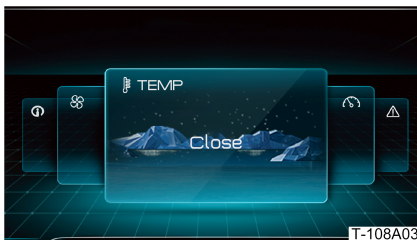
- Lorsque le SOC est inférieur à 10 %, une barre rouge s'affiche sur le voyant SOC ainsi qu'une invite textuelle sur le combiné d'instruments rappelant au conducteur de recharger.

### RAPPEL

- Portez une attention particulière au SOC de la batterie, car une alimentation insuffisante de la batterie peut entraîner des problèmes de déclenchement.

## Commande du combiné d'instruments

### Informations sur les menus



L'interface "Menu" permet de régler les informations suivantes:

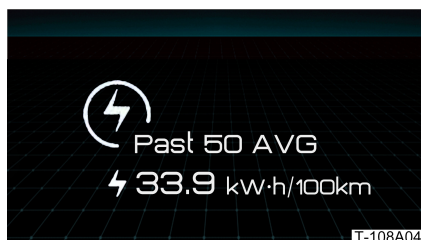
- Avertissement de limitation de vitesse: ajuste la limite de vitesse qui provoquera l'avertissement du véhicule.
- Température: ajuste la température de climatisation.
- Vitesse du ventilateur: ajuste la vitesse du ventilateur de climatisation.
- Informations sur la conduite: affiche les informations de conduite.
- Thème: change les thèmes.
- Minuterie d'accélération: entre dans l'interface "Minuterie d'accélération".
- Historique des pannes: affiche les informations sur les pannes.

Le véhicule peut être réglé comme suit:

1. Appuyez sur le bouton  sur le côté droit du volant pour accéder à l'interface "Menu".

- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner une option dans le menu.
- Faites rouler le rouleau droit pour ajuster le menu.
- Après le réglage, appuyez sur le rouleau droit pour confirmer que l'option a été sélectionnée dans le menu et quitter.

## Informations sur la conduite



Lorsqu'il n'y a pas d'informations de pannes/ d'invite de fonctionnement sur le combiné d'instruments, faites rouler le rouleau droit pour sélectionner l'interface "Informations de conduite".

Les informations de conduite comprennent: l'autonomie, l'organigramme énergétique, la consommation d'énergie cumulée moyenne, la vitesse moyenne du véhicule, le temps de conduite, la consommation d'énergie moyenne des 50 derniers kilomètres et la pression des pneus.

### ! RAPPEL

- La consommation d'énergie moyenne des 10, 25 ou 50 derniers kilomètres peut être consultée en appuyant sur / > **Nouvelle énergie** > **Énergie** > **Courbe de la consommation en énergie** sur l'écran tactile de la console centrale.

## Informations sur les pannes



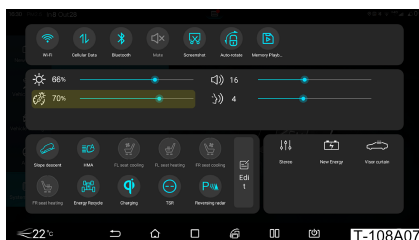
Lorsque le véhicule rencontre une défaillance ou un dysfonctionnement du système, le combiné d'instruments affiche les informations d'invite de défaillance/ fonctionnement:

- Lorsqu'une invite d'erreur apparaît, elle peut être annulée en appuyant sur le rouleau de droite.
- Une invite d'opération disparaît automatiquement après quelques secondes.

### ! RAPPEL

- Les menus, les informations de conduite, les défauts et les autres informations affichées sur le combiné d'instruments varient en fonction des caractéristiques du véhicule. Vérifiez votre propre véhicule pour l'affichage.

## Réglage de la luminosité du combiné d'instruments



Pour régler la luminosité de l'instrument, déroulez le menu **Paramètres rapides** ou appuyez sur / > **Paramètres du véhicule** > **Affichage** pour sélectionner **Réglage de la luminosité du véhicule/instrument** sur l'écran tactile de la console centrale.



# Voyants/indicateurs d'avertissement du combiné d'instruments

## RAPPEL

- Au démarrage du véhicule, certains indicateurs ou zone de chargements s'allument brièvement, indiquant que le système est en train d'effectuer un autodiagnostic. Il s'agit d'un contrôle normal.

### Clignotants



Si le zone de chargement de clignotant gauche est actif, le clignotant gauche s'allume.

Si le zone de chargement de clignotant droit est actif, le clignotant droit s'allume.

Si les feux de détresse sont allumés, les clignotants et tous les clignotants clignotent simultanément.



### Indicateur de feu de dégagement

S'il est allumé, il indique que les feux de gabarit avant et arrière, les feux de plaque d'immatriculation et certains rétroéclairages intérieurs sont allumés.



### Indicateur de feu antibrouillard arrière

S'il est allumé, il indique que les feux antibrouillard arrière sont allumés.

### Indicateur AVH



S'il est allumé, il indique que la fonction de maintien automatique du véhicule (AVH) est activée et en attente.



S'il est allumé, il indique que la fonction AVH est activée et fonctionnelle.

### Indicateur AEB



S'il est allumé, il indique que le système de freinage automatique d'urgence (AEB) est fonctionnel.



S'il est allumé, cela indique qu'il y a une panne du système AEB. Garez-vous en toute sécurité et contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

### Indicateur PEB



S'il clignote, cela indique que le frein de stationnement électronique (EPB) est appliqué.

S'il est allumé, il indique que l'EPB a été appliqué.

### Indicateur HDC



S'il est allumé, il indique que la fonction de commande en descente (HDC) est activée.

S'il clignote, le HDC est fonctionnel.

### Indicateur ICC



S'il est allumé, il indique que le système de régulateur de vitesse intelligent (ICC) est activé et fonctionnel.

### Indicateur ACC



S'il est allumé, il indique que le système de régulateur de vitesse adaptatif (ACC) est activé et fonctionnel.

### Indicateur OK



S'il est allumé, il indique que le véhicule est sous tension.

### Indicateur de mode ECO



S'il est allumé, il indique que le véhicule est en mode ECO.



### Indicateur de mode SPORT

S'il est allumé, il indique que le véhicule est en mode SPORT.



### Indicateur de mode SNOW

S'il est allumé, il indique que le véhicule est en mode SNOW.



### Indicateur d'assistance aux feux de route

S'il est allumé, il indique que le système d'assistance aux feux de route est activé et fonctionnel.



### Indicateur des feux de route

S'il est allumé, il indique que les feux de route sont allumés.



### Indicateur TSR

S'il est allumé, il indique que la limite de vitesse de la route actuelle a été reconnue.



### Indicateur du connecteur de charge

S'il est allumé, il indique que le connecteur de charge a été inséré.



### Indicateur d'avertissement ESC OFF

S'il est allumé, il indique que le système de commande électronique de stabilité (ESC) est désactivé.

S'il s'éteint, le système ESC est activé.



### Indicateur d'avertissement ESC

S'il est allumé, une panne s'est produite dans le système ESC. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.

S'il clignote pendant la conduite, cela indique que le système ESC est fonctionnel.



### Indicateur de limite de puissance de conduite

S'il est activé, la puissance motrice du véhicule est limitée.



### Indicateur de détection de clé

Si le bouton "START/STOP" est enfoncé alors que la clé de la télécommande n'est pas à portée, ce voyant s'allume accompagné d'un bip de l'avertisseur sonore, "Clé non détectée: confirmer que la clé est à portée de main" s'affiche sur le combiné d'instruments. Une fois la clé à télécommande à portée, ce zone de chargement s'éteint.

Si le bouton "START/STOP" est enfoncé alors que la clé de la télécommande est à portée, ce voyant clignote, indiquant que la pile de la clé est faible. Si la pile de la clé est faible, remplacez-la rapidement (reportez-vous à **Déverrouillage du véhicule - Présentation de la clé - Télécommande**) ou procédez au démarrage d'urgence (reportez-vous à **Urgence - Urgence du propriétaire - Démarrage d'urgence**).



### **Indicateur d'avertissement de panne ABS**

S'il est allumé, il y a une défaillance dans le système de freinage antiblocage (ABS). Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.

Si ce voyant et le voyant d'avertissement de panne du système de stationnement s'allument en même temps, cela indique que l'ABS a perdu sa fonction. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.



### **Voyant d'avertissement principal**

S'il est activé, une invite d'erreur s'affiche dans la zone d'informations de conduite. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.



### **Voyant d'avertissement de panne de phare**

S'il est allumé, il indique que les phares sont en panne. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.



### **Voyant d'avertissement TPMS**

S'il est allumé, avec un ou plusieurs chiffres affichés sur l'interface d'affichage de la pression des pneus du combiné d'instruments qui deviennent jaunes, cela indique une basse pression de un ou plusieurs pneus.

S'il s'allume ou clignote en même temps qu'une invite indiquant "Vérifier le TPMS" s'affiche sur le combiné d'instruments et un "----" à la place du ou des chiffres associés affichés sur l'interface d'affichage de la pression des pneus, cela indique un défaut dans le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).

## **⚠ AVERTISSEMENT !**

- Dans l'un des scénarios susmentionnés, évitez les virages serrés et les freinages brusques et contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.



### **Voyant d'avertissement de panne du système d'alimentation BT**

S'il est allumé, il indique que le CC-CC ou la batterie 12V (batterie de démarrage Fe) est en panne et que la vitesse du véhicule est limitée. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.



### Voyant d'avertissement de panne du système de stationnement

S'il est allumé, il indique que le niveau de liquide de frein est bas ou que le système de freinage est défaillant.

Lorsque le système de freinage tombe en panne, ce témoin est allumé en permanence avec un message "Veuillez vérifier le système de freinage" sur le combiné d'instruments. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.



### Rappel du port de ceinture de sécurité

S'il est allumé, ce témoin vous avertit que la ceinture du conducteur ou d'un passager n'est pas bouclée.



### Indicateur d'avertissement de panne SRS

S'il est allumé ou clignote, il indique que le système de retenue supplémentaire (SRS) est défaillant. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.



### Voyant d'avertissement de panne du système de direction

Si allumé, le système de direction est en panne. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.



### Voyant d'avertissement de surchauffe de la batterie

S'il est allumé, cela indique que la batterie est trop chaude. Dans ce cas, arrêtez immédiatement le véhicule pour le laisser refroidir. S'il est toujours allumé après l'arrêt du véhicule et le refroidissement de la batterie, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.



### Voyant d'avertissement de panne de batterie

S'il est allumé, il indique que le système de batterie est défaillant. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.



### Voyant d'avertissement de liquide de refroidissement du moteur

S'il est allumé, il indique que le liquide de refroidissement du moteur est en surchauffe. Arrêtez le véhicule et laissez-le refroidir. S'il est toujours allumé après l'arrêt du véhicule et le refroidissement du moteur, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

Le voyant clignotant signifie un niveau de liquide de refroidissement bas. Remplissez de liquide de refroidissement immédiatement.



### Voyant d'avertissement de panne du système d'alimentation

S'il est allumé, il indique que le système d'alimentation est en panne. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.



### Voyant d'avertissement de panne de moteur

S'il est allumé, il indique que le système moteur est en panne. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.



### Voyant d'avertissement de surchauffe du moteur

S'il est allumé, il indique que le moteur est en surchauffe. Arrêtez le véhicule et laissez-le refroidir. S'il est toujours allumé après l'arrêt du véhicule et le refroidissement du moteur, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

# Sortir des places de stationnement

## Démarrage du véhicule

### Démarrage normal

1. Entrez dans le véhicule muni de la clé à télécommande.
2. Assurez-vous que le frein de stationnement a été serré et que le véhicule est en stationnement.
3. Appuyez sur la pédale de frein et sur le bouton "START/STOP". Le voyant  allumé sur le combiné d'instruments indique que le véhicule a été démarré avec succès.



### AVERTISSEMENT !

- N'appuyez pas sur le bouton "START/STOP" lorsque le véhicule est en marche afin d'éviter tout accident dû à l'arrêt du système d'alimentation.

### Démarrage à distance

Vous pouvez également démarrer le véhicule à l'aide de la clé à télécommande.



Lorsque la clé à télécommande se trouve dans la plage de signal détectable, maintenez enfoncé le bouton de démarrage à distance  à l'extérieur du véhicule pour le démarrer.

### À partir de la carte-clé NFC\*

1. Utilisez la carte-clé NFC pour déverrouiller le véhicule.
2. Appuyez sur la pédale de frein et appuyez sur le bouton "START/STOP". Le voyant  allumé sur le combiné d'instruments indique que le véhicule a été démarré avec succès.

### RAPPEL

- Le véhicule peut être démarré dans les 10 minutes suivant l'utilisation de la carte-clé NFC.

### Démarrage d'urgence

Le véhicule permet un démarrage d'urgence lorsque le SOC de la pile de la télécommande est faible. Reportez-vous à **Urgence - Urgence du propriétaire - Démarrage d'urgence**.

## Commutation des modes Conduite/Terrain

Différents modes de conduite offrent différentes expériences de conduite. Choisissez le mode de conduite souhaité.

## Mode ECO/SPORT



T-108A09

Déplacez le levier de réglage vers l'avant pour passer en mode ECO.

Déplacez le levier de réglage vers l'arrière pour passer en mode SPORT.

### ! RAPPEL

- Une fois le mode de conduite réglé, le témoin ECO/SPORT s'allume et l'arrière-plan du combiné d'instruments et de l'écran tactile de la console centrale change en même temps.
- Le mode ECO offre une meilleure portée que le mode SPORT.

## Mode SNOW

Lorsque vous conduisez sur de l'herbe, de la neige, de la glace ou du gravier, le mode SNOW est recommandé.



T-108A10

Appuyez sur le bouton du mode SNOW pour activer/désactiver ce mode.

Lorsque le mode SNOW est activé, l'arrière-plan du combiné d'instruments passe à l'arrière-plan du mode SNOW et le voyant de mode SNOW  sur le combiné d'instruments s'allume.

## Passer à l'aide à la direction

Appuyez sur  /  > **Paramètres du véhicule** > **Réglage du confort de conduite** > **Aide à la direction** sur l'écran tactile de la console centrale pour sélectionner les modes de l'aide à la direction.

- **Confort:** Réduit l'effort nécessaire pour tourner le volant. Le véhicule est plus facile à conduire et à garer.
- **Sport:** Augmente l'effort nécessaire pour tourner le volant. Lorsque vous conduisez à des vitesses plus élevées, le véhicule semble plus réactif.

### ! RAPPEL

- Pour un meilleur confort de conduite, il est recommandé de régler le mode d'aide à la direction avant de conduire.
- Lorsque le véhicule est en mode SNOW, le mode d'aide à la direction ne peut pas être réglé. Le mode d'aide à la direction avant l'activation du mode SNOW est utilisé par défaut.

# Changement de vitesse

## Vitesses



### "R": Marche arrière

Ce rapport ne doit être engagé qu'après l'arrêt complet du véhicule.

### "N": Point mort

Ce rapport peut être engagé pour un stationnement temporaire.

## ! AVERTISSEMENT !

- Assurez-vous d'engager le frein de stationnement ou d'appuyer sur la pédale de frein chaque fois que le véhicule est temporairement stationné au point mort. Sinon, le véhicule pourrait se déplacer et provoquer un accident
- Pour éviter les accidents, ne descendez pas en roue libre au point mort (N).

### "D": Lecteur

Ce rapport est engagé pour une conduite normale.

## Boutons de position de vitesse



### 1 Bouton "DÉVERROUILLER"

Appuyez sur le bouton "DÉVERROUILLER" pour quitter le stationnement ou passer en marche arrière.

### 2 Bouton de vitesse "P"

Appuyez sur ce bouton lorsque le véhicule est à l'arrêt.

## Changement de vitesse

### Passage à Conduite, Point mort et Marche arrière



Appuyez sur la pédale de frein, poussez le levier de changement de vitesse dans la direction souhaitée après l'arrêt complet du véhicule. Une fois le levier de vitesses relâché, il revient automatiquement en position centrale.

## Passage à Stationnement

Appuyez sur la pédale de frein et sur le bouton de vitesse "P" après l'arrêt complet du véhicule.

### ! RAPPEL

- Lorsque le véhicule est sous tension et en Conduite ou Marche arrière à une vitesse inférieure ou égale à 3 km/h, le véhicule passe automatiquement en Stationnement si la porte avant gauche est ouverte.
- Si la vitesse du véhicule est inférieure ou égale à 3 km/h, le véhicule peut également être engagé sur le rapport souhaité en poussant le levier de changement de vitesse dans le sens correspondant.

## Frein de stationnement électronique (EPB)

Pour engager ou desserrer le frein de stationnement, utilisez l'interrupteur EPB.

### ! RAPPEL

- Le système EPB applique une force constante en fonction d'une pente donnée pour garer le véhicule. Si le véhicule commence à glisser après un stationnement en pente, le système EPB augmente automatiquement la force de freinage.

## Engager l'EPB



- **Application manuelle:** Appuyez sur la pédale de frein lorsque le véhicule est à l'arrêt et tirez l'interrupteur EPB vers le haut. L'indicateur EPB (P) sur le combiné d'instruments clignote puis reste fixe.
- **Application automatique:** Une fois que le véhicule s'est complètement arrêté, couper l'alimentation en appuyant sur le bouton "START/STOP" ou passer en position de stationnement engage automatiquement l'EPB. L'indicateur EPB (P) sur le combiné d'instruments clignote puis reste fixe.

### ! AVERTISSEMENT !

- L'EPB doit être activé lors du stationnement.
- Le voyant EPB (P) clignotant indique que l'EPB fonctionne. Essayez de ne pas relâcher la pédale de frein dans une pente afin d'éviter de glisser. Ne relâchez pas la pédale de frein tant que le voyant EPB (P) n'est pas fixe.
- Si le véhicule glisse sur une pente après l'engagement de l'EPB, appuyez sur la pédale de frein, gardez le véhicule sur une route plate et contactez immédiatement un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

### ! RAPPEL

- Le bruit du moteur lors de l'engagement/desserrage de l'EPB est un phénomène normal.



## Libération de l'EPB



- **Libération manuelle:** Lorsque le véhicule est sur un rapport autre que Stationnement et que l'EPB a été engagé, appuyez sur la pédale de frein et l'interrupteur EPB. Le voyant EPB  s'éteint avec une invite textuelle indiquant "Frein de stationnement desserré" sur le combiné d'instruments.
- **Libération automatique:** Lorsque le véhicule est garé sur une pente inférieure à 10 degrés, appuyez sur la pédale de frein et passez de Stationnement ou Point mort à Conduite ou Marche arrière pour relâcher automatiquement l'EPB. Le voyant EPB  s'éteint avec une invite textuelle indiquant "Frein de stationnement desserré" sur le combiné d'instruments.

## Maintien automatique du véhicule (AVH)

Le système AVH peut s'assurer automatiquement que le véhicule reste immobile. Lorsque le véhicule est arrêté alors que le système d'alimentation est en marche, en particulier à un feu de circulation ou en conduite sur des routes très fréquentées, l'utilisation de l'AVH peut faire en sorte que le conducteur n'ait pas à appuyer en permanence sur la pédale de frein ou à serrer le frein de stationnement via l'interrupteur EPB.

### Conditions pour activer AVH

Le système AVH peut être activé si :

- Le conducteur a bouclé sa ceinture de sécurité et toutes les portes sont fermées;
- Le véhicule est sous tension.

## Activer/désactiver AVH



Une fois les conditions ci-dessus remplies, appuyez sur le bouton AVH pour activer AVH. Le voyant de l'interrupteur s'allume alors. À ce moment, la fonction AVH est en veille et le témoin AVH sur le combiné d'instruments s'allume (blanc).

Appuyez à nouveau sur le bouton AVH pour l'éteindre.

Une fois que le véhicule s'est complètement arrêté en appuyant sur la pédale de frein, la fonction AVH a été activée avec les feux de freinage et le feu de freinage surélevé allumés, et le voyant vert AVH  s'affiche sur le combiné d'instruments. La pédale de frein peut alors être relâchée.

Après 10 minutes de fonctionnement, l'AVH repasse en veille et l'EPB s'enclenche automatiquement.

Pour libérer et remettre la fonction AVH en veille, appuyez sur la pédale d'accélérateur et passez en position de stationnement ou tirez l'interrupteur EPB vers le haut.

## Conduite à basse vitesse

Avec AVH en veille:

- Lors du passage en stationnement, la fonction AVH prend effet si le véhicule roule à faible vitesse. Lorsque vous faites une marche arrière à basse vitesse ou que vous conduisez en marche avant à basse vitesse, la fonction AVH est limitée pour faciliter le mouvement fluide du véhicule à basse vitesse.

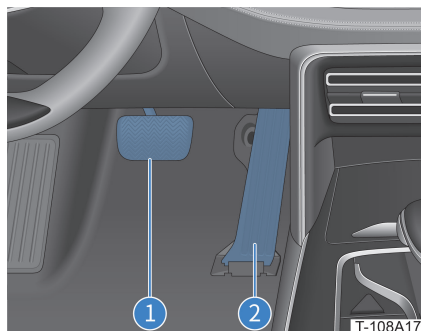
- Une fois que le véhicule roule à basse vitesse, appuyer sur le bouton AVH ou augmenter la vitesse du véhicule à plus de 10 km/h désactivera la fonction AVH.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Lorsque la fonction AVH est activée (témoin vert) et que le véhicule ne peut pas être garé en raison d'un grave défaut EPB, le combiné d'instruments affiche "Veuillez vérifier le système ESP". Le conducteur doit reprendre le véhicule car la fonction AVH maintient la pression pendant 2 secondes, après quoi elle relâchera la pression.

## Contrôle de la vitesse du véhicule

### Pédale de frein/ d'accélérateur



- 1 Pédale de frein
- 2 Pédale d'accélérateur

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Ne placez aucun objet sur le plancher du conducteur afin d'éviter les accidents causés par l'obstruction de la pédale.
- Avant de conduire, assurez-vous que toutes les pédales peuvent être enfoncées à fond et qu'elles reviennent sans aucun obstacle.
- Le conducteur doit porter des chaussures adaptées au véhicule qui lui permettent de sentir les pédales.

### ⚠ ATTENTION !

- Une pression fréquente sur la pédale de frein pendant de longues périodes peut provoquer une surchauffe des freins et une perte temporaire des performances de freinage. Cela peut également entraîner une abrasion excessive des plaquettes de frein et une distance de freinage accrue.

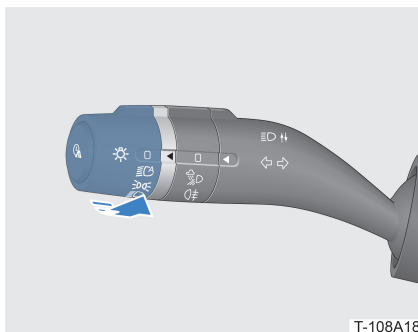
08

CONDUITE

## Contrôle des feux

### Éclairage intérieur

### Fonctionnement des feux



Position désactivée

Tournez le bouton d'extrémité de l'interrupteur de la manette des feux dans cette position pour éteindre tous les feux (à l'exception des feux de jour).

## Position des feux automatiques

Lorsque le bouton d'extrémité de l'interrupteur de la manette des feux est dans cette position, les feux de gabarit et les feux de croisement s'allument ou s'éteignent automatiquement selon les conditions d'éclairage.

### RAPPEL

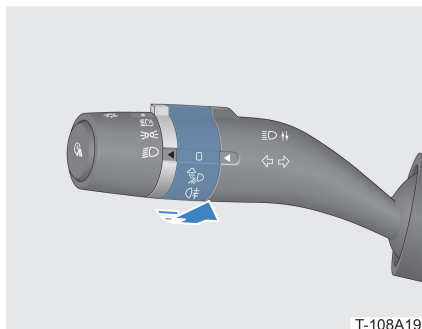
- Le capteur de lumière est situé à l'extrémité supérieure du pare-brise avant. S'il est obstrué, les feux de gabarit et les feux de croisement peuvent ne pas s'allumer ou s'éteindre automatiquement comme dicté par la position des feux automatiques.

## Position du feu de gabarit

Tournez le bouton d'extrémité de l'interrupteur de la manette des feux dans cette position pour allumer les feux de gabarit, le feu latéral avant, le feu latéral arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation arrière, certains rétroéclairages, etc.

## Position des feux de croisement

Tournez le bouton d'extrémité de l'interrupteur de la manette des feux sur ce mode pour allumer les feux de croisement et les feux de gabarit.



T-108A19

## Feux tous temps

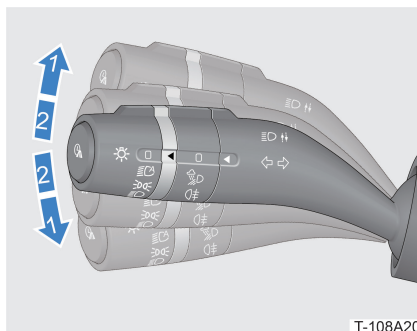
Tournez le bouton des phares antibrouillard sur la position  pour éteindre les phares tous temps par défaut.

Cette fonction n'est pas active.

## Position du feu antibrouillard arrière

Allumez les feux de croisement, puis tournez le bouton des feux antibrouillard en position  pour allumer les feux antibrouillard arrière.

## Clignotants gauche et droit

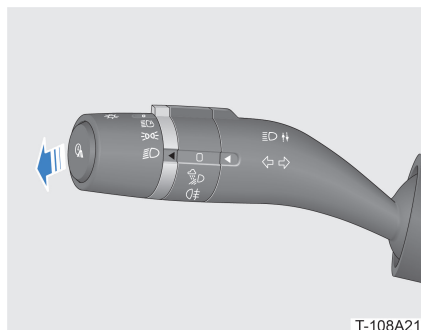


T-108A20

**Clignotant:** Déplacer l'interrupteur de la manette du feu en position "1" et le relâcher fera clignoter le clignotant du côté correspondant en continu, l'interrupteur de la manette du feu ne revenant pas automatiquement. Après le retour du volant, l'interrupteur de la manette des feux reviendra automatiquement.

**Signal de changement de voie:** Déplacer l'interrupteur de la manette des feux en position "2" et le relâcher fera clignoter 3 fois le clignotant du côté correspondant, l'interrupteur de la manette des feux revenant automatiquement.

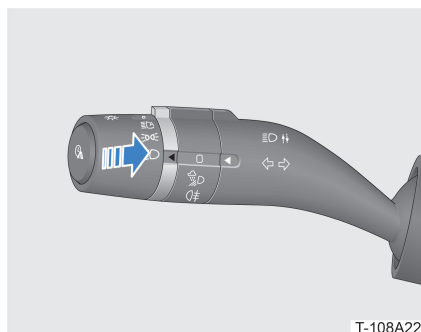
## Feux de route



T-108A21

Allumez les feux de croisement et éloignez l'interrupteur des feux du volant pour allumer les feux de route.

## Appels de phare



T-108A22

Tirez l'interrupteur de la manette des feux vers le volant pour envoyer un signal de dépassement. Relâchez l'interrupteur pour le laisser revenir automatiquement à sa position d'origine. Pour indiquer l'intention de dépasser, tirez-le à plusieurs reprises pour faire clignoter les feux de route.

## Feux d'angle

Lorsque les feux de croisement sont allumés, tournez le volant et allumez le clignotant ou passez en marche arrière pour allumer les feux d'angle.

## Feux de jour

Lorsque le véhicule est sous tension avec les feux de croisement éteints, les feux de jour s'allument automatiquement.

Lorsque les feux de croisement sont allumés ou que le véhicule passe de l'allumage à l'extinction, les feux de jour s'éteignent automatiquement.

## Arrêt automatique

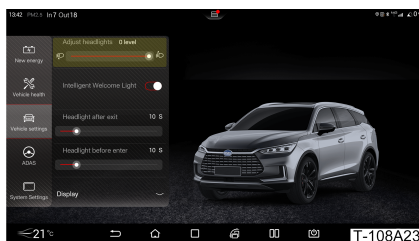
La fonction d'arrêt automatique peut être activée si :

1. Les feux de gabarit ou les feux de croisement sont allumés;
2. Le véhicule passe de marche à arrêt.

Lorsque cette fonction est activée :

- Lorsque la porte avant gauche est fermée, toutes les feux allumés s'éteindront automatiquement au bout de 10 secondes.
- Lorsque la porte avant gauche est ouverte, toutes les feux allumés s'éteindront automatiquement au bout de 10 minutes.

## Réglage de la hauteur des phares



T-108A23

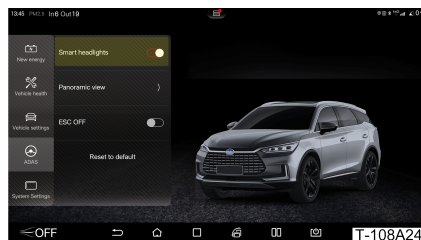
Lorsque les feux de croisement sont allumés, appuyez sur / > **Paramètres du véhicule** > **Eclairages et ambiance** sur l'écran tactile de la console centrale pour régler l'angle de faisceau vertical des phares.

| Conditions de chargement du véhicule                                                                                                                          | Niveaux recommandés |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Une personne dans le siège du conducteur                                                                                                                      |                     |
| Le conducteur, plus un passager sur le siège avant                                                                                                            | 0~2                 |
| Le conducteur, un passager sur le siège avant, toutes les places les plus reculées étant occupées                                                             |                     |
| Tous les sièges occupés                                                                                                                                       | 0~3                 |
| Tous les sièges occupés, plus une charge uniformément répartie (calculée sur la base de la charge maximale techniquement admissible) dans le coffre à bagages | 0~2,5               |
| Conducteur, plus une charge uniformément répartie (calculée sur la base de la charge maximale techniquement admissible) dans le coffre à bagages              | 0,5~3               |
| Les réglages conseillés peuvent différer dans d'autres conditions de chargement du véhicule. Des réglages intermédiaires peuvent être choisis.                |                     |

## Assistance aux feux de route (HMA)

Le système HMA utilise un contrôleur vidéo multifonctions sur le pare-brise avant pour déterminer les conditions de conduite actuelles et, si nécessaire, bascule automatiquement entre les feux de route et les feux de croisement.

## Activer HMA



Appuyez sur / > **ADAS** ou déroulez le menu **Paramètres rapides** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer **Phares intelligents**.

## Activer HMA

Tournez le bouton d'extrémité de l'interrupteur de la manette des feux sur la position . Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 35 km/h et que les conditions d'éclairage nécessaires sont réunies, le HMA s'active automatiquement. Il permet également de basculer automatiquement entre les feux de route et les feux de croisement en fonction des conditions de conduite actuelles.

### RAPPEL

- Lorsque le HMA est activé, le témoin HMA sur le combiné d'instruments est allumé.

## Désactiver HMA

Le HMA peut être désactivé en:

- Tournant le bouton d'extrémité de l'interrupteur de la tige d'éclairage loin de la position ;
- Appuyez sur / > **ADAS** ou déroulez le menu **Paramètres rapides** sur l'écran tactile de la console centrale pour désactiver **Phares intelligents**;
- Allumage manuel des feux de route.

## Conditions de retenue HMA

HMA sera retenu si:

- La vitesse du véhicule reste inférieure à 35 km/h;
- Les phares antibrouillard/clignotants sont allumés ou le véhicule tourne en cas d'urgence.

## Limites du système

Le HMA peut se déclencher accidentellement ou ne pas se déclencher dans certaines conditions. Si cela se produit, le conducteur doit commander les feux si nécessaire.

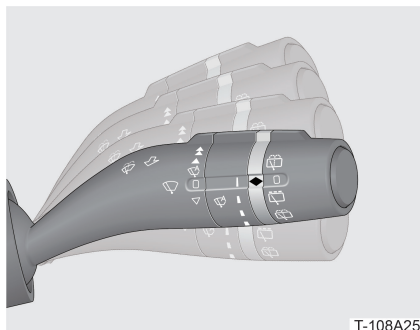
- Le véhicule roule sur une route où il y a des usagers de la route mal éclairés (par exemple des piétons, des vélos, etc.), des voies ferrées ou des voies navigables à proximité ou des animaux sauvages.
- Le pare-brise avant est couvert de buée ou de saleté ou obstrué par des étiquettes ou des ornements.
- Le véhicule roule dans un environnement à forte réflexion (ex: panneaux de signalisation d'autoroute, flaques d'eau sur la chaussée...).

### ⚠ ATTENTION !

- En cas de collision ou de réinstallation des capteurs, contactez un revendeur agréé BYD ou un prestataire de services pour effectuer un étalonnage.

## Commande des essuie-glaces

### Commande des essuie-glaces avant



T-108A25

Déplacez l'interrupteur d'essuie-glace vers l'avant/l'arrière jusqu'à la position correspondante. Les mouvements des essuie-glaces seront les suivants:



**Rapide**

Dans cette position, les essuie-glaces avant se déplacent rapidement à une fréquence définie.



**Lent**

Dans cette position, les essuie-glaces avant se déplacent lentement à une fréquence définie.

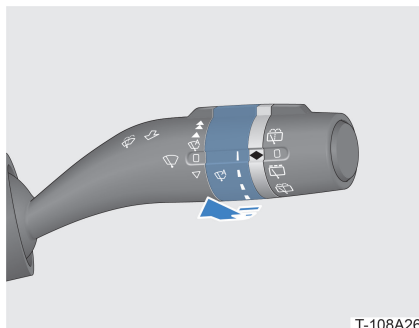


**Essuie-glaces automatiques/intermittents**

Appuyez sur  /  > **Paramètres du véhicule > Réglage du confort de conduite** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer **Essuie-glace automatique**.

Dans cette position, les essuie-glaces fonctionnent automatiquement en fonction de la détection de pluie si la fonction Essuie-glaces automatiques est activée.

Dans cette position, les essuie-glaces entrent en mode intermittent si la fonction d'essuie-glaces automatiques est désactivée.



T-108A26

En mode essuie-glace automatique: tournez l'interrupteur de réglage pour régler la fréquence de balayage automatique.

En mode intermittent: tournez l'interrupteur de réglage pour régler la fréquence intermittente.



### Position désactivée

Dans cette position, les essuie-vitres avant sont désactivés.

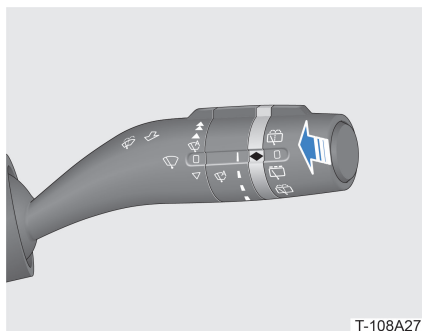


### Position MIST

Lorsque vous déplacez l'interrupteur dans cette position et le maintenez enfoncé, les essuie-glaces avant se déplaceront lentement à une fréquence définie. Relâchez le levier pour arrêter les essuie-glaces.

Déplacer l'interrupteur dans cette position et le relâcher arrêtera les essuie-glaces avant après avoir essuyé une fois.

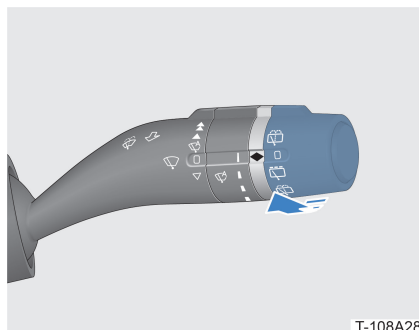
## Jets de lave-glace



T-108A27

Relevez l'interrupteur d'essuie-glace et maintenez-le. Les jets de lave-glace avant pulvériseront de l'eau avec des mouvements d'essuyage. Relâchez l'interrupteur pour que les jets de lave-glace arrêtent de pulvériser, suivi de 3 mouvements d'essuyage. Un autre mouvement d'essuyage suit quelques secondes plus tard.

## Commande d'essuie-glace arrière



T-108A28

Tournez le bouton d'extrémité de l'interrupteur d'essuie-glace vers l'avant/vers l'arrière jusqu'à la position correspondante. Les mouvements d'essuie-glace seront:



### Position MIST

Tournez le bouton d'extrémité de l'interrupteur d'essuie-glace dans cette position et relâchez-le. Le bouton reviendra à sa position d'origine et les jets de lave-glace arrière pulvériseront de l'eau une fois avec 4 mouvements d'essuyage.



### Position désactivée

Dans cette position, l'essuie-glace arrière est désactivé.



### Position WIPER

Dans cette position, l'essuie-glace arrière fonctionnera à une fréquence définie avec les jets de lave-glace inactifs.



### Position du jet de lave-glace

Dans cette position, les gicleurs d'essuie-glace et de lave-glace sont actifs.

## ! RAPPEL

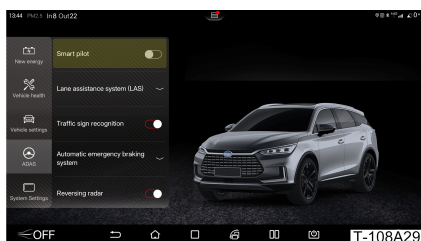
- Avant d'utiliser les essuie-glaces, enlevez toute trace de glace ou de neige sur le pare-brise et assurez-vous que les balais d'essuie-glace ne sont pas gelés et collés au pare-brise.
- Vérifiez et entretenez régulièrement les balais d'essuie-glace. Ne pas le faire raccourcira leur durée de vie.
- Afin d'éviter d'endommager le pare-brise et les balais d'essuie-glace, n'utilisez pas les essuie-glaces sur un pare-brise sec ou lorsqu'il n'y a pas de liquide lave-glace dans le réservoir.

# Aide à la conduite

## Régulateur de vitesse intelligent (ICC)\*

Le régulateur de vitesse intelligent (ICC) est un système combinant le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) et le système de maintien de voie (LKS). L'ICC fournit aux conducteurs une assistance à la commande longitudinale et latérale du véhicule à des vitesses allant de 0 à 150 km/h. Il soulage le conducteur de ses tâches et crée un environnement de conduite sûr et confortable.

## Activer ICC



Appuyez sur  /  > **ADAS** ou déroulez le menu **Paramètres rapides** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer **Pilotage intelligent** avec une invite qui apparaît à l'écran.

## ! RAPPEL

- Le système ICC mémorise par défaut l'état activé/désactivé de cette fonction lors du cycle de conduite précédent.

Avec ICC activé, ACC activé et vitesse du véhicule entre 0 et 60 km/h:

- Lorsqu'il y a des marquages de voie identifiables sur les côtés gauche et droit du véhicule:
  - » Le véhicule roulera au centre de la voie, qu'il y ait ou non un véhicule cible devant lui.
- Lorsque le véhicule passe d'une route avec des marquages au sol clairs à une route avec des marquages au sol peu clairs ou sans marquage au sol:
  - » Le véhicule suivra le véhicule qui précède et effectuera des mouvements latéraux mineurs s'il y a un véhicule cible devant lui.
  - » S'il n'y a pas de véhicule cible devant vous, l'ICC sera retenu, seul l'ACC restant actif.

Avec ICC activé, ACC activé et vitesse du véhicule entre 60 et 150 km/h:

- Lorsqu'il y a des marquages de voie identifiables sur les côtés gauche et droit du véhicule:
  - » Le véhicule roulera au centre de la voie, qu'il y ait ou non un véhicule cible devant lui.
- Lorsque le véhicule passe d'une route avec des marquages au sol clairs à une route avec des marquages au sol peu clairs ou sans marquage au sol:
  - » L'ICC sera retenu, seul l'ACC restant actif, qu'il y ait ou non un véhicule cible devant vous.



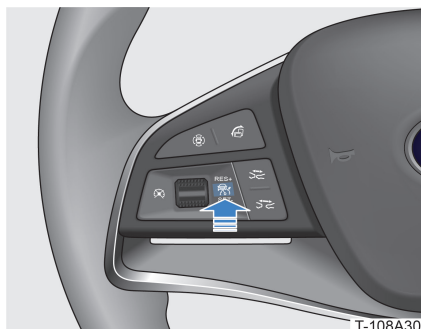
## ⚠ AVERTISSEMENT !

- L'ICC sert de système d'aide à la conduite plutôt que de système de conduite autonome. Les conducteurs doivent donc toujours garder le contrôle du véhicule et ne jamais retirer leurs mains du volant pendant de longues périodes. Cela pourrait forcer le conducteur à prendre le relais et l'ICC à être désactivé.
- Les performances du système ICC peuvent être compromises en raison des conditions météorologiques, de l'éclairage, de la visibilité des marquages au sol, etc.
- Des précautions doivent être prises lors de l'utilisation de l'ACC et du LKS.

## Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

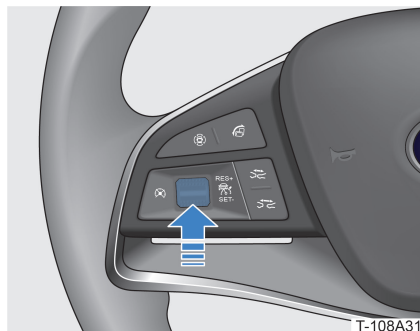
Basé sur le régulateur de vitesse conventionnel, le régulateur de vitesse adaptatif (ACC) est conçu pour contrôler activement la vitesse du véhicule. Cela se fait via des capteurs radar qui détectent la distance et la vitesse du véhicule par rapport au véhicule qui précède pour un suivi automatique pendant la conduite. L'ACC peut basculer automatiquement entre la vitesse de croisière à vitesse fixe et la vitesse de croisière de suivi selon qu'il y a ou non un véhicule devant vous.

### Activation de l'ACC



Appuyez sur le bouton ACC  sur le volant pour activer l'ACC. Lorsque la fonction est activée, le témoin ACC  (blanc) sur le combiné d'instruments s'allume.

### Activer ACC



Avec ACC activé :

- Si une vitesse de croisière a été définie, poussez le levier gauche sur le volant vers le haut pour reprendre la vitesse précédemment définie la dernière fois que vous avez quitté l'ACC.
- Si aucune vitesse de croisière n'a été réglée, tirez le levier gauche sur le volant vers le bas pour régler la vitesse actuelle comme vitesse de croisière. La vitesse de croisière peut être réglée entre 30 et 150 km/h. Si la vitesse actuelle n'est pas dans cette plage, l'ACC règle automatiquement la vitesse de croisière sur 30 km/h ou 150 km/h selon la vitesse actuelle.

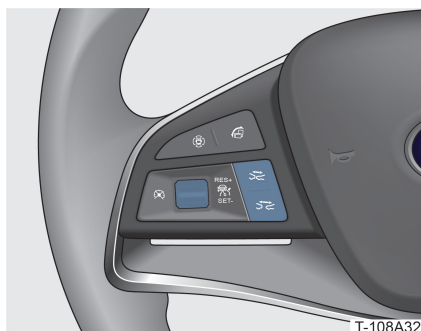
Une fois l'ACC activé, le véhicule se déplacera à la vitesse de croisière fixe et contrôlera automatiquement la distance par rapport au véhicule cible devant vous.

L'ACC peut être activé si :

- L'EPB est libéré;
- Le véhicule roule;
- Toutes les portes sont fermées;
- La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée;
- ESC est allumé mais pas activé;

- La pédale de frein est enfoncée lorsque la vitesse du véhicule est de 0 km/h; la pédale de frein n'est pas enfoncée lorsque la vitesse du véhicule est comprise entre 0 km/h et 150 km/h;
- Aucune invite de défaut de communication réseau du véhicule ne s'affiche sur le combiné d'instruments;
- L'AEB n'est pas activé.

## Réglage de la vitesse de croisière et de l'intervalle de temps



Lorsque l'ACC est activé, suivez la procédure ci-dessous pour régler la vitesse de croisière et la distance suivante:

**Réglage de la vitesse de croisière:** poussez vers le haut le levier gauche sur le volant pour augmenter la vitesse de 5 km/h. Tirez-le vers le bas pour diminuer la vitesse de 5 km/h.

En veille, l'ACC mémorise la dernière vitesse de croisière réglée pour le même cycle de conduite.

**Réglage de la distance suivante:** L'ACC ajuste automatiquement la distance suivante en fonction de la vitesse de croisière actuelle. La distance de suivi peut également être diminuée en appuyant sur le bouton  ou augmentée en appuyant sur le bouton  sur le volant.

Il y a 4 niveaux de distance suivants. A chaque niveau, la distance de suivi est directement proportionnelle à la vitesse du véhicule; plus la vitesse du véhicule est élevée, plus la distance de suivi est grande.

## Accélération/décélération active lorsque l'ACC est activé

Lorsque l'ACC est activé, appuyez sur la pédale d'accélérateur pour augmenter la vitesse du véhicule. S'il est nécessaire de régler une nouvelle vitesse de croisière, abaissez le levier gauche sur le volant pour régler la vitesse actuelle comme nouvelle vitesse de croisière. Si aucune autre action n'est entreprise, le véhicule reprendra la vitesse de croisière précédente une fois la pédale d'accélérateur relâchée.

Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 150 km/h ou lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée en continu pendant plus de 15 minutes, l'ACC se désactive automatiquement. Le conducteur doit le réactiver.

Si la pédale de frein est enfoncée lorsque l'ACC est activé, le véhicule décélère et l'ACC se désactive automatiquement. L'ACC doit être réactivé après avoir relâché la pédale de frein.

## Suivre pour arrêter/démarrer

Avec l'ACC, le véhicule peut suivre le véhicule qui précède pour s'arrêter dans des conditions de conduite normales.

- Si le temps d'arrêt est inférieur à 3 secondes, le véhicule peut suivre le véhicule qui précède pour démarrer automatiquement.
- Si le temps d'arrêt est compris entre 3 secondes et 3 minutes, l'ACC doit être réactivé soit en appuyant sur la pédale d'accélérateur, soit en appuyant sur le bouton ACC .
- Si le temps d'arrêt est supérieur à 3 minutes, l'ACC se désactive automatiquement et l'EPB s'active automatiquement.

## Désactiver ACC

La désactivation de l'ACC signifie qu'il est désengagé pour entrer en veille à partir de l'état actif.

L'ACC est désactivé si:

- La pédale de frein est enfoncée;

- Le bouton de désactivation ACC  sur le volant est enfoncé;
- Le véhicule accélère jusqu'à plus de 150 km/h.

## Désactivation de l'ACC

Pour désactiver complètement l'ACC, appuyez sur le bouton ACC  lorsque l'ACC est activé.

### AVERTISSEMENT !

- L'ACC est un système strictement destiné à améliorer le confort, plutôt qu'un système de sécurité, ni un détecteur d'obstacle ou un système d'avertissement de collision.
- L'ACC est destiné à aider le conducteur, pas à le remplacer. Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule à tout moment selon les règles de circulation et doit également être entièrement responsable du véhicule.
- Le conducteur doit ajuster la distance entre tous les véhicules qui précèdent et régler raisonnablement l'ACC en fonction du flux de trafic à venir ainsi que des conditions météorologiques actuelles (par exemple, pluie, brouillard, etc.). Une fois que l'ACC est raisonnablement réglé, le conducteur doit s'assurer que le véhicule peut être ralenti jusqu'à l'arrêt à tout moment.
- L'ACC est adapté pour une utilisation sur les autoroutes et les routes en bon état, mais pas pour une utilisation sur des routes urbaines complexes ou des routes de montagne.
- Si le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein alors que l'ACC est en marche, le véhicule sera sous le contrôle du conducteur. Cependant, la fonction de commande de distance de l'ACC ne sera pas activée.
- L'ACC ne peut pas être activé si l'ESC n'est pas activé.

### AVERTISSEMENT !

- L'ACC ne réagit que dans des circonstances particulières à des objets immobiles ou se déplaçant lentement (par exemple, des vélos ou des piétons, etc.).
- L'ACC ne peut pas reconnaître les piétons et les véhicules venant en sens inverse.
- L'ACC n'autorise qu'un freinage limité et ne peut pas effectuer de freinage d'urgence.
- Si un véhicule qui précède freine brusquement (arrêt d'urgence), l'ACC peut ne pas réagir ou être lent à réagir, ce qui entraîne un freinage tardif. Dans ce cas, le conducteur ne recevra pas de demande de reprise de contrôle.
- Lorsque le véhicule entre ou sort d'un virage, la sélection de la cible peut être retardée ou perturbée. Dans ce cas, le véhicule peut ne pas freiner comme prévu ou freiner trop tard.
- Dans certains cas (par exemple lorsqu'un véhicule qui précède roule lentement par rapport au véhicule, change de voie trop brusquement ou garde une distance de sécurité trop courte), l'ACC n'aura pas assez de temps pour réduire la vitesse relative. Dans de tels événements, le conducteur doit réagir de manière appropriée. L'ACC ne peut pas fournir d'alarme sonore ou visuelle dans de telles circonstances.
- Dans les virages serrés (par exemple, les routes sinueuses), en raison des limitations de la vue des capteurs du véhicule, les informations d'un véhicule devant vous peuvent être perdues pendant quelques secondes, provoquant une accélération du véhicule avec l'ACC.
- Si le véhicule roule trop près d'une voie adjacente ou si un autre véhicule sur une voie adjacente roule trop près de la voie sur laquelle le véhicule roule, l'ACC peut appliquer un freinage en réponse au véhicule correspondant.

**! AVERTISSEMENT !**

- Si un autre véhicule change de voie sur laquelle le véhicule roule et tombe dans la portée de détection du radar, il sera reconnu comme véhicule cible et une réponse sera reçue. Dans ce cas, un freinage forcé ou un freinage tardif peut se produire.
- Tout en suivant un véhicule devant pour s'arrêter, l'ACC est incapable d'identifier l'extrémité du véhicule cible devant lui et identifiera à la place son extrémité inférieure (par exemple, l'essieu arrière d'un camion à châssis haut ou le pare-chocs d'un véhicule) dans très peu de cas. Si cela se produit, l'ACC n'est pas en mesure d'assurer une distance d'arrêt appropriée et le conducteur doit rester vigilant et prêt à freiner à tout moment.
- Lorsque l'ACC est activé alors que le véhicule est à l'arrêt, il identifiera tout obstacle stationnaire devant comme un véhicule. Il va alors maintenir le véhicule à l'arrêt pour assurer un démarrage en toute sécurité afin d'éviter une collision avec ladite cible à l'arrêt provoquée par un démarrage intempestif. Cependant, cette fonction ne peut pas identifier tous les obstacles, le conducteur doit donc s'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles ou d'autres participants à la circulation devant le véhicule.
- Les capteurs radar peuvent être affectés par des vibrations ou des collisions, ce qui compromet les performances de l'ACC. Si cela se produit, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

**! AVERTISSEMENT !**

- Des capteurs radar sont installés à l'avant du véhicule. Les polluants bloquant le champ visuel vont interférer avec les fonctions attendues. L'ACC sera désactivé lorsque la neige s'accumule et recouvre complètement le capteur. S'il a été désactivé, l'ACC en informera le conducteur via le combiné d'instruments. À ce moment, éliminez les polluants et redémarrez le véhicule, ou roulez sur une route normale sur une certaine distance pour rétablir les fonctions du système à la normale.
- Si le véhicule roule dans des conditions routières spéciales telles qu'un parking circulaire ou un tunnel pendant une période prolongée, le radar peut mal fonctionner pendant une courte période en raison des limites de ses capacités de détection. Dans ce cas, le conducteur peut rétablir la fonction en redémarrant le véhicule ou en roulant sur une route normale sur une certaine distance.
- La modification structurelle du véhicule (comme l'abaissement du châssis ou la modification du cadre de la plaque d'immatriculation avant) peut compromettre les performances de l'ACC.
- Les objets métalliques tels que les rails ou les plaques métalliques peuvent interférer avec le radar et le rendre incapable d'être pleinement fonctionnel.
- Dans certaines circonstances, la détection peut être affectée ou retardée. Si la zone transversale de réflexion radar de la cible est trop petite (par exemple, une bicyclette, une voiture ou un piéton), il y a un risque que l'ACC ne soit pas en mesure d'identifier la distance de la cible devant vous, ce qui entraînera une réponse tardive ou aucune réponse à ces cibles. De plus, la détection peut être affectée par du bruit ou des interférences électromagnétiques, entraînant un retard ou des interférences. Si ces situations se produisent, le conducteur doit contrôler la vitesse du véhicule.

## ⚠ AVERTISSEMENT !

- Lorsque le chevauchement entre le véhicule et le véhicule qui précède est trop petit, l'ACC sera incapable d'identifier le véhicule qui précède comme cible. Dans ce cas, le conducteur doit garder le contrôle du véhicule.
- N'utilisez pas le système ACC lorsque vous conduisez sur des routes avec une mauvaise visibilité, des rampes, des virages multiples ou des routes glissantes (telles que des sections enneigées, verglacées, mouillées ou détrempées).

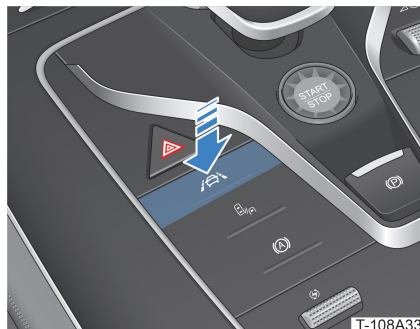
## ⚠ ATTENTION !

- Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour étalonner les capteurs radar si:
  - » Les capteurs radar ont été supprimés;
  - » Quatre roues ont été réalignées en raison d'une déviation des roues;
  - » Une collision se produit;
  - » Les performances du système ACC se dégradent ou le combiné d'instruments indique une anomalie du système.

## Système de suivi de voie (LKS)\*

Le LKS détecte les marquages de voie devant vous grâce au contrôleur vidéo multifonction sur le pare-brise avant. Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 60 km/h, LKS maintient le véhicule dans la voie en contrôlant le système de direction, soulageant ainsi le conducteur de certaines tâches et améliorant le confort et l'expérience de conduite.

## Activer LKS



Appuyez sur le bouton LKS  pour activer le LKS. Une invite indiquant "Le réglage de l'assistance de voie est réussi, la fonction sera activée si la vitesse dépasse 60 km/h" s'affiche sur le combiné d'instruments.

## ⓘ RAPPEL

- LKS mémorise par défaut l'état activé/désactivé de cette fonction lors du cycle de conduite précédent.

## Activer LKS

Lorsque LKS détecte la ligne de voie, il contrôle le système de direction pour maintenir le véhicule dans la voie actuelle.

## Désactiver LKS

LKS peut être désactivé en:

- Tournant le volant, allumant les feux de direction ou les feux de détresse;
- Accélération brusquement, décélération du véhicule ou tournant le volant rapidement pendant la conduite;
- Si LKS détecte que le conducteur n'a pas tenu le volant pendant 15 secondes alors qu'il est actif, un avertissement mains libres sera donné et le combiné d'instruments indiquera "LKS est éteint, tenez le volant". À ce moment, si les mains du conducteur ne touchent pas le volant, le LKS se désengagera.

## Désactivation de LKS

Avec LKS activé, appuyez sur le bouton LKS  pour le désactiver.

### AVERTISSEMENT !

- LKS n'est pas destiné à la conduite autonome. Il est conçu pour assister les conducteurs au lieu de les remplacer. Une mauvaise utilisation ou une négligence peut provoquer des accidents de la circulation et même des blessures graves. Par conséquent, le conducteur doit toujours garder les yeux sur la route et les conditions de circulation. Tenez toujours le volant à deux mains, soyez prêt à reprendre le véhicule à tout moment, maintenez le véhicule dans la bonne voie et restez vigilant afin d'éviter les accidents. Le conducteur doit toujours assumer la responsabilité de la sécurité de conduite.
- LKS n'est applicable que pour une utilisation sur des routes pavées en bon état et bien marquées.
- Faites attention aux informations pertinentes affichées sur l'écran du combiné d'instruments et utilisez le véhicule selon les besoins.
- La vitesse du véhicule doit être ajustée en fonction de la visibilité, des conditions météorologiques, de l'état de la route et de la circulation, et une distance appropriée par rapport au véhicule qui précède doit être maintenue.
- Dans le cas où le LKS est amené à se désengager de manière inattendue en raison de virages serrés, de pentes, de marquages de voie peu clairs ou de voies excessivement larges ou étroites, les marquages de voie changeant sur le tableau de bord seront la seule invite pour informer le conducteur du LKS désengagé.

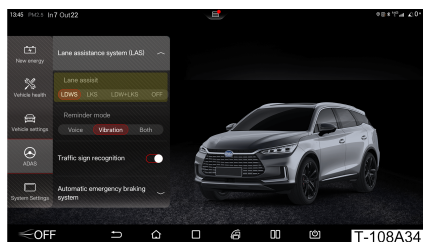
### AVERTISSEMENT !

- LKS ne peut pas toujours reconnaître correctement les marquages au sol et peut parfois confondre des surfaces de route inférieures, certaines structures routières ou d'autres objets avec des marquages au sol. Si cela se produit, il doit être désactivé immédiatement.
- Si la section du pare-brise avant où se trouve le contrôleur vidéo multifonction est sale, une invite de texte apparaîtra sur le combiné d'instruments indiquant "Caméras intelligentes non applicables en raison des limitations de l'environnement". Si cette section est endommagée, la fonctionnalité LKS peut être gravement affectée.
- Une usure excessive des pneus ou une pression des pneus excessivement basse peuvent aggraver les performances du LKS.
- Lorsque le véhicule dévie de la voie dans un virage, une invite spéciale pour le LKS désactivé peut ne pas être donnée. Conduisez prudemment.
- Lorsqu'il y a une transition brutale sur les marquages au sol, le volant peut être amené à tourner considérablement. Conduisez prudemment.
- Lorsque les marquages au sol sont proches du trottoir, le contrôleur vidéo multifonction peut se déplacer d'avant en arrière pour identifier les marquages au sol et le trottoir, ce qui entraîne un mouvement de va-et-vient du volant. Conduisez prudemment.
- LKS peut reconnaître incorrectement ou ne pas reconnaître les marquages de voie un jour de pluie ou de neige, ou sur une chaussée boueuse, ce qui affectera la sécurité de conduite du véhicule. L'activation de LKS n'est pas recommandée dans de tels cas.

# Système d'avertissement de sortie de voie (LDWS)

LDWS détecte les marquages de voie avant à l'aide d'un contrôleur vidéo multifonctionnel. Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 60 km/h et que le conducteur sort inconsciemment de la voie, LDWS alerte le conducteur.

## Activation de LDWS

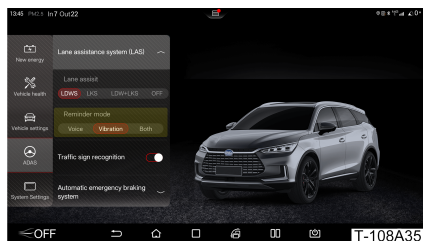


Déroulez le menu **Paramètres rapides** et appuyez sur > **ADAS** > **Système d'aide au maintien de voie (LAS)** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer **LDWS**. Une invite indiquant "Le réglage de l'assistance de voie est réussi, la fonction sera activée si la vitesse dépasse 60 km/h" s'affiche sur le combiné d'instruments.

### RAPPEL

- LDWS mémorise par défaut l'état activé/désactivé de cette fonction lors du cycle de conduite précédent.

## Réglage de LDWS



Appuyez sur > **ADAS** > **Système d'aide au maintien de voie (LAS)** sur l'écran tactile de la console centrale pour régler les modes d'avertissement LDWS:

**Mode rappel:** Voix, Vibration, Les deux.

## Etat de fonctionnement de LDWS

Les marquages de voie sont affichés sur le combiné d'instruments lorsque le LDWS est activé.

| Couleur | Descriptions                                                                                                                                                                                             |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gris    | Les marquages au sol ne sont pas identifiés.                                                                                                                                                             |
| Vert    | Des marquages au sol ont été identifiés.                                                                                                                                                                 |
| Rouge   | Le véhicule a dévié alors que le conducteur ne change pas activement de voie. À ce moment, le véhicule émettra une alarme telle que définie, invitant le conducteur à corriger rapidement l'orientation. |

## Désactivation de LDWS

Déroulez le menu **Paramètres rapides** et appuyez sur > **ADAS** > **Système d'aide au maintien de voie (LAS)** sur l'écran tactile de la console centrale pour l'éteindre.

## Limites du système

Le LDWS peut détecter de manière incorrecte ou ne pas détecter les marquages de voie dans des environnements routiers à circulation complexe et peut ne pas fonctionner ou être considérablement aggravé si:

- La visibilité directe est mauvaise en raison de la neige, de la pluie, du brouillard, etc.;
- Le pare-brise avant est sale et embué ou il y a un objet devant le contrôleur vidéo multifonction;
- L'éblouissement est causé par la lumière directe du soleil, les reflets de l'eau accumulée sur la surface de la route, les véhicules circulant sur la voie opposée, etc.;
- Il y a des changements soudains dans la luminosité ambiante, par exemple lors de l'entrée/de la sortie des tunnels;

- Les marquages au sol masqués par des bandes d'isolement ne sont pas identifiables;
- Le seuil entre la route et l'herbe latérale, le sol ou le trottoir, etc. est non identifiable.

## ! AVERTISSEMENT !

- Si le conducteur active le clignotant et change de voie, le LDWS sera limité.
- Le LDWS peut être limité si le conducteur conduit sur les marquages au sol ou si les marquages au sol ne sont pas identifiables, trop minces, usés, flous ou recouverts de saleté/neige.
- Le LDWS peut être limité si la voie est trop large ou trop étroite, si le nombre de voies augmente ou diminue, si les marquages au sol changent temporairement (tels que des rampes ou des sorties d'autoroute) ou si la disposition des marquages au sol est complexe.
- Le LDWS peut être limité si le véhicule roule sur une pente raide ou une route sinueuse, si la distance par rapport au véhicule qui précède est trop proche ou si le véhicule qui précède bloque les marquages au sol.
- Le LDWS peut être limité si le véhicule roule sur de grosses bosses, accélère ou décélère brusquement, ou si le conducteur tourne le volant trop rapidement.
- Les éléments susceptibles d'affecter la vue du contrôleur vidéo multifonction et le fonctionnement normal du système incluent: pare-brise fissuré ou coloré, revêtements supplémentaires contraires à la réglementation, éléments réfléchissant la lumière placés sur le tableau de bord, etc.

## ! AVERTISSEMENT !

- Le champ visuel du contrôleur vidéo multifonctions ne doit pas être obstrué par des objets ou subir de fortes interférences lumineuses. Sinon, LDWS se désengagera. LDWS peut reprendre automatiquement lorsque le champ de vision revient à la normale. S'il ne reprend pas de lui-même, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

## ! RAPPEL

- Il est recommandé de désactiver le LDWS lorsque vous conduisez:
  - » De manière agressive;
  - » Par mauvais temps;
  - » Sur des tronçons de route en mauvais état.

## Détection des angles morts (BSD)

BSD couvre la surveillance des angles morts, l'assistance latérale, l'alerte de trafic de croisement arrière, l'avertissement de collision arrière et l'avertissement d'ouverture de porte. Il utilise des capteurs radar pour déterminer les conditions de circulation actuelles et invite le conducteur à faire attention à la sécurité de conduite en cas de besoin.

### Activer BSD



T-108A36



Appuyez sur le bouton BSD  ou déroulez le menu **Paramètres rapides** ou appuyez sur  /  > **ADAS** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer la **Détection d'angle mort**. Lorsque la fonction est activée, le voyant BSD  sur le combiné d'instruments s'allume.

### **RAPPEL**

- BSD mémorise par défaut l'état activé/désactivé de cette fonction lors du cycle de conduite précédent.

## Détection des angles morts (BSD)



Lorsque les capteurs radar détectent qu'il y a un véhicule dans l'angle mort d'un rétroviseur extérieur alors que le véhicule roule à une vitesse supérieure à 30 km/h, le témoin d'alarme du rétroviseur extérieur correspondant s'allume. Si le clignotant du même côté est allumé à ce moment, le voyant d'avertissement sur le rétroviseur extérieur correspondant clignote, alertant le conducteur d'un danger possible s'il insiste pour changer de voie.

## Assistance latérale

Lorsque les capteurs radar détectent qu'un véhicule s'approche rapidement de la voie adjacente alors que le véhicule se déplace à une vitesse supérieure à 30 km/h, le voyant d'alarme sur le rétroviseur extérieur correspondant s'allume. Si le clignotant du même côté est allumé à ce moment, le voyant d'avertissement sur le rétroviseur extérieur correspondant clignote, alertant le conducteur d'un danger possible s'il insiste pour changer de voie.

## Alerte de trafic transversal arrière (RCTA)

RCTA utilise des capteurs radar pour détecter les véhicules en mouvement sur les côtés gauche et droit lorsque le véhicule recule, alertant le conducteur d'un risque de collision.

Si RCTA détermine qu'une collision est sur le point d'avoir lieu avec des véhicules s'approchant du côté gauche et droit pendant la marche arrière, le voyant d'avertissement sur le rétroviseur extérieur correspondant clignotera pour alerter le conducteur d'un danger possible s'il continue à reculer et lui rappeller de conduire prudemment.

## Avertisseur de collision arrière (RCW)

Lorsque les capteurs radar détectent qu'un véhicule s'approche rapidement de l'arrière et qu'il existe un risque de collision alors que le véhicule roule à une vitesse supérieure à 5 km/h, le clignotant du combiné d'instruments et les voyants d'alarme des deux rétroviseurs extérieurs s'allument vers le haut et clignoter pour rappeler au conducteur de conduire prudemment.

## Avertissement d'ouverture de porte (DOW)

Lorsque la porte est sur le point d'être ouverte alors que le véhicule est en stationnement, DOW utilise les capteurs radar arrière pour identifier les cibles à courte portée derrière et sur le côté du véhicule, et émettra une alarme via le voyant DOW sur les rétroviseurs extérieurs pour prévenir d'éventuels accidents.

## Désactiver BSD

Avec BSD activé, appuyez sur le bouton BSD  ou déroulez le menu **Paramètres rapides** ou appuyez sur  /  > **ADAS** sur l'écran tactile de la console centrale pour la désactiver.

## Limites du système

Dans certains cas, BSD peut être affecté ou retardé. Les scénarios possibles incluent, mais ne sont pas limités à :

- Les véhicules venant de l'arrière changent de voie au dernier moment;
- La détection des véhicules venant de l'arrière est retardée dans les virages serrés, les rampes ou d'autres situations;
- Un véhicule derrière roule à une vitesse supérieure à 80 km/h par rapport au véhicule;
- Le véhicule cible est bloqué;
- La surface de la section transversale de réflexion radar du véhicule cible est trop petite (par exemple, vélos, vélos électriques, etc.);
- Le rayon de braquage est trop petit ou le véhicule entre/sort d'un virage;
- Temps rigoureux, par ex. pluie, neige, etc...

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Le BSD peut aider le conducteur à surveiller les angles morts sur les rétroviseurs extérieurs gauche et droit, mais il ne remplace pas l'observation et le jugement subjectifs du conducteur pendant la conduite. Le conducteur doit conduire correctement en gardant le contrôle du véhicule à tout moment et être entièrement responsable de la sécurité du véhicule.
- Si un véhicule cible approche rapidement par derrière, BSD peut ne pas fournir d'avertissement à temps.
- Le conducteur doit s'assurer que BSD fonctionne normalement et garder sa position pour installer des capteurs radar en bon état. Toutes les zones couvertes de boue, de neige ou d'autres obstacles doivent être nettoyées le plus rapidement possible.

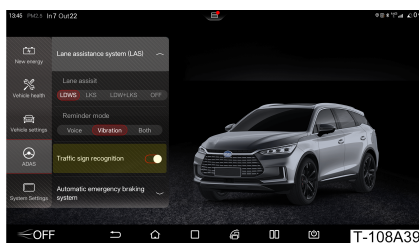
### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Si des cibles non pertinentes à l'arrière ou derrière le véhicule (par exemple, de grands panneaux de réparation en bordure de route, de grands panneaux d'affichage en bordure de route, des réflecteurs dans les tunnels et d'autres objets avec de grandes surfaces de réflexion) sont détectées par erreur comme des véhicules cibles, BSD donnera un avertissement.
- Les capteurs radar peuvent être affectés par des vibrations ou des collisions, ce qui compromet les performances du BSD. Si cela se produit, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

## Reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)\*

TSR peut reconnaître automatiquement les panneaux de limitation de vitesse sur la route. Si des signes sont reconnus, le voyant TSR  sur le combiné d'instruments s'allume pour rappeler au conducteur de contrôler sa vitesse.

## Activation de la TSR



Déroulez le menu **Paramètres rapides** et appuyez sur  > **ADAS** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer la **Reconnaissance des panneaux de signalisation**.

### ⓘ RAPPEL

- TSR mémorise par défaut l'état activé/désactivé de cette fonction lors du cycle de conduite précédent.

## Activer TSR

Lorsque le système reconnaît un panneau de limitation de vitesse pour la route actuelle après l'activation du TSR, le panneau s'affiche sur le combiné d'instruments sous la forme d'un indicateur (par exemple, ). Si la vitesse actuelle du véhicule dépasse la limite de vitesse de plus de 5 km/h, le témoin clignote pour rappeler au conducteur de décélérer à une vitesse appropriée dès que possible.

## Désactiver TSR

Déroulez le menu **Paramètres rapides** et appuyez sur  /  > **ADAS** sur l'écran tactile de la console centrale pour la désactiver.

### **AVERTISSEMENT !**

- Chaque fois qu'un panneau a été reconnu par TSR, le voyant TSR s'éteint après que le véhicule a parcouru une certaine distance. Par conséquent, le conducteur doit maintenir la vitesse du véhicule dans une plage raisonnable.
- Le TSR n'est utilisé que pour rappeler aux conducteurs les panneaux de signalisation et n'est pas destiné à remplacer le jugement des conducteurs concernant les informations de limitation de vitesse sur route. Le conducteur doit être entièrement responsable de la sécurité du véhicule en toutes circonstances.

### **ATTENTION !**

- TSR ne peut être pleinement fonctionnel que lorsque les panneaux de limitation de vitesse sont clairement visibles. Les panneaux de limitation de vitesse peuvent être méconnaissables ou mal reconnus s'ils:
  - » ne respectent pas les réglementations;
  - » sont décolorés, réfléchissants ou peu clairs;
  - » sont situés dans un virage;

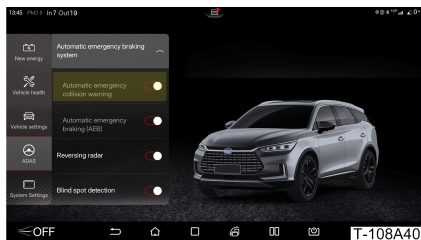
### **ATTENTION !**

- » sont érigés à un angle inapproprié;
- » sont totalement ou partiellement bloqués;
- » sont trop éloignés du véhicule ou érigés trop haut;
- » sont attachés à la surface de la route.
- » Mauvaise visibilité (p. ex. pluie, neige, poussière, brume, conditions nocturnes).
- » Les objectifs de la caméra s'allument en cas de forte lumière ou l'intensité lumineuse change soudainement.
- » La section de pare-brise avant autour des objectifs de la caméra est polluée, endommagée ou obstruée.
- » Le véhicule roule trop près d'un véhicule qui précède, bloquant la détection de la caméra.
- » Le véhicule roule trop lentement.

## Système de freinage d'urgence prédictif (PEBS)

Le PEBS comprend l'avertissement prédictif de collision (PCW) et le freinage d'urgence automatique (AEB). Lorsque le PEBS détecte un risque de collision avec des véhicules, des piétons ou d'autres objets devant, il émet une alarme sonore et visuelle rappelant au conducteur de prendre des mesures d'évitement. Le PEBS appliquera également le freinage en cas d'urgence, et même potentiellement l'AEB en cas d'urgence grave, pour aider le conducteur à éviter une collision ou à réduire les blessures.

## Avertissement de collision prédictif (PCW)

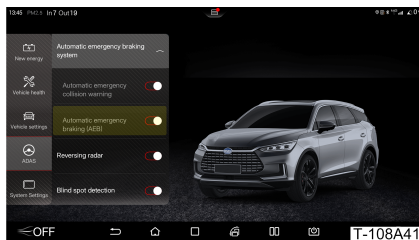


Appuyez sur / > **ADAS > Système de freinage d'urgence automatique** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer/désactiver l'**Avertissement automatique de collision d'urgence**.

Avec PCW activée:

- **Alarme de distance de sécurité:** lorsque le véhicule roulant à une vitesse supérieure à 65 km/h est trop proche d'un autre véhicule devant pendant une période prolongée, PCW émettra une alarme de distance de sécurité avec le voyant AEB allumé sur le combiné d'instruments pour alerter le conducteur d'une distance de suivi insuffisante.
- **Pré-alarme:** lorsque la vitesse de conduite est de 30 à 150 km/h et que PCW détermine qu'il existe un risque de collision avec le véhicule qui précède, une pré-alarme sonore et visuelle sera émise. Le voyant AEB sur le combiné d'instruments s'allumera et l'avertisseur sonore émettra un bip. Le conducteur doit prendre des mesures rapides et appropriées pour assurer une distance de suivi sûre.
- **Alarme d'urgence:** lorsque la vitesse de conduite est de 30 à 150 km/h et que le conducteur ne prend pas les mesures appropriées dès que la pré-alarme est donnée, le risque de collision sera aggravé. Le système émettra une pré-alarme visuelle et tactile, ainsi que le voyant AEB clignotant sur le combiné d'instruments, éventuellement accompagné de bips courts pour alerter le conducteur d'appliquer les freins. Le conducteur doit prendre des mesures rapides et appropriées pour assurer une distance de suivi sûre.

## AEB



Appuyez sur / > **ADAS > Système de freinage d'urgence automatique** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer/désactiver le **freinage d'urgence automatique (AEB)**.

Si le conducteur ne répond pas à l'alarme d'urgence et que la situation s'aggrave davantage, le système passe en mode AEB. Le système appliquera des forces de freinage dans la mesure de ses capacités pour éviter ou atténuer tout impact causé par la collision.

Si le conducteur a appliqué les freins lors d'une urgence mais que les forces de freinage sont insuffisantes, le système de freinage fournira les forces de freinage maximales pour éviter ou atténuer tout impact causé par la collision.

## Limites du système

Le PEBS peut être affecté ou ne pas fonctionner si:

- Le véhicule roule par conditions de pluie, de neige, de brouillard, d'éclaboussures excessives ou d'éblouissement, où le système est exposé à la lumière directe du soleil ou lorsque les conditions d'éclairage varient considérablement;
- Les capteurs sont sales, embués, endommagés ou bloqués;
- Le radar fonctionne mal en raison d'interférences provenant d'autres sources radar (par exemple, de fortes réflexions radar dans les parkings à plusieurs étages).

Dans des situations de circulation complexes, PEBS peut ne pas être en mesure de répondre correctement si:

- Les piétons ou les véhicules se déplacent trop rapidement dans la zone de détection du radar;

- Les piétons sont bloqués par d'autres objets;
- Le profil des piétons ne se distingue pas de l'arrière-plan;
- Les piétons (par exemple, portant des vêtements spéciaux ou bloqués par des objets) ne peuvent pas être détectés;
- Le véhicule roule dans un virage de petit rayon.

### **AVERTISSEMENT !**

- Le PEBS ne garantit en aucune circonstance l'évitement des collisions et ne peut pas toujours identifier clairement les véhicules et les piétons dans des conditions de circulation complexes. Le PEBS peut déclencher des alarmes ou des freinages inutiles en raison de plaques d'égout au sol, de plaques de fer ou de panneaux de signalisation.
- Assurez-vous de conduire prudemment et de garder un œil sur les conditions de circulation environnantes. L'AEB ne doit en aucun cas être utilisé comme substitut du freinage normal.
- L'AEB ne peut être activé que lorsque la vitesse de conduite est supérieure à 4 km/h. Il ne peut pas garantir que l'AEB sera déclenché avec précision dans toutes les conditions d'utilisation. Veuillez conduire prudemment.
- L'AEB ne sera pas entièrement fonctionnel si l'ESC est désactivé ou si le voyant de panne de l'ESC est allumé.
- Ne vous fiez pas excessivement au PEBS, car cela pourrait provoquer des accidents et même des blessures graves. Le PEBS n'est qu'un outil d'aide au conducteur; il est de la responsabilité du conducteur de maintenir une distance appropriée par rapport au véhicule qui précède et de contrôler la vitesse du véhicule. Le conducteur doit être vigilant sur le freinage et la direction chaque fois que nécessaire. Le conducteur doit toujours garder le contrôle du véhicule et assumer l'entière responsabilité d'une conduite sûre.

### **AVERTISSEMENT !**

- Chaque fois que PCW émet un avertissement, le conducteur doit appliquer les freins en fonction des conditions de circulation actuelles pour ralentir ou tourner le volant pour éviter les obstacles.
- Un avertissement sera donné si le véhicule qui précède a été suivi de près pendant une période prolongée. Si le véhicule qui précède freine brusquement, une collision ne peut être évitée.
- En cas d'alarme d'urgence, si le conducteur a pris les mesures correspondantes (par exemple, tourner le volant et appuyer sur la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein), le PCW ne continuera pas à déclencher l'AEB.

### **ATTENTION !**

- Si le véhicule roule dans des conditions routières particulières, comme dans un parking circulaire ou un tunnel pendant une période prolongée, les capteurs radar peuvent subir des dysfonctionnements de détection temporaires. Si cela se produit, le conducteur peut restaurer la fonction en redémarrant le véhicule ou en roulant sur une route normale sur une certaine distance.
- Lorsque la surface des capteurs radar ou du contrôleur vidéo multifonction est sale ou recouverte de corps étrangers, l'écran du combiné d'instruments affiche une invite correspondante ("Des saletés ou des corps étrangers sur la surface peuvent entraîner une défaillance du capteur"), et des corps étrangers sur la surface du capteur doit être retirée comme demandé. En cas de dysfonctionnement des capteurs, PCW et AEB seront indisponibles. Une fois la panne résolue, ils reviendront à la normale.
- Si l'AEB est déclenché, la pédale de frein deviendra difficile à enfoncer et le conducteur peut entendre un son de "grésillement" en raison de la pression hydraulique considérable nécessaire pour pousser l'étrier de frein en peu de temps.

## **! ATTENTION !**

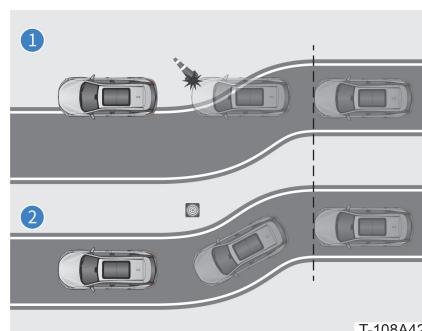
- Le PEBS n'intervient que lorsque toutes les portes sont fermées et que les ceintures de sécurité sont bouclées. Les conditions suivantes empêcheront l'activation de PEBS:
  - » Une porte est laissée ouverte ou est entrouverte alors que le véhicule est en mouvement;
  - » Une ceinture de sécurité n'est pas bouclée ou est débouclée alors que le véhicule est en mouvement;
  - » Le conducteur appuie profondément sur la pédale de frein;
  - » Le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur;
  - » Le conducteur appuie fréquemment alternativement sur la pédale d'accélérateur et sur la pédale de frein pendant la conduite.
- PEBS peut ne pas toujours atteindre des performances optimales si:
  - » Le pare-chocs avant est fortement impacté suite à un accident ou pour d'autres raisons;
  - » Les pneus ne sont pas correctement gonflés ou excessivement usés;
  - » Des pneus non conformes sont installés;
  - » Des chaînes antidérapantes sont installées;
  - » Un petit pneu de secours ou un outil de réparation de pneu d'urgence est utilisé.
- Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour étalonner les capteurs radar si:
  - » Les capteurs radar ont été supprimés;
  - » Quatre roues ont été réalignées en raison d'une déviation des roues;
  - » Une collision se produit;
  - » Les performances du PEBS se dégradent ou le combiné d'instruments indique une anomalie du système.

# Aide à la sécurité

## Servofrein intégré (IPB)

Le servofrein intégré (IPB) fournit une assistance électrique pour le freinage du véhicule selon les besoins en fonction de la demande de freinage du conducteur. Il peut également fournir des fonctions de commande avancées telles que ABS, EBD, TCS, VDC, CST et CRBS pour améliorer la stabilité et le confort du véhicule, ainsi que l'efficacité du freinage régénératif.

## Système de freinage antiblocage (ABS)



1 Sans ABS

2 Avec ABS

L'ABS aide à prévenir le blocage ou le patinage des roues lors d'un freinage d'urgence ou lorsque le véhicule roule sur des routes mouillées et glissantes, afin de maintenir la commande de la direction.

## **⚠ AVERTISSEMENT !**

- L'ABS n'est pas conçu pour raccourcir la distance de freinage du véhicule. Assurez-vous de maintenir une distance de sécurité avec le véhicule qui précède. Le véhicule peut nécessiter une distance de freinage plus longue qu'un véhicule sans ABS si:
  - » Le véhicule roule sur une route boueuse ou recouverte de gravier ou de neige;
  - » Le véhicule roule avec des chaînes à neige;
  - » Le véhicule roule sur une route cahoteuse;
  - » Le véhicule roule sur une route accidentée ou avec de nombreux nids de poule.
- L'ABS peut ne pas fonctionner efficacement si:
  - » La limite de performance d'adhérence des pneus est dépassée (par exemple, utilisation de pneus trop usés sur une route enneigée);
  - » Le véhicule roule à grande vitesse sur une route glissante.

## **⚠ ATTENTION !**

- Si le témoin d'avertissement de panne du système de stationnement  et le témoin d'avertissement ABS  s'allument, gardez le véhicule en toute sécurité et contactez immédiatement un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
- L'ABS ne fonctionnera pas lorsque son indicateur d'avertissement de panne  est allumé.
- L'ABS ne peut pas réduire le temps ou la distance nécessaire au freinage, il aide uniquement à contrôler la direction lorsque les freins sont utilisés. Maintenez toujours une distance de sécurité avec les autres véhicules.

## **⚠ ATTENTION !**

- L'ABS ne peut pas empêcher le glissement causé par un changement soudain de direction, par ex. essayer de tourner le volant rapidement ou de changer de voie brusquement. Maintenez toujours une vitesse de sécurité pendant la conduite, quelles que soient les conditions routières ou météorologiques.
- Lors de la conduite sur des routes spongieuses ou inégales (par exemple, des routes couvertes de gravier ou de neige), les véhicules sans ABS peuvent nécessiter des distances de freinage plus longues que ceux avec ABS. Si cela se produit, ralentissez et maintenez une distance plus longue avec les autres véhicules.

## **❗ RAPPEL**

- Lorsque l'ABS est fonctionnel, il est normal que la pédale de frein vibre.

## **Contrôle de stabilité électronique (ESC)**

Le système ESC détermine l'intention du conducteur en fonction de l'angle du volant, de la vitesse du véhicule et d'autres informations et les compare en permanence aux conditions de conduite réelles. Si le véhicule s'écarte de son itinéraire normal (par exemple, un dérapage), l'ESC le corrige en appliquant des forces de freinage aux roues correspondantes.



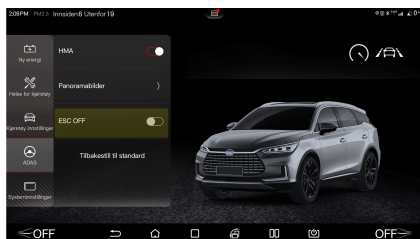
T-108A43

- 1 Sans ESC
- 2 Avec ESC

Si le véhicule commence à survirer (c'est-à-dire à dériver), l'ESC appliquera des forces de freinage à la roue avant près du côté extérieur de la courbe. Si le véhicule commence à sous-virer (c'est-à-dire un rayon de braquage excessivement grand), l'ESC appliquera des forces de freinage à la roue arrière près du côté intérieur de la courbe. Les véhicules non équipés de l'ESC peuvent s'écarter de l'itinéraire de conduite normal en cas de dérapage. Les véhicules équipés d'ESC peuvent être corrigés en fonction de la quantité de dérapage pour éviter une déviation d'itinéraire.

### Activation de ESC

L'ESC est activé par défaut au démarrage du véhicule et le témoin d'avertissement ESC OFF  sur le combiné d'instruments est éteint.



Lorsque l'ESC est désactivé, appuyez sur  /  > **ADAS** ou déroulez le menu **Paramètres rapides** sur l'écran tactile de la console centrale pour désactiver **ESC OFF**.

Une fois l'ESC désactivé manuellement, il s'active automatiquement lorsque la vitesse du véhicule dépasse 80 km/h.

Une fois l'ESC désactivé manuellement, il s'activera automatiquement au redémarrage du véhicule.

### Activer ESC

Lorsque l'ESC est activé, s'il existe un risque de dérapage ou de marche arrière lors du démarrage du véhicule dans une pente, ou si l'une des roues motrices est au ralenti, le témoin d'avertissement de défaut ESC  clignote, indiquant que l'ESC a été activé et est fonctionnel.

### Désactiver ESC

Appuyez sur  /  > **ADAS** ou déroulez le menu **Paramètres rapides** pour activer ESC OFF. Appuyez sur / > ADAS ou déroulez le menu Paramètres rapides pour activer **ESC OFF**. Une fois l'ESC désactivé, le témoin d'avertissement ESC OFF  sur le combiné d'instruments s'allume.

### ⚠ ATTENTION !

- Des spécifications de pneus incorrectes ou une modification de la suspension compromettent les systèmes de sécurité de conduite et peuvent entraîner des pannes de l'ESC.
- Si des pneus différents sont installés sur le véhicule, l'ABS et l'ESC ne fonctionneront pas.
- Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour plus de détails sur le remplacement des pneus ou des roues.

### ! RAPPEL

- Si le véhicule reste coincé dans la neige ou la boue, l'ESC peut réduire la puissance de sortie du groupe motopropulseur vers les roues. Si cela se produit, il est recommandé de désactiver l'ESC pour sortir le véhicule.
- Lorsque ESC est fonctionnel, il n'exécutera pas immédiatement la commande "OFF" s'il est éteint. Au lieu de cela, il n'exécutera la commande "OFF" qu'une fois la commande d'intervention active terminée.
- L'ESC assure la stabilité et la force motrice du véhicule. Ne l'éteignez pas si ce n'est pas nécessaire.

### Distribution électronique de la force de freinage (EBD)

Lorsque le véhicule freine, l'EBD ajuste automatiquement le rapport de répartition de la force de freinage des essieux avant et arrière pour améliorer l'efficacité et la stabilité du freinage à l'aide de l'ABS.



## Système de commande de la traction (TCS)

Le TCS empêche les roues motrices de patiner pendant l'accélération en réduisant la puissance du moteur. Si nécessaire, le TCS appliquera des forces de freinage à des fins de commande, afin d'éviter le patinage des roues motrices. Dans des conditions de fonctionnement défavorables, le TCS facilite le démarrage, l'accélération et la montée du véhicule.

### ! AVERTISSEMENT !

- Lorsque le véhicule roule sur une route mouillée et glissante, le TCS peut être incapable de commander la direction et de répondre aux exigences de puissance de sortie, même s'il est fonctionnel.

## Contrôle de la dynamique du véhicule (VDC)

Lorsque le véhicule en marche prend un virage soudain, le système VDC déterminera l'intention du conducteur en fonction de l'angle du volant et de la vitesse du véhicule et comparera en permanence ces informations avec les conditions réelles du véhicule. Si le véhicule s'écarte de la route normale, VDC apportera des corrections en appliquant des forces de freinage aux roues correspondantes pour aider le conducteur à garder le contrôle en cas de dérapage et à maintenir la stabilité directionnelle du véhicule.

## Aide au freinage hydraulique (HBA)

Lorsque le conducteur appuie rapidement sur la pédale de frein, HBA peut identifier que le véhicule est en situation d'urgence et augmentera rapidement la pression de freinage jusqu'à la valeur maximale. L'ABS sera donc activé plus rapidement pour raccourcir la distance de freinage.

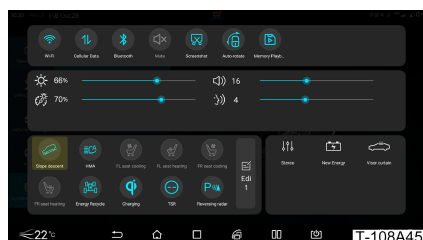
## Système de neutralisation des freins (BOS)

Le BOS permet au conducteur d'arrêter le véhicule en appuyant sur la pédale de frein tout en appuyant sur la pédale d'accélérateur.

## Contrôle en descente (HDC)

Le HDC utilise le freinage actif pour faciliter la conduite en montée et en descente à basse vitesse. Lorsque le HDC est actif, l'ABS est activé une fois que les roues patinent suffisamment pour le déclencher pour aider à conduire en descente ou à reculer en toute sécurité et en douceur.

### Activer/désactiver HDC



Déroulez le menu **Paramètres rapides** sur l'écran tactile de la console centrale et appuyez sur  pour activer/désactiver le HDC.

- Lorsque le HDC est activé, ce bouton s'allume en bleu et le témoin HDC ON  sur le combiné d'instruments s'allume.
- Lorsque le HDC est activé, le témoin HDC ON  sur le combiné d'instruments clignote.
- Lorsque le HDC est désactivé, le témoin HDC ON  sur le combiné d'instruments s'éteint.

### ! ATTENTION !

- Dans certains cas particuliers, comme la descente d'une longue pente, le HDC peut être temporairement indisponible en raison d'une surchauffe des freins. Le HDC ne reprendra pas sa fonction tant que les freins n'auront pas refroidi.

**! RAPPEL**

- Le HDC s'éteint automatiquement lorsque la vitesse du véhicule dépasse 65 km/h.
- Le HDC fonctionne dans une plage d'environ 11 à 38 km/h. Dans cette plage, la pédale d'accélérateur ou de frein peut être enfoncée ou relâchée pour régler la vitesse du véhicule.

**Décélération contrôlée pour le frein de stationnement (CDP)**

Lorsque l'interrupteur EPB est tiré vers le haut, le CDP s'engage et le véhicule freine à une décélération constante (la décélération sera de 0,4 g si seul l'interrupteur EPB est tiré vers le haut et de 0,8 g si l'interrupteur EPB est tiré vers le haut et la pédale de frein enfoncée simultanément) jusqu'à ce que le véhicule s'arrête. Si EPB est libéré, CDP cessera de fonctionner.

**Contrôle de maintien en côte (HHC)**

Lorsque le véhicule est démarré sur une pente, le HHC peut maintenir la pression de freinage pendant 1 seconde pour empêcher le véhicule de reculer une fois la pédale de frein relâchée.

**! AVERTISSEMENT !**

- Lorsque le véhicule est démarré sur une pente raide, le véhicule peut glisser. Par conséquent, ne comptez jamais uniquement sur HHC. Soyez conscient de la conduite sécuritaire.

**Essuyage des disques de frein (BDW)**

Lorsque l'interrupteur d'essuie-glace est activé ou lorsque des gouttes de pluie sont détectées par les capteurs de pluie, l'IPB applique une petite pression de freinage sur les quatre freins afin que les plaquettes de frein entrent en contact avec les disques. Le film d'eau sur les disques de frein est ensuite retiré pour réduire le temps de réponse des freins et raccourcir la distance de freinage.

**! RAPPEL**

- Tant que le système détecte des gouttes de pluie ou que le signal d'essuie-glace est activé, le disque de frein sera régulièrement essuyé à certains intervalles pour améliorer la sécurité.

**Système de freinage régénératif coopératif (CRBS)**

Le système CRBS combine le couple de récupération d'énergie du moteur et le couple de freinage hydraulique pour former le couple de freinage requis par le conducteur. Lorsque le conducteur appuie sur la pédale de frein, le couple de régénération d'énergie du moteur et le couple de freinage hydraulique coopèrent en permanence pour répondre à toutes les exigences de freinage nécessaires.

**Précharge électronique des freins (EBP)**

EBP surveillera l'état de la pédale d'accélérateur via le système IPB pour pré-créer une pression pour le système de freinage, afin de raccourcir le temps de réponse du système de freinage et d'améliorer la sécurité de conduite.

**Intervention de mouvement de roulis (RMI)**

Lorsque le véhicule tourne, RMI détermine s'il y a un risque de capotage en surveillant le mouvement du véhicule. Si un risque est détecté, un freinage sera appliqué sur une ou plusieurs roues pour décélérer et éviter le capotage.

**Arrêt de confort (CST)**

Le CST intègre les fonctions de réglage de la pédale de frein et d'arrêt de confort pour offrir une expérience de conduite plus confortable.

**Réglage de la pédale de frein:** le mode pédale de frein est utilisé pour régler la façon dont le conducteur ressent la pédale de frein sur son pied. L'évolution de la profondeur d'appui sur la pédale de frein en fonction de la décélération du véhicule varie selon les différents modes de pédale de frein.

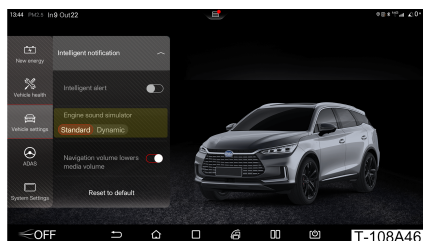
Appuyez sur  /  > **Paramètres du véhicule > Réglage du confort de conduite** sur l'écran tactile de la console centrale pour régler le mode de réglage de la pédale de frein sur **Standard** ou **Confort**.

**Stationnement confortable:** en cas de décélération et d'arrêt dans des situations normales, le pas de suspension et l'impact lors de la décélération sont réduits en contrôlant la pression de freinage des quatre freins pour amener le véhicule à un arrêt en douceur.

Appuyez sur  /  > **Paramètres du véhicule > Réglage du confort de conduite** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer/désactiver le **CST**.

## Système d'alerte acoustique du véhicule (AVAS)

Afin d'éviter les incidents, le véhicule émettra une invite acoustique lorsqu'il roule à basse vitesse pour alerter les piétons, cyclistes, conducteurs, etc.



Appuyez sur  /  > **Paramètres du véhicule > Notification intelligente** sur l'écran tactile de la console centrale pour définir **Simulateur sonore du moteur** sur **Standard** ou **Dynamique**.

Lorsque le véhicule fait une marche arrière, un avertissement sonore continu retentit.

Lorsque le véhicule roule:

- Si la vitesse du véhicule est supérieure à 0 km/h jusqu'à 20 km/h, le son d'avertissement devient plus fort à mesure que la vitesse du véhicule augmente.
- Si la vitesse du véhicule est supérieure à 20 km/h jusqu'à 30 km/h, le son d'avertissement s'atténue à mesure que la vitesse du véhicule augmentera.
- Si la vitesse du véhicule est supérieure à 30 km/h, l'avertissement sonore s'arrête automatiquement.

## Airbags

### Fonction de protection des airbags

Lorsque le véhicule subit un impact grave susceptible de blesser le conducteur et/ou les passagers, les airbags se déploient et se gonflent rapidement. Les airbags et les ceintures de sécurité fonctionnent en tandem pour réduire le risque de blessures graves aux occupants en cas d'accident.

Assurez-vous de lire attentivement et de suivre les précautions ci-dessous.

#### **AVERTISSEMENT !**

- Assurez-vous d'attacher correctement les ceintures de sécurité.
- Les nourrissons, les tout-petits et les jeunes enfants mal protégés peuvent subir des blessures graves, voire mortelles, en raison du déploiement de l'airbag. Les enfants doivent être correctement protégés avec des dispositifs de protection pour enfants.
- Ne placez, n'installez ou ne collez rien sur le tableau de bord ou dans les zones des airbags du volant. Cela peut projeter ces objets sur les occupants lorsque les airbags frontaux se déploient, causant des blessures graves et potentiellement mortelles.
- N'utilisez pas d'accessoires de siège susceptibles d'entraver le déploiement des airbags latéraux des sièges avant, de provoquer une défaillance du système ou un déploiement accidentel, entraînant des blessures graves et potentiellement mortelles.

## **⚠ AVERTISSEMENT !**

- Ne suspendez pas de cintres ou d'autres objets durs au toit ou aux poignées du toit. Ces objets peuvent être éjectés lors du déploiement de l'airbag rideau latéral, provoquant des blessures graves et potentiellement mortelles.
- Ne touchez aucune pièce de l'airbag immédiatement après son déploiement pour éviter les brûlures.
- Si les occupants ont des difficultés à respirer après le déploiement de l'airbag, ouvrez la porte ou la vitre pour ventiler, ou quittez le véhicule avant de vous assurer que l'environnement est sûr. Lavez tout résidu dès que possible pour éviter une irritation de la peau.

## **⚠ ATTENTION !**

- Ne frappez pas la zone où se trouvent les composants de l'airbag et n'appliquez pas de force excessive sur ces zones, car cela pourrait entraîner la défaillance ou le déploiement de l'airbag.
- Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD si un airbag est endommagé.

## **Airbags frontaux pour sièges avant**



Les airbags des sièges avant sont installés dans le volant et le tableau de bord et portent l'inscription "AIRBAG".

En cas de collision frontale remplissant les conditions nécessaires de déploiement des airbags frontaux, les airbags frontaux se déploieront pour protéger la tête et le torse des occupants.

## **Airbags latéraux pour sièges avant**



Les airbags latéraux des sièges avant sont installés sur le côté des dossiers des sièges conducteur et passager avant et sont marqués de l'inscription "AIRBAG".

En cas de collision latérale remplissant les conditions nécessaires de déploiement des airbags latéraux, les airbags latéraux se déploieront pour protéger les occupants.

## **Airbags rideaux latéraux**



Les airbags rideaux latéraux sont installés sur les bords inférieurs gauche et droit du toit et sont marqués de l'inscription "CURTAIN AIRBAG".

En cas de collision latérale modérée à grave du véhicule qui remplit les conditions de déploiement nécessaires des airbags rideaux latéraux, les airbags rideaux latéraux se déploient pour aider à protéger la tête des occupants.

## Déploiement des airbags

En cas de collision, les facteurs décisifs pour le déploiement de l'airbag sont la vitesse du véhicule et l'angle de collision. Le type d'accident, les obstacles et d'autres facteurs sont également pris en considération.

Lorsque les airbags se déploient:

- L'airbag se déploiera (se gonflera) à très grande vitesse, de sorte qu'il peut provoquer de légères égratignures et brûlures.
- Il produira un bruit fort et vaporisera une substance poudreuse.
- Les zones des airbags et les airbags peuvent devenir très chauds.
- Le pare-brise peut être cassé.
- L'alimentation HT du véhicule sera automatiquement coupée.
- Le véhicule se déverrouillera automatiquement.
- Les feux de détresse seront activés.

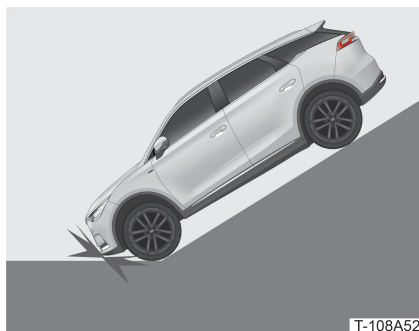
**Les airbags peuvent se déployer si:**



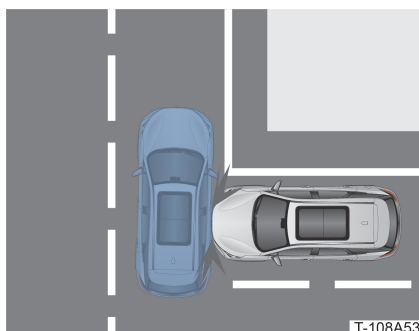
L'avant du véhicule heurte le sol après être passé sur un nid-de-poule profond;



Le véhicule heurte une bordure de trottoir ou d'autres objets saillants;



L'avant du véhicule heurte le sol lorsque le véhicule descend une pente;



Le véhicule subit une collision latérale avec un autre véhicule.

**Les airbags peuvent ne pas se déployer si:**



Le véhicule heurte une colonne de béton, un arbre ou tout autre objet long et élancé;



Le véhicule heurte la partie inférieure arrière d'un camion;



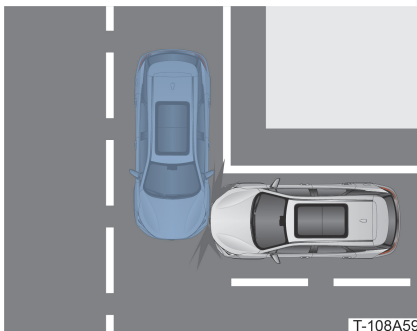
Le véhicule subit une collision par l'arrière avec un autre véhicule;



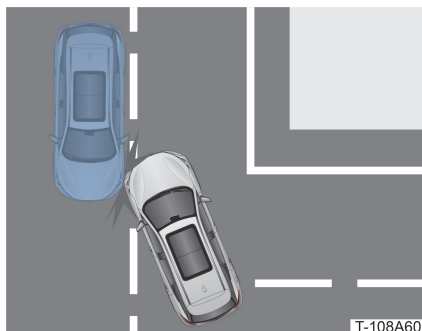
Le véhicule se renverse;



Le véhicule heurte un mur ou un autre véhicule sur une partie autre que l'avant;



Une partie autre que l'habitacle du véhicule subit une collision latérale;



Un côté du véhicule subit une collision oblique;



Le véhicule heurte un poteau routier.

## Voyant d'avertissement SRS



Lorsque le véhicule est sous tension, le système effectuera une auto-inspection. Le voyant d'avertissement de panne SRS s'allumera pendant quelques secondes puis s'éteindra automatiquement, indiquant que le SRS est fonctionnel. Si le témoin d'avertissement de panne ne s'éteint pas

après la mise en marche ou reste allumé pendant la conduite, avec une invite de texte sur le combiné d'instruments, cela indique que le SRS est en panne.

### ⚠ ATTENTION !

- Veuillez contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD si le système SRS est en panne.

## Vérification du SRS

Vérifiez régulièrement le système SRS.

- Vérifiez si le voyant d'avertissement de panne SRS fonctionne normalement.
- Vérifiez l'airbag contre les rayures, fissures ou tout autre dommage.
- Vérifiez si des objets sont placés, installés ou collés sur la trajectoire de déploiement de l'airbag.

## Remplacement des composants du système SRS

Lisez et suivez les précautions ci-dessous lors du remplacement des composants SRS.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- L'airbag ne peut être déclenché qu'une seule fois.
- Ne modifiez pas, ne démontez pas et ne jetez pas le SRS.

### ⚠ ATTENTION !

- Il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour l'entretien ou le remplacement du système SRS:
  - » Un airbag s'est déployé;

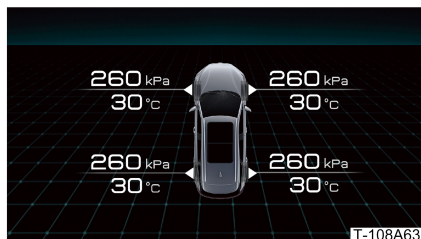
## ⚠ ATTENTION !

- » L'avant du véhicule est endommagé ou déformé, ou le véhicule subit un accident insuffisant pour provoquer le déploiement des airbags frontaux des sièges avant;
- » Les portes et les zones environnantes sont endommagées ou déformées, ou le véhicule a un accident insuffisant pour provoquer le déploiement des airbags latéraux et des airbags rideaux latéraux.

## Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Le TPMS collecte des informations sur la pression et la température des pneus en temps réel grâce aux capteurs installés dans les roues. Lorsque des anomalies sont détectées, le témoin d'avertissement de défaut de pression des pneus  s'allume.

### Affichage de la pression des pneus



Si aucun défaut de pression des pneus n'est affiché sur le combiné d'instruments, les informations de pression des pneus sont accessibles dans le menu du combiné d'instruments - informations de conduite. Les informations sur la pression des pneus comprennent:

**Pression des pneus:** la pression actuelle en temps réel de chaque pneu.

**Température:** la température actuelle en temps réel de chaque pneu.

## Informations d'avertissement

Lorsque le TPMS détecte une faible pression des pneus ou une température élevée des pneus, le voyant d'avertissement de défaut de pression des pneus  sur le combiné d'instruments s'allume et une invite de texte contenant les informations de défaut pertinentes s'affiche.

| Alarmes                                                                                                                                                                                                        | Descriptions             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Le témoin d'avertissement reste allumé et la valeur de la pression des pneus s'affiche en jaune.                                                                                                               | Basse pression des pneus |
| Le témoin d'avertissement reste allumé après avoir clignoté et la valeur de la pression des pneus s'affiche comme un signal anormal.                                                                           | Signal anormal           |
| Le témoin d'avertissement reste allumé après avoir clignoté et la valeur de la pression des pneus s'affiche comme un signal anormal. En même temps, une invite de texte apparaît indiquant "Vérifier le TPMS". | Panne du système         |

**Basse pression des pneus:** vérifiez l'étanchéité du pneu correspondant et regonflez-le à sa pression correcte (reportez-vous à **Informations sur le véhicule - Spécifications - Spécifications des roues et des pneus**).

**Signal anormal:** si tel est le cas, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

**Panne du système:** si tel est le cas, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

Lorsque le voyant d'avertissement de défaut de pression des pneus  sur le combiné d'instruments est allumé, il est possible d'effectuer les actions suivantes:

**Annuler l'alarme:** appuyer sur la molette droite du volant pour annuler l'alarme. Si le problème n'est pas résolu, le combiné d'instruments relaiera les informations d'alarme au prochain démarrage du véhicule.



**Vérifiez les informations de défaut de pression des pneus:** faites tourner le rouleur droit sur le volant pour vérifier les détails de l'avertissement de pression des pneus de chaque pneu.

### **AVERTISSEMENT !**

- Pour éviter les accidents, ne continuez pas à rouler lorsque le témoin de défaut de pression des pneus est allumé.

### **ATTENTION !**

- Si les pneus ou les capteurs doivent être remplacés, ou si le positionnement des pneus doit être modifié, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
- Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD en cas de panne du TPMS.

## Conduire par mauvais temps

### Conduire dans le brouillard

Lorsque vous conduisez dans des conditions de brouillard, lisez et suivez les précautions ci-dessous.

### **AVERTISSEMENT !**

- Vérifiez le système d'éclairage du véhicule, comme les feux combinés avant et arrière et les feux antibrouillard arrière avant de conduire, pour éviter les accidents et les blessures.
- Le brouillard rend la visibilité médiocre, ce qui augmente considérablement le risque d'accidents de la circulation. Il est recommandé de limiter les projets de voyage les jours de brouillard.

### **AVERTISSEMENT !**

- Allumez les feux antibrouillard et réglez la vitesse du véhicule lorsque vous conduisez dans le brouillard. Klaxonnez chaque fois que nécessaire pour alerter les piétons et autres véhicules.
- Lorsque vous entendez le klaxon d'un autre véhicule, klaxonnez immédiatement pour signaler l'emplacement du véhicule.
- Essayez de conduire au milieu de la route et ne roulez pas le long de la route afin d'éviter d'entrer en collision avec des véhicules en stationnement.
- Avant de conduire les jours de brouillard, tous les feux du véhicule doivent être vérifiés de manière approfondie. Pendant la conduite, les feux antibrouillard arrière, les feux de gabarit et les feux de croisement doivent être allumés. Cela augmentera la visibilité et permettra une meilleure visibilité des véhicules, des piétons et des conditions routières, ainsi que leur visibilité de votre propre véhicule.
- N'enfoncez, ni ne relâchez rapidement la pédale d'accélérateur. Ne freinez pas brusquement et ne tournez pas le volant brusquement. Pour contrôler la vitesse du véhicule, relâchez d'abord lentement la pédale d'accélérateur, puis appuyez doucement sur la pédale de frein pour éviter une collision par l'arrière.

### **RAPPEL**

- Contrôlez la vitesse du véhicule et respectez toutes les règles de circulation locales.

## Conduire sous la pluie

### **AVERTISSEMENT !**

- Contrôlez la vitesse du véhicule. Le temps pluvieux rend la visibilité médiocre et les routes glissantes, augmentant ainsi considérablement le risque d'accidents de la circulation et de blessures.

## **AVERTISSEMENT !**

- N'enfonchez, ni ne relâchez rapidement la pédale d'accélérateur. Ne freinez pas brusquement et ne tournez pas le volant brusquement. Pour contrôler la vitesse du véhicule, relâchez d'abord lentement la pédale d'accélérateur, puis appuyez doucement sur la pédale de frein.
- Un freinage brusque, une accélération et un virage serré sur des routes glissantes sont susceptibles de provoquer l'aquaplanage du véhicule et d'en perdre le contrôle. Assurez-vous de conduire prudemment.
- Lorsqu'il pleut, nettoyez les rétroviseurs extérieurs ou allumez leurs chauffages pour éviter les angles morts.
- Allumez les feux antibrouillards et les feux de croisement.
- Si de fortes pluies ou des orages empêchent le véhicule d'avancer, garez-vous en toute sécurité à un endroit où il n'y a pas de risque d'inondation. Activez les feux de détresse.

## **ATTENTION !**

- Après la pluie, le véhicule doit être nettoyé le plus rapidement possible pour éviter que l'eau de pluie acide n'attaque la peinture.
- Avant de rouler sur des tronçons de route gorgés d'eau, leur profondeur doit être vérifiée. La profondeur de tout tronçon gorgé d'eau ne doit pas dépasser le bord inférieur de la carrosserie du véhicule.
- Après avoir quitté une zone gorgée d'eau, appuyez doucement sur la pédale de frein pour vérifier si les freins fonctionnent normalement. Lorsque les plaquettes de frein sont mouillées, le freinage subira une nette diminution des performances.

## Conduire par temps chaud

### **AVERTISSEMENT !**

- Ne portez pas de pantoufles ou de talons hauts pour conduire. En été, la pression des pneus augmente avec la température, les pneus sont donc plus susceptibles d'éclater.
- Lors du stationnement, vérifiez s'il y a des matériaux dangereux ou inflammables autour du véhicule.
- Évitez d'exposer le véhicule à la lumière intense du soleil pendant la saison chaude et ne transportez pas de substances inflammables ou explosives telles que des briquets, des bouts de papier, des jouets en tissu, des parfums, etc. dans le véhicule.

## Conduire par temps froid

### **AVERTISSEMENT !**

- Pendant la saison froide, assurez-vous de vérifier attentivement les dispositifs de sécurité du véhicule tels que le volant, les freins, l'éclairage, le tableau de bord, le klaxon, les essuie-glaces, etc. avant de conduire.
- Les routes sont glissantes après les chutes de neige. Maintenez une vitesse stable et ne faites pas de mouvements rapides comme une accélération, un freinage et une direction brusques. Accélérez régulièrement et maintenez le véhicule à des vitesses moyennes à basses.
- Démarrez et accélérez doucement pour éviter les dérapages.
- Vérifiez fréquemment l'état de la batterie 12 V (batterie Fe de démarrage) et maintenez-la complètement chargée.
- Ayez des outils de rechange prêts à être utilisés en cas d'urgence. Ceux-ci peuvent inclure : chaînes antidérapantes, grattoirs à pare-brise, sacs de sable et clignotants d'urgence.

## ATTENTION !

- Garez-vous là où il n'y a ni neige ni eau pour éviter que l'eau ne gèle et ne déchire les roues.
- Placez une planche de bois sous les pneus pour les protéger de la neige.
- Évitez de vous garer sous les arbres pour éviter les dommages causés par la chute de glace.
- Après le stationnement, soulevez le bras d'essuie-glace pour éviter qu'il ne gèle sur le pare-brise, ce qui pourrait provoquer des déchirures ou endommager le moteur.

## Utiliser de chaînes antidérapantes

Installez des chaînes antidérapantes sur les roues avant et arrière avant de conduire dans des environnements difficiles tels que des routes enneigées ou verglacées.

## AVERTISSEMENT !

- Les chaînes antidérapantes doivent être installées sur les roues avant et arrière par paires.
- Ne conduisez jamais à des vitesses supérieures à 30 km/h ou à la vitesse spécifiée pour les chaînes antidérapantes, selon la plus petite des deux. N'accélérez pas, ne décélérez pas et ne tournez pas brusquement.
- Lors de la décélération, utilisez correctement la pédale de frein. Un freinage brusque sur des routes enneigées ou verglacées fera déraeper, dériver ou glisser le véhicule. Maintenez une distance de sécurité par rapport au véhicule qui précède et appuyez doucement sur la pédale de frein si nécessaire. Notez que les chaînes antidérapantes installées sur les pneus peuvent fournir la bonne quantité de friction, mais ne peuvent pas empêcher complètement le dérapage.
- L'utilisation de chaînes antidérapantes qui ne sont pas conformes aux spécifications affectera négativement les performances et la sécurité du véhicule.

## ATTENTION !

- N'utilisez pas de chaînes antidérapantes sur sol sec. Retirez les chaînes antidérapantes une fois que la surface de la route est exempte de glace ou de neige.

## RAPPEL

- Suivez les réglementations locales avant de les monter sur des chaînes à neige.

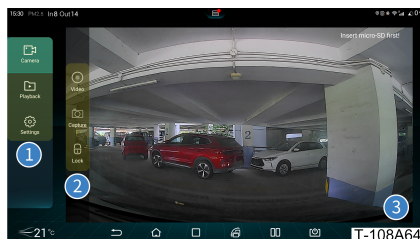
# Enregistrement de trajet

## Dash Cam

## ATTENTION !

- Le véhicule réel peut ne pas être équipé d'une dashcam, ou ses fonctions peuvent différer légèrement de ce qui est décrit, en fonction de sa configuration spécifique et de la version du logiciel. Veuillez respecter strictement toutes les lois et réglementations locales relatives à l'utilisation des caméras afin de protéger la vie privée d'autrui.

## Présentation des interfaces



### 1 Barre de menu

Les images en temps réel, la liste de lecture et les paramètres peuvent être commutés.

## 2 Fonction barre de menus

L'enregistrement vidéo, la prise de photos et le verrouillage vidéo sont disponibles.

## 3 Zone d'image

Les images devant le véhicule peuvent être affichées.

## Image en temps réel

### Enregistrement vidéo

1. Appuyez sur le bouton  sur l'interface principale de l'écran tactile de la console centrale pour accéder à l'interface de la Dash Cam.



2. Sélectionnez le bouton d'enregistrement vidéo  dans la barre de menu des fonctions pour que le système Dash Cam démarre l'enregistrement des images qui se trouvent devant lui en temps réel.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton d'enregistrement vidéo  pour arrêter l'enregistrement vidéo. Les vidéos enregistrées peuvent être visualisées dans la liste de lecture.

### Prise de photos

Appuyez sur le bouton  sur l'interface de la Dash Cam pour prendre des photos. Le système prendra des photos des images devant le véhicule et les stockera sur la carte SD.

## Verrouiller les vidéos

Tapez sur le bouton  ou le bouton du volant (à définir) sur l'interface de la dashcam pour verrouiller les 20 premières secondes et les 10 dernières secondes des vidéos actuellement enregistrées.

### ! RAPPEL

- Le déclenchement de l'enregistrement d'urgence est influencé par de nombreux facteurs, notamment l'ampleur de la force et l'état de l'airbag (déployé ou non). Dans certains cas, la fonction ne fonctionne pas comme prévu. Conduisez toujours prudemment et ne comptez pas sur cette fonction pour enregistrer automatiquement tous les incidents de sécurité.

Les vidéos verrouillées peuvent être visionnées en appuyant sur **DVR > Lecture > Verrouiller la vidéo** sur l'écran tactile de la console centrale.

### ! RAPPEL

- Les vidéos verrouillées ne seront pas écrasées.

## Liste de lecture

Les vidéos de trajet enregistrées, les vidéos verrouillées et les photos prises peuvent être visionnées.

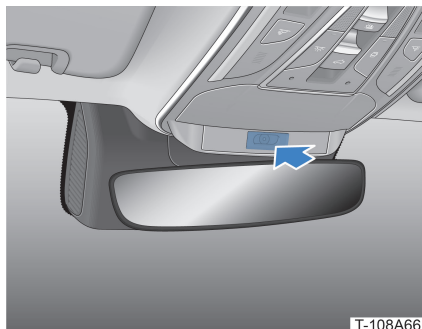
## Paramètres

La résolution vidéo peut être réglée et les données supprimées.

### ! RAPPEL

- Une fois supprimées, les données ne peuvent pas être récupérées. Veuillez réfléchir à deux fois avant de supprimer des données.

## Caméra embarquée



T-108A66

La caméra embarquée est utilisée pour certaines applications chaque fois qu'elles doivent être appelées via l'écran tactile de la console centrale. Le couvercle de la lentille de la caméra peut être fermé lorsqu'il n'est pas nécessaire.

### ! RAPPEL

- Pour des raisons de confidentialité, la caméra embarquée est désactivée et activée uniquement lorsque cela est nécessaire via l'écran tactile de la console centrale.

## Verrouillage de la vitesse à 10 km/h

### Verrouillage automatique par détection de vitesse

Lorsque la vitesse du véhicule dépasse environ 10 km/h, toutes les portes se verrouillent automatiquement.

## Freinage régénératif

Ce véhicule est équipé d'un freinage régénératif, qui utilise un moteur pour convertir l'énergie cinétique générée par le véhicule lors du freinage ou de la roue libre en énergie électrique. Cette énergie est ensuite stockée dans la batterie haute tension, améliorant ainsi l'autonomie du véhicule.

### Mode de fonctionnement



T-108A67

Lorsque le véhicule est sous tension, poussez ou tirez le levier de régénération d'énergie pour sélectionner le mode de freinage régénératif supérieur ou standard. Après le réglage, le combiné d'instruments affichera le mode de réglage.

Vous pouvez également dérouler le menu **Paramètres rapides** ou appuyer sur  /  > **Nouvelle énergie** > **Flux d'énergie** pour choisir **Plus grand** ou **Standard** comme mode de freinage régénératif.

### ! RAPPEL

- Lorsque le système AEB est déclenché ou que la pédale de frein est enfoncée rapidement jusqu'à une certaine profondeur, le véhicule freine en premier et aucune énergie ne sera acquise par le freinage régénératif.

# 0-100 km/h: Expérience plein gaz

Le plein gaz peut être atteint lorsque:

- Le SOC de la batterie haute tension est de 95 % ou plus;
- Le véhicule est en mode SPORT. (Reportez-vous à **Conduite - Sortir des places de stationnement - Commutation du mode Conduite/Terrain.**)
- Affichez l'interface de la minuterie d'accélération dans les informations du menu. (Reportez-vous à **Conduite - Présentation du combiné d'instruments - Commande du combiné d'instruments.**)

## AVERTISSEMENT !

- Tenez compte de toutes les mesures de sécurité pertinentes lorsque vous utilisez cette fonction.
- Avant de tester cette fonction, vérifiez si les pneus, les freins et les autres fonctions du véhicule sont dans des conditions optimales.
- N'utilisez pas cette fonction lorsque la visibilité est faible (par exemple, poussière, brume et la nuit).
- N'utilisez pas cette fonction sur des routes glissantes, enneigées, boueuses ou détrempées, ni sur de l'herbe, du sable, etc.
- N'utilisez pas cette fonction sur les routes avec des environnements de circulation complexes (par exemple, aux carrefours, avec des piétons ou d'autres participants à la circulation).
- N'utilisez pas cette fonction avant d'être parfaitement familiarisé avec le véhicule afin d'éviter les accidents.



# 09

## STATIONNEMENT

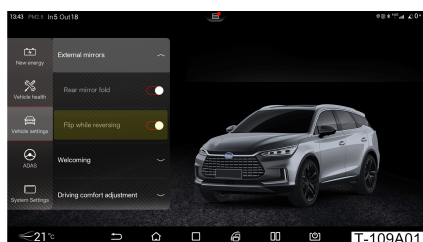
|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Inclinaison automatique des rétroviseurs extérieurs..... | 130 |
| Aide au stationnement .....                              | 130 |
| Vue panoramique .....                                    | 131 |



# Inclinaison automatique des rétroviseurs extérieurs

Lorsque cette fonction est activée, les deux rétroviseurs extérieurs s'inclinent automatiquement vers le bas en marche arrière pour améliorer la visibilité de la zone inférieure de chaque côté du véhicule.

## Mode de fonctionnement



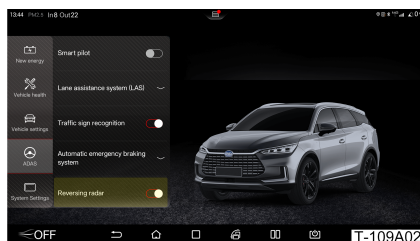
La **fonction d'inclinaison** automatique peut être activée ou désactivée lorsque le véhicule est mis sous tension en appuyant sur / > **Paramètres du véhicule** > **Inclinaison automatique des rétroviseurs extérieurs** sur l'écran tactile de la console centrale.

Lorsque la fonction est activée, les deux rétroviseurs extérieurs s'inclinent automatiquement vers le bas selon un angle défini lorsque vous passez en marche arrière.

# Aide au stationnement

Le système d'aide au stationnement est conçu pour aider à la marche arrière en utilisant 8 capteurs radar à l'avant et à l'arrière du véhicule. Pendant le stationnement, le système d'aide au stationnement indique la distance entre le véhicule et un obstacle par le biais d'images affichées sur l'écran tactile de la console centrale et de bips pour signaler la présence d'objets proches.

## Mode de fonctionnement



- La fonction d' **aide au stationnement** peut être activée ou désactivée en appuyant sur / > **ADAS** ou en déroulant le menu **Réglages rapides** pour sélectionner **Aide au stationnement** sur l'écran tactile de la console centrale.
- Le système d'aide au stationnement s'active automatiquement lorsque la marche arrière est engagée.



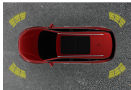
### RAPPEL

- Lors d'une marche arrière, l'écran tactile affiche automatiquement l'interface "Vue panoramique".
- Lorsque la marche arrière est annulée, l'écran revient à l'image précédente.

## Position du capteur et plage de détection

| Position du capteur    | Plage de détection (mm) |
|------------------------|-------------------------|
| Les deux côtés avant   | 600                     |
| Centre avant           | 1200                    |
| Les deux côtés arrière | 600                     |
| Centre arrière         | 1200                    |

## État de fonctionnement

| Distance (mm) | Image                                                                             | Bip      |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|
| ~700-1200     |  | Lent     |
| ~300-700      |  | Rapide   |
| ~0-300        |  | Constant |
| ~300-600      |  | Rapide   |
| ~0-300        |  | Constant |

Lorsque vous conduisez à des vitesses inférieures à 10 km/h avec le système d'aide au stationnement activé, un bip est émis si le capteur détecte un obstacle dans son rayon d'action.

Le signal sonore devient plus rapide à mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle. Lorsque la distance est d'environ 0,3 m, le signal sonore est constant. À ce moment-là, arrêtez le véhicule pour éviter toute collision.

## Limites du système

Le système peut ne pas détecter les obstacles dans les cas suivants :

- Les capteurs sont couverts par ou attachés à des objets étrangers.
- Les obstacles sont des fils, des clôtures, des cordes ou d'autres objets fins.
- Les obstacles sont des réflecteurs ou des objets de forme conique.

- Les obstacles sont du coton, de la neige, des matériaux qui absorbent les ondes radio, des objets dont les surfaces ne réfléchissent pas les signaux de détection, ou des personnes portant des vêtements avec ces caractéristiques.
- Il existe des bruits ultrasoniques dans la même fréquence, tels que des bruits de métal, des bruits d'émission de gaz à haute pression, le klaxon d'un véhicule qui résonne contre le capteur, etc.
- La marche arrière est effectuée en pente.
- La conduite est effectuée sur de l'herbe ou des routes cahoteuses.
- La conduite est effectuée par mauvais temps.

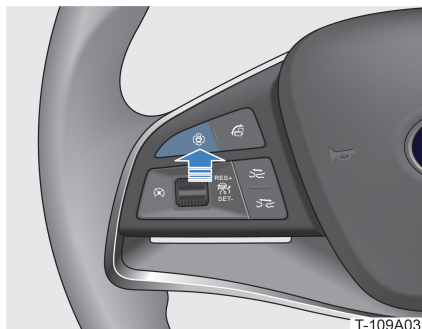
### **⚠ AVERTISSEMENT !**

- Le système d'aide au stationnement n'est qu'une fonction de guidage et ne peut pas garantir la détection de tous les obstacles en toutes circonstances. Lorsque vous vous garez, vérifiez toujours les alentours.
- Ne mettez pas d'eau à haute pression ou de vapeur en contact direct avec les capteurs lorsque vous lavez le véhicule, car cela pourrait les endommager.

## Vue panoramique

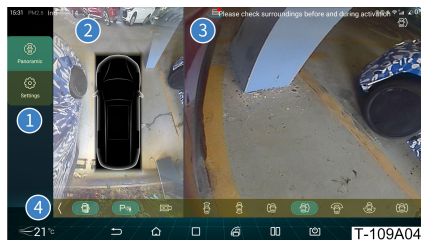
Le système de vue panoramique capture des images réelles autour du véhicule grâce à quatre caméras placées à l'extérieur. Un algorithme spécifique construit la vue panoramique et l'affiche sur l'écran tactile de la console centrale. Les alentours du véhicule sont affichés en temps réel et les angles morts sont réduits. Cette fonction permet également de prédire les mouvements du véhicule à l'aide de l'angle du volant, de la taille du véhicule et d'autres paramètres. Ces informations sont ensuite superposées à la vue panoramique afin d'aider le conducteur à mieux comprendre les conditions actuelles, pour une conduite sûre.

## Activation ou désactivation de la vue panoramique



- Appuyez sur le bouton  situé sur le côté gauche du volant pour activer ou désactiver le système de vue panoramique.
- Lorsque vous engagez la marche avant, le système de vue panoramique s'active automatiquement.
- Lorsque vous engagez la marche avant ou allumez les clignotants, le système de vue panoramique s'allume automatiquement. La fonction de **liaison de direction** peut être activée en appuyant sur  /  > **ADAS > Vue panoramique** sur l'écran tactile de la console centrale.
- Lorsque le système d'aide au stationnement est déclenché, le système de vue panoramique s'active automatiquement. La fonction de **déclenchement du radar avec vue panoramique** peut être activée en appuyant sur  /  > **ADAS > Vue panoramique** sur l'écran tactile de la console centrale.
- Chaque fois que le véhicule dépasse la limite de vitesse, le système de vue panoramique s'éteint automatiquement.
- Appuyez sur le bouton  de l'écran d'accueil pour accéder à l'interface de la vue panoramique.

## Interface



### 1 Menu

Les vues peuvent être commutées de l'avant, de l'arrière, de la gauche et de la droite du véhicule en mode Vue panoramique ou en réglant le menu.

### 2 Zone de vue supérieure

Appuyez sur les icônes de vue de cette interface pour que les vues individuelles correspondantes s'affichent dans la zone d'image.

### 3 Image

La vue en temps réel de l'extérieur du véhicule à un angle donné peut être affichée dans cette zone.

### 4 Menu des fonctions

L'état du véhicule et l'angle de vue dans la zone de vue supérieure et la zone d'image peuvent être définis.

## Changement d'angle de vue

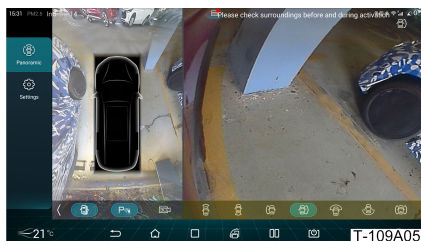
### Commutation automatique

Lors de l'engagement de la marche avant :

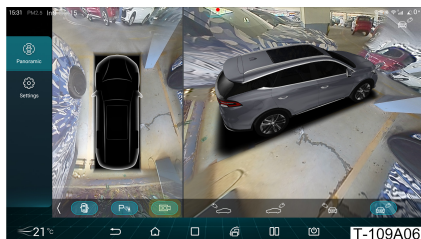
- L'image affichée passe automatiquement à la vue avant.
- Lorsque vous allumez le clignotant gauche, l'image affichée passe automatiquement à l'image de la roue avant gauche.
- Lorsque vous allumez le clignotant droit, l'image affichée passe automatiquement à l'image de la roue avant droite.

Lors de l'engagement de la marche arrière, l'image affichée passe automatiquement à la vue arrière.

## Commutation manuelle



Appuyez sur l'icône d'angle de vue pour accéder au mode correspondant.



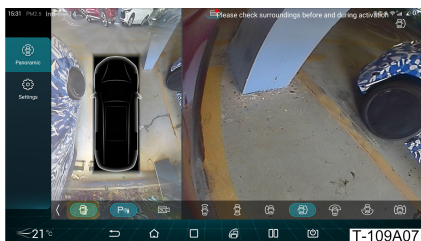
Appuyez sur le bouton  pour accéder au mode de vue panoramique 3D. En mode 3D, appuyez et faites glisser l'image du véhicule ou appuyez sur l'icône d'angle de vue en bas à droite pour passer d'un angle de vue à l'autre.

## Aide au stationnement

Appuyez sur le bouton  pour activer ou désactiver le système d'aide au stationnement.

Lorsque cette fonction est activée, l'image affiche un avertissement lorsque le véhicule s'approche d'un obstacle. Veuillez vous reporter à la section **Stationnement - Aide au stationnement**.

## Vue panoramique transparente



Appuyez sur le bouton  ou sur la zone de vue supérieure pour passer du mode véhicule physique au mode véhicule transparent.

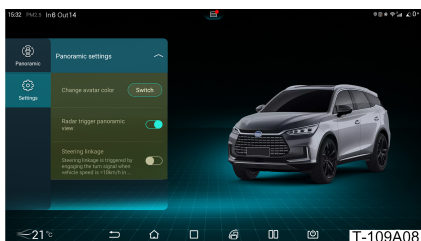
En mode véhicule transparent, la surface de la route sous le véhicule peut être visualisée dans la zone de vue supérieure.



### RAPPEL

- Ne vous fiez jamais à la vue panoramique lorsque vous conduisez, car cette fonction ne permet pas la vue en temps réel et l'interface d'image ne peut pas refléter fidèlement l'environnement sous le véhicule.

## Paramètres des fonctions



### Changer la couleur de l'avatar

Appuyez sur "Changer" pour changer la couleur de la carrosserie du véhicule dans la vue.

### Déclenchement du radar de vue panoramique

Lorsque cette fonction est activée et que vous conduisez à une vitesse inférieure à 10 km/h avec le système d'aide au stationnement activé, le système d'aide au stationnement et le système de vue panoramique s'activent.

automatiquement si le capteur détecte un obstacle dans la zone de détection.

### Liaison de direction

Si vous activez cette fonction, le système de vue panoramique se met automatiquement en marche lorsque vous engagez la marche avant ou allumez les clignotants.

#### **AVERTISSEMENT !**

- Comme le système de vue panoramique utilise des caméras fisheye grand angle, les objets sur l'écran d'affichage peuvent apparaître déformés.
- Le système de vue panoramique est uniquement destiné à l'aide au stationnement/à la conduite. Vérifiez toujours les alentours lors du stationnement et de la conduite pour éviter les accidents.
- N'utilisez le système de vue panoramique que si les rétroviseurs extérieurs sont complètement déployés et que les portes sont fermées.
- Le conducteur doit utiliser plusieurs approches pour jauger la distance entre le véhicule et les objets, car les objets affichés sur l'interface de vue panoramique sont potentiellement différents de ce qu'ils peuvent paraître, surtout lorsque le véhicule se rapproche des objets.

#### **ATTENTION !**

- Les caméras sont installées sur la calandre avant, sous les rétroviseurs extérieurs et au-dessus de la plaque d'immatriculation arrière. Veillez à ce que le champ de vision des caméras ne soit pas obstrué.
- Ne mettez pas d'eau à haute pression ou de vapeur en contact direct avec les caméras lorsque vous lavez le véhicule, car cela pourrait les endommager.

#### **RAPPEL**

- Si le véhicule est démarré et que le système d'infodivertissement n'est pas encore entièrement activé, la réaction de l'interface d'affichage de vue panoramique est retardée ou l'écran clignote chaque fois que le bouton de démarrage de la vue panoramique est actionné ou que le véhicule passe en marche arrière. Il s'agit du processus normal de mise sous tension des caméras, et il n'y a pas lieu de s'inquiéter.
- Lorsque le véhicule se déplace à faible vitesse, il peut y avoir un désalignement entre l'image sous le véhicule et l'image à l'extérieur du véhicule, car la vue panoramique transparente est affectée par les changements de vitesse du véhicule ou les freinages fréquents.

# 10

## **SORTIE**

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Se préparer à sortir .....          | 136 |
| Déverrouillage de l'intérieur ..... | 136 |
| Sortie de courtoisie .....          | 137 |
| Après la sortie .....               | 137 |

# Se préparer à sortir

## Fermeture des vitres

Veuillez vous reporter à la section **Conduite** - **Commandes de la vitre conducteur** - **Commandes de la vitre conducteur**.

## Fermeture du toit ouvrant

Veuillez vous référer à la section **Conduite** - **Confort** - **Toit ouvrant panoramique/Pare-soleil**.

## Mise hors tension

### Normal

1. Appuyez sur la pédale de frein, arrêtez le véhicule et appuyez sur le bouton "P" pour passer sur le rapport de stationnement.
2. Appuyez sur le bouton "START/STOP" pour mettre le véhicule hors tension.



### Télécommande

1. Appuyez sur la pédale de frein, arrêtez le véhicule et appuyez sur le bouton "P" pour passer sur le rapport de stationnement.
2. Appuyez et maintenez le bouton de démarrage à distance  enfoncé pour mettre le véhicule hors tension depuis l'extérieur.



### ATTENTION !

- Si le frein de stationnement électronique (EPB) ne se serre pas automatiquement lors du passage au rapport de stationnement, contactez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD.

## Déverrouillage de l'intérieur

### Déverrouillage automatique

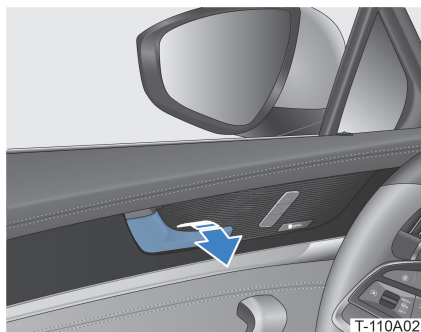
Lorsque le véhicule est hors tension, toutes les portes se déverrouillent automatiquement.

### Déverrouillage à l'aide du bouton de déverrouillage



Appuyez sur le bouton  pour déverrouiller toutes les portes.

## Déverrouillage avec la poignée de porte intérieure



### Lorsque les portes sont verrouillées :

Tirez la poignée de porte intérieure pour déverrouiller la porte correspondante.

Tirez à nouveau la poignée de porte intérieure pour l'ouvrir.

### Lorsque les portes sont déverrouillées :

Tirez la poignée de porte intérieure pour ouvrir la porte correspondante.



#### RAPPEL

- Lorsque la sécurité enfants est activée, les portes arrière ne peuvent pas être ouvertes en tirant leur poignée intérieure.

## Sortie de courtoisie

Lorsque le véhicule est sous tension, appuyez sur  /  > **Paramètres du véhicule** > **Sortie de courtoisie** sur l'écran tactile de la console centrale pour sélectionner le mode souhaité.

Lorsque cette fonction est activée, le volant se rétracte et le siège conducteur coulisse vers l'arrière lorsque le véhicule est mis hors tension et que la porte avant gauche est ouverte, ce qui facilite la sortie.

## Après la sortie

### Alarme de toit ouvrant ou vitres ouverts

Lorsque le véhicule est hors tension et que la porte avant gauche est ouverte, un signal sonore retentit et le message "Vitres ouvertes/ Toit ouvrant ouvert" s'affiche sur le combiné d'instruments si une vitre ou le toit ouvrant sont restés ouverts.





# 11

## CHARGEMENT

|                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------|-----|
| Instructions relatives à la recharge.....                       | 140 |
| Port de charge.....                                             | 143 |
| Recharge en courant alternatif.....                             | 144 |
| Recharge en courant continu.....                                | 146 |
| Recharge intelligente.....                                      | 146 |
| Compatibilité du véhicule et de l'infrastructure de charge..... | 147 |

# Instructions relatives à la recharge

## Précautions à prendre pour la recharge

- Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils se trouvent à proximité d'un équipement de charge branché.
  - Chargez le véhicule dans un environnement sûr (loin du feu ou des sources de chaleur).
  - Inspection et procédure avant la recharge :
    - » Assurez-vous que l'équipement d'alimentation, le connecteur de charge, le port de charge, l'adaptateur, etc. ne présentent aucune anomalie, telle qu'une usure du câble, de la rouille sur le port, une rupture de la coque ou la présence de substances étrangères dans le port.
    - » Ne procédez pas à la recharge lorsque la borne métallique de la fiche/prise d'alimentation ou du connecteur/port de charge est endommagée ou mal connectée en raison de la rouille ou de la corrosion. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.
    - » En cas de taches évidentes ou d'humidité sur la fiche/prise d'alimentation ou le connecteur/port de charge, veuillez l'essuyer avec un chiffon sec et propre pour vous assurer que le joint est sec et propre.
  - N'utilisez que des équipements de charge certifiés et spécialement conçus pour les véhicules électriques :
    - » N'essayez pas de modifier, de démonter ou d'entretenir vous-même l'équipement de charge. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
    - » Les produits non certifiés sont strictement interdits.
  - Afin d'éviter d'endommager l'équipement de charge :
    - » L'équipement de charge ne doit pas être soumis à des chocs, des chutes ou des collisions, afin d'éviter tout dommage mécanique.
    - » L'équipement de charge ne doit pas être soumis à la chaleur.
  - Lorsque la barre d'état de charge (SOC) sur le combiné d'instruments est rouge, cela indique que la batterie est presque vide. Chargez le véhicule immédiatement. Le non-respect de cette consigne peut réduire la durée de vie de la batterie et compromettre l'expérience de conduite.
  - Par mesure de sécurité, il est recommandé de mettre le véhicule hors tension avant de le charger.
  - Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez jamais l'équipement avec des mains mouillées.
  - Insertion du connecteur de charge avant la charge :
    - » Assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étrangers dans le connecteur de charge ou le port de charge, et que le capuchon de protection contre les chocs électriques de la borne du connecteur de charge n'est pas desserré ou déformé.
    - » Tout en tenant le connecteur de charge, dirigez-le vers le port de charge et enfoncez-le. Vérifiez qu'il est correctement inséré.
  - Si le véhicule ou l'équipement de charge présentent des anomalies pendant la charge, arrêtez immédiatement et contactez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD.
  - N'effectuez pas de réparations ou de tests sur le véhicule pendant la charge.
- Lors de la recharge, les précautions suivantes doivent être prises afin d'éviter tout dommage :
- » Ne secouez pas le connecteur de charge. Cela pourrait endommager le port de charge du véhicule.
  - » Compte tenu du risque de foudre, il n'est pas recommandé de charger le véhicule pendant un orage.
  - Précautions à prendre pendant la charge :

- » Afin d'assurer un débit de charge correct, il n'est pas recommandé d'allumer les appareils électriques à haute puissance du véhicule, tels que le climatiseur.
- » Il est recommandé de garer le véhicule dans un endroit ventilé pendant la charge.
- Utilisation du crochet triangulaire du boîtier de commande : Suspendez le crochet après la charge pour éviter d'endommager le câble de charge.
- Le système de charge s'arrête automatiquement lorsque la batterie est complètement chargée.
- Pour interrompre la charge, il est nécessaire d'éteindre d'abord l'équipement d'alimentation avant de débrancher l'adaptateur de charge.
- Retrait du connecteur de charge après la charge :
  - » Arrêtez la charge et déverrouillez le connecteur de charge.
  - » Tenez le connecteur de charge et tirez-le horizontalement.
  - » Ne tirez pas de force sur le connecteur de charge lorsque le verrouillage du port de charge est activé. Vous risqueriez d'endommager le port de charge.
- Une fois le connecteur de charge débranché, remettez le couvercle de protection du port de charge en place et fermez la trappe du port.
- Assurez-vous que l'équipement de charge a été débranché avant de mettre le véhicule sous tension.
- Si le véhicule n'a pas été utilisé pendant une période prolongée (plus d'un mois), il est recommandé de le charger complètement avant de le conduire afin de prolonger la durée de vie de la batterie. Il est également recommandé de charger le véhicule une fois par mois lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Lorsque la batterie est trop chaude ou trop froide, le système active automatiquement la fonction de refroidissement ou de chauffage de la batterie.
- Lorsque la fonction de refroidissement ou de chauffage de la batterie est activée, il est normal que le temps de charge soit légèrement plus long et que la charge augmente légèrement.
- Le temps nécessaire à une charge complète de la batterie varie en fonction du mode de charge, de l'état de charge, de la température de la batterie, de la durée d'utilisation, de la température ambiante et d'autres conditions.
- Si la trappe du port de charge est gelée et ne peut être ouverte, utilisez de l'eau chaude pour l'ouvrir, ne forcez pas.
- Par temps chaud, chargez le véhicule dans un endroit frais et ventilé.



### ATTENTION !

- Lorsque la trappe du port de charge est verrouillée, ne forcez pas pour l'ouvrir.
- Lorsque le couvercle de protection du port de charge est complètement ouvert, ne fermez pas la trappe du port de charge.

## Mode de recharge

Pour éviter la perte de puissance de la batterie, ce qui compromet l'expérience de conduite, il est très important de recharger rapidement la batterie et d'estimer l'état de charge nécessaire avant de conduire.

Le véhicule dispose des modes de recharge suivants :

- Recharge programmée (recharge du véhicule régulière à une heure programmée).
- Recharge instantanée (démarrage de la charge immédiatement après la connexion ou l'utilisation du connecteur de charge).

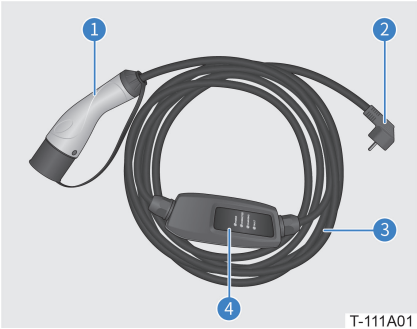


### RAPPEL

- Le mode de recharge programmée effectue la charge avec du courant alternatif.

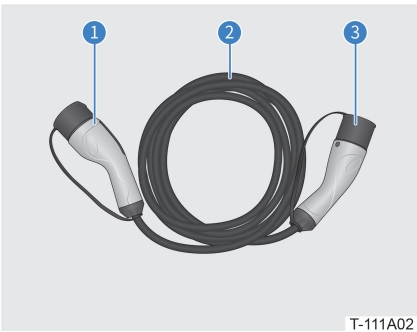
# Équipement de charge

## Équipement de charge domestique



- 1 Connecteur de charge
- 2 Fiche de charge
- 3 Câble de charge
- 4 Boîtier de contrôle

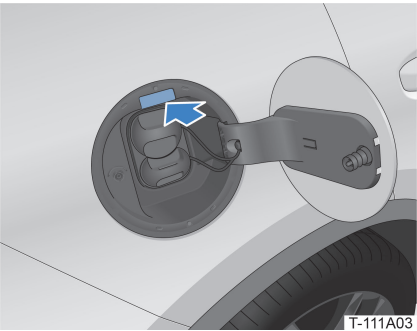
## Chargeur de pile de chargement



- 1 Connecteur de charge du véhicule
- 2 Câble de charge
- 3 Connecteur de charge de la pile

# Indication de l'état de charge

## Voyant du port de charge

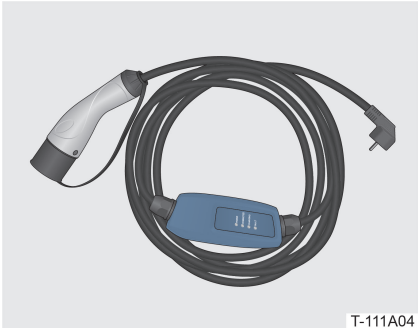


| Couleur | État       | Description                  |
|---------|------------|------------------------------|
|         | Clignotant | Connexion pour le chargement |
|         | Continu    | Recharge programmée          |
|         | Clignotant | Charge                       |
|         | Continu    | Charge complète              |
|         | Continu    | Erreur de charge             |

**ATTENTION !**

- Le connecteur de charge ne peut pas être retiré lorsque le témoin de charge clignote en jaune ou reste allumé en permanence.

Voyant du boîtier de contrôle de la charge



| Couleur                                                                             | État       | Description                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------|
|    | Continu    | Sous tension                  |
|    | Continu    | Équipement de charge connecté |
|    | Clignotant | Charge                        |
|    | Continu    | Charge complète               |
|    | Clignotant | Surtension ou sous-tension    |
|  | Continu    | Erreur de charge              |

Port de charge



Le port de charge est situé à droite, à l'arrière du véhicule.

Déverrouillez le véhicule, appuyez sur le bord arrière de la trappe du port de charge pour ouvrir le port de charge.

Fermez le capuchon du port de charge.

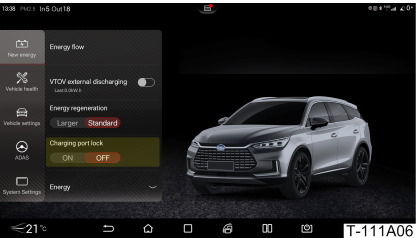
**ATTENTION !**

- Assurez-vous que le couvercle de protection du port de charge est inséré avant de refermer la trappe.

Verrouillage du port de charge

Ce véhicule est équipé d'un verrouillage du port de charge pour éviter que le connecteur de charge ne soit emporté. Il est recommandé d'activer cette fonction.

Activation du verrouillage du port de charge



Appuyez sur  /  > **Nouvelle énergie**  
sur l'écran tactile de la console centrale pour  
activer la fonction de **verrouillage du port  
de charge**.

Si le connecteur de charge doit être retiré  
lorsque cette fonction est activée, appuyez  
deux fois sur le bouton de déverrouillage de la  
clé à télécommande  pour le retirer.

## Désactivation du verrouillage du port de charge

La fonction de verrouillage du port de charge  
se désactive automatiquement lorsque le  
véhicule est déverrouillé.

Si le connecteur de charge ne sort pas  
en raison d'un défaut de verrouillage du  
port de charge, il peut être déverrouillé  
manuellement. Reportez-vous à la section  
**Urgence - Mode d'emploi - Déverrouillage/  
verrouillage d'urgence** pour plus de détails.

### RAPPEL

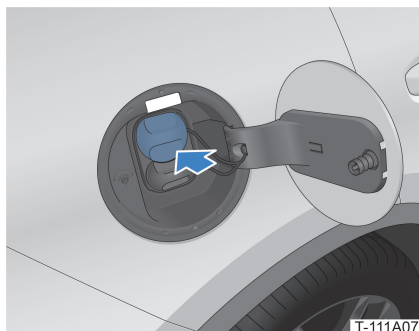
- Il est recommandé d'activer la fonction de verrouillage du port de charge lors de la charge.

## Recharge en courant alternatif

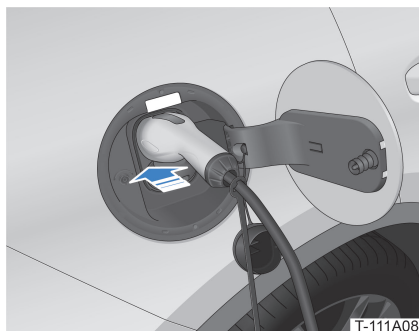
### Recharge en courant alternatif avec un équipement de charge domestique

Recharge avec un équipement de charge domestique :

1. Mettez l'appareil sous tension.
  - Branchez la prise de charge domestique dans la prise de courant.
2. Ouvrez la trappe du port de charge et retirez le couvercle de protection du port de charge lente.



3. Insérez le connecteur de charge dans le port de charge.



4. Contrôlez la connexion :
  - Le voyant du connecteur de charge  est allumé.
  - Le voyant du port de charge clignote en vert.
  - Le voyant du boîtier de contrôle de la charge clignote en vert.
5. Lorsque la charge est terminée, appuyez deux fois sur le bouton de déverrouillage de la clé à télécommande  et débranchez le connecteur de charge.
6. Débranchez la prise de charge.
7. Remettez le couvercle de protection du port de charge en place et fermez la trappe.
8. Ramassez l'équipement de charge et rangez-le correctement.

## Recharge en courant alternatif avec le chargeur de pile de charge

1. Ouvrez la trappe du port de charge et retirez le couvercle de protection du port de charge CA.
2. Insérez le connecteur de charge du véhicule dans le port de charge.
3. Insérez le connecteur de charge de la pile de charge dans son port de déchargement.
4. Mettez la pile de charge sous tension.
  - Mettez la pile de charge sous tension en suivant les instructions d'utilisation de la pile de charge.
5. Contrôlez la connexion :
  - Le voyant du connecteur de charge  est allumé.
  - Le voyant du port de charge clignote en vert.
6. Terminez la charge.
  - Mettez la pile de charge hors tension en suivant les instructions d'utilisation de la pile de charge.
7. Débranchez le connecteur de charge de la pile de charge.
8. Appuyez deux fois sur le bouton de déverrouillage  de la clé à télécommande pour débrancher le connecteur de charge.
9. Remettez le couvercle de protection du port de charge en place et fermez la trappe.
10. Ramassez l'équipement de charge et rangez-le correctement.

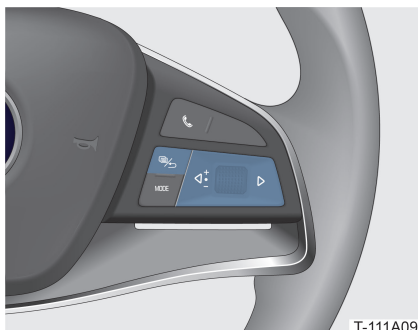
### RAPPEL

- La méthode ci-dessus est destinée à une utilisation générale et peut varier légèrement en fonction de la pile de charge utilisée. Suivez les instructions spécifiques de la pile de charge.

## Recharge programmée

Le combiné d'instruments affiche "Rappel: IGN OFF, appuyez sur  pour définir l'heure de recharge" lorsque le connecteur de charge est branché ou que le véhicule est hors tension. Programmez la charge comme suit :

1. Ouvrez la trappe du port de charge et retirez le couvercle de protection du port de charge CA.
2. Insérez le connecteur de charge dans le port de charge.
3. Mettez l'appareil sous tension.
  - Méthode 1 : Branchez la prise de charge domestique dans la prise de courant.
  - Méthode 2 : Mettez la pile de charge sous tension conformément à ses instructions d'utilisation.
4. Réglez l'heure de début de la charge.



T-111A09

- Appuyez et maintenez le bouton  enfoncé sur le côté droit du volant pour accéder à l'interface de réglage de l'heure de recharge programmée.
  - Appuyez sur  /  sur le côté droit du volant pour passer des heures aux minutes.
  - Tournez la molette à droite du volant de haut en bas pour régler l'heure de début de la charge programmée.
  - Appuyez sur la molette à droite du volant pour confirmer l'heure de début.
5. Une fois l'heure de charge programmée, le combiné d'instruments affiche l'interface de compte à rebours avant la recharge.



6. Terminez la charge.
  - Méthode 1 : Débranchez la fiche d'alimentation.
  - Méthode 2 : Mettez la pile de charge hors tension conformément à ses instructions d'utilisation.
7. Appuyez deux fois sur le bouton de déverrouillage  de la clé à télécommande pour débrancher le connecteur de charge.
8. Remettez le couvercle de protection du port de charge en place et fermez la trappe.
9. Ramassez l'équipement de charge et rangez-le correctement.

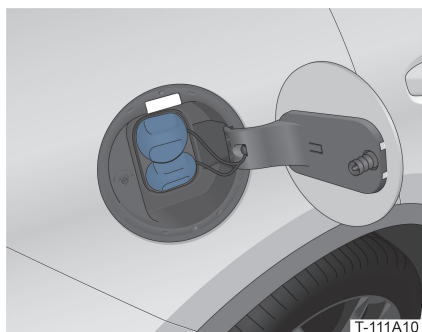
### **RAPPEL**

- Le connecteur de charge peut être branché avant ou après le réglage de l'heure de charge programmée, mais pas après l'heure programmée pour le début de la charge.
- La fonction de charge programmée ne peut pas être utilisée si l'état de charge est inférieur à 15 %.

## Recharge en courant continu

Recharge en courant continu :

1. Ouvrez la trappe du port de charge et retirez les deux couvercles de protection.



2. Insérez le connecteur de charge.

3. Mettez la pile de charge sous tension.
  - Mettez la pile de charge sous tension conformément à ses instructions d'utilisation.
4. Contrôlez la connexion :
  - Le voyant du connecteur de charge  est allumé.
  - Le voyant du port de charge clignote en vert.
5. Terminez la charge.
  - Mettez la pile de charge hors tension conformément à ses instructions d'utilisation.
6. Appuyez deux fois sur le bouton de déverrouillage  de la clé à télécommande pour débrancher le connecteur de charge.
7. Remettez le couvercle de protection du port de charge en place et fermez la trappe.
8. Ramassez l'équipement de charge et rangez-le correctement.

### **RAPPEL**

- La méthode ci-dessus est destinée à une utilisation générale et peut varier légèrement en fonction de la pile de charge utilisée. Suivez les instructions spécifiques de la pile de charge.

## Recharge intelligente

Afin d'éviter une perte de puissance de la batterie 12 V (batterie Fe du démarreur), la fonction de recharge intelligente s'active et l'alimentation de la batterie haute tension est activée pour la charger lorsque les conditions suivantes sont toutes réunies simultanément :

- Le capot est fermé.
- Le véhicule est hors tension.
- La batterie est autorisée à se décharger.
- L'état de charge de la batterie 12 V est inférieur à la limite stipulée.

### **RAPPEL**

- Lorsque le véhicule est resté inactif pendant une période prolongée, la fonction de recharge intelligente peut s'activer.
- L'alimentation de la recharge intelligente provient de la batterie haute tension du véhicule, ce qui peut réduire son état de charge.

### **Gestion thermique de la batterie en cours de charge\***

Lors de la charge à basse température (moins de 5 ° C), le système de gestion thermique de la batterie s'active automatiquement pour garantir une température et des performances de charge optimales.

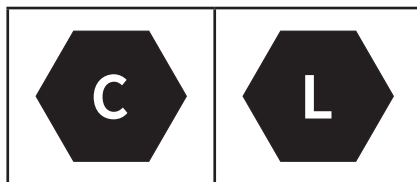
Lors de la recharge en courant alternatif, activez le système de gestion thermique de la batterie sur l'écran tactile de la console centrale pour maintenir la batterie chaude. Le système entre en mode de réchauffement de la batterie une fois la charge terminée. Gardez donc la pile de charge connectée, car elle alimente le système de gestion thermique de la batterie et maintient la batterie chaude pendant 18 heures maximum. Cette fonction doit être activée au cas par cas.

### **RAPPEL**

- Lorsque la température ambiante est supérieure à 5 , le système de gestion thermique de la batterie ne s'active pas.
- Si la recharge en courant alternatif est interrompue pour une raison quelconque avant que le véhicule ne soit complètement chargé, la gestion thermique de la batterie n'intervient pas.

## Compatibilité du véhicule et de l'infrastructure de charge

Les symboles suivants, conformes à la norme EN 17186, indiquent si l'alimentation électrique locale est adaptée au véhicule. Les symboles sont situés sur la prise de charge du véhicule, sur les composants de l'infrastructure de charge locale (station de recharge, prise) et sur le câble de charge. Les symboles font référence aux systèmes de charge normalisés conformément à la norme EN 62196.





# 12

## VERROUILLAGE

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| Verrouillage de l'extérieur .....                          | 150 |
| Alarme antivol.....                                        | 151 |
| Escamotage/déploiement des<br>rétroviseurs extérieurs..... | 152 |
| Éclairage après la sortie et avant<br>l'entrée.....        | 153 |

# Verrouillage de l'extérieur

Le véhicule peut être verrouillé comme suit :

- Clé à télécommande;
- Microrupteur
- Interrupteur de couvercle de coffre intérieur
- Carte-clé NFC\*.

## ! RAPPEL

- Le verrouillage avec la clé mécanique est une méthode de verrouillage non conventionnelle. Pour le verrouillage d'urgence à l'aide de la clé mécanique, reportez-vous à la section **Urgence - Mode d'emploi - Déverrouillage/verrouillage d'urgence**.
- La fonction **Escamotage rétroviseurs** peut être activée en appuyant sur  /  > **Paramètres du véhicule > Rétroviseurs extérieurs** sur l'écran tactile de la console centrale. Une fois la fonction activée, les rétroviseurs extérieurs se replient automatiquement lorsque le véhicule est verrouillé de l'extérieur.
- Si le conducteur tente de verrouiller le véhicule alors qu'une porte ou le capot ne sont pas fermés, un bip retentit, les clignotants ne clignotent pas et les rétroviseurs extérieurs ne se rabattent pas (si la fonction automatique est activée), ce qui signifie que le verrouillage a échoué.
- Assurez-vous que le véhicule a été verrouillé en vérifiant que toutes les vitres et le toit ouvrant sont fermés.

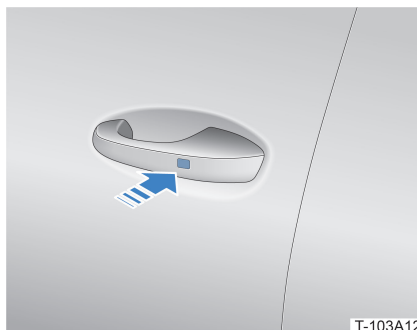
## Clé à télécommande



Lorsque le véhicule est à l'arrêt, toutes les portes et le capot fermés, et la clé à télécommande à portée.

- Appuyez sur le bouton  pour verrouiller toutes les portes simultanément. Les clignotants clignotent une fois et les rétroviseurs extérieurs se rabattent automatiquement (si la fonction est activée).
- Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé pour verrouiller le véhicule, toutes les vitres se relevant automatiquement. (Pour activer la **fonction d'appui long sur le bouton de verrouillage** pour fermer les vitres, appuyez sur  /  > **Paramètres du véhicule > Portes, vitres et verrouillage** sur l'écran tactile de la console centrale.)

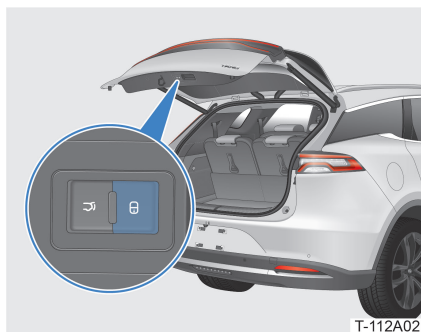
## Verrouillage avec le microrupteur



Le microrupteur peut être utilisé lorsque le véhicule est éteint et que toutes les portes et le capot sont fermés. Dirigez-vous vers la zone d'activation de la porte avant gauche/droite avec la clé à télécommande et :

- Appuyez sur le microrupteur de la poignée de porte pour verrouiller toutes les portes simultanément. Les clignotants clignotent une fois et les rétroviseurs extérieurs se rabattent automatiquement (si la fonction est activée).
- Appuyez et maintenez le microrupteur pour verrouiller le véhicule avec toutes les vitres se relevant automatiquement. (Pour activer la **fonction d'appui long sur le commutateur pour relever les vitres**, appuyez sur  /  > **Paramètres du véhicule > Portes, vitres et verrouillage** sur l'écran tactile de la console centrale.)

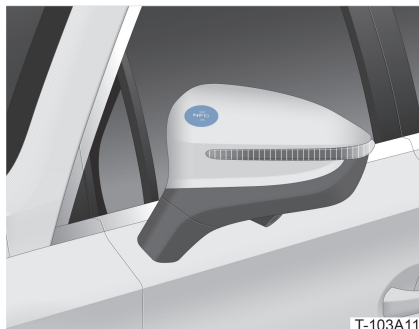
## Verrouillage avec le commutateur de couvercle de coffre intérieur



T-112A02

Lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le coffre est ouvert, mais que toutes les portes et le capot sont fermés, dirigez-vous vers le coffre, avec la clé à télécommande sur vous, et appuyez sur le bouton  pour fermer le coffre et verrouiller le véhicule. Les clignotants clignotent une fois et les rétroviseurs extérieurs se rabattent automatiquement (si la fonction est activée).

## Verrouillage à l'aide de la carte-clé NFC\*



T-103A11

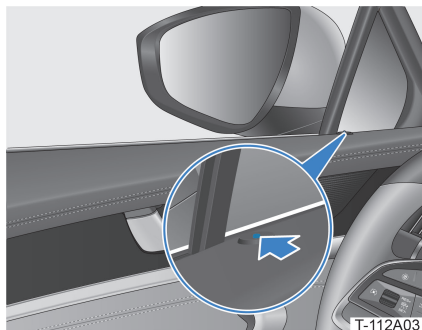
Lorsque le véhicule est à l'arrêt et que toutes les portes et le capot sont fermés, placez la carte-clé NFC sur le repère "NFC" de la coque du rétroviseur avant gauche pour verrouiller toutes les portes simultanément. Les clignotants clignotent une fois et les rétroviseurs extérieurs se rabattent automatiquement (si la fonction est activée).

## Alarme antivol

Lorsque le véhicule est en mode alarme antivol, l'avertisseur sonore retentit et les clignotants clignotent lors de l'ouverture d'une porte ou du coffre.

### Activation de l'alarme antivol

1. Assurez-vous que le véhicule est hors tension.
2. Faites sortir tous les occupants du véhicule.
3. Verrouillez le véhicule. Le témoin de l'alarme antivol reste allumé pendant 10 secondes jusqu'à ce que le système d'alarme antivol s'active automatiquement et que son témoin se mette à clignoter.



T-112A03

### ! RAPPEL

- Éloignez-vous du véhicule dès que le voyant antivol commence à clignoter.

## Déclenchement de l'alarme antivol

L'alarme antivol se déclenche dans les cas suivants :

- Une porte, le coffre ou le capot sont déverrouillés sans utiliser la clé à télécommande ou la carte-clé NFC\*.

## Ignorer l'alarme antivol

L'alarme antivol est ignorée dans les cas suivants :

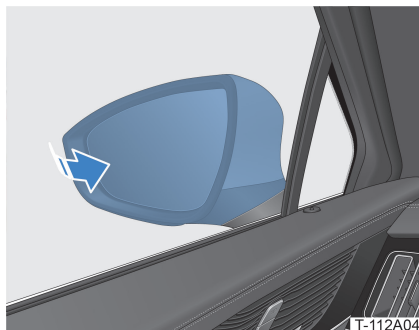
- Le véhicule est déverrouillé avec la clé à télécommande
- Le véhicule est déverrouillé à l'aide du microrupteur
- Le véhicule est déverrouillé avec la carte-clé NFC\*
- Le coffre est ouvert avec la clé à télécommande
- Le véhicule est démarré avec la clé à télécommande

### ! ATTENTION !

- Ne modifiez pas le système d'alarme antivol, car cela pourrait entraîner une défaillance du système.

## Escamotage/déploiement des rétroviseurs extérieurs

### Escamotage/déploiement manuel



T-112A04

Pour replier les rétroviseurs extérieurs manuellement, il suffit de les tirer.

Pour les déplier, poussez dans la direction opposée.

### ! AVERTISSEMENT !

- Veillez à déplier les rétroviseurs extérieurs avant de conduire.

### ! ATTENTION !

- Ne pliez pas les rétroviseurs extérieurs manuellement trop fréquemment. Cela pourrait endommager le mécanisme électrique interne et entraîner un dysfonctionnement de la fonction automatique.

## Escamotage/déploiement automatique

Lorsque le véhicule est sous tension, la fonction **Escamotage rétroviseurs automatique** peut être activée en appuyant sur  /  > **Paramètres du véhicule** > **Rétroviseurs extérieurs** sur l'écran tactile de la console centrale :

- Les rétroviseurs extérieurs se replient automatiquement lorsque le véhicule est verrouillé.
- Les rétroviseurs extérieurs se déplient automatiquement lorsque le véhicule est déverrouillé.

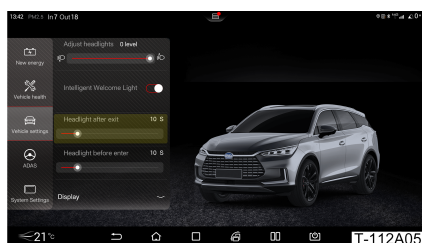
## Éclairage après la sortie et avant l'entrée

### Allumage des phares après la sortie

Lorsque cette fonction est activée et que les conditions d'utilisation appropriées sont réunies, les phares restent allumés pendant une période prédéfinie après le verrouillage du véhicule.

#### Mode de fonctionnement

1. Lorsque le véhicule est sous tension, appuyez sur  /  > **Paramètres du véhicule** > **Éclairage et ambiance** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer l' allumage des **phares après la sortie** et régler la durée pendant laquelle les phares restent allumés.



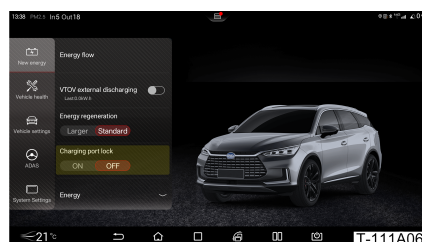
2. Tournez le bouton d'extrémité de l'interrupteur de la manette des feux sur la position ,  ou .
3. Lorsque le véhicule est éteint et verrouillé, les phares restent allumés pendant la durée prédéfinie si l'éclairage extérieur est faible.

### Allumage des phares avant l'entrée

Lorsque cette fonction est activée et que les conditions d'utilisation appropriées sont réunies, les phares restent allumés automatiquement pendant une période prédéfinie.

#### Mode de fonctionnement

1. Lorsque le véhicule est sous tension, appuyez sur  /  > **Paramètres du véhicule** > **Éclairage et ambiance** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer l' allumage des **phares avant l'entrée** et régler la durée pendant laquelle les phares restent allumés.



2. Tournez le bouton d'extrémité de l'interrupteur du levier d'éclairage sur la position ,  ou .
3. Lorsque le véhicule est éteint et déverrouillé, les phares restent allumés pendant la durée prédéfinie si l'éclairage extérieur est faible.

12

VERROUILLAGE





# 13

## ENTRETIEN

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Maintenance régulière.....     | 156 |
| Nettoyage du véhicule.....     | 159 |
| Entretien extérieur.....       | 161 |
| Entretien intérieur .....      | 162 |
| Entretien de la batterie.....  | 162 |
| Autre entretien .....          | 166 |
| Remplissage de fluides.....    | 172 |
| Remplacement des fusibles..... | 175 |

# Maintenance régulière

## Programme de maintenance

La maintenance du véhicule doit être effectuée conformément à la durée d'entretien et à l'intervalle de kilométrage suivants (selon la première éventualité).

| Élément                                                                                                                                                                                                                               | Paramètre                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vérifiez les plaquettes et les disques de frein                                                                                                                                                                                       | Tous les 24 mois ou 30 000 km                                                                                                                                                                                             |
| Vérifiez la canalisation et les flexibles du système de freinage                                                                                                                                                                      | Tous les 24 mois ou 30 000 km                                                                                                                                                                                             |
| Vérifiez le volant et la tige de traction                                                                                                                                                                                             | Tous les 24 mois ou 30 000 km                                                                                                                                                                                             |
| Vérifiez le pare-poussière de l'arbre de transmission                                                                                                                                                                                 | Tous les 24 mois ou 30 000 km                                                                                                                                                                                             |
| Vérifiez la goupille à billes et le pare-poussière                                                                                                                                                                                    | Tous les 24 mois ou 30 000 km                                                                                                                                                                                             |
| Vérifiez les suspensions avant et arrière                                                                                                                                                                                             | Tous les 24 mois ou 30 000 km                                                                                                                                                                                             |
| Vérifiez les pneus et la pression (y compris TPMS)                                                                                                                                                                                    | Tous les 24 mois ou 30 000 km                                                                                                                                                                                             |
| Vérifiez l'usure des pneus (si l'usure excentrique des pneus est supérieure à 2 mm, vérifiez l'alignement des roues avant et arrière)                                                                                                 | Vérifiez lors de la maintenance et effectuez la permutation des pneus si nécessaire ; dans des conditions d'utilisation sévères, augmentez la fréquence des contrôles et effectuez la permutation des pneus si nécessaire |
| Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir de liquide de refroidissement auxiliaire                                                                                                                           | Tous les 24 mois ou 30 000 km                                                                                                                                                                                             |
| Vérifiez le liquide de frein                                                                                                                                                                                                          | Tous les 24 mois ou 30 000 km                                                                                                                                                                                             |
| Vérifiez l'absence de bosses ou de déformations sur le plateau de la batterie haute tension, la lame de pare-chocs, la plaque de protection et la soupape antidéflagrante, ainsi que l'absence de fuites sur le groupe motopropulseur | Tous les 24 mois ou 30 000 km                                                                                                                                                                                             |
| Vérifiez le tamis de filtre et le filtre du climatiseur                                                                                                                                                                               | Tous les 24 mois ou 30 000 km ; dans les régions où les conditions de fonctionnement sont sévères, vérifiez tous les 6 mois et remplacez si nécessaire                                                                    |
| Remplacez le liquide de refroidissement de la batterie haute tension (le cas échéant) (batterie à lames)                                                                                                                              | Remplacez pour la première fois après 24 mois ou 30 000 km par un liquide de refroidissement à faible conductivité (violet). Remplacez ensuite tous les 48 mois ou 60 000 km                                              |
| Remplacez le liquide de refroidissement du moteur d'entraînement                                                                                                                                                                      | Remplacez par un liquide de refroidissement à base d'acide organique à longue durée d'action tous les 6 ans ou tous les 90 000 km                                                                                         |

| Élément                                                                                                         | Paramètre                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Remplacez l'huile pour engrenages dans la transmission (à l'exception de la transmission de l'ancien modèle e6) | Remplacez pour la première fois après 24 mois ou 30 000 km. Remplacez ensuite tous les 24 mois ou 48 000 km |
| Remarque : lors de la vérification du premier élément, remplacez tout composant du châssis endommagé.           |                                                                                                             |

### Dénomination des repères du tableau:

I: Vérifiez, réglez ou remplacez si nécessaire.

II: Des éléments de maintenance doivent être ajoutés pour les principales conditions de service.

R: Remplacez.

Pour les conditions de service principales, des éléments de maintenance doivent être ajoutés conformément au programme de maintenance. Les principales conditions de service font référence à:

- Exposition fréquente à la poussière et à l'air salin.
- Conduite fréquente sur des routes cahoteuses, inégales, mouillées ou montagneuses.
- Conduite par températures extrêmes (sous le point de congélation ou au-dessus de 35° C) sur de longues périodes.
- Utilisation fréquente des freins et freinage d'urgence.
- Remorquage fréquent de remorques.
- Véhicules utilisés à des fins commerciales.



### RAPPEL

- Les éléments d'entretien, le temps ou la fréquence sont formulés sur l'hypothèse que le véhicule est utilisé comme un moyen de transport régulier pour transporter des passagers et des marchandises, sans dépasser sa limite de charge.
- Afin de s'assurer que le véhicule fonctionne dans des conditions optimales et que la probabilité d'éventuelles pannes est réduite, il est recommandé d'effectuer l'entretien conformément à son calendrier.
- Pour maintenir la batterie haute tension dans un état optimal, veuillez charger et décharger complètement le véhicule régulièrement (au moins tous les 6 mois ou 72 000 km) pour l'auto-étalonnage de la batterie. Vous pouvez également contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD pour un test de capacité et un étalonnage.
- Pour le contrôle des plaquettes/disques de frein dans des conditions météorologiques difficiles (par exemple, sur des routes enneigées), le manuel précise que des intervalles de contrôle différents doivent être adoptés en fonction de l'état réel de la route et de l'environnement, c'est-à-dire que "des intervalles de contrôle différents doivent être adoptés pour les plaquettes/disques de frein dans des conditions météorologiques difficiles (par exemple, dans des pays extrêmement froids comme la Norvège, la Finlande et l'Islande)".

# Nettoyage du véhicule

## Nettoyage extérieur

Assurez-vous que les méthodes normales sont utilisées pour laver le véhicule.

L'écaillage des couches de peinture ou la corrosion de la carrosserie ou d'autres pièces peuvent se produire assez facilement si le véhicule n'est pas lavé à temps après avoir roulé dans les conditions suivantes:

- Le long du bord de mer;
- Sur une surface de route avec des agents antigels;
- Sur des revêtements routiers avec du goudron de houille, de la résine ou des carcasses d'insectes;
- Dans une zone avec de forte fumée, des cendres de charbon, de la poussière, de la limaille de fer ou des produits chimiques;
- Lorsque le véhicule est excessivement sale, poussiéreux ou boueux.

## Lavage manuel du véhicule

Attendez que le véhicule refroidisse suffisamment à l'ombre avant de le laver.

1. Rincez toute la saleté, la boue, le sel ou l'alcali du bas et des cavités des roues.
2. Nettoyez le véhicule avec un détergent neutre, mélangé selon les instructions du fabricant. Essayez délicatement le véhicule de haut en bas dans le sens de l'écoulement de l'eau avec un chiffon doux imbibé d'une solution de nettoyage. N'essayez pas horizontalement ou en faisant un mouvement circulaire.
3. Nettoyez les pneus avec des éponges et des brosses spéciales.
4. Rincez abondamment.
5. Essayez les traces d'eau avec un chiffon absorbant. N'appliquez pas de force excessive lors de l'essuyage pour éviter d'endommager la surface de la peinture.
6. Utilisez un souffleur d'air pour sécher l'eau accumulée dans les crevasses du véhicule telles que les bandes d'étanchéité des portes, les rétroviseurs latéraux, les couvercles des ports de charge et les phares.

## **AVERTISSEMENT !**

- Évitez les blessures aux mains lors du nettoyage du plancher ou du châssis.

## **ATTENTION !**

- N'utilisez pas de lessive alcaline, d'eau savonneuse, de détergents, de détergents déparaffinants ou de toute substance volatile (essence, kérosène ou solvant) pour nettoyer le véhicule.
- Lors du nettoyage des lampes combinées, n'essayez pas leur surface avec des solvants chimiques tels que l'essence ou l'alcool. Cela provoquerait la fissuration des boîtiers des lampes combinées.
- Il est recommandé de laver plus fréquemment les véhicules circulant dans des zones côtières ou fortement polluées.
- N'utilisez pas de lames ou d'essence pour enlever la saleté dure de la carrosserie du véhicule. Les pièces décoratives en plastique sont facilement endommageables par les produits chimiques ou l'abrasion. En cas d'éclaboussures de produits chimiques sur les éléments décoratifs, nettoyez-les immédiatement avec des produits destinés à nettoyer les éléments décoratifs et vérifiez s'ils ont été endommagés. Si c'est le cas, remplacez-les dès que possible.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs pour frotter le pare-chocs.
- Lorsque vous utilisez de l'eau à haute pression pour nettoyer le châssis du véhicule, maintenez la pression de l'eau à un niveau moyen à bas et tenez-vous à l'écart de tout connecteur.
- Pour nettoyer les pièces métalliques polies, un agent de nettoyage au carbone doit être utilisé et pour les protéger, les pièces doivent être cirées régulièrement.



## DURABILITÉ

- Le véhicule doit être nettoyé dans des stations de lavage de voiture certifiées, afin d'éviter le déversement de produits chimiques nocifs dans l'environnement.

### Lavage automatique du véhicule

Certains types de brosses, l'eau non filtrée ou les procédures dans les stations de lavage mécanisées peuvent rayer ou endommager la peinture et réduire sa durabilité et son éclat.

Consultez le personnel de la station de lavage avant de laver le véhicule, afin de choisir la procédure de lavage la plus sûre.

## Nettoyage intérieur

Veuillez respecter les consignes suivantes lors du nettoyage de l'intérieur du véhicule.



### AVERTISSEMENT !

- N'amortissez pas les composants de l'airbag pour éviter tout risque de dysfonctionnement ou de défaillance de l'airbag, entraînant des blessures graves, voire mortelles.
- N'utilisez aucune substance de polissage pour nettoyer le panneau du tableau de bord. Dans le cas contraire, le panneau de tableau de bord peut se refléter sur le pare-brise et gêner le champ de vision du conducteur.



### ATTENTION !

- Ne projetez aucun liquide sur une surface intérieure, car cela présente un risque de dysfonctionnement des composants électriques. En cas d'éclaboussures accidentelles, essuyez-les immédiatement.
- Si des détergents doivent être utilisés, lisez attentivement ses instructions et suivez-les attentivement. Évitez d'utiliser des produits chimiques tels que du kérosène, de l'alcool, de l'essence, etc. ou des solutions acide-base qui peuvent provoquer une décoloration, une contamination ou un décollement des surfaces des garnitures intérieures.

### Nettoyage du panneau du tableau de bord et des autres parements intérieurs

Lors du nettoyage du panneau du tableau de bord, essuyez-le délicatement avec un chiffon doux propre et humide.

N'utilisez pas de lames ou d'autres objets pointus pour enlever la saleté des surfaces d'habillage intérieures.

N'utilisez pas de brosses à poils pour nettoyer les surfaces d'habillage intérieures.

N'essuyez pas avec une force excessive, car cela pourrait endommager les parements intérieurs.

Des détergents doux et neutres doivent être utilisés dans la mesure du possible, et les détergents puissants ou les savons dégraissants doivent être évités.

Ne mouillez pas les parements intérieurs lors du nettoyage.

### Nettoyer le cuir

Si les surfaces en cuir du véhicule sont entretenues ou nettoyées pendant une période prolongée, elles peuvent devenir humides, ternes, sèches ou moisir et vieillir, etc. Par conséquent, ils doivent être méticuleusement entretenus et utilisés avec précaution.

Essayez toute poussière sur les surfaces en cuir avec un chiffon doux et humide. Si un nettoyage plus approfondi est nécessaire, des produits de nettoyage professionnels pour le cuir peuvent être utilisés. Après le nettoyage, le cuir peut être essuyé ou sécher à l'air libre.

N'utilisez pas de détergents ordinaires (tels que de la lessive en poudre et des nettoyeurs) pour nettoyer le cuir, car cela pourrait endommager sa surface et provoquer une corrosion ou une décoloration.

## Nettoyage des boutons et interrupteurs

Utilisez une petite brosse douce pour nettoyer les boutons et les interrupteurs.

## Nettoyage des fenêtres

Lors du nettoyage de la vitre, utilisez un chiffon doux et un nettoyant spécial pour vitres. N'utilisez jamais d'abrasif pour nettoyer la vitre. Portez une attention particulière à la grille de chauffage de la lunette arrière.

## Nettoyage des ceintures de sécurité

Lors du nettoyage des ceintures de sécurité, utilisez une éponge ou un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse neutre ou d'eau tiède. Recherchez régulièrement toute usure excessive ou rayures de la ceinture de sécurité.



### ATTENTION !

- Attendez que la ceinture de sécurité soit complètement sèche avant de l'enrouler, sinon l'enrouleur risque d'être endommagé.

## Nettoyage de tapis

Nettoyez les tapis avec un nettoyant mousse de haute qualité.

Enlevez la poussière avec un aspirateur et frottez le tapis en mouvements circulaires avec une éponge ou une brosse imbibée de mousse nettoyante.

N'utilisez pas d'eau pour éviter la corrosion de la carrosserie du véhicule et gardez le tapis aussi sec que possible.

# Entretien extérieur

## Cirer le véhicule

Pour garder la peinture brillante, il est recommandé de polir et de cirer régulièrement la carrosserie du véhicule.

Le cirage est recommandé lorsque la peinture de la carrosserie du véhicule n'est plus hydrofuge.

Le véhicule doit être soigneusement nettoyé et séché avant le cirage.

Lorsque la peinture est exposée à un contact prolongé avec de l'eau et que des gouttelettes ne se forment pas mais restent à la surface, la carrosserie du véhicule doit être à nouveau cirée.

## Entretien de la peinture

Il convient de prêter attention aux éléments suivants pour maintenir la peinture en bonnes conditions:

- Rincez le véhicule dès que possible après la pluie. Des taches peuvent apparaître progressivement sur la peinture en raison de la concentration de substances acides dans l'eau de pluie.
- Lors du lavage du véhicule, utilisez des produits de nettoyage spécialisés plutôt que de la lessive en poudre, des savons ou des détergents à haute alcalinité utilisés à d'autres fins, afin d'éviter l'élimination de la graisse nécessaire au maintien de conditions optimales de peinture et le vieillissement prématuré de la peinture.
- Lorsque vous amenez le véhicule à une station de lavage, vérifiez que le personnel n'utilisera pas de détergent de déparaffinage.
- Utilisez un chiffon ou une éponge propre et douce pour nettoyer le véhicule et vérifiez qu'il n'y a pas de grains abrasifs dessus. Pour éviter les rayures, n'utilisez pas de chiffon sec, de serviette sèche ou d'éponge sèche pour nettoyer le véhicule. Essayez doucement de haut en bas dans le sens de l'écoulement de l'eau et n'essayez pas le véhicule horizontalement ou en mouvement circulaire.

- Enlevez rapidement toutes les imperfections majeures ou hautement corrosives (telles que l'asphalte et les excréments d'oiseaux) et enlevez-les à l'aide de détergents spéciaux. N'utilisez pas de lames ou d'essence pour les enlever, car ils endommageraient la surface de la peinture.
- Ne touchez pas la peinture avec des mains grasses et ne la frottez pas avec un chiffon gras. Ne placez pas d'outils ou de chiffons contaminés par des produits chimiques sur la carrosserie du véhicule pour éviter des réactions indésirables.
- S'il n'y a pas de rayures évidentes sur la peinture, ne repeignez pas, pour éviter que la couleur de la peinture ne soit inconsistente ou ne se mélange mal.
- Évitez les chocs violents, de cogner ou de rayer le film de peinture. S'il s'avère que la surface de la peinture est balafrée, bosselée ou écaillée, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD dès que possible pour la réparation.
- Nettoyez les pièces métalliques plaquées avec un nettoyant carbone et cirez-les régulièrement pour les protéger.
- Utilisez un détergent de qualité pour nettoyer la carrosserie. N'essuyez pas trop fort lors du cirage pour éviter d'endommager la surface de la peinture..
- Cirez la peinture de temps en temps et contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour un entretien régulier (une fois tous les trois mois), afin de restaurer l'éclat de la peinture.

## Entretien intérieur

L'entretien intérieur doit suivre le nettoyage intérieur. Une fois le nettoyage intérieur terminé, l'entretien intérieur peut être effectué comme suit:

- Après nettoyage du panneau de tableau de bord, une couche de cire protectrice doit être appliquée afin de ralentir son vieillissement et celui des autres pièces en plastique et de prolonger leur durée de vie.
- Les surfaces en cuir peuvent être vaporisées avec une cire spéciale pour cuir, puis essuyées avec un chiffon sec.
- Les vitres peuvent être vaporisées avec des produits de revêtement pour vitre pour éviter la formation de buée par temps pluvieux et neigeux, ou en hiver.
- Entretenez régulièrement les bandes d'étanchéité des portes avec un produit d'entretien pour caoutchouc afin de les garder souples et en bon état.

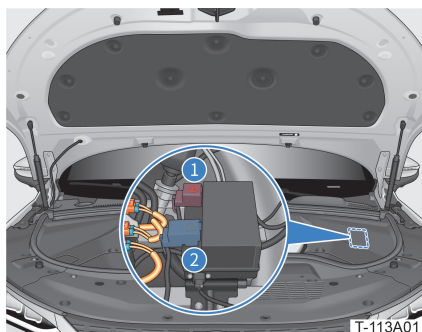


# Entretien de la batterie

## Entretien de la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe)

### Vérification de la batterie

Vérifiez régulièrement la surface de la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe) et les bornes d'anode et de cathode pour vous assurer qu'elles ne sont pas desserrées ou rouillées.



- 1 Anode
- 2 Cathode

Vérifiez l'apparence de la batterie 12V (batterie de démarreur Fe) pour rechercher les fissures et gonflements. Si une anomalie est détectée, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

## Remplacement de la batterie 12V (batterie de démarreur Fe)

La batterie 12V (batterie de démarreur Fe) doit être remplacée par une autre du même modèle et de la même spécification. Il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour la remplacer.



### DURABILITÉ

- Veuillez recycler la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe) conformément aux réglementations locales.

## Précautions d'utilisation et d'entretien de la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe)

Veuillez lire et respecter les précautions suivantes lors de l'utilisation et de l'entretien de la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe).



### AVERTISSEMENT !

- Lorsque vous retirez les bornes de la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe), assurez-vous de retirer d'abord la borne de cathode. Si la borne d'anode entre en contact avec un métal dans la zone environnante lors du retrait, il peut y avoir des étincelles et même un incendie, ainsi qu'un risque élevé de choc électrique, entraînant des blessures graves, voire mortelles.

## **AVERTISSEMENT !**

- Désactivez tous les équipements électriques du véhicule avant de rallumer la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe). Connectez d'abord la borne d'anode, puis la cathode. N'installez pas la batterie 12 V (batterie de démarrage Fe) dans le mauvais ordre, car cela pourrait provoquer un incendie.
- La batterie 12 V (batterie de démarreur Fe) doit être tenue à l'écart des sources de chaleur et des flammes nues, et elle doit être bien ventilée lorsqu'elle est chargée et utilisée. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des blessures.
- Vérifiez régulièrement si les clips de fixation de la borne de la batterie 12V (batterie de démarreur Fe) sont fermes et en bon contact.
- La batterie 12V (batterie de démarreur Fe) dispose d'un gestionnaire d'alimentation intégré. Ne démontez, ni ne réparez la batterie 12V (batterie de démarreur Fe) sans autorisation, afin d'éviter des dommages ou des blessures.

## **ATTENTION !**

- Évitez la surcharge de la batterie Fe ou la perte de puissance à long terme.
- Évitez les décharges à courant élevé à long terme de la batterie 12 V (batterie de démarrage Fe).
- La batterie 12 V (batterie de démarreur Fe) doit être fermement installée sur le véhicule pour éviter les vibrations.
- Les oxydes et les sulfates générés par les clips de fixation des bornes de la batterie 12V (batterie de démarreur Fe) doivent être nettoyés rapidement et de la graisse doit être appliquée pour éviter la réapparition de la corrosion.
- Les batteries de démarrage Fe doivent être chargées avec des outils professionnels. Ne les sortez pas et ne les chargez pas sans autorisation.

## **ATTENTION !**

- La batterie 12V (batterie de démarreur Fe) ne peut être utilisée normalement qu'après communication avec le véhicule. Assurez-vous de la connecter et de la brancher correctement.
- Lors du nettoyage de la batterie 12V (batterie de démarreur Fe), veillez à empêcher tout liquide de pénétrer.

## **RAPPEL**

- La batterie 12V (batterie de démarrage Fe) a un relais intégré, et il est normal que le relais s'enclenche lors du démarrage du véhicule.

## **Entretien de la batterie haute tension**

La batterie haute tension est la source d'alimentation du véhicule et peut être rechargée à plusieurs reprises.

- La batterie haute tension peut être chargée via une source d'alimentation externe.
- Lorsque le véhicule freine ou est en roue libre, la batterie haute tension peut également être chargée au moyen du freinage régénératif.

La batterie haute tension est située sous le plancher du véhicule. Lors de la conduite, veillez à éviter les chocs ou la submersion de la batterie haute tension.

La batterie étant affectée dans ses caractéristiques électrochimiques, pour la protéger, il est normal que le véhicule présente certaines différences de performances dans les conditions suivantes:

- Les performances de freinage régénératif du véhicule sont affaiblies lorsque le SOC de la batterie haute tension est élevée et améliorées lorsque le SOC est réduit. Au cours de cette période, il y a une étape de transition vers des performances de freinage régénératif améliorées.
- Lorsque le SOC de la batterie haute tension est élevé, il passe en mode de charge d'entretien et le temps de charge du terminal est allongé. Le temps de charge restant estimé affiché sur le groupe d'instruments présentera également un écart.
- Lorsque le SOC de la batterie haute tension est faible, les performances d'accélération du véhicule sont affaiblies.
- Il est normal que la capacité de charge de la batterie haute tension soit affaiblie et que le temps de charge soit prolongé à des températures élevées ou basses. Lorsque cela se produit, il est recommandé d'utiliser un équipement de charge haute puissance pour une charge rapide. La conduite à des températures extrêmes peut affaiblir les performances énergétiques.
- À basses températures, le SOC de la batterie haute tension disponible diminuera avec la diminution de la température.

Dans des conditions normales de batterie haute tension, l'autonomie est affectée par les facteurs suivants:

- Habitudes de conduite: de bonnes habitudes de conduite peuvent prolonger l'autonomie.
- Conditions routières: la conduite en mauvaises conditions routières réduira l'autonomie.
- Température : la conduite à basse température raccourcit l'autonomie.
- Utilisation des équipements électriques: si la climatisation est activée pendant la conduite, l'autonomie sera raccourcie.
- Le SOC disponible diminuera avec l'augmentation du temps de service du véhicule.

## **AVERTISSEMENT !**

- Il est strictement interdit de démonter ou de modifier la batterie haute tension, ou de l'utiliser à d'autres fins.
- Assurez-vous que la batterie haute tension est éloignée des sources d'incendie pour éviter un incendie ou une explosion.
- Ne vaporisez pas, ne piétinez pas, n'impactez pas et n'endommagez pas la batterie haute tension afin d'éviter fuite, incendie ou explosion de produits chimiques corrosifs.
- Il est strictement interdit de toucher les bornes d'anode ou de cathode du boîtier de batterie haute tension à mains nues.
- Il est strictement interdit d'écraser, de percer ou de brûler la batterie haute tension.
- Si la batterie haute tension est gravement endommagée mécaniquement et que les composants HT internes sont exposés, il y aura un risque sérieux de combustion majeure ou de choc électrique, ce qui peut entraîner des blessures graves et une pollution de l'environnement.
- Une fuite d'électrolyte de la batterie haute tension peut provoquer un incendie.
- Si l'électrolyte de la batterie haute tension entre en contact avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone affectée avec de l'eau abondante et consultez immédiatement un médecin.

## **Recyclage de la batterie haute tension**

Lorsque le véhicule est prêt à être mis au rebut, recyclez la batterie haute tension conformément aux réglementations locales.

## Utilisation de la batterie haute tension

Il est recommandé d'utiliser le véhicule à des températures comprises entre -10 et 40° C et de recharger la batterie en temps voulu en cas de faible SOC pour garantir une autonomie adéquate et des performances d'accélération optimales.

Évitez d'exposer le véhicule à des températures supérieures à 40° C ou inférieures à -30° C pendant plus de 24 heures consécutives.

Si le véhicule doit être garé pendant une longue période à des températures ambiantes relativement basses, recherchez des zones avec des températures relativement plus élevées telles que des garages chauffés ou des garages souterrains plus chauds.

Pendant la conduite, évitez les accélérations et les décélérations fréquentes et soudaines et conduisez sur des routes planes et sèches. Si nécessaire, éteignez les équipements électriques à haute puissance tels que le système de climatisation ou réglez sa température pour réduire la consommation d'énergie afin d'étendre l'autonomie.

Étant donné que le SOC affiché sur le combiné d'instruments peut différer de la valeur réelle, il est recommandé de charger complètement le véhicule s'il est utilisé pour la première fois ou de l'utiliser à nouveau après un stationnement prolongé.

Pour conserver au mieux la batterie haute tension, chargez-la complètement régulièrement (au moins une fois par semaine).

Dans des conditions de conduite extrêmes (telles qu'une accélération ou une décélération soudaine et continue), si la température de la batterie haute tension est trop élevée, sa capacité de décharge diminuera progressivement, ce qui est normal. Si la température de la batterie continue d'augmenter, le voyant d'avertissement de températures de batterie élevées sur le combiné d'instruments s'allume . Dans ce cas, veuillez contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

Lorsque le SOC de la batterie haute tension monte ou descend anormalement, veuillez contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

Au fur et à mesure que la batterie haute tension chauffe lentement, le système de commande de la température n'affichera pas d'effets trop évidents pendant une courte période de conduite, ce qui augmentera la consommation d'énergie et raccourcira l'autonomie. Après avoir roulé pendant une longue période, la température de la batterie augmentera naturellement, rendant le chauffage moins nécessaire. Pour améliorer l'expérience de conduite, le système de commande de la température de la batterie est principalement utilisé pour garantir des performances de charge à basse température.

En cas d'urgence, respectez les précautions suivantes:

### **AVERTISSEMENT !**

- N'entrez pas en contact direct avec la batterie haute tension pour éviter les blessures.
- Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD dès que possible.
- Si la batterie haute tension est endommagée et qu'il y a une fuite de liquide, évitez tout contact direct avec de tels liquides. Si les liquides entrent en contact avec la peau ou les yeux, lavez la zone affectée avec beaucoup d'eau et consultez immédiatement un médecin.
- Si le véhicule prend feu, éteignez le feu avec beaucoup d'eau et n'utilisez pas d'extincteurs à base d'eau.



## ATTENTION !

- Pour garantir la sécurité de la batterie haute tension, le véhicule doit être garé à l'écart des produits inflammables, des explosifs, des sources de chaleur et de tout produit chimique dangereux.
- Le véhicule doit être garé loin des sources de chaleur et éviter une longue exposition au soleil, afin de prolonger la durée de vie de la batterie haute tension.
- Il est interdit aux utilisateurs de recharger eux-mêmes le liquide de refroidissement de la batterie. Cette opération doit être effectuée uniquement par des revendeurs ou des prestataires de services agréés BYD.



## RAPPEL

- Lors de la vérification de la pression des pneus, le pneu ne doit pas être chaud. La pression des pneus augmentera avec la température, la rendant légèrement supérieure à la pression spécifiée. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de dépressuriser.
- Équilibrez le poids des passagers et des bagages, évitez les rampes ou les pentes et ajustez la pression en fonction de la charge du véhicule.
- Assurez-vous de remettre le bouchon de la valve après avoir vérifié la pression des pneus.

# Autre entretien

## Entretien des pneus

Pour assurer la sécurité, le type et la taille des pneus doivent être conformes aux spécifications du véhicule. La bande de roulement et la pression des pneus doivent toujours être contrôlées.

### Pression des pneus

Les valeurs de pression des pneus pour les véhicules concernés se trouvent sur l'autocollant du montant B gauche.

Le combiné d'instruments peut être utilisé pour vérifier si les valeurs actuelles de pression des pneus sont normales. Veuillez vous référer à **Conduite - Aide à la sécurité - Surveillance de la pression des pneus**.



## AVERTISSEMENT !

- Une pression de pneu insuffisante aggravera leur déformation. Une surchauffe peut provoquer l'éclatement des pneus. Une pression des pneus trop élevée ou basse accélérera l'usure des pneus, réduira la stabilité du véhicule et augmentera le risque d'accidents de la circulation.

## Dommages cachés

Les dommages aux pneus et aux jantes sont souvent cachés. Des vibrations anormales du véhicule ou un dérapage lors de la conduite indiquent que les pneus peuvent être endommagés. Si vous soupçonnez que les pneus sont endommagés, réduisez immédiatement votre vitesse et arrêtez-vous pour vérifier les dommages éventuels. Si aucun dommage n'est constaté, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour une inspection dès que possible.

## Précautions en cas de défaillance de roue

Lorsque vous roulez sur une bordure de trottoir ou un obstacle similaire, l'angle des pneus doit être aussi droit que possible et la vitesse aussi basse que possible.

Vérifiez régulièrement l'état des pneus (par exemple, rupture, usure, déformation, renflement, etc.).

Retirez régulièrement tous les débris incrustés dans les rainures de la bande de roulement.

## Pneus et roues neufs

La taille, la plage de charge, la vitesse nominale et la structure des pneus neufs doivent être identiques à celles des pneus d'origine.

Essayez de ne pas remplacer un seul pneu, mais au moins deux sur le même essieu en même temps. Ne mélangez pas des pneus de tailles ou de types différents, et ne mélangez pas des pneus été, des pneus hiver ou des pneus toutes saisons.

## Pneus d'hiver et pneus d'été

### Pneus d'hiver

Les pneus d'hiver offrent une bonne adhérence sur les routes enneigées. La conception spéciale de la bande de roulement en caoutchouc rend le pneu moins affecté par les environnements à basse température et offre une excellente capacité de freinage, améliorant ainsi la sécurité de conduite.

Il est recommandé d'utiliser des pneus d'hiver lorsque les températures sont inférieures à 7° C ou lorsque le véhicule roule sur des routes enneigées et verglacées.

Utilisez des pneus d'hiver radiaux qui sont homologués pour ce véhicule et qui ont la même taille, la même charge et la même vitesse nominale que ceux d'origine.

La bande de roulement du pneu d'hiver doit être suffisamment profonde (la profondeur de la bande de roulement ne doit pas être inférieure à 4 mm, sinon l'applicabilité en hiver sera limitée).

Vérifiez la pression des pneus après leur installation.

### Pneus d'été

La saison estivale étant généralement plus pluvieuse, la profondeur de la bande de roulement des pneus affecte directement la sécurité de conduite. Le risque d'aquaplanage est élevé lorsque la profondeur de la bande de roulement des pneus été est inférieure à 3 mm.

## Recommandations d'utilisation

Les pneus d'hiver et d'été sont conçus pour des conditions de conduite spécifiques aux saisons correspondantes. Il est recommandé d'utiliser des pneus d'hiver et d'été pendant leurs saisons respectives. Dans le cas contraire, l'adhérence et la mauvaise capacité de freinage peuvent être réduites.

Si les pneus d'été sont utilisés dans des conditions de grand froid, des fissures peuvent apparaître, entraînant des dommages aux pneus, une augmentation du bruit des pneus et une perte d'équilibre.

La traction peut diminuer, le bruit de la route peut augmenter et la durée de vie de la bande de roulement peut raccourcir sur les routes sèches. Après le passage aux pneus hiver, faites attention aux variations de conduite et de freinage du véhicule.

La vitesse maximale des pneus hiver est relativement faible, ne dépassez donc pas la vitesse maximale.

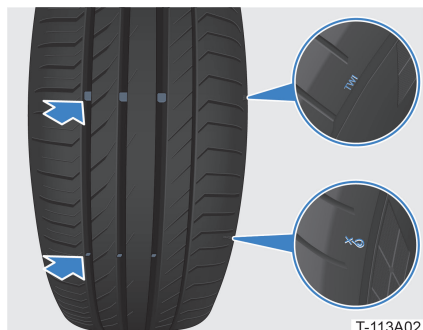
Lorsque la température dépasse 7° C, les pneus doivent être rapidement remplacés par des pneus été ou des pneus toutes saisons pour assurer la sécurité et les performances de conduite.

## Durée de vie des pneus

La durée de vie des pneus dépend de la pression, des habitudes de conduite et des conditions de montage.

## Vérification de l'usure des pneus

Les marques d'usure sont moulées à l'intérieur des bandes de roulement des pneus.

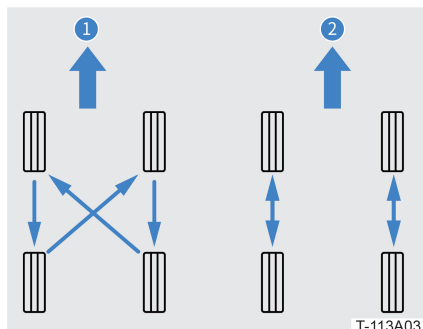


T-113A02

⌘ : L'usure à cette position indique que les pneus ont de mauvaises capacités anti-dérage.

TWI: L'usure à cette position indique que les pneus doivent être remplacés.

## Permutation des pneus



T-113A03

- 1 Permutation non directionnelle des pneus.
- 2 Permutation directionnelle des pneus.

Pour éviter une usure inégale des pneus et prolonger leur durée de vie, permuter les pneus conformément au programme d'entretien. Après la permutation des pneus, familiarisez-vous avec le système de contrôle de la géométrie des quatre roues et de la pression des pneus et réglez la pression des pneus dans la plage spécifiée (reportez-vous à la section **Informations sur le véhicule - Paramètres techniques - Paramètres des**

roues et des pneus).

## Équilibrage des roues

Les roues de tout nouveau véhicule ont été équilibrées dynamiquement, mais elles peuvent se déséquilibrer avec la conduite en raison de diverses influences.

Des roues déséquilibrées aggravent l'usure et l'impact sur le système de direction et les pneus, elles doivent donc être rééquilibrées dynamiquement.

Chaque roue doit être rééquilibrée dynamiquement après une réparation des pneus ou l'installation de nouveaux pneus.

## Alignement des roues

Un mauvais alignement des roues entraînera une usure inégale et excessive des pneus, ce qui affectera la sécurité de conduite. En cas d'usure inégale et excessive des pneus, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour vérifier l'alignement dès que possible. Un alignement des quatre roues est nécessaire dans les situations suivantes:

- Les performances de conduite sont anormales, telles que des déviations;
- Les composants du système de suspension ont été retirés ou remplacés;
- Les pneus d'un côté sont usés.

## Apprentissage auto

Après le remplacement ou la permutation des pneus, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour mettre à jour les données avec l'appareil de diagnostic.

## Précautions d'utilisation des pneus

Lisez et respectez les précautions suivantes lors de l'utilisation et de l'entretien des pneus.

## **AVERTISSEMENT !**

- Pendant les 500 premiers kilomètres, les pneus neufs n'adhèrent pas de manière optimale à la route, les conducteurs doivent donc conduire prudemment à vitesse modérée pour éviter les accidents.
- Des pneus éclatés ou qui fuient peuvent facilement causer de graves accidents de la circulation.
- N'utilisez pas les pneus de plus de 6 ans.
- N'utilisez en aucun cas de vieilles roues et pneus d'origine inconnue. Le conducteur pourrait perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident de la circulation.

## **ATTENTION !**

- N'exposez pas les pneus aux produits chimiques, à l'huile, à la graisse ou au liquide de frein.
- En cas de vibrations ou de déviation anormale du véhicule pendant la conduite, arrêtez-vous immédiatement et vérifiez si les pneus sont endommagés.
- Une adhérence insuffisante à la route des pneus non rodés ou excessivement usés affectera directement les performances de freinage. En cas d'usure inégale et excessive des pneus, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD dès que possible.

## **Entretien du toit ouvrant**

- Essuyez la poussière ou le sable de la bande d'étanchéité extérieure du toit ouvrant avec un chiffon humide et ne la rayez pas au cours du processus, car cela dégraderait ses performances d'étanchéité.
- Essuyez toute poussière ou sable sur le bord moulé par injection du toit ouvrant avec un chiffon humide et ne rayez pas la bande d'étanchéité, car cela dégraderait ses performances d'étanchéité.

- Nettoyez fréquemment l'avant du toit ouvrant pour enlever la poussière, le sable, les feuilles et autres débris. Cela empêchera le trou d'évacuation d'être bloqué et maintiendra un drainage correct.
- Nettoyez fréquemment les rails de guidage des deux côtés et le canal avant pour empêcher la poussière, le sable, les feuilles et autres débris d'obstruer le trou d'évacuation.
- Lors du lavage du véhicule, évitez de diriger les pistolets à eau haute pression directement sur la bande d'étanchéité. Cela déformerait ou endommagerait non seulement la bande d'étanchéité, mais pourrait également entraîner une infiltration d'eau dans le véhicule.
- En hiver, le toit ouvrant peut facilement geler et s'il est ouvert dans de telles conditions, la bande d'étanchéité ou d'autres parties du toit ouvrant seront endommagées. Le véhicule doit d'abord être préchauffé et le système HVAC doit être activé pour accélérer la fonte de la neige et de la glace. N'ouvrez le toit ouvrant que lorsque le véhicule a atteint une certaine température.
- N'ouvrez pas complètement le toit ouvrant sur des routes extrêmement cahoteuses, car les fortes vibrations peuvent provoquer une déformation des composants associés et potentiellement endommager le moteur. De plus, le toit ouvrant ne doit pas être ouvert lorsqu'il pleut ou lorsque le véhicule est en cours de nettoyage.

## **Entretien du système de climatisation**

La climatisation est un système fermé et tout travail d'entretien important doit être effectué par des professionnels d'un revendeur ou d'un prestataire de services agréé BYD.

Ce qui suit peut être fait pour assurer un fonctionnement efficace du système de climatisation:





## ATTENTION !

- Chaque fois que le système de climatisation est révisé, la station de maintenance doit être tenue de veiller à l'utilisation d'un équipement de recyclage du réfrigérant.
- Vérifiez régulièrement le radiateur et le condenseur de climatisation. Enlevez les feuilles, les insectes et la poussière accumulés sur la surface. Ces dépôts entravent le flux d'air et réduisent l'effet de refroidissement.
- Si l'effet de refroidissement du système de climatisation n'est pas optimal, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.



## RAPPEL

- Pendant les mois froids, il est recommandé d'allumer la climatisation une fois par semaine pendant au moins 10 minutes pour faire circuler le fluide dans l'unité de réfrigération.



## DURABILITÉ

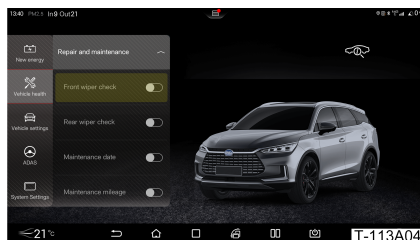
- Recyclez le réfrigérant conformément aux réglementations locales.

## Remplacement des balais d'essuie-glace

Vérifiez l'état des balais d'essuie-glace avant et arrière au moins une fois tous les six mois pour voir s'il y a des fissures, des durcissements, etc. Si l'un de ces signes est détecté, les balais d'essuie-glace doivent être remplacés. Ne pas le faire entraînera des traces ou des rayures au fil des utilisations.

### Remplacement du balai d'essuie-glace avant

1. Mettez sous tension le véhicule.
2. Tapez sur  /  > **Santé du véhicule** > **Maintenance et réparation** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer la fonction **Contrôle des essuie-glaces avant**. L'essuie-glace avant se place automatiquement en position de réparation.



3. Soulevez le bras d'essuie-glace.

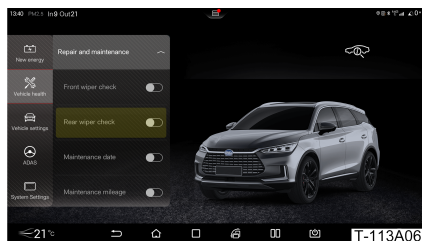
4. Appuyez sur le bouton de verrouillage du balai d'essuie-glace (1), tenez la boucle du balai d'essuie-glace et retirez le balai d'essuie-glace (2).



5. Suivez la même procédure en sens inverse pour insérer le nouveau balai d'essuie-glace dans le bras d'essuie-glace et le verrouiller en place.
6. Posez délicatement le bras d'essuie-glace sur le pare-brise avant.
7. Tapez sur  /  > **Santé du véhicule** > **Maintenance et réparation** sur l'écran tactile de la console centrale pour désactiver la fonction **Contrôle des essuie-glaces avant**. L'essuie-glace avant revient automatiquement en position initiale.

## Remplacement du balai d'essuie-glace arrière

1. Mettez sous tension le véhicule.
2. Tapez sur  /  > **Santé du véhicule** > **Maintenance et réparation** sur l'écran tactile de la console centrale pour activer la fonction **Contrôle des essuie-glaces arrière**. L'essuie-glace arrière se place automatiquement en position de réparation.



3. Soulevez le bras d'essuie-glace.
4. Soulevez légèrement le bras d'essuie-glace, appuyez sur le balai d'essuie-glace (1) et retirez le balai d'essuie-glace (2).



5. Suivez la même procédure dans le sens inverse pour installer le nouveau balai d'essuie-glace et posez délicatement le bras d'essuie-glace sur la lunette arrière.
6. Tapez sur  /  > **Santé du véhicule** > **Maintenance et réparation** sur l'écran tactile de la console centrale pour désactiver la fonction **Contrôle des essuie-glaces arrière avant**. L'essuie-glace arrière revient automatiquement en position initiale.



### ATTENTION !

- Après avoir soulevé le bras d'essuie-glace, couvrez le pare-brise avec quelque chose de doux, comme une serviette, pour éviter d'endommager le pare-brise en cas de chute soudaine du bras d'essuie-glace.
- Ne pliez pas le balai d'essuie-glace.

## Mesures anti-corrosion

Ce véhicule est doté d'une protection anti-corrosion efficace. Cependant, afin de réduire le risque de corrosion, les mesures suivantes doivent être prises:

- Lavez fréquemment le véhicule. Un lavage régulier peut le garder propre et prévenir la corrosion.
  - » Si le véhicule roule sur des routes contenant des substances salines ou alcalines en hiver, ou si l'utilisateur vit au bord de la mer, il est recommandé de nettoyer soigneusement le véhicule une fois par mois pour réduire la corrosion.
  - » Évitez les connecteurs et les pièces électriques lors du nettoyage du châssis du véhicule et des passages de roue avec de l'eau à haute pression.
  - » Après l'hiver, veillez à ne pas laisser de produits chimiques de nettoyage tels que des agents de fonte de neige sur le châssis du véhicule.
- Vérifiez la peinture de la carrosserie et les pièces décoratives.
  - » Si des fragments ou des fissures sont constatés sur la peinture, contactez un revendeur agréé BYD ou un fournisseur de services pour réparation afin d'éviter la corrosion.
- Gardez l'intérieur du véhicule au sec.
  - » L'humidité et la poussière s'accumulent facilement sous le tapis. Des vérifications fréquentes sous le tapis sont nécessaires pour s'assurer que la zone reste sèche, propre et sans corrosion.
  - » Les produits tels que les produits chimiques, les détergents, les engrais, le sel, etc. doivent être placés dans des récipients appropriés. Si des

déversements ou des fuites sont constatés, les récipients doivent être nettoyés immédiatement et gardés au sec.

- Essayez de garer le véhicule dans un garage entièrement ventilé ou dans un endroit abrité. Évitez de le garer dans des endroits humides et non ventilés.
- Il est recommandé de vérifier régulièrement l'intégrité de la couche de cire inférieure. En cas de dommage, la zone endommagée doit être re-cirée pour éviter la corrosion.
- Les fixations démontées doivent également être cirées lors de l'entretien du véhicule.
- Lors de l'application de cire, évitez les faisceaux de câblage haute tension, les bagues en caoutchouc, les connecteurs de faisceau de câblage et les ports de câble de batterie haute tension.

## Stationnement à long terme

Si le véhicule doit être garé pendant une période prolongée (plus d'un mois), les préparatifs suivants doivent être respectés:

- Avant le stationnement, assurez-vous que le SOC de la batterie haute tension se situe entre 25 % et 40 %.
- Il est recommandé d'effectuer l'entretien une fois par mois. La batterie haute tension doit d'abord être complètement chargée via la charge d'entretien AC, puis déchargée à 25%-40% avant le stationnement.
- Gare le véhicule dans un endroit sec, bien aéré et à loin des sources de chaleur.
- Nettoyez et séchez soigneusement la carrosserie du véhicule.
- Nettoyez l'intérieur du véhicule pour vous assurer que la moquette et les garnitures intérieures sont complètement sèches.
- Ouvrez légèrement la fenêtre d'un côté (lorsque vous vous garez à l'intérieur).
- Débranchez la cathode (-) de la batterie 12V (batterie de démarreur Fe).
- Tamponnez le balai d'essuie-glace avec une serviette ou un chiffon afin qu'il n'entre pas en contact avec le pare-brise.

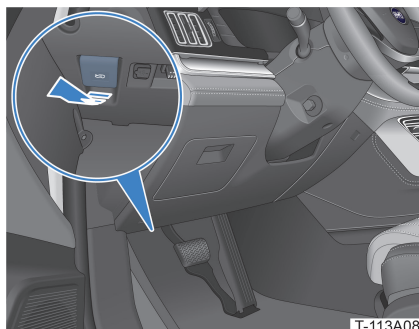
- Recouvrez la carrosserie du véhicule avec une housse en matériau poreux tel qu'un tissu en coton. Les couvertures en matériaux non poreux comme le plastique peuvent retenir l'humidité et endommager la peinture.
- Si possible, démarrez le véhicule régulièrement (de préférence une fois par mois).
- Si le véhicule est resté garé plus de trois mois, vérifiez d'abord si le combiné d'instruments émet une alarme avant d'utiliser à nouveau le véhicule. Si tel est le cas, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

## Remplissage de fluides

### Ouverture et fermeture du capot

#### Ouverture du capot

1. Tirez deux fois de suite vers le haut la poignée d'ouverture du capot pour qu'il se soulève.



T-113A08

2. Soulevez le capot jusqu'à un certain point et relâchez-le. Il s'ouvrira automatiquement au maximum.

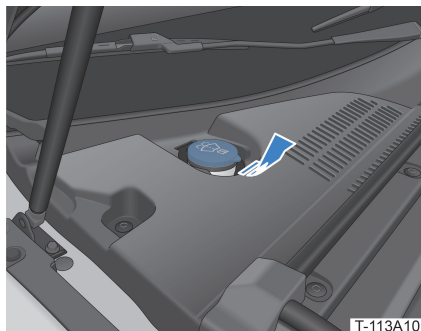
## Fermeture du capot

Fermez le capot et assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Ne fermez pas ou n'appuyez pas fortement sur le capot, sous peine de l'endommager.
- Avant de conduire, confirmez que le capot est complètement fermé.

## Remplissage de liquide lave-glace



T-113A10

Vérifiez la quantité de liquide lave-glace. S'il est insuffisant, ajoutez-en (reportez-vous au chapitre **Informations sur le véhicule - Paramètres techniques - Type et dosage du liquide de remplissage du véhicule**).

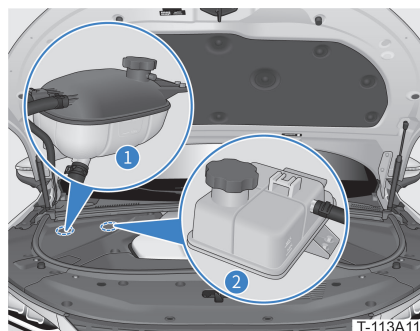
### ⚠ AVERTISSEMENT !

- N'ajoutez aucun supplément au liquide lave-glace, car ils peuvent provoquer des taches ou le dépôt d'autres substances, ce qui nuit à la visibilité.
- Si le liquide lave-glace entre en contact avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone concernée à grande eau et consultez immédiatement un médecin.

### ⚠ ATTENTION !

- Ne mélangez pas le liquide lave-glace avec d'autres nettoyants. Cela pourrait obstruer la buse du lave-glace.

## Vérification du liquide de refroidissement



T-113A11

- 1 Réservoir de liquide de refroidissement du moteur auxiliaire.
  - 2 Réservoir de liquide de refroidissement de la batterie auxiliaire.
1. Ouvrez le capot et retirez son panneau d'habillage droit.
  2. Lorsque le véhicule a refroidi, vérifiez que le niveau de liquide de refroidissement du réservoir de liquide de refroidissement auxiliaire se situe entre les repères "MAX" (niveau maximum de la ligne d'échelle) et "MIN" (niveau minimum de la ligne d'échelle).

3. Si le niveau de liquide est inférieur à "MIN", ajoutez le liquide de refroidissement désigné de manière à ce que le niveau se situe entre les repères "MAX" et "MIN" (reportez-vous aux **Informations sur le véhicule - Paramètres techniques - Type et dosage du liquide de remplissage du véhicule**).

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

- Lorsque le véhicule est chaud, ne touchez pas le réservoir de liquide de refroidissement auxiliaire et ne retirez pas le bouchon de remplissage.
- Le liquide de refroidissement doit être stocké dans des récipients marqués et tenu hors de la portée des enfants.
- Si le liquide de refroidissement entre en contact avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone concernée à grande eau et consultez immédiatement un médecin.

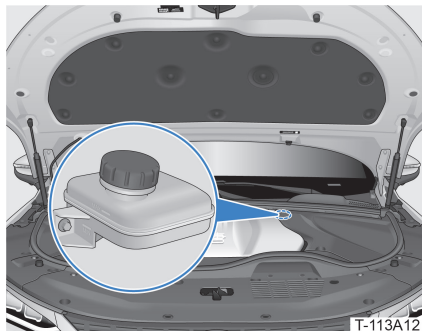
### **⚠ ATTENTION !**

- L'utilisation de tout liquide de refroidissement non désigné peut endommager le système de refroidissement.

### **🌿 DURABILITÉ**

- Le liquide de refroidissement utilisé doit être éliminé conformément aux réglementations locales.

## Vérification du liquide de frein



Vérification du liquide de frein:

1. Ouvrez le capot et retirez son habillage central.
2. Vérifiez que le niveau de liquide de frein se situe entre les repères "MAX" (niveau maximum de la ligne d'échelle) et "MIN" (niveau minimum de la ligne d'échelle).
3. Si le niveau de liquide est inférieur à "MIN", ajoutez le liquide de frein désigné de manière à ce que le niveau se situe entre les repères "MAX" et "MIN" (reportez-vous aux **Informations sur le véhicule - Paramètres techniques - Type et dosage du liquide de remplissage du véhicule**).

### **⚠ AVERTISSEMENT !**

- Le liquide de frein doit être stocké dans des récipients marqués et tenu hors de la portée des enfants.
- Si le liquide de frein entre en contact avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la zone concernée à grande eau et consultez immédiatement un médecin.

### **⚠ ATTENTION !**

- Ne laissez pas le liquide de frein entrer en contact avec la peinture. Si cela se produit, lavez immédiatement.
- L'utilisation de tout liquide de frein non désigné peut endommager le système de freinage.
- Il est recommandé de faire remplacer le liquide de frein par un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

### **🌿 DURABILITÉ**

- Le liquide de frein utilisé doit être éliminé conformément aux réglementations locales.

# Remplacement des fusibles

## Vérification/ remplacement des fusibles

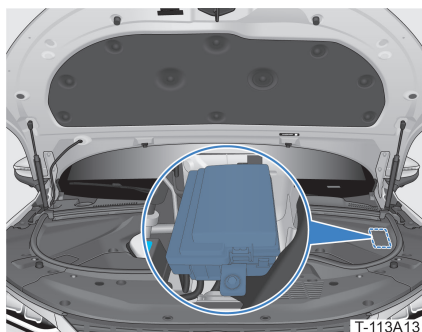
Si des composants électriques du véhicule ne fonctionnent pas, cela peut être dû à un fusible grillé. Vérifiez la boîte à fusibles dès que possible et remplacez le fusible si nécessaire.

### **AVERTISSEMENT !**

- N'utilisez pas de fusibles de spécifications différentes ou toute autre solution autre que les fusibles. Cela endommagerait les composants électriques et pourrait provoquer un incendie.

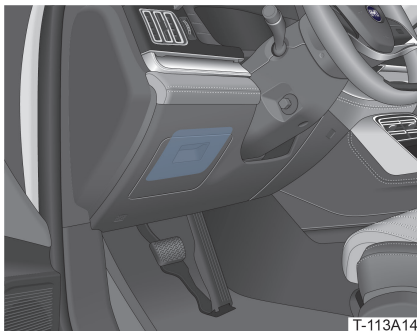
Ce véhicule est équipé de trois boîtes à fusibles: la boîte à fusibles du compartiment avant, la boîte à fusibles du tableau de bord et la boîte à fusibles du compartiment arrière.

## Positions des boîtes à fusibles



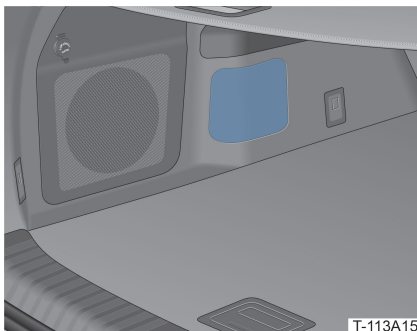
Boîte à fusibles du compartiment avant

La boîte à fusibles du compartiment avant est située sur le côté gauche du compartiment avant.



Boîte à fusibles du tableau de bord

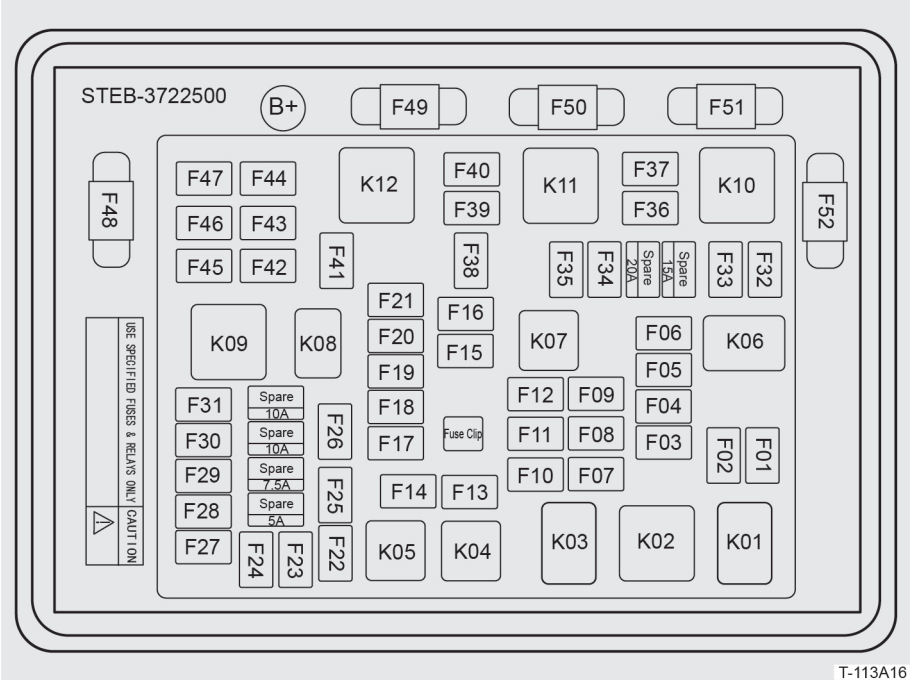
La boîte à fusibles du tableau de bord est située dans la plaque de protection sous le tableau de bord.



Boîte à fusibles du compartiment arrière

La boîte à fusibles du compartiment arrière est située dans le coffre côté gauche.

# Répartition des fusibles



Répartition des boîtes à fusibles du compartiment avant

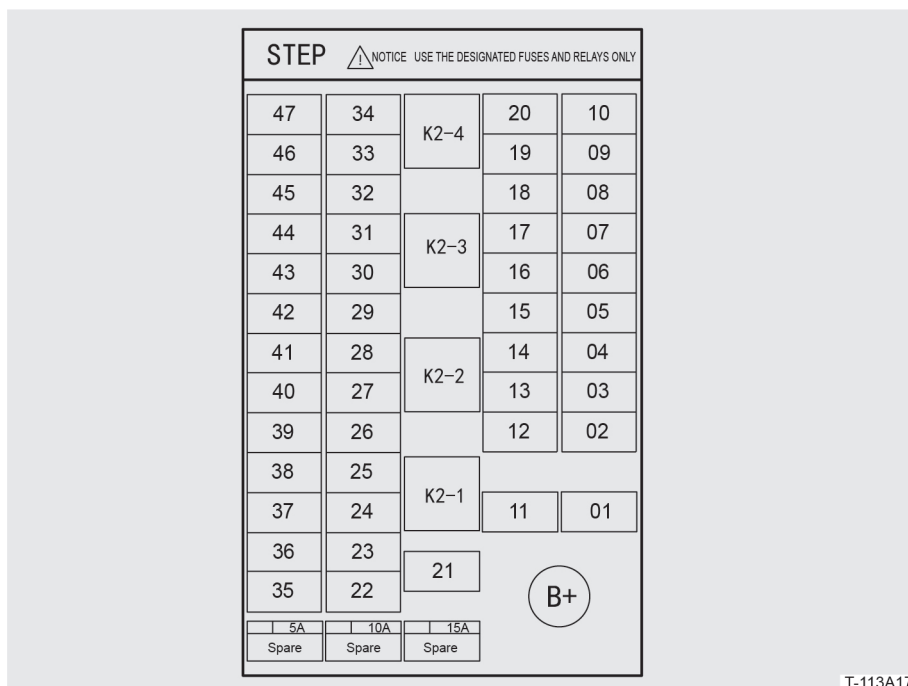
| N°  | Ampère (A) | Fonction                                                     |
|-----|------------|--------------------------------------------------------------|
| F01 | -          | -                                                            |
| F02 | -          | -                                                            |
| F03 | -          | -                                                            |
| F04 | -          | -                                                            |
| F05 | -          | -                                                            |
| F06 | -          | -                                                            |
| F07 | 10         | ABTMP (pompe de gestion thermique adaptative de la batterie) |
| F08 | 10         | Module de climatisation                                      |
| F09 | 7,5        | BMC (contrôleur de gestion de la batterie)                   |

| N°  | Ampère (A) | Fonction                                                                                         |
|-----|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F10 | 5          | Chauffe-batterie                                                                                 |
| F11 | 10         | DMC (contrôleur de moteur d'entraînement)                                                        |
| F12 | 10         | Pompe DMC                                                                                        |
| F13 | 60         | PB (Servofrein intégré)                                                                          |
| F14 | 40         | Ventilateur                                                                                      |
| F15 | -          | -                                                                                                |
| F16 | -          | -                                                                                                |
| F17 | 15         | klaxon                                                                                           |
| F18 | -          | -                                                                                                |
| F19 | -          | -                                                                                                |
| F20 | 5          | CDU (chargeur embarqué bidirectionnel et unité de distribution de courant et de courant continu) |
| F21 | 10         | FL_R (feu avant_droit)                                                                           |
| F22 | -          | -                                                                                                |
| F23 | -          | -                                                                                                |
| F24 | -          | -                                                                                                |
| F25 | 15         | WSH (moteur de lave-glace)                                                                       |
| F26 | -          | -                                                                                                |
| F27 | -          | -                                                                                                |
| F28 | -          | -                                                                                                |
| F29 | -          | -                                                                                                |
| F30 | -          | -                                                                                                |
| F31 | -          | -                                                                                                |
| F32 | -          | -                                                                                                |
| F33 | -          | -                                                                                                |



| <b>N°</b> | <b>Ampère (A)</b> | <b>Fonction</b>                                       |
|-----------|-------------------|-------------------------------------------------------|
| F34       | -                 | -                                                     |
| F35       | 5                 | Puissance CC                                          |
| F36       | -                 | -                                                     |
| F37       | -                 | -                                                     |
| F38       | 10                | FL_L (feu avant_gauche)                               |
| F39       | 60                | PB (Servofrein intégré)                               |
| F40       | -                 | -                                                     |
| F41       | 20                | VTOV (véhicule à véhicule)                            |
| F42       | -                 | -                                                     |
| F43       | 25                | FR WIP (essuie-glace avant)                           |
| F44       | -                 | -                                                     |
| F45       | -                 | -                                                     |
| F46       | -                 | -                                                     |
| F47       | -                 | -                                                     |
| F48       | 200               | Batterie                                              |
| F49       | 60                | VENTILATEUR                                           |
| F50       | 100               | R-EPS (direction assistée électronique à crémaillère) |
| F51       | 80                | IEC (boîte à fusibles et relais du tableau de bord)   |
| F52       | 80                | TEC (boîte à fusibles et relais du coffre)            |
| K01       | -                 | -                                                     |
| K02       | -                 | -                                                     |
| K03       | -                 | IG4                                                   |
| K04       | -                 | -                                                     |
| K05       | -                 | -                                                     |
| K06       | -                 | -                                                     |

| N°  | Ampère (A) | Fonction                   |
|-----|------------|----------------------------|
| K07 | -          | IG3                        |
| K08 | -          | VTOV (véhicule à véhicule) |
| K09 | -          | -                          |
| K10 | -          | -                          |
| K11 | -          | -                          |
| K12 | -          | -                          |

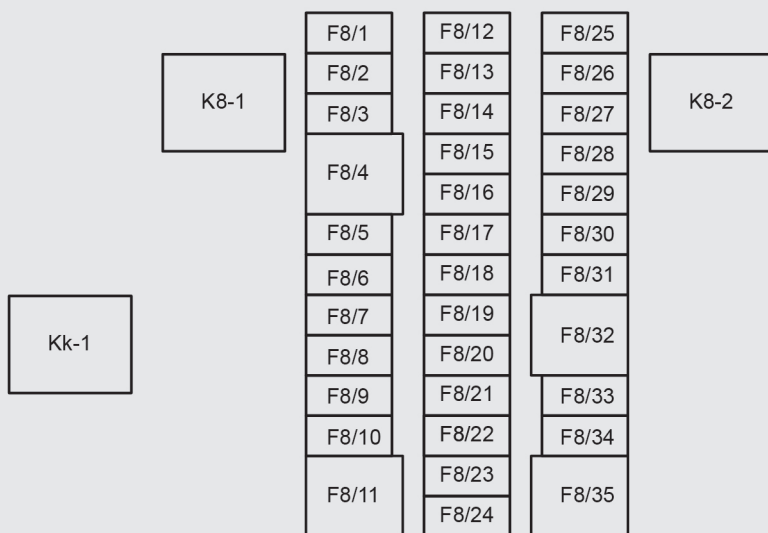


Répartition des boîtes à fusibles du tableau de bord

| S/N | Ampère (A) | Fonction                                   |
|-----|------------|--------------------------------------------|
| 1   | -          | -                                          |
| 2   | 30         | BCM (module de commande de la carrosserie) |
| 3   | 10         | Climatiseur                                |

| <b>S/N</b> | <b>Ampère (A)</b> | <b>Fonction</b>                                 |
|------------|-------------------|-------------------------------------------------|
| 4          | 20                | Verrouillage des portes                         |
| 5          | 5                 | Stop (interrupteur de feu de freinage)          |
| 6          | 7,5               | Commutateur BAT                                 |
| 7          | 10                | ECU de porte                                    |
| 8          | 5                 | Compteur (tableau de bord)                      |
| 9          | 20                | S/ROOF (moteur du toit ouvrant)                 |
| 10         | 5                 | NFC                                             |
| 11         | -                 | -                                               |
| 12         | 10                | DLC (connecteur de liaison de données)          |
| 13         | 20                | Multimédia                                      |
| 14         | -                 | -                                               |
| 15         | -                 | -                                               |
| 16         | 15                | STR Column (colonne de direction)               |
| 17         | 7,5               | DOME (lampe intérieure)                         |
| 18         | 30                | P/SEAT FR (siège passager avant droit)          |
| 19         | 30                | P/SEAT FL (siège passager avant gauche)         |
| 20         | 20                | FL Door (moteur de vitre de porte avant gauche) |
| 21         | 40                | PWR Window (lève-vitre électrique)              |
| 22         | -                 | -                                               |
| 23         | -                 | -                                               |
| 24         | 5                 | ABS/ESP/IPB                                     |
| 25         | 5                 | EPS (direction assistée électronique)           |
| 26         | 10                | SRS (Système de retenue supplémentaire)         |
| 27         | 15                | SW Heater (chauffage de volant)                 |
| 28         | 5                 | Meter IG1 (compteur IG1)                        |

| S/N  | Ampère (A) | Fonction                                          |
|------|------------|---------------------------------------------------|
| 29   | 5          | ADAS                                              |
| 30   | 15         | P/SEAT ECU (ECU du siège du conducteur)           |
| 31   | 7,5        | Changement de vitesse                             |
| 32   | 20         | FR Door (moteur de vitre de porte avant droite)   |
| 33   | 20         | RL Door (moteur de vitre de porte arrière gauche) |
| 34   | 20         | RR Door (moteur de vitre de porte arrière droite) |
| 35   | -          | -                                                 |
| 36   | -          | -                                                 |
| 37   | 7,5        | Commutateur IG1                                   |
| 38   | 5          | ECU EPB                                           |
| 39   | 7,5        | PM2.5                                             |
| 40   | -          | -                                                 |
| 41   | -          | -                                                 |
| 42   | -          | -                                                 |
| 43   | -          | -                                                 |
| 44   | -          | -                                                 |
| 45   | 7,5        | USB                                               |
| 46   | 15         | Backup PWR                                        |
| 47   | -          | -                                                 |
| K2-1 | -          | Relais IG1                                        |
| K2-2 | -          | Relais ACC                                        |
| K2-3 | -          | -                                                 |
| K2-4 | -          | -                                                 |



T-113A18

## Répartition des boîtes à fusibles du compartiment arrière

| S/N   | Ampère (A) | Fonction                                     |
|-------|------------|----------------------------------------------|
| F8/1  | -          | -                                            |
| F8/2  | -          | -                                            |
| F8/3  | 7,5        | MIR HTR (chauffage de rétroviseur extérieur) |
| F8/4  | 40         | DEF (Dégivreur)                              |
| F8/5  | 30         | EPB (Frein de stationnement électronique)    |
| F8/6  | 30         | EPB (Frein de stationnement électronique)    |
| F8/7  | 20         | Amplificateur externe                        |
| F8/8  | -          | -                                            |
| F8/9  | -          | -                                            |
| F8/10 | -          | -                                            |

| S/N   | Ampère (A) | Fonction                                                      |
|-------|------------|---------------------------------------------------------------|
| F8/11 | 20         | BD-ECU (contrôleur de hayon arrière)                          |
| F8/12 | 10         | ECU BAT ( +30 pour contrôleur)                                |
| F8/13 | 5          | I-KEY (clé intelligente)                                      |
| F8/14 | 10         | Verrouillage du bouchon de charge                             |
| F8/15 | 5          | Lampe de charge                                               |
| F8/16 | 10         | R-Tail (feu de gabarit arrière / indicateur d'état de charge) |
| F8/17 | 7,5        | RR FOG/B-Lamp (feu antibrouillard arrière droit/feu de recul) |
| F8/18 | 7,5        | Lampe de charge CC                                            |
| F8/19 | 10         | R-HAZ (feux de détresse arrière)                              |
| F8/20 | 20         | ACC                                                           |
| F8/21 | 15         | Verrouillage pour tout-petits                                 |
| F8/22 | 15         | Backup PWR (alimentation de secours)                          |
| F8/23 | -          | -                                                             |
| F8/24 | -          | -                                                             |
| F8/25 | -          | -                                                             |
| F8/26 | -          | -                                                             |
| F8/27 | -          | -                                                             |
| F8/28 | -          | -                                                             |
| F8/29 | -          | -                                                             |
| F8/30 | -          | -                                                             |
| F8/31 | -          | -                                                             |
| F8/32 | -          | -                                                             |
| F8/33 | -          | -                                                             |
| F8/34 | 15         | RR WIP (essuie-glace arrière)                                 |
| F8/35 | 30         | R-Blower (ventilateur arrière)                                |
| Kk-1  | -          | RR WIP Relay (relais d'essuie-glace arrière)                  |
| K8-1  | -          | DEF Relay (relais de dégivrage)                               |
| K8-2  | -          | Relais de réserve                                             |



# 14

## URGENCE

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Urgence du propriétaire ..... | 186 |
| Sauvetage .....               | 197 |

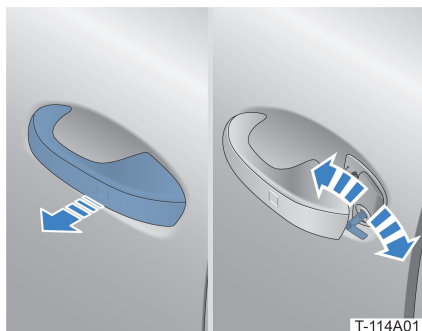


# Urgence du propriétaire

## Déverrouillage/verrouillage

En cas de défaillance du système de verrouillage centralisé, de la télécommande ou de la carte-clé NFC\*, la clé mécanique peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller la porte en cas d'urgence.

### Déverrouillage/verrouillage de la porte avant gauche



Tirez la poignée de porte avant gauche aussi loin que possible, insérez la clé mécanique dans le trou de la serrure, tournez-la et retirez la clé.

**Déverrouillage:** Tournez la clé mécanique dans le sens des aiguilles d'une montre.

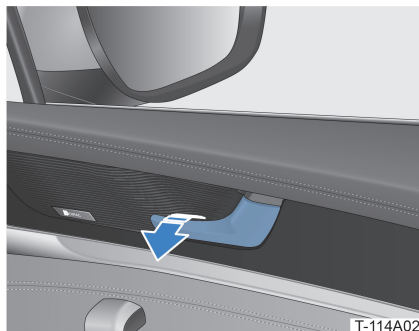
**Verrouillage:** Tournez la clé mécanique dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Si vous devez encore ouvrir la porte avant gauche après l'avoir déverrouillée, tirez à nouveau la poignée.

### ⚠ ATTENTION !

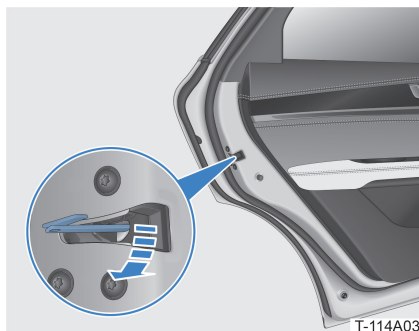
- Après avoir utilisé la clé mécanique, remettez-la dans la télécommande dès que possible.
- Le déverrouillage de la porte avec la clé mécanique en mode alarme antivol déclenchera l'alarme.

### Déverrouillage/verrouillage d'autres portes



#### Déverrouillage:

1. Déverrouillez la porte avant gauche et entrez dans le véhicule.
2. Tirez la poignée intérieure pour déverrouiller la porte correspondante, et tirez-la à nouveau pour l'ouvrir.



#### Verrouillage:

1. Insérez la clé mécanique dans la position indiquée, tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit verticale (le curseur blanc atteint la position de verrouillage) et retirez-la.
2. Fermez la porte pour la verrouiller.

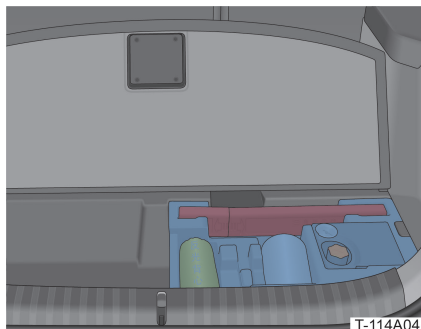
### ❗ RAPPEL

- Une fois la porte verrouillée, tirez la poignée extérieure de la porte pour confirmer qu'elle a bien été verrouillée.

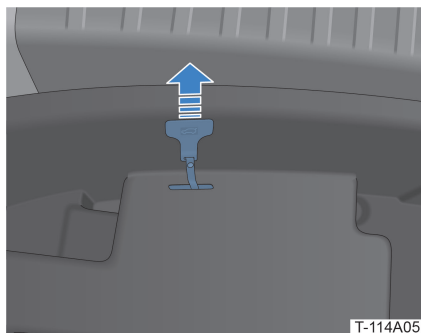
## Déverrouillage du coffre en cas d'urgence

Lorsque les portes et le coffre ne s'ouvrent pas de l'intérieur en cas d'urgence, le coffre peut être déverrouillé comme suit:

1. Rabattez le dossier du siège de deuxième ou troisième rangée (le cas échéant) pour accéder au coffre.
2. Ouvrez le couvercle de la boîte à outils dans le coffre et sortez-le.



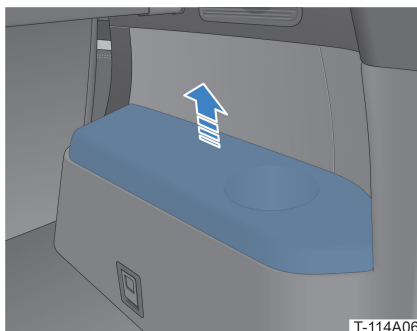
3. Tirez la poignée de secours et poussez le couvercle du coffre vers l'extérieur.



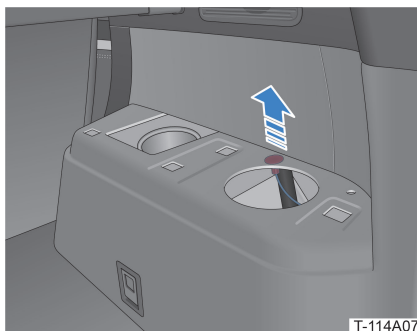
## Déverrouillage du port de charge en cas d'urgence

Si le verrouillage du port de charge échoue et que le connecteur de charge ne peut pas être retiré, suivez les étapes ci-dessous:

1. Ouvrez le coffre.
2. Tirez avec force sur le couvercle de l'accoudoir droit.



3. Tirez sur la corde de déverrouillage d'urgence pour déverrouiller.

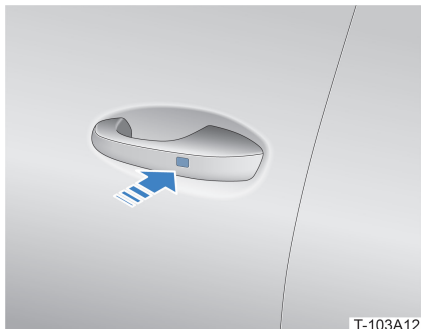


## Défaillance du coffre électrique

En cas de dysfonctionnement ou de panne du couvercle de coffre électrique, la fermeture manuelle complète du couvercle de coffre peut restaurer sa fonctionnalité. Si le problème persiste, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

## Réveil de la batterie 12 V dormante (batterie de démarreur Fe)

Lorsque le véhicule est garé pendant une période prolongée, la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe) peut passer en mode veille. Dans ce mode, la télécommande ne peut pas être utilisée pour localiser ou verrouiller/déverrouiller le véhicule.



Lorsque la batterie 12V (batterie de démarreur Fe) est en veille, placez la télécommande dans la zone d'activation de la porte avant gauche, appuyez deux fois sur le micro-interrupteur de la poignée pour réveiller la batterie 12V (batterie de démarreur Fe), déverrouiller le véhicule et l'utiliser normalement.

### ! RAPPEL

- Si l'opération ci-dessus ne peut pas réveiller le véhicule, cela indique que le SOC de la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe) est peut-être épuisé. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD.

## Allumage des feux de détresse

Les feux de détresse doivent être allumés pour alerter les autres usagers de la route et réduire le risque d'accidents de la circulation lorsque:

- Le véhicule est en panne;
- Le véhicule se trouve à l'arrière d'un embouteillage;
- Le véhicule tire une remorque ou est remorqué;
- La visibilité est faible par temps de pluie et de brouillard.



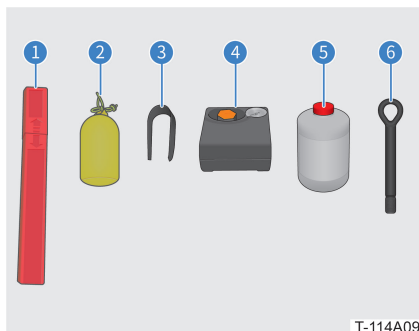
Les feux de détresse peuvent être allumés/éteints en appuyant sur le commutateur des feux de détresse.

Lorsque les feux de détresse sont allumés, les feux de position et les clignotants du groupe d'instruments clignotent.

### ! RAPPEL

- Si les feux de détresse ne fonctionnent pas, d'autres mesures doivent être prises pour alerter les autres. Les mesures prises doivent être conformes au code de la route local.

## Outils fournis avec le véhicule



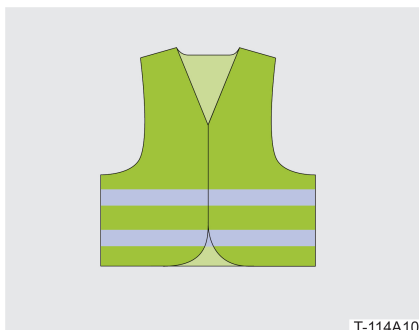
- 1 Triangle de signalisation;
- 2 Gilet réfléchissant;

- 3 Pince de démontage pour couvercle d'habillage d'écrou de roue;
- 4 Pompe de gonflage;
- 5 Produit d'étanchéité pour pneus;
- 6 Crochet de remorquage.

### ! RAPPEL

- Pour gérer au mieux divers types d'urgence, il faut savoir comment utiliser les outils fournis avec le véhicule et où ils se trouvent.
- Après utilisation, les outils doivent être nettoyés, remis en place et solidement fixés.

## Port du gilet de haute visibilité



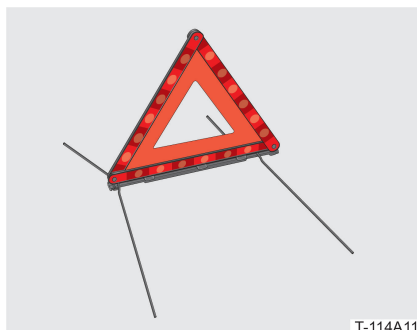
T-114A10

S'il est nécessaire de sortir du véhicule pour vérifier ou réparer des pannes, retirez le gilet réfléchissant de la trousse à outils et portez-le avant de le faire. Cela permettra d'alerter les autres.

### ! RAPPEL

- Un gilet endommagé ou sale doit être remplacé dès que possible.

## Utilisation du triangle de signalisation



T-114A11

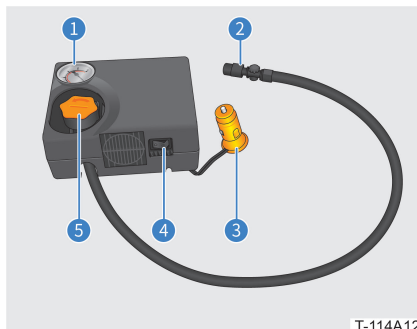
Le triangle de signalisation est rangé dans la boîte à outils. Retirez-le et dépliez-le avant de l'utiliser.

### ! RAPPEL

- Le triangle de signalisation doit être utilisé conformément au code de la route local.

## Gonflage des pneus

Lorsque la pression des pneus baisse, la pompe de gonflage peut être utilisée pour gonfler rapidement le pneu.



T-114A12

- 1 Manomètre;
- 2 Connecteur;
- 3 Fiche d'alimentation;

- 4 Bouton d'alimentation;
- 5 Couvercle d'entrée de produit d'étanchéité.

## **⚠ AVERTISSEMENT !**

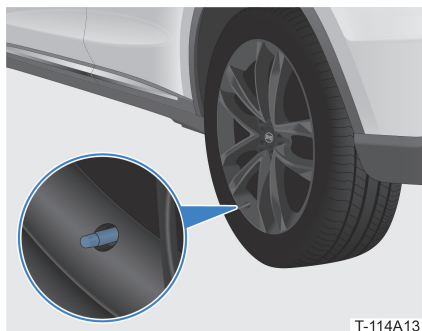
- Garez le véhicule dans un endroit plat et sûr lorsque vous gonflez un pneu.
- Ne démontez, ni ne modifiez la pompe de gonflage.

## **⚠ ATTENTION !**

- La pompe de gonflage fonctionne uniquement avec une alimentation 12V CC. N'utilisez pas d'autres alimentations.
- La pompe de gonflage ne doit pas fonctionner en continu pendant plus de 10 minutes.
- Veillez à éloigner l'eau et la poussière lorsque vous utilisez la pompe de gonflage.

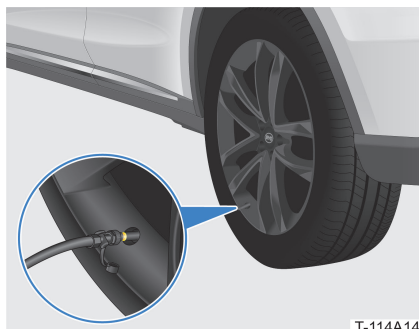
## **Méthode de gonflage**

1. Garez le véhicule dans un endroit plat et sûr et retirez le bouchon de valve de pneu.



T-114A13

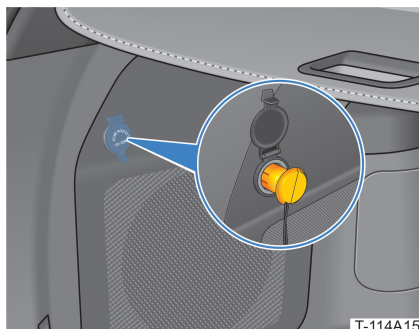
2. Vissez le connecteur de la pompe de gonflage sur la valve du pneu. Un léger bruit de fuite d'air se fera entendre de la vanne, indiquant que l'air circule. Continuez à visser jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bruit de fuite d'air.



T-114A14

3. Branchez la fiche d'alimentation dans le port d'alimentation intégré.

- Il y a un port d'alimentation dans le coffre et un autre dans le compartiment de la console centrale.



T-114A15

4. Démarrez le véhicule.
5. Allumez la pompe de gonflage et commencez à gonfler.
6. Observez les changements de pression indiqués sur le manomètre. Éteignez la pompe de gonflage lorsque la pression d'air requise est atteinte (reportez-vous au chapitre **Informations sur le véhicule - Spécifications - Roues et pneus**).
7. Dévissez le connecteur de la pompe de gonflage et revissez le bouchon de la valve du pneu.
8. Débranchez la fiche d'alimentation de la pompe de gonflage et remettez la pompe de gonflage dans la boîte à outils.

## Éclatement/fuite d'un pneu



T-114A16

Si un pneu éclate ou fuit pendant la conduite, tenez fermement le volant à deux mains et essayez de l'empêcher de tourner tout seul. Appuyez légèrement sur la pédale de frein pour ralentir, afin que le véhicule puisse continuer à avancer tout droit. Conduisez lentement vers une zone sûre et arrêtez-vous. Remplacez le pneu ou contactez un service de secours si nécessaire.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Lors de la réparation ou du remplacement de pneus sur une voie publique, allumez les feux de détresse, portez le gilet réfléchissant et placez le triangle de signalisation à un endroit approprié derrière le véhicule, conformément aux lois et réglementations locales.

### ⚠ ATTENTION !

- Ne continuez pas à rouler avec des pneus crevés, car cela pourrait endommager gravement.

## Réparation des pneus

**Réparez les pneus avec le produit d'étanchéité pour pneus lorsque:**

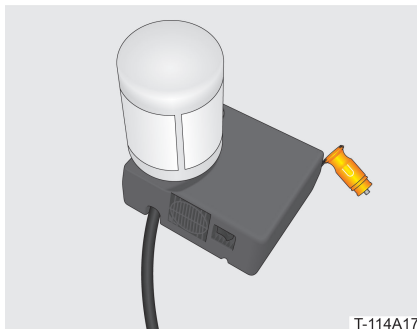
- Un clou planté dans la bande de roulement provoque la crevaison.
- La perforation de la bande de roulement est inférieure à 6 mm.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Le produit d'étanchéité pour pneus est hautement inflammable et nocif pour la santé. Les flammes nues doivent être évitées et il est interdit de fumer lors de l'utilisation du produit d'étanchéité. Evitez que le produit d'étanchéité pour pneus n'entre en contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Gardez-le hors de la portée des enfants.
- Si le produit d'étanchéité pour pneus entre en contact avec la peau ou les yeux, lavez immédiatement la partie concernée à grande eau et consultez immédiatement un médecin.
- Si une réaction allergique est observée après avoir été en contact avec le produit d'étanchéité pour pneus, consultez immédiatement un médecin.

## Réparation du pneu

1. Garez le véhicule dans un endroit plat et sûr, amenez la zone de fuite du pneu aussi près que possible du sol et retirez le bouchon de la valve du pneu.
2. Retirez l'étiquette de limitation de vitesse sur le côté de la pompe de gonflage et placez-la sur le volant à un endroit bien visible.
3. Retirez le couvercle d'entrée de produit d'étanchéité et injectez le produit d'étanchéité pour pneu dans l'entrée.



T-114A17

### **RAPPEL**

- Le produit d'étanchéité pour pneus doit être bien secoué avant utilisation.
4. Vissez le connecteur de la pompe de gonflage sur la valve du pneu.
  5. Branchez la fiche d'alimentation dans le port d'alimentation intégré.
  6. Démarrez le véhicule.
  7. Allumez la pompe de gonflage et commencez la réparation du pneu.
  8. Lisez la jauge de pression des pneus sur la pompe de gonflage.

### **RAPPEL**

- Si la pression des pneus est comprise entre 180 et 320 kPa, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la pompe de gonflage. Dans la minute qui suit, conduisez le véhicule sur 10 km maximum à une vitesse inférieure à 80 km/h pour permettre au produit d'étanchéité de se répartir uniformément à l'intérieur du pneu.
  - Si la pression des pneus n'atteint pas 180 kPa dans les 10 minutes, éteignez la pompe de gonflage et contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
9. Après la réparation des pneus, conduisez le véhicule sur une courte période, puis arrêtez-vous pour vérifier à nouveau la pression des pneus.
    - Si la pression des pneus est supérieure à 220 kPa, roulez à une vitesse inférieure à 80 km/h jusqu'au prestataire de services le plus proche.
    - Si la pression des pneus est comprise entre 130 et 220 kPa, injectez le produit d'étanchéité pour pneus dans le pneu et lisez à nouveau la jauge de pression des pneus sur la pompe de gonflage.
    - Si la pression des pneus n'atteint pas 130 kPa, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

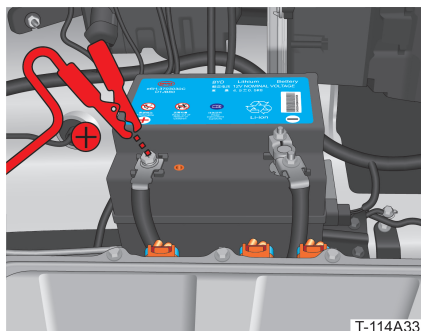
### **ATTENTION !**

- La réparation d'un pneu endommagé avec le kit d'étanchéité pour pneus est une solution temporaire pour les urgences uniquement. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour remplacer le pneu dès que possible. Veillez à informer les techniciens d'entretien que le pneu contient du produit d'étanchéité.
- Évitez les accélérations brusques ou les virages à grande vitesse.
- Ne dépassez pas 80 km/h. Arrêtez de conduire si de fortes vibrations, des performances de conduite instables ou des bruits apparaissent lorsque le véhicule est en marche.
- Remplacez tout produit d'étanchéité pour pneus qui est sur le point d'expirer (reportez-vous à l'étiquette sur la boîte pour connaître la date d'expiration).
- Après avoir réparé un pneu avec le kit d'étanchéité pour pneu, il est recommandé d'en acheter un nouveau auprès d'un revendeur ou d'un fournisseur de services agréé BYD.

## Démarrage à froid

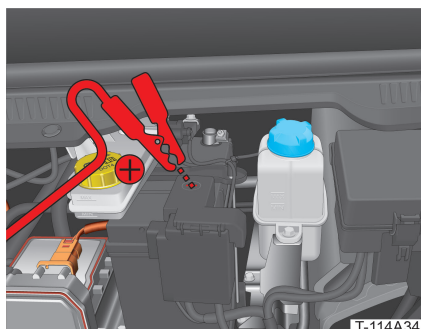
Lorsque le véhicule ne démarre pas en raison d'une batterie 12 V faible (batterie de démarreur Fe), essayez de le démarrer comme ci-dessous:

1. Ouvrez le capot. (Reportez-vous à **Entretien - Remplissage d'huile - Ouverture et fermeture du capot**)
2. Déposez l'habillage gauche du capot.
3. Connectez une extrémité du câble d'anode rouge (+) à la borne d'anode (+) de la batterie 12 V du véhicule secouru (batterie de démarreur Fe).



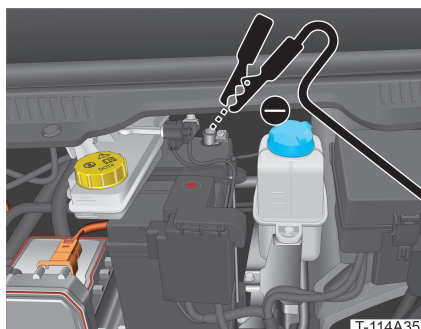
T-114A33

4. Connectez l'autre extrémité du câble rouge de l'anode (+) à la borne (+) de l'anode de la batterie électrique du véhicule de secours.



T-114A34

5. Connectez une extrémité du câble de cathode noir (-) à la borne de cathode (-) de la batterie électrique du véhicule de secours.



T-114A35

6. Connectez l'autre extrémité du câble de cathode noir (-) au point GND correspondant du véhicule secouru (partie métallique solide propre et non peinte).

7. Démarrez d'abord le véhicule de secours, puis après un certain temps, essayez de démarrer le véhicule secouru.
8. Après le démarrage du véhicule secouru, coupez l'alimentation du véhicule secouru, débranchez les câbles de démarrage dans l'ordre inverse de celui de leur branchement et rangez-les.
9. Installez l'habillage gauche du capot et fermez le capot.

### ⚠ AVERTISSEMENT!

- Il existe un risque de court-circuit électrique si les câbles de démarrage sont connectés ou déconnectés dans le mauvais ordre, entraînant des dommages au véhicule ou des blessures corporelles.
- Afin d'éviter les courts-circuits lors du démarrage d'un véhicule, les pinces de câble de démarrage ne doivent pas entrer en contact les unes avec les autres ou avec un matériau conducteur autre que leurs bornes de batterie correspondantes.

### ⚠ ATTENTION !

- Si le véhicule secouru ne démarre pas après plusieurs tentatives, veuillez contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
- La tension nominale de la batterie du véhicule de secours doit être de 12 V pendant le démarrage.

## Démarrage d'urgence

En cas de perte de puissance de la télécommande, le véhicule peut toujours être démarré comme suit:

1. Placez la télécommande près de l'icône  sur le tableau de bord auxiliaire (dans le porte-gobelet avant).





T-114A18

2. Appuyez sur la pédale de frein et sur le bouton "START/STOP" pour démarrer le véhicule.



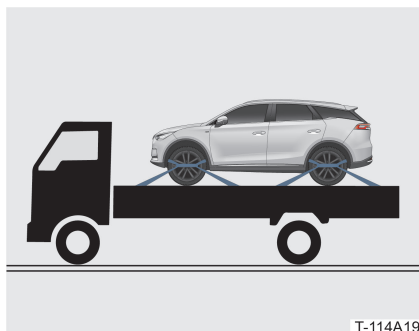
T-108A01

### ! RAPPEL

- Si la télécommande perd de sa puissance, remplacez la pile dès que possible (reportez-vous au chapitre **Déverrouillage - Compréhension des clés - Clé à télécommande**).

## Remorquage

Si le véhicule doit être remorqué, contactez un concessionnaire ou un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD ou une entreprise de remorquage spécialisée.



T-114A19

Un camion plateau doit être utilisé.

### ! AVERTISSEMENT !

- Les roues avant et arrière ne doivent pas toucher le sol lorsque le véhicule est remorqué.

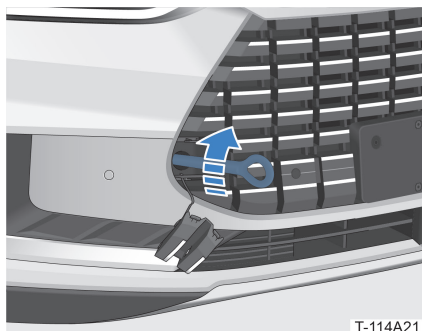
## Installation du crochet de remorquage

1. Retirez le crochet de remorquage de la trousse à outils.
2. Retirez son couvercle.



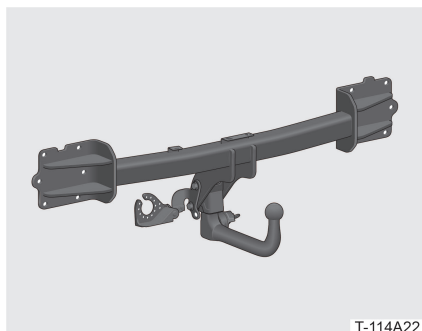
T-114A20

3. Insérez le crochet de remorquage dans le trou de remorquage, faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez-le.



T-114A21

## Installation de l'attelage de remorque\*



T-114A22

## Attelage de remorque



T-114A23

Un crochet d'attelage peut être installé à l'arrière du véhicule pour tracter un chariot, une caravane, un bateau, etc.

Capacité de chargement:

### Capacité de chargement

### Charge maximale



75 kg x 5 occupants (les deux premières rangées)



60 kg (modèle à sept places, sièges de troisième rangée rabattables)

Limite de remorquage:

### Capacité de chargement

### Charge maximale



Charge verticale maximale de l'attelage de remorque: 80 kg



1500 kg (remorque à essieu central); 750 kg (remorque non freinée)

## **⚠ Avertissement !**

- Assurez-vous que les accessoires tels que l'attelage de remorque et la chaîne de sécurité sont correctement connectés et solidement installés.
- Assurez-vous que toutes les cargaisons chargées sont solidement fixées et réparties uniformément. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des accidents de la circulation, des dommages au véhicule et des blessures corporelles.
- Lors du remorquage d'une remorque ou du chargement d'une cargaison, veuillez réduire la vitesse et éviter les virages brusques ou les freinages brusques, car cela pourrait entraîner des accidents de la circulation, des dommages au véhicule et des blessures.

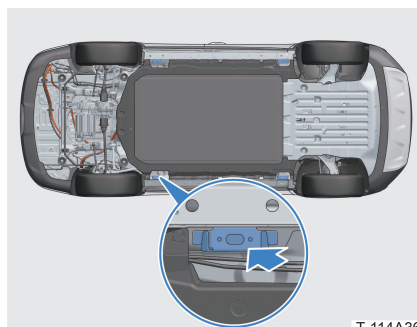
## **⚠ Attention !**

- Ne tractez pas une remorque dont le poids combiné de la cargaison dépasse la capacité de remorquage de l'attelage.
- La capacité de charge du véhicule doit être respectée lorsqu'un attelage de remorque est utilisé pour tracter une remorque ou charger une cargaison.
- Une remorque tractée ou une cargaison chargée peut obstruer votre champ de vision. Ajustez les rétroviseurs intérieur et extérieur pour une meilleure vue.
- Maintenez une plus grande distance par rapport aux véhicules qui précèdent lorsque vous tractez une remorque ou chargez une cargaison.
- Le véhicule s'allonge lors du remorquage d'une remorque ou du chargement de marchandises. Par conséquent, il faut prendre des virages plus larges pour éviter que la cargaison remorquée ne heurte des bordures de trottoir, des panneaux de signalisation, des arbres ou d'autres objets.
- Ne garez pas le véhicule sur une pente lorsque vous tractez une remorque ou transportez des marchandises.

## **❗ Rappel**

- Chaque fois que l'installation d'un attelage de remorque est nécessaire, rendez-vous chez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
- Suivez les lois et réglementations locales pour l'installation de l'attelage de remorque.
- Garez le véhicule dans un endroit plat et sûr lors de l'engagement ou du désengagement de la remorque tractée ou de la cargaison chargée.
- La traction d'une remorque ou le chargement d'une cargaison réduira l'autonomie.

## **Assistance au véhicule**



Pour soulever le véhicule, ne placez le bras de levage ou le cric que sur le point de levage indiqué sur la figure ci-dessus.

Pour garantir la sécurité, faites attention aux points suivants avant de soulever le véhicule :

- Garez le véhicule sur un sol solide et plan.
- Mettez le véhicule hors tension (tous les passagers doivent descendre).
- Lorsque vous soulevez le véhicule avec un cric, placez une cale devant la roue avant ou derrière la roue arrière pour éviter que le véhicule ne se déplace involontairement.

### **AVERTISSEMENT !**

- Ne placez pas le bras de levage ou le cric à l'emplacement de la batterie haute tension.
- Assurez-vous que le levage est ferme, afin d'éviter tout risque d'endommagement du véhicule ou de blessures.
- Lors du levage avec un cric, ne laissez aucune partie du corps sous le véhicule.

## Sauvetage

### Incendie de véhicule

Si le véhicule prend feu, suivez les étapes ci-dessous :

- Mettez le véhicule hors tension.
- Localisez un extincteur à poudre sèche à proximité.
- Si le feu est petit et se propage lentement, éteignez le feu avec un extincteur à poudre sèche et appelez la police et les services de secours dès que possible.
- Si l'incendie est important et se propage rapidement, restez à une distance sûre du véhicule et appelez la police et les services de secours dès que possible.

### **AVERTISSEMENT !**

- Une fois le feu éteint, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour la suite des opérations. Ne touchez pas le véhicule après un incendie pour éviter les accidents tels que les chocs électriques et les brûlures.
- Éteignez les incendies avec des types d'extincteurs spécifiés. Toute tentative d'extinction d'incendie avec de l'eau ou d'autres extincteurs peut provoquer un choc électrique.

Pour prévenir efficacement les incendies de véhicules, respectez les précautions suivantes :

- Ne placez aucun matériau inflammable ou explosif dans le véhicule.
- Ne modifiez pas le câblage du véhicule et n'installez aucun appareil électrique supplémentaire.
- Rendez-vous régulièrement chez un revendeur agréé BYD ou un fournisseur de services pour l'inspection et l'entretien.
- Il est recommandé d'équiper le véhicule d'extincteurs et de comprendre leur mode d'utilisation.
- Lors du stationnement du véhicule (surtout en été), assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables (par exemple, du foin, des branches et des feuilles sèches ou de la paille, etc.) sous le véhicule, car ils représentent des risques d'incendie.

### Inondation du véhicule

Si vous pensez que de l'eau a pénétré dans votre véhicule après avoir traversé des zones inondées, suivez les étapes ci-dessous :

- Éloignez-vous de la zone inondée et gardez-vous en toute sécurité. Vérifiez s'il y a de l'eau à l'intérieur du véhicule et, le cas échéant, retirez-la dès que possible.
- Si le véhicule ne peut pas quitter la zone, mettez-le hors tension et débranchez la cathode de la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe) si possible.
- Contactez immédiatement un revendeur agréé BYD ou un fournisseur de services pour obtenir une assistance d'urgence.
- Si le véhicule est sérieusement inondé, tous les occupants du véhicule doivent être évacués immédiatement vers une zone sûre.

## **AVERTISSEMENT !**

- Ne mettez jamais le véhicule sous tension s'il tombe accidentellement dans l'eau ou s'il est inondé en raison des conditions météorologiques ou pour d'autres raisons. Cela pourrait entraîner un accident ou endommager gravement le véhicule.

## **Collision de véhicules**

En cas de collision avec un véhicule, suivez les étapes ci-dessous:

- Si les conditions le permettent, vérifiez visuellement si le plateau de batterie haute tension présente des bords fissurés et si du liquide s'échappe visiblement.
- Mettez le véhicule hors tension et déconnectez la cathode de la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe) si possible.
- Contactez immédiatement un revendeur agréé BYD ou un fournisseur de services pour obtenir une assistance d'urgence.

## **Fuite de la batterie**

En cas de fuite de la batterie, éloignez-vous du véhicule ou de la batterie qui fuit et contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour obtenir une assistance d'urgence.

## **AVERTISSEMENT !**

- Ne touchez aucune fuite. Tenez-vous à l'écart du véhicule ou de la batterie qui fuit.



## **DURABILITÉ**

- Ne jetez pas les substances qui ont fui dans l'eau, le sol ou d'autres environnements.

# 15

## **COLLECTE ET TRAITEMENT DES DONNÉES**

|                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------|-----|
| Traitement des données du<br>véhicule .....                            | 200 |
| Transfert permanent du véhicule<br>à des tiers et mode hors ligne..... | 201 |
| Divulgence des données<br>personnelles aux autorités.....              | 202 |
| Vos droits en matière de<br>protection des données .....               | 202 |

# Collecte et traitement des données

Cette section vous fournit quelques informations importantes sur la manière dont les données personnelles sont collectées et traitées lorsque vous utilisez un véhicule BYD. Pour un aperçu plus détaillé du traitement des données, de la protection des données et des droits des personnes concernées, veuillez lire la version actuelle de la politique de confidentialité du véhicule disponible sur le système d'infodivertissement (paramètres du véhicule > DiLink > gestion des versions > politique de confidentialité).

## Traitement des données du véhicule

Lors de l'utilisation du véhicule, des informations sur le véhicule sont collectées. Il s'agit notamment de données telles que celles collectées ou transmises par les capteurs ou les unités de commande du véhicule, qui sont nécessaires au fonctionnement sûr de votre véhicule. Dans certains cas, les données sont utilisées pour assister la conduite (systèmes d'aide à la conduite) ou pour activer une fonction de confort ou d'infodivertissement spécifique. Les données à caractère personnel collectées et traitées comprennent principalement des données relatives au véhicule, des données relatives aux services à distance et d'autres données, comme indiqué ci-dessous.

### Données relatives au véhicule

#### Données de fonctionnement

Lors du fonctionnement du véhicule, diverses données sur l'état du véhicule (par exemple, la vitesse, le niveau de la batterie ou le système de freinage) ou sur l'environnement (par exemple, les capteurs de distance, le capteur de pluie ou les capteurs de température) sont collectées et traitées. Ces données ne sont généralement pas stockées, mais il existe des unités de commande, des capteurs ou d'autres composants installés dans le véhicule qui enregistrent ces données, par exemple pour enregistrer les besoins de maintenance, les messages d'erreur ou d'autres informations. Les données embarquées ne sont stockées que dans l'équipement du véhicule mais peuvent être lues via l'interface OBD (On Board

Diagnostics) légalement requise, par exemple par un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD ou par d'autres tiers.

Si cet accès a lieu pendant l'entretien du véhicule, les informations peuvent également être transmises aux ingénieurs de BYD Europe pour l'assurance qualité, les rapports sur les défauts des produits ou la vérification des réclamations des clients.

### Données relatives aux services à distance

#### Services de télésurveillance

Votre véhicule dispose de services de télésurveillance. Ceux-ci comprennent des services de surveillance à distance tels que le diagnostic à distance et les mises à jour et mises à niveau Over-the-air (OTA) à des fins de sécurité et de sûreté (sous réserve de votre approbation). Ces services de surveillance servent les objectifs suivants : La fourniture de nos services à votre égard (assistance/diagnostic à distance), le développement de produits et la sécurité/sûreté publique.

En fonction de votre pays et de votre configuration, diverses informations sur le véhicule peuvent être transmises à BYD Europe aux fins susmentionnées, notamment les informations de localisation du véhicule, l'état du véhicule, comme la consommation d'énergie, la vitesse du véhicule, la position du rapport de vitesse, le mode d'alimentation, l'état de l'ESP, l'état du système de direction, l'état de la batterie, l'état du groupe motopropulseur et l'état des performances générales du véhicule.

### Autre

#### Système d'infodivertissement

Selon la configuration de votre véhicule, vous pouvez ajouter vous-même des données au système d'infodivertissement du véhicule. Selon la configuration, il s'agit par exemple de données média pour la lecture de films sur le système d'infodivertissement, de données d'adresse lors de l'utilisation du système de navigation ou de données pour l'utilisation de services en ligne. Selon la configuration de votre véhicule, vous pouvez également effectuer certains réglages individuels dans et sur le véhicule. Si ces données sont stockées dans le véhicule, vous pouvez les supprimer à tout moment. Si ces données sont transférées

à des tiers (parce que vous utilisez des contenus tiers, notamment dans le cadre de services en ligne), BYD Europe n'a aucun contrôle sur ce point.

### Intégration de dispositifs mobiles

Selon les configurations du véhicule, des appareils mobiles peuvent être connectés et commandés via le système d'infodivertissement du véhicule. Il peut être nécessaire que l'écran ou le son de l'appareil soit affiché/lu par le système d'infodivertissement ou transmis à celui-ci. Des données supplémentaires, telles que des informations sur le positionnement ou le véhicule, peuvent être transmises par des applications destinées à être utilisées dans certains systèmes de navigation, de communication ou d'autres services tiers. Le type spécifique de traitement des données dépend de la fonction respective et est contrôlé par l'utilisateur ou par des tiers tels que le fournisseur des appareils ou des services correspondants.

### Accès à Internet et services connectés

Selon la configuration du véhicule, il est possible d'accéder à Internet pour certaines fonctions ou services de BYD Europe par le biais des appareils réseau du système d'infodivertissement du véhicule. BYD Europe n'est pas responsable des services fournis par une autre partie. Dans de tels cas, veuillez obtenir des informations sur l'utilisation des données auprès du fournisseur du service en ligne respectif.

### Caméras pour l'enregistrement d'images/la surveillance de la zone environnante

Votre véhicule est équipé d'un certain nombre de caméras/capteurs. En effet, certaines fonctionnalités du véhicule exigent que la trajectoire du véhicule soit détectée et évaluée. Des caméras détectent à cette fin les objets dans l'environnement du véhicule (par exemple, les obstacles). Les images sont transmises au module de commande respectif pour une analyse plus poussée nécessaire au fonctionnement des systèmes. Certaines images sont simplement traitées sur une base volatile (RAM), d'autres peuvent être stockées, en fonction de l'équipement du véhicule.

Le véhicule peut être équipé d'une caméra orientée vers l'extérieur (OFC) qui peut être utilisée pour prendre des images de l'environnement (dashcam). Le véhicule

peut également être équipé d'une caméra orientée vers l'intérieur (IFC) qui peut être utilisée pour filmer l'intérieur du véhicule. Les deux séquences vidéo sont stockées dans le véhicule. Il vous incombe de vérifier la législation de votre lieu de résidence si vous allumez la caméra. Veuillez prendre connaissance des exigences légales avant d'activer l'OFC ou l'IFC (dans certains pays, l'IFC nécessite l'obtention d'un consentement et d'autres limitent fortement l'utilisation de l'OFC à des fins de dashcam, par exemple).

Pour plus de détails sur les options de la caméra, reportez-vous aux **sections d'enregistrement du trajet** et de vue panoramique ce manuel.

## Transfert permanent du véhicule à des tiers et mode hors ligne

En cas de transfert permanent du véhicule, c'est-à-dire si vous avez acheté votre véhicule d'occasion ou si le véhicule vous a été transféré par une autre personne pour une utilisation permanente, vous devez noter que le nouvel utilisateur peut accéder à tous les paramètres de personnalisation/utilisateur via le système d'infodivertissement (par exemple, la liste d'adresses, le système de navigation, etc.). Vous pouvez rétablir les paramètres d'usine en appuyant sur  > **DiLink** > **Gestion des versions** > **Réinitialiser le système du véhicule** > **Réinitialiser** sur l'écran tactile de la console centrale.

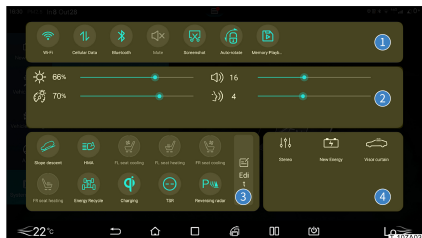


Vous pouvez également restreindre la communication de votre véhicule avec le serveur de données BYD et le traitement des données relatives au véhicule et des données personnelles en mettant le véhicule en mode hors ligne.



Appuyez sur  pour désactiver le Wi-Fi.  
**Le Wi-Fi** peut également être désactivé en appuyant sur  /  > **DiLink > Connexion** sur l'écran tactile de la console centrale.

Appuyez sur  pour désactiver les données cellulaires. **Vous pouvez désactiver le réseau** en appuyant sur  /  > **DiLink > Connexion** sur l'écran tactile de la console centrale.



## Divulgarion des données personnelles aux autorités

BYD ne divulgue vos données personnelles à des tiers que dans la mesure où cela est légalement autorisé ou si vous y avez consenti. Toutefois, sous réserve des lois en vigueur, les organismes gouvernementaux peuvent être autorisés à lire les données des véhicules (par exemple, les données peuvent être lues à partir de l'unité de commande de l'airbag afin de clarifier un accident). Si la loi l'exige, BYD peut également être obligé de divulguer des données aux autorités gouvernementales de votre pays, sur demande, par exemple en cas d'enquête sur une infraction pénale.

## Vos droits en matière de protection des données

BYD respecte la vie privée de ses clients et se conforme strictement à toutes les lois sur la protection des données, en particulier le Règlement général sur la protection des données (RGPD) et les lois locales applicables. Conformément à ces lois, les propriétaires ont des droits spécifiques lorsque leurs données personnelles sont traitées :

Les personnes concernées ont le droit

d'information et d'accès, de rectification, d'effacement des données personnelles (droit à l'oubli) et le droit de s'opposer au traitement des données personnelles ou de le restreindre (ou de retirer le consentement donné précédemment, ainsi que le droit à la portabilité des données).

Ces droits peuvent être limités dans certains cas, par exemple, si nous pouvons démontrer que nous avons une obligation légale de traiter vos données, ou si le fait de vous fournir les informations divulguerait des données personnelles sur une autre personne, ou si nous sommes légalement empêchés de divulguer ces informations. Dans certains cas, cela peut signifier que nous pouvons conserver les données même si vous retirez votre consentement.

Pour plus d'informations sur le traitement des données, la protection des données et vos droits éventuels, veuillez consulter la dernière version de la politique de confidentialité disponible sur le système d'infodivertissement (paramètres du véhicule > DiLink > gestion des versions > politique de confidentialité).

# 16

## **INFORMATIONS SUR LE VÉHICULE**

Informations sur le véhicule .....204

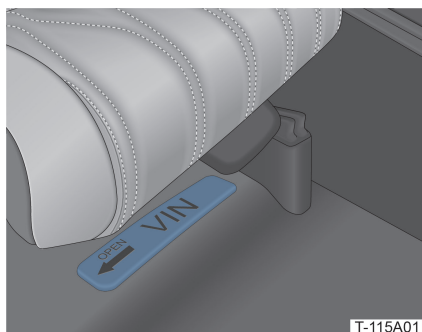
Spécifications.....208

# Informations sur le véhicule

## Numéro d'identification du véhicule (NIV)

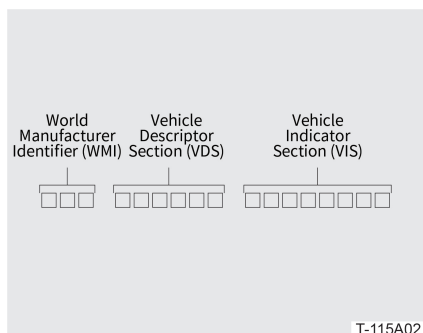
### Position du NIV

Le NIV est le code d'identité unique d'un véhicule.



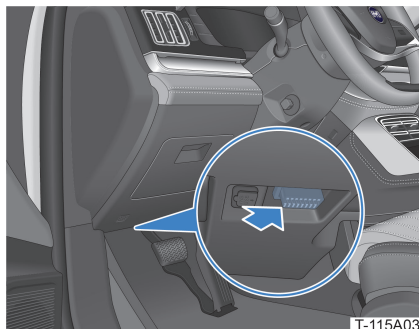
Le NIV est imprimé sur une étiquette située sous le siège du passager avant.

### Composition du NIV



Le NIV comprend 17 caractères et inclut des informations sur le véhicule telles que le pays d'origine, le fabricant, l'année du modèle, le code de caractéristiques du véhicule, etc.

## Utilisation d'un appareil de diagnostic pour lire le NIV



Le port OBD est situé dans la partie inférieure gauche du tableau de bord. Un appareil de diagnostic spécial, lorsqu'il est connecté au port OBD, peut lire le NIV, l'état du véhicule et d'autres données.

## Plaque signalétique et étiquette du véhicule

### Plaque du constructeur

La plaque du constructeur est située dans la partie inférieure du montant B droit.



Modèle à cinq places

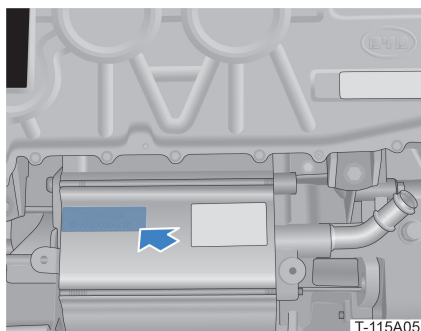


### Modèle à sept places



L'étiquette du constructeur est située dans la partie inférieure du montant B gauche.

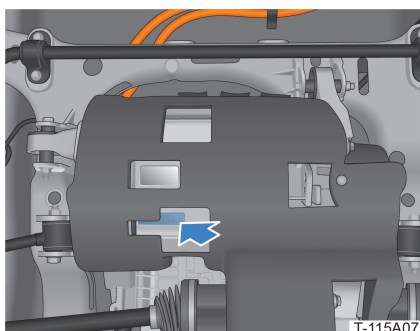
## Modèle et numéro du moteur



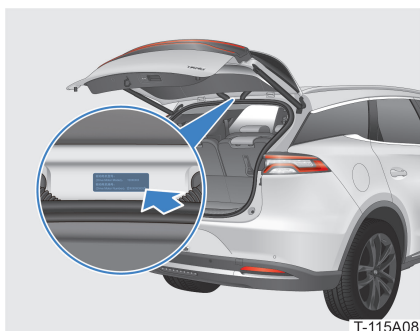
Le modèle et le numéro du moteur d'entraînement avant sont inscrits sur le carter du moteur d'entraînement avant.



Les étiquettes du modèle et du numéro du moteur d'entraînement avant sont collées sur la face intérieure du capot.



Le modèle et le numéro du moteur d'entraînement arrière sont inscrits sur le carter du moteur d'entraînement arrière.



Les étiquettes du modèle et du numéro du moteur d'entraînement arrière sont collées sur le couvercle du coffre.

## Étiquettes du véhicule

Les étiquettes du véhicule comprennent l'étiquette d'avertissement de l'airbag, l'étiquette d'avertissement du ventilateur de refroidissement, l'étiquette d'avertissement du composant haute tension, etc. Veuillez lire et tenir compte des instructions figurant sur toutes les étiquettes.



Étiquette d'avertissement d'airbag latéral

Les étiquettes d'avertissement d'airbags latéraux sont collées dans la partie inférieure des deux montants B.



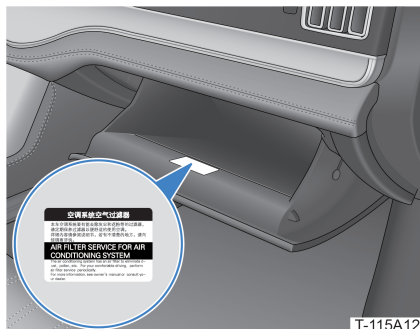
Étiquette d'avertissement d'airbag frontal

L'étiquette d'avertissement de l'airbag frontal est estampée à chaud sur le pare-soleil droit.



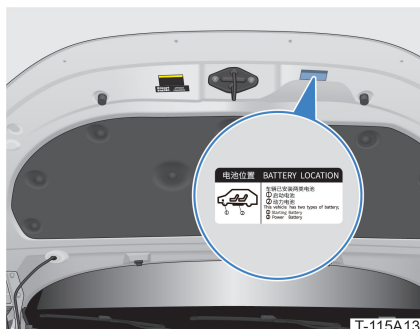
Étiquette de pression des pneus

L'étiquette de pression des pneus est collée dans la partie inférieure du montant B gauche.



Étiquette du filtre à air

L'étiquette du filtre à air est collée à l'intérieur de la boîte à gants.



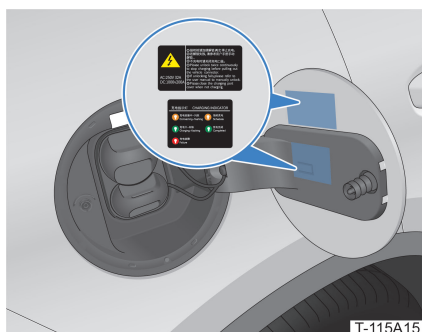
Étiquette d'indication de la position de la batterie

L'étiquette d'indication de la position de la batterie est collée sur le côté intérieur du capot.



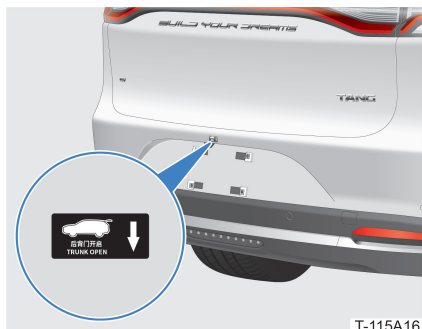
Étiquettes d'avertissement de remplissage de liquide de refroidissement et de ventilateur de refroidissement

Les étiquettes d'avertissement concernant le remplissage de liquide de refroidissement et le ventilateur de refroidissement sont collées sur la face intérieure du capot.



Étiquettes du voyant de charge et de rappel

Les étiquettes du voyant de charge et de rappel sont collées sur le côté intérieur de la trappe du port de charge.



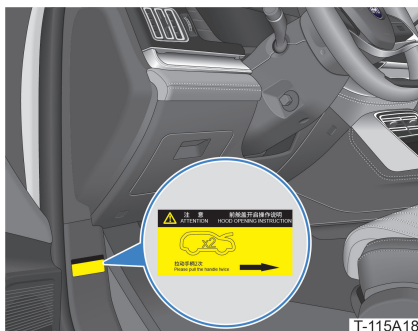
Étiquette d'ouverture du couvercle de coffre

L'étiquette d'ouverture du couvercle de coffre est collée au-dessus du bouton d'ouverture extérieur du couvercle de coffre.



Étiquettes d'avertissement des composants haute tension

Les étiquettes d'avertissement des composants haute tension tels que le contrôleur de moteur sont collées sur leurs boîtiers.



Étiquette d'ouverture du capot

L'étiquette d'ouverture du capot est collée dans la partie inférieure du montant A gauche.

# Spécifications

## Spécifications du véhicule

| Élément                                    |          | Paramètres |      |
|--------------------------------------------|----------|------------|------|
| Modèle                                     |          | TANG EV    |      |
| Dimensions hors tout (mm)                  | Longueur | 4870       |      |
|                                            | Largeur  | 1950       |      |
|                                            | Hauteur  | 1725       |      |
| Voie des roues (mm)                        | Avant    | 1650       |      |
|                                            | Arrière  | 1630       |      |
| Empattement (mm)                           |          | 2820       |      |
| Porte-à-faux avant/arrière (mm)            |          | 985/1065   |      |
| Poids à vide (kg)                          |          | 2489       |      |
| Charge sur essieu (poids à vide) (kg)      | Avant    | 1183       |      |
|                                            | Arrière  | 1306       |      |
| Poids nominal brut combiné (PNBC) (kg)     |          | 3060       | 3060 |
| Charge sur essieu (PTR) (kg)               | Avant    | 1264       | 1291 |
|                                            | Arrière  | 1769       | 1769 |
| Garde au sol minimale à pleine charge (mm) |          | 150        |      |
| Diamètre de braquage minimum (m)           |          | 11,8       |      |
| Vitesse maximale (km/h)                    |          | 180        |      |
| Capacité maximale en pente (%)             |          | 50         |      |
| Autonomie en conduite WLTP (km)            |          | 400        |      |
| Autonomie électrique WLTP en ville (km)    |          | 528        |      |
| Consommation électrique WLTP (Wh/km)       |          | 238        |      |
| Angle d'approche (° )                      |          | 22         |      |
| Angle de départ (° )                       |          | 20         |      |
| Nombre de places assises (occupants)       |          | 5*         | 7*   |

# Moteur

| Élément                       | Paramètres                   |                              |
|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Modèle de moteur              | TZ200XSN (avant)             | TZ200XSE (arrière)           |
| Type de moteur d'entraînement | PMSM                         | PMSM                         |
| Type d'entraînement           | Transmission intégrale (4x4) | Transmission intégrale (4x4) |
| Puissance nominale (kW)       | 65                           | 65                           |
| Régime nominal (tr/min)       | 6000                         | 6000                         |
| Couple nominal (Nm)           | 135                          | 130                          |
| Puissance de pointe (kW)      | 180                          | 200                          |
| Régime de pointe (tr/min)     | 15500                        | 15500                        |
| Couple de pointe (Nm)         | 330                          | 350                          |

# Batterie haute tension

| Élément                | Paramètres                                    |
|------------------------|-----------------------------------------------|
| Modèle                 | PA4                                           |
| Type de batterie       | Batterie au lithium fer phosphate             |
| Tension nominale (V)   | 640                                           |
| Capacité nominale (Ah) | 135                                           |
| Mode refroidissement   | Refroidissement du liquide de refroidissement |



# Roues et pneus

| Élément                           |                                               | Paramètres                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Pneus                             |                                               | 265/40R22                                    |
|                                   |                                               | 255/50R20*                                   |
| Pression standard des pneus (kPa) |                                               | 260                                          |
|                                   |                                               | 290 (roues arrière pour plus de 4 occupants) |
| Alignement des quatre roues       | Somme du pincement des roues avant            | 0° ± 0,16°                                   |
|                                   | Carrossage de la roue avant                   | -0,48° ± 0,75°                               |
|                                   | Angle de chasse du pivot de la roue avant     | 2,78° ± 0,75°                                |
|                                   | Angle d'inclinaison du pivot de la roue avant | 11,13° ± 0,75°                               |
|                                   | Carrossage de la roue arrière                 | -0,75° ± 0,75°                               |
|                                   | Somme du pincement des roues arrière          | -0.3° ± 0,16°                                |
|                                   | Équilibre des roues (g)                       | <10                                          |

# Système de freinage

| Élément                                                        |                                                                    | Paramètres                               |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Type de système de frein de service                            |                                                                    | Double circuit hydraulique, circuit en X |
| Type de système de frein de stationnement                      |                                                                    | EPB                                      |
| Limite de service raisonnable de la paire de freins à friction | Épaisseur totale de la plaquette de frein avant (mm)               | 9,85                                     |
|                                                                | Épaisseur d'usure admissible de la plaquette de frein avant (mm)   | 2,75~9,85 (épaisseur après usure)        |
|                                                                | Épaisseur totale du disque de frein avant (mm)                     | 34                                       |
|                                                                | Épaisseur d'usure admissible du disque de frein avant (mm)         | 32~34 (épaisseur après usure)            |
|                                                                | Épaisseur totale de la plaquette de frein arrière (mm)             | 11,1                                     |
|                                                                | Épaisseur d'usure admissible de la plaquette de frein arrière (mm) | 3~11,1 (épaisseur après usure)           |
|                                                                | Épaisseur totale du disque de frein arrière (mm)                   | 30                                       |
|                                                                | Épaisseur d'usure admissible du disque de frein arrière (mm)       | 28~30 (épaisseur après usure)            |

## Types de liquides et utilisation

| Élément                                                                        |         | Spécifications              | Quantité    |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------|-------------|
| Liquide de frein                                                               |         | BASF DOT 4                  | 1 154±15 mL |
| Réfrigérant                                                                    |         | R-1234yf                    | 720±20 g    |
| Liquide de refroidissement pour le système de gestion thermique de la batterie |         | Point de congélation -40 °C | 5,0±0,2 l   |
| Liquide de refroidissement du moteur                                           |         | (Artego) Havoline XLC 50_50 | 9,3±0,2 l   |
| Liquide lave-glace                                                             |         | Éthanol -30 C               | 2L          |
| Huile de boîte de vitesses                                                     | Avant   | Castrol ON D2               | 0,85±0,2 l  |
|                                                                                | Arrière | Castrol ON D2               | 0,95±0,2 l  |



# Numéro

0-100 km/h: Expérience plein gaz 126

## A

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| Accueil extérieur.....                           | 36  |
| Accueil intérieur.....                           | 37  |
| Activation des feux de détresse...               | 188 |
| Activation du système d'infodivertissement.....  | 72  |
| Aide au stationnement .....                      | 130 |
| Airbags.....                                     | 116 |
| Alarme antivol.....                              | 151 |
| Alarme de toit ouvrant ou vitres ouverts.....    | 137 |
| Alimentation de bord.....                        | 67  |
| Allumage des phares après a sortie.....          | 153 |
| Allumage des phares avant l'entrée.....          | 153 |
| Appel téléphonique en Bluetooth.                 | 75  |
| Assistance aux feux de route (HMA) .....         | 94  |
| Atteindre les sièges de la troisième rangée..... | 58  |
| Avec la clé à télécommande .....                 | 21  |

## B

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Batterie haute tension ..... | 209 |
| Boîte à fusibles.....        | 176 |

## C

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Caméra embarquée .....      | 125 |
| Carte-clé NFC.....          | 23  |
| Carte-clé NFC* .....        | 21  |
| Centre multimédia.....      | 75  |
| Changement de vitesse ..... | 88  |
| Chargement.....             | 33  |
| Cirer le véhicule.....      | 161 |

|                                                                                         |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Classification des sièges de sécurité pour enfants (non fournis avec le véhicule) ..... | 41          |
| Clé à télécommande.....                                                                 | 18, 22, 150 |
| Climatiseur .....                                                                       | 60          |
| Collision de véhicules .....                                                            | 197         |
| Commande de la vitre du conducteur .....                                                | 51          |
| Commande de la vitre du passager.....                                                   | 57          |
| Commande des essuie-glaces avant.....                                                   | 95          |
| Commande des vitres arrière .....                                                       | 58          |
| Commande d'essuie-glace arrière .....                                                   | 96          |
| Commande du combiné d'instruments.....                                                  | 80          |
| Commandes au volant.....                                                                | 53          |
| Commandes des rétroviseurs extérieurs.....                                              | 51          |
| Commandes du rétroviseur.....                                                           | 53          |
| Commandes du siège du conducteur .....                                                  | 48          |
| Commutation des modes Conduite/Terrain.....                                             | 86          |
| Compatibilité du véhicule et de l'infrastructure de charge .....                        | 147         |
| Conduire dans le brouillard.....                                                        | 122         |
| Conduire par temps chaud .....                                                          | 123         |
| Conduire par temps froid .....                                                          | 123         |
| Conduire sous la pluie .....                                                            | 122         |
| Couvre-bagages* .....                                                                   | 32          |

## D

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Dash Cam .....                                            | 124 |
| Défaillance du coffre électrique ...                      | 187 |
| Démarrage à froid .....                                   | 192 |
| Démarrage du véhicule.....                                | 86  |
| Démarrage d'urgence .....                                 | 193 |
| Description de l'état de l'alimentation.....              | 47  |
| Détection des angles morts (BSD) .....                    | 105 |
| Déverrouillage à l'aide du bouton de déverrouillage ..... | 136 |
| Déverrouillage automatique .....                          | 136 |

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Déverrouillage avec la poignée de porte intérieure ..... | 137 |
| Déverrouillage .....                                     | 22  |
| Déverrouillage/verrouillage .....                        | 186 |
| Divulgateur des données personnelles aux autorités ..... | 202 |

## E

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| Éclairage de deuxième rangée .....                             | 58  |
| Éclairage extérieur .....                                      | 91  |
| Éclatement/fuite d'un pneu .....                               | 191 |
| Effet protecteur des ceintures de sécurité .....               | 43  |
| Entretien de la batterie 12 V (batterie de démarreur Fe) ..... | 162 |
| Entretien de la batterie haute tension .....                   | 164 |
| Entretien de la peinture .....                                 | 161 |
| Entretien des pneus .....                                      | 166 |
| Entretien du système de climatisation .....                    | 169 |
| Entretien du toit ouvrant .....                                | 169 |
| Entretien intérieur .....                                      | 162 |
| Escamotage/déploiement automatique .....                       | 153 |
| Escamotage/déploiement manuel .....                            | 152 |
| Extérieur .....                                                | 10  |

## F

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Fente pour carte SD .....                       | 68  |
| Fermeture des vitres .....                      | 136 |
| Fermeture du toit ouvrant .....                 | 136 |
| Frein de stationnement électronique (EPB) ..... | 89  |
| Freinage régénératif .....                      | 126 |

## G

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Galerie de toit .....          | 33  |
| Gestionnaire de fichiers ..... | 75  |
| Gonflage des pneus .....       | 189 |

## I

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Incendie de véhicule .....                                | 196 |
| Inclinaison automatique des rétroviseurs extérieurs ..... | 130 |
| Inondation du véhicule .....                              | 197 |
| Inspection avant la conduite .....                        | 16  |
| Installation d'un siège enfant .....                      | 41  |
| Instructions de conduite avec enfants .....               | 40  |
| Instructions relatives à la recharge ...                  | 140 |
| Interface principale .....                                | 73  |
| Intérieur .....                                           | 12  |

## M

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Maintien automatique du véhicule (AVH) ..... | 90  |
| Mesures anti-corrosion .....                 | 171 |
| Microrupteur .....                           | 23  |
| Mise hors tension .....                      | 136 |
| Moteur .....                                 | 209 |

## N

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Nettoyage extérieur .....                       | 159 |
| Nettoyage intérieur .....                       | 160 |
| Numéro d'identification du véhicule (NIV) ..... | 204 |

## O

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| Œillets d'arrimage des bagages ....              | 31  |
| Outils fournis avec le véhicule .....            | 188 |
| Ouverture et fermeture du capot .....            | 172 |
| Ouverture/fermeture du couvercle du coffre ..... | 28  |

## P

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| Paramètres du véhicule .....                                  | 75  |
| Pare-soleil .....                                             | 65  |
| Passer à l'aide à la direction .....                          | 87  |
| Pédale de frein/d'accélérateur .....                          | 91  |
| Plaque signalétique et étiquette<br>du véhicule .....         | 204 |
| Poignée de toit intérieure .....                              | 66  |
| Poignée extérieure .....                                      | 36  |
| Port du gilet de haute visibilité .....                       | 189 |
| Porter une ceinture de sécurité<br>pendant la grossesse ..... | 45  |
| Ports USB .....                                               | 68  |
| Position assise correcte .....                                | 43  |
| Présentation du combiné<br>d'instruments .....                | 78  |
| Prétendeur de ceinture<br>de sécurité .....                   | 46  |
| Programme de maintenanc.....                                  | 156 |

## R

|                                                                                    |     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Rabattement des sièges .....                                                       | 59  |
| Rangement intérieur .....                                                          | 26  |
| Rappel du port de ceinture de<br>sécurité .....                                    | 47  |
| Recharge en courant alternatif<br>avec le chargeur de pile de<br>charge .....      | 145 |
| Recharge en courant alternatif<br>avec un équipement de charge<br>domestique ..... | 14  |
| Recharge en courant continu .....                                                  | 146 |
| Recharge intelligente .....                                                        | 146 |
| Recharge programmée .....                                                          | 145 |
| Recharge sans fil pour<br>Smartphone .....                                         | 66  |
| Reconnaissance des panneaux de<br>signalisation (TSR)* .....                       | 107 |
| Réglage de la luminosité du<br>combiné d'instruments .....                         | 81  |
| Réglage du siège .....                                                             | 57  |
| Régler la hauteur de la ceinture<br>de sécurité avant .....                        | 46  |
| Régulateur de vitesse<br>adaptatif (ACC) .....                                     | 98  |

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Régulateur de vitesse<br>intelligent (ICC)* .....                           | 97  |
| Remorquage .....                                                            | 194 |
| Remplacement des balais<br>d'essuie-glace .....                             | 170 |
| Remplacement des composants<br>du système de ceinture de<br>sécurité .....  | 47  |
| Remplissage de liquide<br>lave-glace .....                                  | 173 |
| Réparation des pneus .....                                                  | 191 |
| Réveil de la batterie 12 V<br>dormante (batterie de<br>démarrreur Fe) ..... | 187 |
| Roues et pneus .....                                                        | 210 |

## S

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| Servofrein intégré (IPB) .....                                   | 111 |
| Sièges de troisième rangée<br>rabattables* .....                 | 32  |
| Sortie de courtoisie .....                                       | 137 |
| Spécifications du véhicule .....                                 | 208 |
| Stationnement à long terme .....                                 | 172 |
| Système d'avertissement de<br>sortie de voie (LDWS) .....        | 104 |
| Système de freinage d'urgence<br>prédictif (PEBS) .....          | 108 |
| Système de freinage .....                                        | 211 |
| Système de suivi de voie (LKS)* ..                               | 102 |
| Système de surveillance de la<br>pression des pneus (TPMS) ..... | 121 |

## T

|                                                                            |     |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Témoin de coffre .....                                                     | 31  |
| Toit ouvrant panoramique/pare-<br>soleil .....                             | 64  |
| Traitement des données du<br>véhicule .....                                | 200 |
| Transfert permanent du<br>véhicule à des tiers et mode<br>hors ligne ..... | 201 |
| Types de liquides et utilisation....                                       | 211 |

## U

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| Utilisation correcte des ceintures de sécurité ..... | 44  |
| Utilisation du triangle de signalisation .....       | 189 |

## V

|                                                                         |     |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|
| Vérification du liquide de frein ....                                   | 174 |
| Vérification du liquide de refroidissement .....                        | 173 |
| Vérification du système de ceinture de sécurité .....                   | 47  |
| Vérification/remplacement des fusibles .....                            | 175 |
| Verrouillage à l'aide de la carte-clé NFC* .....                        | 151 |
| Verrouillage automatique par détection de vitesse .....                 | 126 |
| Verrouillage avec le commutateur de couvercle de coffre intérieur ..... | 151 |
| Verrouillage avec le microrupteur                                       | 150 |
| Verrouillage du port de charge ....                                     | 143 |
| Verrouillage électronique de la protection des enfants .....            | 40  |
| Verrouiller les portes de l'intérieur                                   | 57  |
| Vos droits en matière de protection des données .....                   | 202 |
| Voyants/indicateurs d'avertissement du combiné d'instruments .....      | 82  |
| Vue panoramique .....                                                   | 131 |

BUILD YOUR DREAMS